

**Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune**

États financiers

31 décembre 2023



Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Table des matières

Rapport de l'auditeur	1		
Approbation du conseil d'administration	6		
Fonds équilibré Co-operators	8	Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators	139
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	15	Fonds équilibré MFS Co-operators	143
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	21	Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators	145
Fonds du marché monétaire Co-operators	26	Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	147
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	32	Fonds Stratégie de vie Retraité(e) MFS Co-operators	149
Fonds à revenu fixe de base plus Co-operators	38	Fonds Stratégie de vie Retraite 2025 MFS Co-operators	151
Fonds d'actions mondiales Co-operators	40	Fonds Stratégie de vie Retraite 2030 MFS Co-operators	153
Fonds d'actions internationales Co-operators	45	Fonds Stratégie de vie Retraite 2035 MFS Co-operators	155
Fonds indiciel d'obligations provinciales à long terme Co-operators	49	Fonds Stratégie de vie Retraite 2040 MFS Co-operators	157
Fonds équilibré durable Co-operators	51	Fonds Stratégie de vie Retraite 2045 MFS Co-operators	159
Fonds d'actions américaines Co-operators	53	Fonds Stratégie de vie Retraite 2050 MFS Co-operators	161
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	59	Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 MFS Co-operators	163
Fonds indiciel équilibré dynamique BlackRock Co-operators	62	Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 MFS Co-operators	165
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	64	Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 MFS Co-operators	167
Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators	68	Fonds d'actions canadiennes ER NEI Co-operators	169
Fonds indiciel équilibré prudent BlackRock Co-operators	72	Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI Co-operators	171
Fonds indiciel d'actions internationales BlackRock Co-operators	74	Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators	173
Fonds indiciel LifePath 2025 BlackRock Co-operators	76	Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators	178
Fonds indiciel LifePath 2030 BlackRock Co-operators	78	Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators	183
Fonds indiciel LifePath 2035 BlackRock Co-operators	80	Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators	188
Fonds indiciel LifePath 2040 BlackRock Co-operators	82	Fonds équilibré PH&N Co-operators	193
Fonds indiciel LifePath 2045 BlackRock Co-operators	84	Fonds d'obligations PH&N Co-operators	195
Fonds indiciel LifePath 2050 BlackRock Co-operators	86	Fonds d'actions canadiennes PH&N Co-operators	197
Fonds indiciel LifePath 2055 BlackRock Co-operators	88	Fonds de dividendes PH&N Co-operators	199
Fonds indiciel LifePath 2060 BlackRock Co-operators	90	Fonds d'actions outre-mer PH&N Co-operators	205
Fonds indiciel d'obligations à long terme BlackRock Co-operators	92	Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme PH&N Co-operators	207
Fonds indiciel équilibré modéré BlackRock Co-operators	94	Fonds fiduciaire équilibré institutionnel Templeton Co-operators	209
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	96	Portefeuille de croissance équilibré Co-operators	211
Fonds indiciel d'actions américaines non imposable BlackRock Co-operators	100	Portefeuille de revenu équilibré Co-operators	216
Fonds Fidelity Mondial Co-operators	102	Portefeuille de croissance Co-operators	221
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators	107	Portefeuille de revenu Co-operators	226
Fonds de capitalisation ICPP Co-operators	112	Portefeuille de croissance maximum Co-operators	231
Fonds de préparation à la rente ICPP Co-operators	114	Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Diversifié	236
Fonds de décaissement ICPP Co-operators	116	Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Croissance	240
Fonds équilibré Mawer Co-operators	118	Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Revenu plus	244
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	123	Portefeuille Héritage ^{MC} dynamique Co-operators	248
Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators	128	Portefeuille Héritage ^{MC} conventionnel Co-operators	251
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	132	Portefeuille Héritage ^{MC} modéré Co-operators	254
Fonds nouveau d'actions canadiennes Mawer Co-operators	137	Portefeuille Héritage ^{MC} très dynamique Co-operators	257
		Portefeuille Héritage ^{MC} très conventionnel Co-operators	260
Notes afférentes aux états financiers	263		
Annexe 1	280		
Annexe 2	284		

BlackRock^{MD} est une marque de commerce déposée de BlackRock, Inc. ou de ses filiales, aux États-Unis et ailleurs. L'utilisation de la marque est autorisée.

Fidelity Investments® et Frontière Nord^{MD} sont des marques déposées de FMR LLC.

Gestion de placements Franklin Bissett est une unité d'exploitation de la Société de Placements Franklin Templeton.

Placements NEI est une marque de commerce déposée de Placements NordOuest & Éthiques S.E.C.

PH&N Institutionnel est une division de RBC Gestion mondiale d'actifs Inc., le gestionnaire des fonds et une filiale indirecte en propriété exclusive de la Banque Roya du Canada. Utilisée sous licence.



Rapport de l'auditeur indépendant

Aux porteurs de parts des

Fonds équilibré Co-operators	Fonds équilibré MFS Co-operators
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	Fonds canadien de recherche MFS Co-operators
Fonds du marché monétaire Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraité(e) MFS Co-operators
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2025 MFS Co-operators
Fonds à revenu fixe de base plus Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2030 MFS Co-operators
Fonds d'actions mondiales Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2035 MFS Co-operators
Fonds d'actions internationales Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2040 MFS Co-operators
Fonds indiciel d'obligations provinciales à long terme Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2045 MFS Co-operators
Fonds équilibré durable Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2050 MFS Co-operators
Fonds d'actions américaines Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 MFS Co-operators
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 MFS Co-operators
Fonds indiciel équilibré dynamique BlackRock Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 MFS Co-operators
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	Fonds d'actions canadiennes ER NEI Co-operators
Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators	Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI Co-operators
Fonds indiciel équilibré prudent BlackRock Co-operators	Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators
Fonds indiciel d'actions internationales BlackRock Co-operators	Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2025 BlackRock BlackRock Co-operators	Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2030 BlackRock Co-operators	Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2035 BlackRock Co-operators	Fonds équilibré PH&N Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2040 BlackRock Co-operators	Fonds d'obligations PH&N Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2045 BlackRock Co-operators	Fonds d'actions canadiennes PH&N Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2050 BlackRock Co-operators	Fonds de dividendes PH&N Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2055 BlackRock Co-operators	Fonds d'actions outre-mer PH&N Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2060 BlackRock Co-operators	Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme PH&N Co-operators
	Fonds fiduciaire équilibré institutionnel Templeton Co-operators
	Portefeuille de croissance équilibré Co-operators
	Portefeuille de revenu équilibré Co-operators
	Portefeuille de croissance Co-operators
	Portefeuille de revenu Co-operators
	Portefeuille de croissance maximum Co-operators
	Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Diversifié

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.
Richardson Building, One Lombard Place, bureau 2300, Winnipeg (Manitoba) Canada R3B 0X6
Tél. : +1 204 926-2400, Téléc. : +1 204 944-1020, ca_winnipeg_main_fax@pwc.com



Fonds indiciel d'obligations à long terme BlackRock Co-operators	Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Croissance
Fonds indiciel équilibré modéré BlackRock Co-operators	Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Revenu plus
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} dynamique Co-operators
Fonds indiciel d'actions américaines non imposable BlackRock Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} conventionnel Co-operators
Fonds Fidelity Mondial Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} modéré Co-operators
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} très dynamique Co-operators
Fonds de capitalisation ICPP Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} très conventionnel Co-operators
Fonds de préparation à la rente ICPP Co-operators	
Fonds de décaissement ICPP Co-operators	
Fonds équilibré Mawer Co-operators	
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	
Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators	
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	
Fonds nouveau d'actions canadiennes Mawer Co-operators	
Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators	

(collectivement, les « Fonds », individuellement le « Fonds »)

Notre opinion

À notre avis, les états financiers ci-joints de chaque Fonds donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de chaque Fonds au 31 décembre 2023, ainsi que de sa performance financière, et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date, conformément aux Normes internationales d'information financière publiées par l'International Accounting Standards Board (normes IFRS de comptabilité).

Notre audit

Nous avons effectué l'audit des états financiers de chaque Fonds, qui comprennent :

- l'état de la situation financière au 31 décembre 2023;
- l'état du résultat global pour l'exercice clos à cette date;
- l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts pour l'exercice clos à cette date;
- l'état des flux de trésorerie pour l'exercice clos à cette date;
- les notes annexes, qui comprennent les informations significatives sur les méthodes comptables et d'autres informations explicatives.



Fondement de l'opinion

Nous avons effectué nos audits conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section *Responsabilités de l'auditeur à l'égard des audits des états financiers* de notre rapport.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion.

Indépendance

Nous sommes indépendants de chaque Fonds conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à nos audits des états financiers au Canada, et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles.

Autre point – informations non auditées

Nous n'avons procédé ni à un audit ni à un examen et n'avons pris aucune autre mesure pour nous assurer de l'exactitude ou de l'exhaustivité des principaux titres des fonds sous-jacents et des faits saillants financiers de chaque Fonds (le cas échéant) au 31 décembre 2023, ou de l'annexe 1 et de l'annexe 2 pour l'exercice clos à cette date. Par conséquent, nous n'exprimons pas d'opinion sur ces informations.

Autre point – informations comparatives

Les informations comparatives au 31 décembre 2022 de chaque Fonds identifié ci-dessous n'ont pas été auditées.

Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	Fonds indiciel LifePath 2035 BlackRock Co-operators
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	Fonds indiciel LifePath 2050 BlackRock Co-operators
Fonds indiciel d'actions internationales BlackRock Co-operators	Fonds indiciel LifePath 2060 BlackRock Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2030 BlackRock Co-operators	

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers de chaque Fonds conformément aux normes IFRS de comptabilité, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.



Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de chaque Fonds à poursuivre ses activités, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'un des Fonds ou de cesser ses activités, ou si elle n'a aucune autre solution réaliste que de le faire.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de chaque Fonds.

Responsabilités de l'auditeur à l'égard des audits des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers de chaque Fonds, pris dans leur ensemble, sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers de chaque Fonds prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long du processus. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers de chaque Fonds comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de chaque Fonds;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;
- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de chaque Fonds à poursuivre ses activités. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers de chaque Fonds au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'un des Fonds à cesser ses activités;



- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers de chaque Fonds, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance, entre autres informations, l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de nos audits.

PricewaterhouseCoopers s.r.l./s.e.n.c.r.l.

Comptables professionnels agréés

Winnipeg (Manitoba)
Le 22 février 2024

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Approbation du conseil d'administration

État de la situation financière

Au 31 décembre 2023

États du résultat global

Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023

États des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023

Tableaux des flux de trésorerie

Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Principaux placements des fonds sous-jacents

Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraité(e) MFS Co-operators
Fonds à revenu fixe de base plus Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2025 MFS Co-operators
Fonds d'actions mondiales Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2030 MFS Co-operators
Fonds d'actions internationales Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2035 MFS Co-operators
Fonds indiciel d'obligations provinciales à long terme Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2040 MFS Co-operators
Fonds équilibré durable Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2045 MFS Co-operators
Fonds d'actions américaines Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2050 MFS Co-operators
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 MFS Co-operators
Fonds indiciel équilibré dynamique BlackRock Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 MFS Co-operators
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 MFS Co-operators
Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators	Fonds d'actions canadiennes ER NEI Co-operators
Fonds indiciel équilibré prudent BlackRock Co-operators	Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI Co-operators
Fonds indiciel d'actions internationales BlackRock Co-operators	Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2025 BlackRock Co-operators	Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2030 BlackRock Co-operators	Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2035 BlackRock Co-operators	Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2040 BlackRock Co-operators	Fonds équilibré PH&N Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2045 BlackRock Co-operators	Fonds d'obligations PH&N Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2050 BlackRock Co-operators	Fonds d'actions canadiennes PH&N Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2055 BlackRock Co-operators	Fonds de dividendes PH&N Co-operators
Fonds indiciel LifePath 2060 BlackRock Co-operators	Fonds d'actions outre-mer PH&N Co-operators
Fonds indiciel d'obligations à long terme BlackRock Co-operators	Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme PH&N Co-operators
Fonds indiciel équilibré modéré BlackRock Co-operators	Fonds fiduciaire équilibré institutionnel Templeton Co-operators
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	Portefeuille de croissance équilibré Co-operators
Fonds indiciel d'actions américaines non imposable BlackRock Co-operators	Portefeuille de revenu équilibré Co-operators
Fonds Fidelity Mondial Co-operators	Portefeuille de croissance Co-operators
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators	Portefeuille de revenu Co-operators
Fonds de capitalisation ICPP Co-operators	Portefeuille de croissance maximum Co-operators
Fonds de préparation à la rente ICPP Co-operators	Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Diversifié
Fonds de décaissement ICPP Co-operators	Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Croissance
Fonds équilibré Mawer Co-operators	Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Revenu plus
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} dynamique Co-operators
Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} conventionnel Co-operators
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} modéré Co-operators
Fonds nouveau d'actions canadiennes Mawer Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} très dynamique Co-operators
Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators	Portefeuille Héritage ^{MC} très conventionnel Co-operators
Fonds équilibré MFS Co-operators	
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators	
Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Approbation du conseil d'administration

Faits saillants

Notes afférentes aux états financiers

Annexe 1

Annexe 2

Approuvé par le conseil d'administration

John Harvie
Président

Robert Wesseling
Président et chef de la direction

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	295	74
Billets à court terme	1 787	7 288
Revenus de placement à recevoir	608	610
Obligations et débetures	68 435	64 323
Actions	97 722	86 376
	<u>168 847</u>	<u>158 671</u>
Passif		
Passif courant		
Créditeurs liés aux frais de gestion et d'audit (note 7)	89	91
	<u>89</u>	<u>91</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>168 758</u>	<u>158 580</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	<u>309,91</u>	<u>286,29</u>

État du résultat global

Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Revenus de dividendes	2 990	2 911
Intérêts aux fins de répartition	2 523	2 198
Profit (perte) de change	(5)	9
Autres revenus	21	23
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	154	(1 543)
Profits (pertes) latents	13 045	(17 646)
	<u>18 728</u>	<u>(14 048)</u>
Charges		
Frais de gestion (notes 7 et 9)	2 251	2 254
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	27	38
Coûts d'opérations	16	13
	<u>2 294</u>	<u>2 305</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>16 434</u>	<u>(16 353)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	<u>29,85</u>	<u>(29,77)</u>

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	<u>158 580</u>	<u>168 317</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>16 434</u>	<u>(16 353)</u>
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	12 840	13 689
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(20 385)	(14 904)
Transferts entre fonds	1 289	7 831
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	<u>(6 256)</u>	<u>6 616</u>
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>10 178</u>	<u>(9 737)</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	<u>168 758</u>	<u>158 580</u>

Tableau des flux de trésorerie

Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	16 434	(16 353)
Rajustements		
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(154)	1 543
Pertes (profits) latents	(13 029)	17 659
Créances courantes	2	28
Passif courant	(2)	(372)
Achats de placements	(117 658)	(177 370)
Produit de la vente de placements	120 884	167 999
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	<u>6 477</u>	<u>(6 866)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	14 129	21 520
Montants versés au rachat de parts	(20 385)	(14 904)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	<u>(6 256)</u>	<u>6 616</u>
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	<u>221</u>	<u>(250)</u>
Trésorerie au début de l'exercice	<u>74</u>	<u>324</u>
Trésorerie à la fin de l'exercice	<u>295</u>	<u>74</u>
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôt	2 979	2 935
Intérêts reçus	2 194	1 989

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Actions ou			Actions ou				
valeur nomin.	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	valeur nomin.	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE							
18 528	CAD	18 528	18 528	125 000	BROOKFIELD RENEW, 4,25 %, 2029-01-15	124 924	123 086
210 050	USD	280 126	276 971	240 000	BROOKFIELD RENEWABLE, 5,292 %, 2033-10-28	239 986	246 455
228 578		298 654	295 499	75 000	BRUCE POWER L.P., 4,132 %, 2033-06-21	84 740	71 852
BILLET À COURT TERME							
BILLET À ESCOMPTE, 1,06 %							
190 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-02-29	188 391	188 391	95 000	CAPITAL POWER CORP., 4,986 %, 2026-01-23	107 127	94 728
380 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-03-14	374 944	374 944	167 356	CORDELIO POWER INC., 4,087 %, 2034-06-30	167 356	159 675
1 240 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-03-28	1 223 444	1 223 444	120 000	CPXCN, 3,147 %, 2032-10-01	102 820	102 479
1 810 000		1 786 779	1 786 779	85 000	ENBRIDGE INC., 4,9 %, 2028-05-26	84 989	86 419
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES							
CANADA							
GOVERNEMENT FÉDÉRAL, 16,30 %							
OBLIGATIONS ORDINAIRES							
1 200 000	GOUV. DU CANADA, 1,5 %, 2025-04-01	1 149 804	1 159 550	100 000	ENBRIDGE INC., 6,1 %, 2032-11-09	99 029	108 533
1 300 000	GOUV. DU CANADA, 0,25 %, 2026-03-01	1 195 304	1 209 627	150 000	ENBRIDGE INC., 5,375 %, 2077-09-27	147 262	141 203
4 005 000	GOUV. DU CANADA, 2,75 %, 2027-09-01	3 952 819	3 927 564	250 000	ENBRIDGE INC., 5 %, 2082-01-19	250 000	213 054
4 510 000	GOUV. DU CANADA, 3,5 %, 2028-03-01	4 513 034	4 556 693	260 895	ENBRIDGE STHRN LIGHT, 4,014 %, 2040-06-30	273 917	240 806
6 175 000	GOUV. DU CANADA, 2,25 %, 2029-12-01	5 726 315	5 909 675	133 035	FIRST NATIONS FIN., 4,136 %, 2041-12-31	124 910	122 915
3 070 000	GOUV. DU CANADA, 1,25 %, 2030-06-01	2 657 217	2 742 659	85 000	GIBSON ENERGY, 3,6 %, 2029-09-17	84 745	80 100
3 220 000	GOUV. DU CANADA, 1,5 %, 2031-06-01	2 793 349	2 877 803	150 000	INTER PIPELINE LTD., 5,76 %, 2028-02-17	149 988	154 725
855 000	GOUV. DU CANADA, 2 %, 2032-06-01	778 481	785 310	130 000	KEYERA CORP., 3,959 %, 2030-05-29	118 518	123 517
2 435 000	GOUV. DU CANADA, 2,75 %, 2033-06-01	2 239 752	2 365 981	90 000	KEYERA CORP., 5,022 %, 2032-03-28	90 000	90 130
355 000	GOUV. DU CANADA, 2 %, 2051-12-01	287 759	285 734	76 643	NORTH BATTLEFORD PWR, 4,958 %, 2032-12-31	76 649	76 725
1 225 000	GOUV. DU CANADA, 1,75 %, 2053-12-01	950 241	919 860	140 000	NORTH WEST REDWATER, 2,8 %, 2031-06-01	115 053	125 367
	FIDUCIE DU CANADA POUR L'HABITATION, 2,9 %, 2024-06-15	217 673	217 896	68 917	NORTHERN COURRIER PP, 3,365 %, 2042-06-30	68 917	61 754
360 000	PSP CAPITAL INC., 4,4 %, 2030-12-02	359 690	376 650	175 000	NORTHWESTERN HYDRO, 3,94 %, 2038-12-31	175 000	154 403
89 039	ROYAL OFFICE FINANCE, 5,209 %, 2032-11-12	112 716	94 010	275 000	ONTARIO POWER GENERATION, 4,248 %, 2049-01-11	312 390	260 874
29 019 039		26 934 154	27 429 012	3 737 729		3 743 163	3 577 102
OBLIGATIONS PROVINCIALES GARANTIES ET NON GARANTIES, 11,39 %							
OBLIGATIONS ORDINAIRES, 11,17 %							
1 565 000	PROV. COLOMBIE-BRITANNIQUE, 2,8 %, 2048-06-18	1 417 622	1 269 492	PRODUITS FINANCIERS, 5,09 %			
625 000	FAIR HYDRO TRUST, 3,357 %, 2033-05-15	681 748	592 604	OBLIGATIONS ORDINAIRES, 4,98 %			
225 000	HOSP. SICK CHILDREN, 3,416 %, 2057-12-07	262 800	189 315	580 000	BANQUE DE MONTRÉAL, 5,039 %, 2028-05-29	568 156	592 720
700 000	HYDRO-QUÉBEC, 6,5 %, 2035-02-15	945 933	864 299	50 000	BANQUE DE MONTRÉAL, 5,625 %, 2082-05-26	50 000	47 521
1 675 000	HYDRO-QUÉBEC, 6 %, 2040-02-15	2 366 387	2 072 951	430 000	BANQ. NOUVELLE-ÉCOSSE, 1,85 %, 2026-11-02	391 413	401 035
325 000	NFLD & LABRADOR HYDR., 3,6 %, 2045-12-01	355 735	287 641	290 000	BANQ. NOUVELLE-ÉCOSSE, 7,023 %, 2082-07-27	290 000	284 999
58 790	ONT. SCHL FIN., 5,8 %, 2028-11-07	67 935	60 187	350 000	CENTRAL 1 CREDIT, 1,323 %, 2026-01-29	334 842	324 143
300 000	PROV. DE L'ONTARIO, 1,85 %, 2027-02-01	282 183	284 262	110 000	CENTRAL 1 CREDIT, 2,391 %, 2031-06-30	110 000	99 888
350 000	PROV. DE L'ONTARIO, 1,55 %, 2029-11-01	301 483	313 829	340 000	BANQUE CIBC, 5,935 %, 2026-07-14	340 000	341 614
900 000	PROV. DE L'ONTARIO, 1,35 %, 2030-12-02	803 029	777 145	190 000	COAST CAPITAL SV, 4,255 %, 2025-04-21	187 965	185 772
2 530 000	PROV. DE L'ONTARIO, 4,05 %, 2032-02-02	2 515 410	2 595 823	115 000	SERV. FIN. CAMIONS DAIMLER, 5,18 %, 2025-09-19	114 975	115 481
1 290 000	PROV. DE L'ONTARIO, 3,75 %, 2032-06-02	1 261 727	1 293 426	295 000	L'EMPIRE ASSURANCE-VIE, 2,024 %, 2031-09-24	287 432	270 622
2 800 000	PROV. DE L'ONTARIO, 3,65 %, 2033-06-02	2 778 006	2 772 651	400 000	FÉD. CAISSES DES JARDINS, 5,2 %, 2025-10-01	403 268	402 801
2 350 000	PROV. DE L'ONTARIO, 2,9 %, 2046-12-02	2 322 392	1 955 608	65 000	FÉD. CAISSES DES JARDINS, 5,475 %, 2028-08-16	65 000	67 695
1 935 000	PROV. DE L'ONTARIO, 2,9 %, 2049-06-02	1 530 089	1 596 670	160 000	FÉD. CAISSES DES JARDINS, 2,856 %, 2030-05-26	160 312	154 608
2 300 000	PROV. DE QUÉBEC, 2,85 %, 2053-12-01	1 846 133	1 873 068	430 000	FINANCIÈRE FORESTERS, 2,885 %, 2035-10-15	431 023	365 581
19 928 790		19 738 612	18 798 971	210 000	IA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE, 3,072 %, 2031-09-24	210 434	199 733
COUPONS DÉTACHÉS, 0,22 %							
800 000	PROV. DE L'ONTARIO, COUPON, 0 %, 2043-06-02	303 568	367 345	250 000	IA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE, 5,685 %, 2033-06-20	250 000	256 872
800 000		303 568	367 345	50 000	IA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE, 6,611 %, 2082-06-30	50 175	49 346
MUNICIPALITÉS, 1,11 %							
OBLIGATIONS ORDINAIRES							
750 000	55 SCHOOL BOARD TR., 5,9 %, 2033-06-02	810 092	852 686	240 000	SOCIÉTÉ FINANCIÈRE MANUVIE, 5,409 %, 2033-03-11	240 000	244 838
200 000	VILLE D'OTTAWA, 3,25 %, 2047-11-10	223 100	169 337	340 000	SOCIÉTÉ FINANCIÈRE MANUVIE, 7,117 %, 2082-06-11	338 050	338 649
300 000	VILLE DE TORONTO, 2,6 %, 2039-09-24	304 793	245 389	150 000	BANQ. NATIONALE CANADA, 5,296 %, 2025-11-03	150 000	151 369
325 000	SOUTH COAST BC TRAN, 3,25 %, 2028-11-23	338 199	320 383	350 000	BANQ. NATIONALE CANADA, 5,426 %, 2032-08-16	349 983	353 669
100 000	SOUTH COAST BC TRAN, 4,15 %, 2053-12-12	99 723	98 721	665 000	BANQUE ROYALE CANADA, 2,088 %, 2030-06-30	672 482	637 052
200 000	VANCOUVER BC, 2,3 %, 2031-11-05	199 912	180 651	250 000	BANQUE ROYALE CANADA, 3,369 %, 2025-09-29	239 165	244 444
1 875 000		1 975 819	1 867 167	400 000	BANQUE ROYALE CANADA, 4,632 %, 2028-05-01	399 992	403 109
SOCIÉTÉS							
COMMUNICATIONS, 0,74 %							
OBLIGATIONS ORDINAIRES							
350 000	BELL CANADA, 5,15 %, 2053-02-09	346 244	355 659	280 000	BANQUE ROYALE CANADA, 5,01 %, 2033-02-01	270 320	280 394
165 000	ROGERS COMM. INC., 3,75 %, 2029-04-15	154 005	158 606	110 000	SAGEN MI CANADA INC., 2,955 %, 2027-03-01	111 850	100 997
255 000	ROGERS COMM. INC., 2,9 %, 2030-12-09	248 572	228 197	75 000	SAGEN MI CANADA INC., 3,261 %, 2031-03-05	75 000	63 202
250 000	TELUS CORP., 2,85 %, 2031-11-13	249 380	220 230	460 000	BANQUE TD, 4,344 %, 2026-01-27	447 495	458 209
260 000	TELUS CORP., 5,75 %, 2033-09-08	259 433	277 717	750 000	BANQUE TD, 3,105 %, 2030-04-22	785 519	729 234
1 280 000		1 257 634	1 240 409	230 000	BANQUE TD, 3,06 %, 2032-01-26	209 887	218 101
ÉNERGIE, 2,13 %							
OBLIGATIONS ORDINAIRES							
400 000	ALTAGAS LTD., 2,157 %, 2025-06-10	397 215	384 716	OBLIGATIONS FEUILLE D'ÉRABLE, 0,11 %			
125 000	ATCO LTD., 5,5 %, 2078-11-01	126 800	121 229	200 000	BANK OF AMERICA CO., 1,978 %, 2027-09-15	199 992	186 339
220 883	ATHABASCA INDIG MID LP, 6,069 %, 2042-02-05	220 828	232 717	200 000		199 992	186 339

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Actions ou			Actions ou				
valeur nomin.	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	valeur nomin.	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
INFRASTRUCTURES, 1.54 %			CONSOMMATION CYCLIQUE, 2.17 %				
OBLIGATIONS ORDINAIRES			19 146 DOLLARAMA INC.				
175 000	407 INTERNATIONAL, 3,43 %, 2033-06-01	189 922	164 374	5 805	MAGNA INTERNATIONAL INC.	508 268	453 835
270 765	ALBERTA POWERLINE, 4,065 %, 2054-03-01	278 388	245 627	13 259	RESTAURANT BRANDS INTERNATIONAL INC.	1 037 783	1 369 522
440 000	ALTALINK LP, 1,509 %, 2030-09-11	349 021	374 129	38 210		2 027 129	3 644 142
150 000	ALTALINK LP, 3,99 %, 2042-06-30	173 333	140 357	CONSOMMATION COURANTE, 2.64 %			
380 000	ALTALINK LP, 5,463 %, 2055-10-11	380 000	446 865	32 769	ALIMENTATI	824 360	2 554 344
120 000	BROOKFIELD INFRAC, 5,71 %, 2030-07-27	120 000	125 360	12 462	LES COMPAGNIES LOBLAW LTÉE	1 015 799	1 594 264
225 000	AÉROPORT DE CALGARY, 3,454 %, 2041-10-07	221 439	196 454	11 680	MAPLE LEAF FOODS INC.	343 869	293 518
60 000	CONNECT 6IX GP, 6,112 %, 2046-11-30	60 000	66 271	56 911		2 184 028	4 442 126
170 000	EMERA INC., 4,838 %, 2030-05-02	164 713	170 643	SERVICES FINANCIERS, 13.19 %			
170 000	LOWER MATTAGAMI ENER., 2,433 %, 2031-05-14	142 882	151 677	27 030	BANQUE DE MONTRÉAL	3 628 423	3 541 471
144 180	NOUV. AUTO 30 FINAN., 4,115 %, 2042-06-30	144 180	130 489	36 652	BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE	2 414 561	2 364 054
171 840	SNC-LAVALIN MCGILL, 6,632 %, 2044-06-30	171 840	195 503	12 434	BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT LTD.	255 217	660 867
190 000	VAN. ARPT FUEL FAC., 2,168 %, 2025-06-23	189 054	182 930	62 726	BROOKFIELD CORP.	1 377 378	3 328 869
2 666 785		2 584 772	2 590 679	32 112	ELEMENT FLEET MANAGEMENT CORP.	367 614	689 445
IMMOBILIER, 0.56 %			TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION, 6.17 %				
OBLIGATIONS ORDINAIRES			12 342 CGI INC.				
90 000	FPI PROP. DE CHOIX, 2,456 %, 2026-11-30	90 000	84 794	1 002	CONSTELLATION SOFTWARE INC./CANADA	649 409	1 748 244
205 000	FIRST CAP. REALTY, 3,456 %, 2027-01-22	205 545	193 135	1 002	CONSTELLATION SOFTWARE INC./CANADA	539 148	3 281 560
275 000	SOC. COMM. FPI GRANITE, 3,062 %, 2027-06-04	284 805	260 261	9 733	DESCARTES SYSTEMS GROUP INC.	188 687	1 077 151
135 000	HCN CANADA HLDGS, 2,95 %, 2027-01-15	134 853	126 211	1 874	KINAXIS INC.	341 909	278 083
80 000	FPI RIOCAN, 1,974 %, 2026-06-15	80 000	74 401	3 216	LUMINE GROUP INC.	11 978	96 158
59 404	SEC LP AND ARCI LTD., 5,188 %, 2033-08-29	59 404	57 657	17 435	OPEN TEXT CORP.	751 855	967 817
160 000	VENTAS CAN. FIN., 2,45 %, 2027-01-04	159 662	148 943	26 900	SHOPIFY INC.	1 597 251	2 770 700
1 004 404		1 014 269	945 402	1 798	TOPICUS.COM INC.	35 129	160 112
TITRISATION DES CRÉANCES, 0.24 %			SERVICES DE COMMUNICATION, 1.63 %				
OBLIGATIONS ORDINAIRES			12 342 CONSTELLATION SOFTWARE INC./CANADA				
105 693	REALT. 2017-1 A2, 3,636 %, 2027-06-01	106 164	102 147	1 002	CONSTELLATION SOFTWARE INC./CANADA	-	-
232 382	REALT. 2021-1 A1, 2,395 %, 2030-01-01	232 372	213 607	9 733	DESCARTES SYSTEMS GROUP INC.	188 687	1 077 151
90 000	WTH CAR RENTAL ULC, 2,781 %, 2024-07-20	90 000	89 098	1 874	KINAXIS INC.	341 909	278 083
428 075		428 536	404 852	3 216	LUMINE GROUP INC.	11 978	96 158
SUPRANATIONALES, 0.19 %			17 435 OPEN TEXT CORP.				
OBLIGATIONS ORDINAIRES			26 900 SHOPIFY INC.				
350 000	INTL BK RECON & DEV, 1,2 %, 2026-07-22	349 272	327 446	1 798	TOPICUS.COM INC.	35 129	160 112
350 000		349 272	327 446	75 302		4 115 366	10 379 825
72 214 822	TOTAL OBLIGATIONS ET DÉBENTURES	69 400 761	68 435 112	SERVICES PUBLICS, 0.40 %			
ACTIONS			13 277 EMERA INC.				
ACTIONS ORDINAIRES CANADIENNES			13 277				
ÉNERGIE, 7.81 %			IMMOBILIER, 0.44 %				
21 310	CAMECO CORP.	692 495	1 216 162	4 427	COLLIERS INTERNATIONAL GROUP INC.	547 264	739 442
45 157	CANADIAN NATURAL RESOURCES LTD.	1 973 752	3 917 370	4 427		547 264	739 442
19 730	CENOVUS ENERGY INC.	553 124	435 047	1 087 168 TOTAL ACTIONS ORDINAIRES CANADIENNES			
53 388	ENBRIDGE INC.	2 574 263	2 546 608	50 942 362			
25 151	PEMBINA PIPELINE CORP.	951 272	1 146 634	75 917 770			
27 726	SUNCOR ÉNERGIE INC.	860 530	1 176 691	FONDS EN GESTION COMMUNE - É.-U., 12.96 %			
28 653	TC ENERGY CORP.	1 456 719	1 481 360	1 425 463 FONDS COMMUN ADDENDA			
20 633	TOURMALINE OIL CORP.	852 765	1 227 664	1 425 463			
241 748		9 914 920	13 147 536	1 425 463 TOTAL ACTIONS ÉTRANGÈRES (Y COMPRIS CELLE			
MATIÈRES PREMIÈRES, 4.41 %			2 512 631 TOTAL DES ACTIONS				
117 160	BARRICK GOLD CORP.	2 897 999	2 796 609	63 971 931			
17 450	CCL INDUSTRIES INC.	1 019 343	1 036 530	97 722 360			
2 071	FRANCO-NEVADA CORP.	390 932	303 049	76 766 031 TOTAL DES PLACEMENTS			
15 854	NUTRIEN LTD.	1 377 973	1 181 123	135 458 125			
15 050	TECK RESOURCES LTD.	842 606	840 543	168 239 750			
19 353	WHEATON PRECIOUS METALS CORP.	1 137 822	1 261 235	REVENUS DE PLACEMENT À RECEVOIR			
186 938		7 666 675	7 419 089	608 008			
PRODUITS INDUSTRIELS, 6.27 %			CRÉDITEURS LIÉS AUX FRAIS DE GESTION ET D'AUDIT				
15 121	AIR CANADA	370 217	282 460	(89 483)			
1 683	BOYD GROUP SERVICES INC.	349 606	467 403	ACTIF NET			
13 557	CIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA	1 234 135	2 252 496	135 976 650			
26 586	CANADIEN PACIFIQUE KANSAS CITY LTD.	1 705 346	2 784 352	168 758 275			
4 620	FINNING INTERNATIONAL INC.	125 904	176 484	Taux de conversion (CAD/USD) : 1,318600			
12 860	GFL ENVIRONMENTAL INC.	543 772	586 416				
8 119	TOROMONT INDUSTRIES LTD.	325 885	939 855				
6 102	WASTE CONNECTIONS INC.	531 358	1 203 375				
10 046	WSP GLOBAL INC.	604 032	1 857 706				
98 694		5 790 255	10 550 547				

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	411,07	373,42	410,72	362,32	339,49
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	638,81	582,23	646,97	581,39	549,15
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	284,96	260,48	290,28	261,61	247,82
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	255,58	234,25	261,69	236,39	224,50
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	297,67	264,24	294,46	264,64	248,98
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	244,56	223,97	250,08	225,81	214,31
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	237,57	217,89	243,64	220,32	209,44
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	186,94	169,39	187,15	167,39	157,35
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	206,97	189,81	212,25	191,93	182,41
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	205,54	187,55	208,67	187,74	177,54
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	136,62	125,72	141,03	127,94	122,01
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	135,93	125,08	140,32	127,31	121,40
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	136,70	125,62	141,01	127,80	122,01
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	135,93	125,08	140,33	127,33	121,42
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	144,15	131,86	147,04	132,62	125,71
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	143,42	131,19	146,31	131,96	125,09
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	144,52	131,40	147,13	132,73	125,61
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	143,41	131,19	146,31	131,95	125,08
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	146,28	133,60	148,74	133,92	126,74
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	145,54	132,92	148,00	133,25	126,12
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	146,21	133,68	148,59	133,87	126,70
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	145,53	132,92	147,99	133,25	126,12

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	110 217 925	102 860 177	114 356 849	93 734 579	89 411 465
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	13 057 180	13 537 896	15 846 190	15 141 190	15 550 327
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	6 833 824	6 958 731	6 312 749	6 285 886	6 470 877
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	597 548	547 672	434 147	394 541	358 532
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	5 358	54 697	55 358	49 752	53 779
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	8 340 886	7 745 905	6 216 373	6 682 483	6 621 101
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2 083 263	2 266 056	2 052 628	1 898 078	2 067 794
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2 909 919	2 193 821	2 117 568	1 165 514	1 068 743
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 036 279	986 245	885 925	890 173	638 986
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	365 244	1 180 830	1 567 973	1 231 982	990 127
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 244 065	1 135 620	1 432 254	1 290 032	1 334 651
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 941 033	2 330 418	2 537 307	1 997 499	1 705 598
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	60 559	65 697	64 301	56 616	46 608
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	959 823	934 565	655 780	488 550	413 190
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 807 797	1 408 648	1 742 183	1 489 696	1 412 308
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	7 027 804	6 087 781	5 047 737	3 902 605	3 266 090
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	4 191	17 214	44 140	57 073	49 363
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 097 644	1 200 901	1 081 948	761 100	640 650
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 330 296	1 057 140	1 169 206	1 234 360	1 514 092
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	6 876 853	4 992 314	3 949 407	2 446 014	1 541 973
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	35 090	55 609	59 140	53 814	70 320
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1 121 925	1 143 511	887 792	787 237	405 464

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	268 126	275 452	278 432	258 704	263 372
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	20 440	23 252	24 493	26 043	28 317
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	23 982	26 715	21 747	24 028	26 111
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2 338	2 338	1 659	1 669	1 597
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	18	207	188	188	216
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	34 106	34 585	24 858	29 594	30 895
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	8 769	10 400	8 425	8 615	9 873
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	15 566	12 951	11 315	6 963	6 792
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	5 007	5 196	4 174	4 638	3 503
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 777	6 296	7 514	6 562	5 577
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	9 106	9 033	10 156	10 083	10 939
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	14 280	18 632	18 082	15 690	14 049
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	443	523	456	443	382
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	7 061	7 472	4 673	3 837	3 403
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	12 541	10 683	11 848	11 233	11 235
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	49 002	46 404	34 500	29 575	26 110
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	29	131	300	430	393
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	7 654	9 154	7 395	5 768	5 122
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	9 094	7 913	7 861	9 217	11 946
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	47 251	37 560	26 686	18 356	12 226
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	240	416	398	402	555
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	7 709	8 603	5 999	5 908	3 215

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,22 %	2,23 %	2,22 %	2,22 %	2,22 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,52 %	2,52 %	2,51 %	2,51 %	2,51 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2,76 %	2,77 %	2,76 %	2,76 %	2,76 %
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	2,23 %	2,24 %	2,23 %	2,22 %	2,23 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,71 %	2,72 %	2,71 %	2,71 %	2,71 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2,86 %	2,87 %	2,86 %	2,86 %	2,87 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,86 %	2,87 %	2,86 %	2,85 %	2,86 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,34 %	2,35 %	2,34 %	2,34 %	2,34 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,20 %	3,20 %	3,19 %	3,19 %	3,19 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,20 %	3,21 %	3,20 %	3,19 %	3,19 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,20 %	3,20 %	3,19 %	3,19 %	3,19 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,20 %	3,21 %	3,20 %	3,19 %	3,19 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,59 %	2,59 %	2,58 %	2,58 %	2,58 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,59 %	2,60 %	2,59 %	2,58 %	2,58 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,59 %	2,59 %	2,58 %	2,58 %	2,58 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,59 %	2,60 %	2,59 %	2,58 %	2,58 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,43 %	2,43 %	2,42 %	2,42 %	2,42 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,43 %	2,43 %	2,42 %	2,42 %	2,42 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,43 %	2,43 %	2,42 %	2,42 %	2,42 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,43 %	2,43 %	2,42 %	2,42 %	2,42 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	45,77 %	73,33 %	69,87 %	95,45 %	95,73 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Au 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif

Actif courant

Billets à court terme	3 049	7 798
Revenus de placement à recevoir	347	351
Actions	184 497	178 949
	187 893	187 098

Passif

Passif courant

Créditeurs	563	485
Créditeurs liés aux frais de gestion et d'audit (note 7)	185	202
	748	687

Actif net attribuable aux porteurs de parts **187 145** 186 411

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **223,77** 204,02

État du résultat global

Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement

Revenus de dividendes	5 493	6 534
Intérêts aux fins de répartition	159	147
Autres revenus	19	14
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	9 581	13 878
Profits (pertes) latents	9 236	(25 847)
	24 488	(5 274)

Charges

Frais de gestion (notes 7 et 9)	4 860	5 072
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	30	49
Coûts d'opérations	46	41
	4 936	5 162

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **19 552** (10 436)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12) **22,04** (11,32)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **186 411** 211 784

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **19 552** (10 436)

Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2) **(2 437)** (10 370)

Opérations avec les porteurs de parts

Cotisations des porteurs de parts	16 748	23 756
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(33 728)	(26 164)
Transferts entre fonds	(440)	(2 159)

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **(17 420)** (4 567)

Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16) **1 039** -

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **734** (25 373)

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **187 145** 186 411

Tableau des flux de trésorerie

Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **19 552** (10 436)

Rajustements

Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(9 581)	(13 878)
Pertes (profits) latents	(9 190)	25 888
Créances courantes	4	409
Passif courant	61	(1 071)
Achats de placements	(98 448)	(111 492)
Produit de la vente de placements	116 420	125 517

Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **18 818** 14 937

Flux de trésorerie liés aux activités de financement

Produit de l'émission de parts	17 787	23 756
Montants versés au rachat de parts	(36 605)	(38 693)

Trésorerie nette liée aux activités de financement **(18 818)** (14 937)

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie

Trésorerie au début de l'exercice - -
Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôt **5 486** 6 625
Intérêts reçus **(2)** -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Actions ou		Coût	Juste	Actions ou		Coût	Juste
valeur nomin.	Placement	moyen (\$)	valeur (\$)	valeur nomin.	Placement	moyen (\$)	valeur (\$)
BILLET À COURT TERME				SERVICES FINANCIERS, 28,79 %			
<u>BILLET À ESCOMPTE, 1,63 %</u>				<u>SERVICES FINANCIERS, 28,79 %</u>			
50 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-02-29	49 433	49 433	65 990	BANQUE DE MONTRÉAL	8 848 667	8 646 010
250 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-03-14	246 843	246 843	88 957	BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE	5 806 723	5 737 727
2 790 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-03-28	2 752 754	2 752 754	30 682	BROOKFIELD ASSET MANAGEMENT LTD.	636 092	1 630 748
3 090 000		3 049 030	3 049 030	152 191	BROOKFIELD CORP.	3 375 459	8 076 776
ACTIONS				77 838	ELEMENT FLEET MANAGEMENT CORP.	886 016	1 671 182
<u>ACTIONS ORDINAIRES CANADIENNES</u>				31 477	IA SOCIÉTÉ FINANCIÈRE INC.	1 976 844	2 833 245
<u>ÉNERGIE, 17,08 %</u>				13 227	INTACT CORPORATION FINANCIÈRE	1 877 926	2 685 875
51 710	CAMECO CORP.	1 680 385	2 951 090	107 486	SOCIÉTÉ FINANCIÈRE MANUVIE	2 273 960	3 141 816
109 343	CANADIAN NATURAL RESOURCES LTD.	4 819 054	9 485 505	60 461	BANQUE ROYALE DU CANADA	4 760 226	8 095 728
47 910	CENOVUS ENERGY INC.	1 340 956	1 056 416	132 259	BANQUE TORONTO-DOMINION	6 758 303	11 310 790
129 352	ENBRIDGE INC.	6 247 695	6 170 090	760 568		37 200 216	53 829 897
60 979	PEMBINA PIPELINE CORP.	2 312 522	2 780 033	<u>TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION, 13,51 %</u>			
67 254	SUNCOR ÉNERGIE INC.	2 104 876	2 854 260	29 768	CGI INC.	1 549 270	4 216 637
70 415	TC ENERGY CORP.	3 582 514	3 640 456	2 447	CONSTELLATION SOFTWARE INC./CANADA	1 313 414	8 013 949
50 387	TOURMALINE OIL CORP.	2 107 433	2 998 027	2 597	CONSTELLATION SOFTWARE INC./CANADA	-	-
587 350		24 195 435	31 935 877	23 287	DESCARTES SYSTEMS GROUP INC.	455 949	2 577 172
<u>MATIÈRES PREMIÈRES, 9,76 %</u>				4 831	KINAXIS INC.	879 321	716 872
291 510	BARRICK GOLD CORP.	7 211 696	6 958 344	7 382	LUMINE GROUP INC.	27 423	220 722
42 559	CCL INDUSTRIES INC.	2 481 624	2 528 005	42 275	OPEN TEXT CORP.	1 810 118	2 346 685
5 030	FRANCO-NEVADA CORP.	948 447	736 040	65 735	SHOPIFY INC.	3 822 313	6 770 705
39 266	NUTRIEN LTD.	3 437 577	2 925 317	4 533	TOPICUS.COM INC.	83 694	403 664
36 470	TECK RESOURCES LTD.	2 041 778	2 036 850	182 855		9 941 502	25 266 406
46 987	WHEATON PRECIOUS METALS CORP.	2 761 570	3 062 143	<u>SERVICES DE COMMUNICATION, 3,56 %</u>			
461 822		18 882 692	18 246 699	28 570	BCE INC.	1 709 738	1 490 211
<u>PRODUITS INDUSTRIELS, 13,66 %</u>				56 545	QUÉBECOR INC.	1 785 081	1 775 513
36 544	AIR CANADA	885 289	682 642	54 868	ROGERS COMMUNICATIONS INC.	2 973 682	3 395 232
4 197	BOYD GROUP SERVICES INC.	865 573	1 165 591	139 983		6 468 501	6 660 956
33 013	CIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA	3 036 858	5 485 110	<u>SERVICES PUBLICS, 0,87 %</u>			
64 444	CANADIEN PACIFIQUE KANSAS CITY LTD.	4 079 984	6 749 220	32 273	EMERA INC.	1 650 346	1 619 459
11 220	FINNING INTERNATIONAL INC.	305 768	428 604	32 273		1 650 346	1 619 459
29 810	GFL ENVIRONMENTAL INC.	1 261 638	1 359 336	<u>IMMOBILIER, 0,97 %</u>			
19 576	TOROMONT INDUSTRIES LTD.	761 129	2 266 118	10 904	COLLIERS INTERNATIONAL GROUP INC.	1 350 858	1 821 295
14 712	WASTE CONNECTIONS INC.	1 277 414	2 901 354	10 904		1 350 858	1 821 295
24 394	WSP GLOBAL INC.	1 442 933	4 510 938	2 643 966 TOTAL ACTIONS ORDINAIRES CANADIENNES			
237 910		13 916 586	25 548 913	123 803 724		184 496 986	
<u>CONSOMMATION CYCLIQUE, 4,71 %</u>				5 733 966 TOTAL DES PLACEMENTS			
46 260	DOLLARAMA INC.	1 173 442	4 399 326	126 852 754			
14 075	MAGNA INTERNATIONAL INC.	1 204 842	1 100 384	187 546 016			
32 011	RESTAURANT BRANDS INTERNATIONAL INC.	2 493 453	3 306 416	<u>REVENUS DE PLACEMENT À RECEVOIR</u>			
92 346		4 871 737	8 806 126	347 027			
<u>CONSOMMATION COURANTE, 5,76 %</u>				<u>CRÉDITEURS</u>			
79 427	ALIMENTATI	2 014 026	6 191 335	(563 112)			
30 148	LES COMPAGNIES LOBLAW LTÉE	2 483 591	3 856 834	(185 410)			
28 380	MAPLE LEAF FOODS INC.	828 234	713 189	<u>CRÉDITEURS LIÉS AUX FRAIS DE GESTION ET D'AUDIT</u>			
137 955		5 325 851	10 761 358	126 451 259			
				<u>ACTIF NET</u>			
				126 451 259			
				187 144 521			
TAUX DE CONVERSION (CAD/USD) : 1,318600							

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	328,96	309,52	341,29	294,45	302,61
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	612,87	557,36	597,99	478,49	483,31
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	401,42	363,61	390,08	313,11	313,22
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	316,78	285,14	303,50	244,84	243,81
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	377,75	341,97	361,49	290,20	287,70
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	296,33	268,78	286,21	232,24	231,99
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	271,14	245,66	260,53	210,82	211,10
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	209,99	187,46	196,12	156,77	153,75
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	250,31	226,71	242,10	196,51	196,36
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	218,94	197,57	209,74	169,73	168,98
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	161,18	146,58	156,48	127,49	127,62
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	160,36	146,08	156,09	127,13	127,14
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	161,35	146,49	156,38	127,52	127,42
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	160,54	146,21	156,26	127,26	127,28
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	170,11	153,91	163,23	132,32	131,63
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	169,73	153,56	163,05	132,02	131,18
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	170,41	153,97	163,37	132,31	131,65
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	169,92	153,72	163,20	132,02	131,16
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	172,29	155,64	164,97	133,41	132,53
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	171,78	155,14	164,31	132,90	132,00
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	172,46	156,06	165,40	133,70	132,82
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	172,28	155,44	164,62	133,14	132,16
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	104,40	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	20 433 800	18 378 619	19 101 927	29 237 409	29 353 289
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	13 079 208	13 291 919	16 115 347	14 590 671	15 386 558
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	9 038 021	9 342 306	11 976 276	10 579 967	11 200 515
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	645 274	582 260	734 158	646 128	653 667
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	13 599	60 871	66 153	53 396	66 746
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	34 303 667	34 826 106	42 447 253	40 192 798	41 031 411
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	9 180 940	9 477 261	11 672 226	10 660 252	10 699 322
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	11 570 983	9 651 124	10 316 787	8 267 187	7 786 632
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	4 447 944	4 610 984	5 353 714	4 527 033	4 273 282
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 719 799	3 742 518	6 456 784	5 196 730	4 402 656
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	5 715 803	6 079 587	7 347 557	7 190 778	7 721 786
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	11 213 396	11 154 302	11 853 926	8 858 900	7 438 245
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	302 699	378 377	407 212	334 347	314 468
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3 706 972	3 787 845	3 788 715	2 679 394	2 117 770
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	6 331 887	6 603 487	8 474 115	7 389 600	7 188 993
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	19 111 593	18 641 654	18 165 849	13 556 838	11 133 840
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	281 004	298 088	324 454	331 975	354 395
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	5 109 897	5 028 687	4 798 976	3 384 243	2 724 676
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	5 358 249	5 527 092	6 448 103	5 962 966	5 874 629
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	18 935 759	18 897 322	19 938 862	14 017 088	10 104 840
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	326 987	322 897	363 389	335 978	317 717
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	5 592 698	6 055 977	6 005 518	3 961 859	2 873 657
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 078 058	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	62 116	59 378	55 969	99 294	97 001
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	21 341	23 848	26 949	30 493	31 836
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	22 515	25 693	30 702	33 790	35 759
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2 037	2 042	2 419	2 639	2 681
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	36	178	183	184	232
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	115 763	129 571	148 310	173 065	176 868
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	33 861	38 578	44 801	50 566	50 683
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	55 103	51 484	52 604	52 735	50 646
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	17 770	20 339	22 114	23 037	21 762
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	7 855	18 943	30 785	30 617	26 054
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	35 463	41 477	46 954	56 404	60 507
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	69 928	76 356	75 943	69 683	58 503
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 876	2 583	2 604	2 622	2 468
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	23 091	25 907	24 247	21 055	16 639
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	37 223	42 905	51 914	55 847	54 616
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	112 599	121 393	111 412	102 691	84 873
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 649	1 936	1 986	2 509	2 692
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	30 073	32 714	29 406	25 635	20 774
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	31 101	35 512	39 087	44 698	44 326
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	110 234	121 810	121 351	105 470	76 550
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 896	2 069	2 197	2 513	2 392
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	32 462	38 961	36 481	29 758	21 744
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	10 326	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,22 %	2,23 %	2,21 %	2,21 %	2,21 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,52 %	2,52 %	2,51 %	2,51 %	2,51 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2,76 %	2,77 %	2,75 %	2,76 %	2,76 %
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	2,23 %	2,24 %	2,23 %	2,22 %	2,22 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,71 %	2,72 %	2,71 %	2,71 %	2,70 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2,86 %	2,87 %	2,86 %	2,86 %	2,86 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,86 %	2,87 %	2,85 %	2,85 %	2,85 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,34 %	2,35 %	2,33 %	2,33 %	2,33 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,75 %	3,74 %	3,73 %	3,73 %	3,73 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,75 %	3,76 %	3,74 %	3,73 %	3,73 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,75 %	3,74 %	3,73 %	3,73 %	3,73 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,75 %	3,76 %	3,74 %	3,73 %	3,73 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,97 %	2,97 %	2,96 %	2,95 %	2,95 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,97 %	2,98 %	2,96 %	2,96 %	2,95 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,97 %	2,97 %	2,96 %	2,95 %	2,95 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,97 %	2,98 %	2,96 %	2,96 %	2,95 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,75 %	2,75 %	2,73 %	2,73 %	2,73 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,75 %	2,76 %	2,74 %	2,74 %	2,73 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,75 %	2,75 %	2,73 %	2,73 %	2,73 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,75 %	2,76 %	2,74 %	2,74 %	2,73 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	19,88 %	20,19 %	31,20 %	40,01 %	32,05 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds des ressources canadiennes Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	107	-
Billets à court terme	484	723
Revenus de placement à recevoir	70	107
Actions	19 298	24 135
	<u>19 959</u>	<u>24 965</u>
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	-	8
Créditeurs liés aux frais de gestion et d'audit (note 7)	22	30
	<u>22</u>	<u>38</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>19 937</u>	<u>24 927</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	<u>195,46</u>	<u>187,32</u>

État du résultat global

Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Revenus de dividendes	798	1 165
Intérêts aux fins de répartition	24	41
Autres revenus	2	7
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	868	1 178
Profits (pertes) latents	(591)	1 186
	<u>1 101</u>	<u>3 577</u>
Charges		
Frais de gestion (notes 7 et 9)	634	675
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	5	7
Coûts d'opérations	11	28
	<u>650</u>	<u>710</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>451</u>	<u>2 867</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	<u>3,90</u>	<u>23,10</u>

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	<u>24 927</u>	<u>14 393</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>451</u>	<u>2 867</u>
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	-	(33)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 782	3 284
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(3 307)	(4 441)
Transferts entre fonds	(3 916)	8 857
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	<u>(5 441)</u>	<u>7 700</u>
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>(4 990)</u>	<u>10 534</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	<u>19 937</u>	<u>24 927</u>

Tableau des flux de trésorerie

Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	451	2 867
Rajustements		
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(868)	(1 178)
Pertes (profits) latents	602	(1 158)
Créances courantes	37	210
Passif courant	(16)	(470)
Achats de placements	(11 793)	(44 946)
Produit de la vente de placements	17 135	37 008
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	<u>5 548</u>	<u>(7 667)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	1 782	12 141
Montants versés au rachat de parts	(7 223)	(4 474)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	<u>(5 441)</u>	<u>7 667</u>
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	<u>107</u>	<u>-</u>
Trésorerie au début de l'exercice	<u>-</u>	<u>-</u>
Trésorerie à la fin de l'exercice	<u>107</u>	<u>-</u>
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôt	835	1 118

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds des ressources canadiennes Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Actions ou valeur nomin.	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE			
106 296	CAD	106 296	106 296
4	USD	5	5
106 300		106 301	106 301
BILLETS À COURT TERME			
BILLETS À ESCOMPTE, 2,43 %			
350 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-02-01	345 664	345 664
140 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-03-14	137 890	137 890
490 000		483 554	483 554
ACTIONS			
ACTIONS ORDINAIRES CANADIENNES			
ÉNERGIE, 55,95 %			
22 950	ARC RESOURCES LTD.	300 212	450 968
22 690	CAMECO CORP.	725 126	1 294 918
26 236	CANADIAN NATURAL RESOURCES LTD.	967 673	2 275 973
39 670	CENOVUS ENERGY INC.	779 799	874 724
32 530	ENBRIDGE INC.	1 693 338	1 551 681
340	ENERPLUS CORP.	7 715	6 878
4 890	ENSIGN ENERGY SERVICES INC.	15 527	10 611
7 030	IMPERIAL OIL LTD.	497 542	529 711
15 890	PEMBINA PIPELINE CORP.	719 553	724 425
1 410	SECURE ENE	9 511	13 198
35 700	SUNCOR ÉNERGIE INC.	1 280 953	1 515 108
24 720	TC ENERGY CORP.	1 554 903	1 278 024
10 100	TOURMALINE OIL CORP.	316 442	600 950
244 156		8 868 294	11 127 169
MATIÈRES PREMIÈRES, 38,31 %			
11 197	AGNICO EAGLE MINES LTD.	895 376	811 111
73 360	BARRICK GOLD CORP.	1 641 829	1 751 103
14 752	CCL INDUSTRIES INC.	907 375	876 269
3 390	FRANCO-NEVADA CORP.	574 135	496 059
5 240	ISHARES S&P/TSX GLOBAL GOLD INDEX ETF	110 460	93 010
220	LABRADOR IRON ORE ROYALTY CORP.	7 501	6 994
13 577	NUTRIEN LTD.	1 148 716	1 011 487
5 920	STELLA-JONES INC.	226 477	455 544
12 080	TECK RESOURCES LTD.	678 192	674 668
22 140	WHEATON PRECIOUS METALS CORP.	1 035 046	1 442 864
161 876		7 225 107	7 619 109
PRODUITS INDUSTRIELS, 2,78 %			
14 450	FINNING INTERNATIONAL INC.	509 171	551 990
14 450		509 171	551 990
420 482	TOTAL ACTIONS ORDINAIRES CANADIENNES	16 602 572	19 298 268
1 016 782	TOTAL DES PLACEMENTS	17 192 427	19 888 123
	REVENUS DE PLACEMENT À RECEVOIR	70 342	70 342
	CRÉDITEURS LIÉS AUX FRAIS DE GESTION ET D'AUDIT	(21 700)	(21 700)
	ACTIF NET	17 241 069	19 936 765

TAUX DE CONVERSION (CAD/USD) : 1,318600

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds des ressources canadiennes Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	431,19	404,16	334,88	263,80	301,24
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	329,45	320,87	271,43	221,17	253,11
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	308,28	301,05	261,91	215,93	247,31
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	259,11	253,47	219,97	181,57	209,85
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	-	433,00	191,50	234,33
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	281,83	275,79	229,70	188,36	217,63
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	273,77	268,29	222,50	182,88	211,99
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	138,33	-	-	80,83	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	156,11	152,98	127,18	104,49	121,06
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	129,98	126,77	104,86	85,73	98,81
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	118,44	117,79	99,34	82,85	97,44
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	117,81	117,18	98,90	82,56	97,03
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	117,78	117,30	98,80	82,96	96,45
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	117,83	117,18	98,87	82,45	96,95
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	127,32	125,63	105,15	86,98	101,46
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	126,66	124,98	104,63	86,55	100,95
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	127,37	125,63	105,13	87,02	101,37
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	126,71	125,02	104,63	86,51	100,96
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	130,45	128,37	107,15	88,40	102,86
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	129,77	127,71	106,61	87,95	102,35
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	130,49	128,34	107,17	88,39	102,78
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	129,77	127,71	106,63	87,95	102,33

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds des ressources canadiennes Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2 455 204	2 295 653	1 901 113	2 583 100	2 834 707
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	1 044 690	1 705 763	1 146 239	1 161 797	1 488 778
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	771 631	879 662	932 911	811 232	1 111 431
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	81 101	65 394	71 710	59 737	60 856
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	-	433	383	703
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	5 902 367	6 425 538	5 219 715	5 454 368	9 961 370
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	1 544 908	2 960 323	1 364 565	1 583 574	2 306 274
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	415	-	-	1 455	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	957 567	958 395	705 856	638 531	1 152 393
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	115 163	233 254	256 162	211 488	369 445
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	130 406	339 231	101 322	130 070	337 712
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 580 367	2 147 798	205 113	33 105	53 563
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	5 889	12 786	4 841	3 982	4 726
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	420 285	576 267	112 612	48 400	48 088
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 116 455	1 133 647	794 965	702 195	844 481
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 071 329	1 184 407	561 667	417 619	207 962
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	128 518	127 259	92 408	71 617	12 468
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	100 483	156 895	30 762	33 218	37 051
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	954 500	983 461	325 420	306 052	654 171
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1 330 316	2 316 414	359 607	223 048	788 069
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	42 800	40 299	47 153	41 632	46 660
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	214 377	426 162	186 065	144 327	200 358

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds des ressources canadiennes Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	5 694	5 680	5 677	9 792	9 410
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	3 171	5 316	4 223	5 253	5 882
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2 503	2 922	3 562	3 757	4 494
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	313	258	326	329	290
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	-	1	2	3
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	20 943	23 299	22 724	28 957	45 771
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	5 643	11 034	6 133	8 659	10 879
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	3	-	-	18	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	6 134	6 265	5 550	6 111	9 519
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	886	1 840	2 443	2 467	3 739
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 101	2 880	1 020	1 570	3 466
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	13 414	18 329	2 074	401	552
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	50	109	49	48	49
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3 567	4 918	1 139	587	496
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	8 769	9 024	7 560	8 073	8 323
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	8 458	9 477	5 368	4 825	2 060
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 009	1 013	879	823	123
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	793	1 255	294	384	367
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	7 317	7 661	3 037	3 462	6 360
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	10 251	18 138	3 373	2 536	7 700
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	328	314	440	471	454
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1 652	3 337	1 745	1 641	1 958
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,23 %	2,23 %	2,23 %	2,22 %	2,23 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,52 %	2,53 %	2,52 %	2,52 %	2,52 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2,77 %	2,77 %	2,77 %	2,77 %	2,77 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,72 %	2,72 %	2,72 %	2,71 %	2,72 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2,87 %	2,88 %	2,87 %	2,87 %	2,88 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,87 %	2,87 %	2,87 %	2,86 %	2,87 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,35 %	2,35 %	2,35 %	2,34 %	2,35 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4,41 %	4,40 %	4,40 %	4,39 %	4,40 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,41 %	4,41 %	4,40 %	4,40 %	4,39 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4,41 %	4,40 %	4,40 %	4,39 %	4,40 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,41 %	4,41 %	4,40 %	4,40 %	4,39 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,58 %	3,57 %	3,56 %	3,56 %	3,57 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,58 %	3,58 %	3,57 %	3,56 %	3,57 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,58 %	3,57 %	3,56 %	3,56 %	3,57 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,58 %	3,58 %	3,57 %	3,56 %	3,57 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,30 %	3,29 %	3,29 %	3,28 %	3,29 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,30 %	3,30 %	3,29 %	3,29 %	3,29 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,30 %	3,29 %	3,29 %	3,28 %	3,29 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,30 %	3,30 %	3,29 %	3,29 %	3,29 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	29,17 %	61,00 %	54,50 %	90,33 %	107,93 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds du marché monétaire Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Au 31 décembre (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)	2023	2022
Actif		
Actif courant		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	456	-
Billets à court terme	21 303	30 398
Revenus de placement à recevoir	336	181
Obligations et débetures	5 366	-
	<u>27 461</u>	<u>30 579</u>
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	-	796
Créditeurs liés aux frais de gestion et d'audit (note 7)	13	17
	<u>13</u>	<u>813</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>27 448</u>	<u>29 766</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	<u>75,07</u>	<u>106,74</u>

État du résultat global

Pour l'exercice clos le 31 décembre (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)	2023	2022
Revenus et profits (pertes) de placement		
Intérêts aux fins de répartition	1 288	492
Autres revenus	1	2
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	78	2
Profits (pertes) latents	6	-
	<u>1 373</u>	<u>496</u>
Charges		
Frais de gestion (notes 7 et 9)	349	375
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	7	10
	<u>356</u>	<u>385</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>1 017</u>	<u>111</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	<u>2,74</u>	<u>0,42</u>

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Pour l'exercice clos le 31 décembre (en milliers de dollars)	2023	2022
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	<u>29 766</u>	<u>29 036</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>1 017</u>	<u>111</u>
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	9 008	5 552
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(15 946)	(9 479)
Transferts entre fonds	2 138	4 546
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	<u>(4 800)</u>	<u>619</u>
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	<u>1 465</u>	<u>-</u>
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>(2 318)</u>	<u>730</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	<u>27 448</u>	<u>29 766</u>

Tableau des flux de trésorerie

Pour l'exercice clos le 31 décembre (en milliers de dollars)	2023	2022
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 017	111
Rajustements		
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(78)	(2)
Pertes (profits) latents	(6)	-
Créances courantes	(155)	(156)
Passif courant	(800)	712
Achats de placements	(282 463)	(227 686)
Produit de la vente de placements	286 276	226 402
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	<u>3 791</u>	<u>(619)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	12 611	10 098
Montants versés au rachat de parts	(15 946)	(9 479)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	<u>(3 335)</u>	<u>619</u>
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	<u>456</u>	<u>-</u>
Trésorerie au début de l'exercice	<u>-</u>	<u>-</u>
Trésorerie à la fin de l'exercice	<u>456</u>	<u>-</u>
Intérêts reçus	49	55

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds du marché monétaire Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Actions ou valeur nomin.	Placement	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
TRÉSORERIE ET ÉQUIVALENTS DE TRÉSORERIE			
455 446	CAD	455 446	455 446
455 446		455 446	455 446
BILLETS À COURT TERME			
BILLETS À ESCOMPTE, 78,54 %			
1 200 000	BAY STREET FUNDING TRUST, CC, 2024-05-03	1 140 840	1 140 840
1 000 000	BAY STREET FUNDING TRUST, CC, 2024-05-16	948 900	948 900
1 000 000	CANADA MASTER TRUST, CC, 2024-04-23	973 580	973 580
1 000 000	CANADA MASTER TRUST, CC, 2024-04-30	975 610	975 610
200 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-02-29	198 282	198 282
2 190 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-03-28	2 160 763	2 160 763
3 200 000	BONS DU TRÉSOR DU CANADA, 2024-06-06	3 123 968	3 123 968
500 000	KING STREET FUNDING TRST, PC, 2024-02-06	490 685	490 685
1 300 000	KING STREET FUNDING TRST, PC, 2024-04-23	1 263 431	1 263 431
500 000	SAFE TRUST, PCAA, CC, 2024-06-26	486 750	486 750
750 000	SAFE TRUST, PCAA, CC, 2024-10-18	708 323	708 323
1 000 000	SAFE TRUST, PCAA, CC, 2024-10-22	946 430	946 430
300 000	SOUND TRUST, PCAA, CC, 2024-05-10	292 941	292 941
1 250 000	SOUND TRUST, PCAA, CC, 2024-07-19	1 181 650	1 181 650
900 000	SOUND TRUST, PCAA, CC, 2024-09-11	850 914	850 914
1 500 000	STABLE TRUST, PCAA, CC, 2024-05-16	1 425 375	1 425 375
700 000	STABLE TRUST, PCAA, CC, 2024-05-27	681 114	681 114
400 000	STABLE TRUST, PCAA, CC, 2024-09-11	378 184	378 184
750 000	STORM KING FUNDING, CC, 2024-04-15	729 345	729 345
750 000	SURE TRUST, CC, 2024-04-12	729 450	729 450
300 000	SURE TRUST, CC, 2024-05-02	293 316	293 316
1 400 000	SURE TRUST, CC, 2024-08-21	1 322 832	1 322 832
22 090 000		21 302 683	21 302 683
OBLIGATIONS ET DÉBENTURES			
CANADA			
ÉNERGIE, 5,46 %			
OBLIGATIONS ORDINAIRES			
1 500 000	NORTH WEST REDWATER, 2024-07-22	1 480 230	1 482 041
1 500 000		1 480 230	1 482 041
PRODUITS FINANCIERS, 14,32 %			
OBLIGATIONS ORDINAIRES			
740 000	BANQUE DE NOUVELLE-ÉCOSSE, 2024-03-28	740 712	740 546
2 100 000	CWBCN Float 01/22/24, 2024-01-22	2 100 729	2 100 243
150 000	FÉD. CAISSES DESJARDINS, 2024-10-04	145 250	146 956
900 000	BANQ. NATIONALE CANADA, 2024-03-04	893 370	896 407
3 890 000		3 880 061	3 884 152
5 390 000	TOTAL OBLIGATIONS ET DÉBENTURES	5 360 291	5 366 193
27 935 446	TOTAL DES PLACEMENTS	27 118 420	27 124 322
	REVENUS DE PLACEMENT À RECEVOIR	336 340	336 340
	CRÉDITEURS LIÉS AUX FRAIS DE GESTION ET D'AUDIT	(12 566)	(12 566)
	ACTIF NET	27 442 194	27 448 096

TAUX DE CONVERSION (CAD/USD) : 1,318600

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds du marché monétaire Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	132,03	126,72	125,03	126,23	125,73
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	135,34	130,45	130,04	131,42	131,85
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	123,47	119,09	118,78	120,16	120,61
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	109,40	105,64	105,62	106,77	107,38
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	131,85	126,34	124,95	125,60	125,26
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	109,32	105,58	105,48	106,86	107,37
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	107,42	103,74	103,62	104,97	105,51
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	105,80	100,20	102,15	103,70	103,61
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	100,65	97,21	97,11	98,36	98,84
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	105,08	101,05	100,52	101,39	101,53
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	103,21	99,60	99,40	100,61	101,09
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	103,21	99,60	99,41	100,61	101,09
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	104,47	-	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	103,21	99,57	99,43	100,62	101,12
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	104,00	100,29	100,04	101,19	101,55
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	103,99	100,28	100,03	101,19	101,54
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	104,09	97,82	101,50	102,67	100,27
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	103,98	100,29	100,04	101,20	101,54
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	104,40	100,63	100,32	101,42	101,70
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	104,39	100,62	100,31	101,42	101,70
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	104,37	100,62	100,31	101,44	101,63
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	104,39	100,62	100,32	101,42	101,71
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	11,27	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds du marché monétaire Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	6 905 669	6 564 807	6 347 012	6 383 242	5 529 426
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	187 177	193 193	176 469	581 948	473 744
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	632 312	780 503	628 109	659 320	487 393
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	24 069	29 157	28 835	27 866	26 522
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	19 909	19 078	40 735	40 944	66 636
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2 784 397	4 270 254	5 377 920	8 078 841	3 612 003
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	473 597	1 164 233	1 520 787	1 884 719	902 000
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2 001 944	816 602	523 605	2 261 739	571 627
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	346 853	500 224	456 207	509 521	211 627
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	397 082	699 468	1 012 222	1 072 035	341 549
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	391 059	1 016 486	836 167	1 215 180	926 410
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	456 400	754 565	148 326	965 261	67 831
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3 552	-	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	197 544	136 218	157 099	310 017	57 438
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	861 212	1 872 979	1 413 108	2 351 060	1 316 551
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2 246 945	1 748 619	1 751 783	5 464 995	3 613 622
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	13 740	1 076	1 827	1 848	3 710
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	432 538	530 751	278 221	510 534	310 304
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	857 895	1 256 564	1 594 612	1 852 979	1 040 911
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	5 660 030	6 398 957	5 753 580	8 858 829	2 896 503
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	51 870	60 776	60 590	115 233	52 642
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	996 738	951 845	929 137	1 117 763	443 972
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 505 964	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds du marché monétaire Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	52 302	51 805	50 764	50 567	43 980
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	1 383	1 481	1 357	4 428	3 593
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	5 121	6 554	5 288	5 487	4 041
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	220	276	273	261	247
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	151	151	326	326	532
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	25 471	40 445	50 987	75 603	33 642
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	4 409	11 223	14 676	17 954	8 549
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	18 922	8 150	5 126	21 810	5 517
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 446	5 146	4 698	5 180	2 141
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 779	6 922	10 070	10 573	3 364
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3 789	10 206	8 412	12 078	9 164
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4 422	7 576	1 492	9 594	671
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	34	-	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 914	1 368	1 580	3 081	568
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	8 281	18 675	14 125	23 233	12 965
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	21 608	17 437	17 512	54 006	35 587
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	132	11	18	18	37
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	4 160	5 292	2 781	5 045	3 056
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	8 217	12 487	15 895	18 270	10 235
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	54 220	63 597	57 356	87 348	28 481
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	497	604	604	1 136	518
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	9 548	9 460	9 262	11 021	4 365
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	133 606	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds du marché monétaire Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	1,44 %	1,44 %	1,43 %	1,48 %	1,67 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	1,50 %	1,51 %	1,49 %	1,54 %	1,68 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	1,68 %	1,69 %	1,67 %	1,74 %	1,92 %
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	0,86 %	0,86 %	0,85 %	0,84 %	0,85 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	1,65 %	1,66 %	1,64 %	1,65 %	1,67 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	1,65 %	1,65 %	1,64 %	1,68 %	1,83 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1,65 %	1,65 %	1,63 %	1,65 %	1,71 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1,22 %	1,23 %	1,21 %	1,30 %	1,55 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1,56 %	1,56 %	1,54 %	1,65 %	1,99 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1,56 %	1,57 %	1,55 %	1,65 %	1,99 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1,56 %	-	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1,56 %	1,57 %	1,55 %	1,65 %	1,99 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1,50 %	1,51 %	1,49 %	1,51 %	1,60 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1,50 %	1,51 %	1,49 %	1,52 %	1,60 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1,50 %	1,51 %	1,49 %	1,51 %	1,60 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1,50 %	1,51 %	1,49 %	1,52 %	1,60 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1,45 %	1,45 %	1,43 %	1,44 %	1,49 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1,45 %	1,45 %	1,44 %	1,45 %	1,49 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1,45 %	1,45 %	1,43 %	1,44 %	1,49 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1,45 %	1,45 %	1,44 %	1,55 %	1,49 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds canadien à revenu fixe Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2, 14)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	-	2 198
Billets à court terme	-	3 539
Revenus de placement à recevoir	-	1 655
Obligations et débentures	-	232 171
Placement dans des parts de fonds de placement	227 099	-
	227 099	239 563
Passif		
Passif courant		
Montants à payer pour l'achat de placements	-	2 122
Créditeurs (note 7)	208	237
	208	2 359
Actif net attribuable aux porteurs de parts	226 891	237 204
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	102,16	102,45

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	980	-
Intérêts aux fins de répartition	7 198	7 751
Autres revenus	27	38
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(27 420)	(19 427)
Profits (pertes) latents	35 784	(23 020)
	16 569	(34 658)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	5 629	6 072
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	33	52
	5 662	6 124
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	10 907	(40 782)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	4,61	(17,48)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	237 204	280 056
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	10 907	(40 782)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	7 346	4 208
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	23 579	37 696
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(53 085)	(40 490)
Transferts entre fonds	(1 389)	(3 484)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(30 895)	(6 278)
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	2 329	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(10 313)	(42 852)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	226 891	237 204

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	10 907	(40 782)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(980)	-
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	27 420	19 427
Pertes (profits) latents	(35 784)	23 020
Créances courantes	1 655	(184)
Passif courant	(2 151)	(487)
Achats de placements	(473 009)	(419 089)
Produit de la vente de placements	490 964	420 046
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	19 022	1 951
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	33 254	41 904
Montants versés au rachat de parts	(54 474)	(43 974)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(21 220)	(2 070)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	(2 198)	(119)
Trésorerie au début de l'exercice	2 198	2 317
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	2 198
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôt	1 540	-
Intérêts reçus	5 333	7 228

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds canadien à revenu fixe Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds commun Addenda obligations – univers diversifié (Core)	25 865 153	212 600 323	226 890 692

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds commun Addenda obligations – univers diversifié (Core)

Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %	Hydro-Québec, 6,00 %, 2040-02-15	2,04 %
Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %	Prêts hypothécaires	1,86 %
Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %	Prov. de l'Ontario, 2,90 %, 2049-06-02	1,80 %
Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %	Prov. de la Colombie-Britannique, 2,80 %, 2048-06-18	1,70 %
Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %	Prov. de l'Ontario, 1,55 %, 2029-11-01	1,61 %
Gouv. du Canada, 2,75 %, 2033-06-01	3,19 %	Gouv. du Canada, 1,75 %, 2053-12-01	1,42 %
Gouv. du Canada, 1,25 %, 2030-06-01	3,17 %	Hydro-Québec, 6,50 %, 2035-02-15	1,25 %
Prov. de Québec, 2,85 %, 2053-12-01	2,91 %	Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	1,04 %
Prov. de l'Ontario, 2,90 %, 2046-12-02	2,57 %	55 School Board Trust, 5,90 %, 2033-06-02	1,03 %
Gouv. du Canada, 1,50 %, 2025-04-01	2,52 %	Gouv. du Canada, 2,75 %, 2027-09-01	0,97 %
Prov. de l'Ontario, 3,75 %, 2032-06-02	2,39 %	Prov. de Québec, 3,90 %, 2032-11-22	0,87 %
Gouv. du Canada, 0,25 %, 2026-03-01	2,36 %	Banque de Nouvelle-Écosse, 2,16 %, 2025-02-03	0,80 %
Prov. de l'Ontario, 1,35 %, 2030-12-02	2,11 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds canadien à revenu fixe Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	135,03	129,59	154,87	180,67	170,84
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	166,62	166,68	205,38	225,14	211,65
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	140,41	134,56	163,23	174,65	166,08
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	127,78	122,52	145,94	154,55	147,50
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	162,63	186,39	195,28	180,61
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	125,29	120,38	141,89	150,66	141,55
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	126,88	121,83	143,55	152,24	143,27
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	144,15	135,96	157,41	163,39	151,65
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	107,48	103,20	121,70	129,26	121,51
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	112,77	107,71	126,38	133,63	125,22
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	89,98	86,48	101,87	108,10	101,62
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	90,12	86,53	101,81	108,13	101,62
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	90,34	86,56	101,86	108,28	101,51
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	90,41	86,75	101,99	108,21	101,67
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	95,27	91,00	106,44	112,40	105,04
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	94,67	90,43	105,85	111,74	104,33
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	95,30	90,89	106,16	111,98	104,72
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	94,63	90,44	105,91	111,70	104,34
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	95,83	91,62	107,11	112,83	105,35
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	95,83	91,45	106,85	112,50	105,02
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	95,99	91,88	107,43	113,03	105,55
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	95,92	91,45	106,85	112,56	105,07
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/100	96,93	91,65	106,14	116,50	107,94
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/100	92,50	87,60	101,35	-	-
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/75	97,50	91,94	106,17	117,13	108,35
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/75	92,85	87,71	101,66	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	18,02	-	-	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/100	91,98	87,23	101,38	106,04	98,41
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/100	91,95	87,22	101,41	105,98	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/75	92,46	87,57	101,63	106,23	98,46
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/75	92,52	87,59	101,64	106,13	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds canadien à revenu fixe Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	13 274 260	12 644 281	14 067 509	19 902 702	18 191 152
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	4 251 183	5 384 537	7 094 866	7 929 354	7 490 832
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3 929 568	4 076 723	5 856 160	6 417 231	6 679 626
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	343 333	367 811	565 807	562 876	816 265
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	16 263	20 876	21 481	21 492
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	34 096 481	37 145 911	48 879 581	52 045 278	51 760 272
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	9 449 075	11 139 647	14 302 071	15 157 634	14 820 973
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	26 137 651	23 012 378	25 788 287	21 758 166	19 923 607
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	5 873 182	6 510 772	7 774 231	7 265 906	6 579 323
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 886 059	3 934 328	6 929 110	6 014 315	5 117 921
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	6 834 529	7 304 692	9 431 488	9 733 275	10 236 209
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	14 729 895	15 485 611	17 770 586	14 557 166	11 915 410
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	401 924	453 902	512 662	466 350	370 425
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	5 117 347	5 501 947	6 073 554	4 614 683	3 540 652
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	8 851 619	9 650 465	12 896 646	15 390 405	14 626 254
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	26 730 798	27 506 648	30 073 786	26 099 587	19 134 438
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	384 731	395 553	443 762	487 467	519 298
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	7 339 502	7 737 094	8 463 030	6 520 989	4 732 667
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	5 236 904	5 848 369	7 570 733	7 682 113	7 405 118
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	22 105 073	23 156 023	25 298 945	20 076 303	14 462 788
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	379 648	445 893	564 431	544 463	533 961
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	7 683 745	8 134 596	8 583 423	6 432 304	4 445 292
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MLU} Série 500 75/100	5 769 666	7 671 657	7 794 567	3 511 778	3 202 362
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MLU} Série 500 75/100	12 487	37 931	12 872	-	-
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MLU} Série 500 75/75	4 208 710	4 211 277	5 148 109	1 583 916	1 677 080
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MLU} Série 500 75/75	33 332	29 383	48 593	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2 441 261	-	-	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MLU} Série 100 75/100	5 762 379	5 505 366	4 192 204	1 126 757	95 264
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MLU} Série 100 75/100	367 050	378 803	298 761	42 923	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MLU} Série 100 75/75	3 009 121	3 459 648	3 534 442	1 157 253	52 773
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MLU} Série 100 75/75	250 179	259 357	344 461	14 009	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds canadien à revenu fixe Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	98 306	97 574	90 833	110 161	106 481
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	25 514	32 305	34 545	35 220	35 392
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	27 987	30 296	35 876	36 743	40 219
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2 687	3 002	3 877	3 642	5 534
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	100	112	110	119
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	272 135	308 566	344 491	345 456	365 665
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	74 471	91 438	99 628	99 561	103 449
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	181 320	169 255	163 824	133 167	131 377
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	54 644	63 091	63 880	56 213	54 146
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	16 725	36 526	54 828	45 006	40 872
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	75 956	84 468	92 581	90 039	100 727
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	163 446	178 955	174 550	134 629	117 260
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4 449	5 244	5 033	4 307	3 649
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	56 599	63 426	59 550	42 645	34 825
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	92 913	106 050	121 161	136 927	139 247
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	282 343	304 168	284 104	233 575	183 397
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	4 037	4 352	4 180	4 353	4 959
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	77 558	85 552	79 910	58 382	45 360
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	54 647	63 835	70 680	68 086	70 288
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	230 669	253 201	236 780	178 458	137 712
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3 955	4 853	5 254	4 817	5 059
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	80 105	88 948	80 332	57 148	42 309
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/100	59 521	83 703	73 440	30 143	29 667
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/100	135	433	127	-	-
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/75	43 168	45 807	48 489	13 523	15 479
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/75	359	335	478	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	135 453	-	-	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/100	62 648	63 110	41 352	10 626	968
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/100	3 992	4 343	2 946	405	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/75	32 545	39 505	34 778	10 894	536
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/75	2 704	2 961	3 389	132	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds canadien à revenu fixe Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,22 %	2,22 %	2,21 %	2,21 %	2,21 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,51 %	2,52 %	2,51 %	2,51 %	2,51 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2,76 %	2,76 %	2,75 %	2,76 %	2,76 %
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	1,68 %	1,67 %	1,67 %	1,67 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,71 %	2,72 %	2,70 %	2,70 %	2,70 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2,86 %	2,87 %	2,86 %	2,86 %	2,86 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,86 %	2,87 %	2,85 %	2,85 %	2,85 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,34 %	2,35 %	2,33 %	2,33 %	2,33 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2,74 %	2,74 %	2,73 %	2,73 %	2,73 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2,74 %	2,75 %	2,74 %	2,73 %	2,73 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2,74 %	2,74 %	2,73 %	2,73 %	2,73 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2,74 %	2,75 %	2,74 %	2,73 %	2,73 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,36 %	2,36 %	2,34 %	2,34 %	2,35 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,36 %	2,36 %	2,35 %	2,35 %	2,35 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,36 %	2,36 %	2,34 %	2,34 %	2,35 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,36 %	2,36 %	2,35 %	2,35 %	2,35 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,24 %	2,25 %	2,23 %	2,23 %	2,23 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,24 %	2,25 %	2,24 %	2,24 %	2,23 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,24 %	2,25 %	2,23 %	2,23 %	2,23 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,24 %	2,25 %	2,24 %	2,24 %	2,23 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	180,14 %	149,32 %	128,44 %	182,12 %	221,17 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds à revenu fixe de base plus Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	5 451	5 000
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	2	2
Actif net attribuable aux porteurs de parts	5 449	4 998
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	102,51	94,86

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(40)	(48)
Profits (pertes) latents	485	(719)
	445	(767)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	37	37
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	38	38
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	407	(805)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	7,67	(15,31)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	4 998	5 766
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	407	(805)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	287	297
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(243)	(213)
Transferts entre fonds	-	(47)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	44	37
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	451	(768)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	5 449	4 998

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	407	(805)
Rajustements		
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	40	48
Pertes (profits) latents	(485)	719
Passif courant	-	(2)
Achats de placements	(282)	(290)
Produit de la vente de placements	276	293
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(44)	(37)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	287	250
Montants versés au rachat de parts	(243)	(213)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	44	37
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds à revenu fixe de base plus Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Addenda – revenu fixe de base plus	573 760	5 884 115	5 448 651

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Addenda – revenu fixe de base plus

BNY Mellon Global Credit Fund	14,51 %	Hydro-Québec, 6,000 %, 2040-02-15	2,77 %
Gouv. du Canada (pension sur titres), 3,25 %, 2033-12-01	13,75 %	Gouv. du Canada (pension sur titres), 3,50 %, 2028-03-01	2,66 %
Fonds commun Addenda rendement absolu dynamique	12,14 %	Bon du Trésor du Canada à escompte, 2024-02-29	2,47 %
Hypothèques commerciales	8,54 %	Hydro-Québec, 6,500 %, 2035-02-15	2,21 %
Gouv. du Canada, 3,500 %, 2028-03-01	3,38 %	Gouv. du Canada, 4,0 %, 2041-06-01	2,17 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	102,51	94,86

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	5 448 651	4 998 125
Nombre de parts en circulation		
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	53 151	52 688

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions mondiales Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	26 902	24 633
Passif		
Passif courant		
Créditeurs (note 7)	16	19
Actif net attribuable aux porteurs de parts	26 886	24 614
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	95,20	117,87

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	278	1 413
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(813)	(967)
Profits (pertes) latents	4 253	(4 001)
	3 718	(3 555)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	453	450
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	3	4
	456	454
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	3 262	(4 009)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	11,01	(19,80)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	24 614	25 262
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	3 262	(4 009)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	(1 056)	1 424
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	3 549	5 837
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(6 504)	(3 465)
Transferts entre fonds	19	(435)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(2 936)	1 937
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	3 002	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 272	(648)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	26 886	24 614

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	3 262	(4 009)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(278)	(1 413)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	813	967
Pertes (profits) latents	(4 253)	4 001
Passif courant	(3)	(21)
Achats de placements	(7 250)	(8 990)
Produit de la vente de placements	8 699	6 104
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	990	(3 361)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	6 570	7 261
Montants versés au rachat de parts	(7 560)	(3 900)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(990)	3 361
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions mondiales Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds commun Addenda actions – mondiales	1 765 638	27 516 905	26 886 404

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds commun Addenda actions – mondiales

Microsoft Corp.	3,55 %	Coca-Cola HBC AG	2,09 %
Visa Inc.	3,07 %	Akamai Technologies Inc.	2,07 %
Unitedhealth Group Inc.	3,04 %	Linde plc	2,06 %
Alphabet Inc.	3,01 %	Broadridge Financial Solutions	2,06 %
Fiserv Inc.	2,82 %	Becton Dickinson And Co.	2,05 %
Thermo Fisher Scientific Inc.	2,78 %	Ball Corp.	2,02 %
Booking Holdings Inc.	2,61 %	RELX plc	2,01 %
IQVIA Holdings Inc.	2,55 %	Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	1,97 %
Middleby Corp.	2,47 %	SAP SE	1,88 %
Grifols SA	2,25 %	Heineken NV	1,84 %
Wabtec Corp.	2,24 %	Nippon Sanso Holdings Corp.	1,83 %
Global Payments Inc.	2,23 %	Amphenol Corp-CL A	1,80 %
Schneider Electric SE	2,16 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions mondiales Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	151,35	134,11	158,17	143,68	133,08
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	200,37	180,24	164,97
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	94,83	84,26	100,61	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	99,00	88,40			-
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	148,96	131,07	154,28	140,51	130,28
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	84,00	72,50			-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	143,39	129,00	155,67	145,22	137,75
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	142,46	128,45	154,95	144,42	137,13
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	-	125,10	150,80	133,80	140,87
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	142,47	128,45	155,04	144,31	137,18
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	154,04	137,78	164,71	152,42	143,38
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	153,18	137,01	163,94	151,60	142,78
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	153,63	137,94	164,84	153,08	143,93
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	153,30	136,96	164,02	151,63	142,86
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	157,74	140,74	167,87	154,82	145,43
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	156,95	140,04	167,08	154,09	144,74
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	156,23	139,38	166,28	153,35	144,03
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	156,91	140,02	167,08	154,12	144,69
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	138,46	121,55	143,94	129,85	120,92
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	148,48	130,66	152,66	141,30	130,19
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	138,71	122,71	145,22	132,93	121,14
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	149,01	131,02	154,33	140,97	130,48
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	29,86	-			-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	112,11	98,97	116,81	106,60	99,29
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	112,19	98,86	116,67	106,62	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	112,54	99,28	117,15	106,82	99,08
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	112,74	99,42	117,20	106,64	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions mondiales Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	6 312 416	5 553 447	5 521 477	5 044 311	4 526 982
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	125 032	211 063	193 178
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	33 095	4 803	5 735	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	495	442,00	-	-	-
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	518 095	447 988	366 575	279 332	183 956
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	168	145	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	20 361	52 631	101 807	82 194	128 523
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	255 146	267 823	456 469	360 618	533 309
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	-	1 251	1 508	669	2 113
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	71 092	75 786	72 870	60 176	56 108
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	85 957	74 541	101 460	95 872	91 474
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	244 171	258 957	466 734	353 072	317 268
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	19 511	17 105	23 078	15 767	14 969
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	94 588	105 189	115 469	104 321	82 573
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	246 233	266 145	317 447	308 869	303 073
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	752 282	847 214	1 172 225	541 777	445 942
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	6 249	5 575	6 651	6 134	5 761
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	195 194	280 750	316 283	196 805	182 454
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	4 847 729	5 970 342	6 215 541	3 448 182	3 340 208
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	8 909	27 307	9 007	6 641	6 249
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	3 002 566	3 188 911	3 959 238	2 091 437	1 726 187
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	48 875	42 976	56 948	23 824	8 351
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	3 119 488	-	-	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	3 907 189	3 744 462	2 835 715	858 362	47 558
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	226 279	258 220	223 885	39 662	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2 684 299	2 936 947	2 559 129	844 279	57 961
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	186 017	185 310	232 164	53 851	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds d'actions mondiales Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	41 708	41 409	34 908	35 109	34 016
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	624	1 171	1 171
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	349	57	57	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	5	5	-	-	-
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	3 478	3 418	2 376	1 988	1 412
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2	2	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	142	408	654	566	933
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 791	2 085	2 946	2 497	3 889
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	-	10	10	5	15
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	499	590	470	417	409
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	558	541	616	629	638
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 594	1 890	2 847	2 329	2 222
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	127	124	140	103	104
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	617	768	704	688	578
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 561	1 891	1 891	1 995	2 084
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	4 793	6 050	7 016	3 516	3 081
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	40	40	40	40	40
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1 244	2 005	1 893	1 277	1 261
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	35 012	49 118	43 182	26 555	27 623
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	60	209	59	47	48
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	21 647	25 987	27 263	15 733	14 250
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	328	328	369	169	64
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	104 487	-	-	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	34 850	37 835	24 276	8 052	479
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2 017	2 612	1 919	372	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	23 851	29 582	21 844	7 904	585
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	1 650	1 864	1 981	505	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,19 %	3,19 %	3,18 %	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,28 %	3,29 %	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,77 %	2,77 %	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4,21 %	4,20 %	4,19 %	4,18 %	4,19 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,21 %	4,21 %	4,20 %	4,19 %	4,19 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	0,00 %	4,20 %	4,19 %	4,18 %	4,19 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,21 %	4,21 %	4,20 %	4,19 %	4,19 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,37 %	3,37 %	3,36 %	3,35 %	3,36 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,37 %	3,38 %	3,36 %	3,36 %	3,36 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,37 %	3,37 %	3,36 %	3,35 %	3,36 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,37 %	3,38 %	3,36 %	3,36 %	3,36 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,10 %	3,09 %	3,08 %	3,08 %	3,08 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,10 %	3,10 %	3,09 %	3,08 %	3,08 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,10 %	3,09 %	3,08 %	3,08 %	3,08 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,10 %	3,10 %	3,09 %	3,08 %	3,08 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	15,01 %	24,41 %	31,42 %	16,05 %	43,85 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions internationales Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	2 989	614
Passif		
Passif courant		
Créditeurs (note 7)	3	1
Actif net attribuable aux porteurs de parts	2 986	613
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	93,46	85,01

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	21	11
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(2)	(18)
Profits (pertes) latents	143	(75)
	162	(82)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	32	10
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	130	(92)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	7,73	(14,61)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	613	299
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	130	(92)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	827	235
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(194)	(40)
Transferts entre fonds	1 215	211
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	1 848	406
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	395	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 373	314
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	2 986	613

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	130	(92)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(21)	(11)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	2	18
Pertes (profits) latents	(143)	75
Passif courant	2	1
Achats de placements	(2 454)	(527)
Produit de la vente de placements	241	130
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(2 243)	(406)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	2 437	446
Montants versés au rachat de parts	(194)	(40)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	2 243	406
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions internationales Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds commun Addenda actions – Internationales	256 739	2 907 336	2 986 260

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds commun Addenda actions – Internationales

Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	4,11 %	Capgemini SE	2,66 %
Schneider Electric SE	3,75 %	Hoya Corp.	2,58 %
SAP SE	3,57 %	Terumo Corp.	2,50 %
RELX plc	3,50 %	ING Groep NV	2,43 %
Experian plc	3,48 %	Sodexo SA	2,41 %
Air Liquide SA	3,25 %	Kerry Group plc	2,35 %
Novo Nordisk A/S	3,19 %	ABB Ltd-Reg	2,32 %
LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE	3,17 %	Heineken NV	2,32 %
Bunzl plc	3,00 %	Fresenius SE & Co KGAA	2,27 %
Cie Financière Richemont SA	2,95 %	Pernod Ricard SA	2,27 %
Coca-Cola HBC AG	2,95 %	EssilorLuxottica SA	2,15 %
Grifols SA	2,82 %	Sanofi	2,11 %
Air Water Inc.	2,70 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds d'actions internationales Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	102,50	90,61	109,99	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	102,77	89,94	107,67	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	91,74	82,25	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	91,70	82,06	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	91,24	82,05	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	91,03	81,96	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	91,05	81,90	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	92,08	82,17	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	89,47	101,00	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	89,48	-	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	90,50	-	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	90,93	81,86	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	90,92	69,33	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	91,41	82,18	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	91,45	82,09	100,39	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	91,46	82,08	-	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	102,09	-	-	-	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	10 968	21 383	21 668	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	256 918	224 857	269 168	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	25 871	23 194	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	27 876	22 074	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	150 368	68 428	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	57 622	20 163	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	132 388	58 560	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	8 471	11 833	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	195 127	101	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	7 785	-	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 448	-	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	129 390	38 147	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	75 922	208	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	74 590	904	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1 237 144	101 877	8 232	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	193 154	21 587	-	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	401 218	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions internationales Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	107	236	197	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	2 500	2 500	2 500	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	282	282	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	304	269	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	1 648	834	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	633	246	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 454	715	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	92	144	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2 181	1	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	87	-	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	16	-	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 423	466	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	835	3	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	816	11	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	13 528	1 241	82	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2 112	263	-	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	3 930	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,92 %	2,92 %	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3,00 %	3,00 %	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,19 %	3,19 %	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,28 %	3,29 %	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,28 %	3,29 %	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,77 %	2,77 %	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,18 %	4,19 %	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,18 %	-	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,35 %	-	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,35 %	3,36 %	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,35 %	3,36 %	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,07 %	3,07 %	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,07 %	3,08 %	3,06 %	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,07 %	3,08 %	-	-	-
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	20,43 %	12,39 %	16,87 %	-	-

Le Fonds d'actions internationales Co-operators existe depuis 2021; par conséquent, les données comparatives des exercices précédents ne sont pas disponibles.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel d'obligations provinciales à long terme Co-operators

(anciennement Fonds indiciel d'obligations provinciales à long terme CUMIS (Addenda), note 15)

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	64 908	62 033
Actif net attribuable aux porteurs de parts	64 908	62 033
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	95,79	87,87

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	2 537	2 417
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(26 635)	(1 226)
Profits (pertes) latents	29 526	(18 680)
	5 428	(17 489)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	370	379
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	15	24
	385	403
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	5 043	(17 892)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	7,74	(26,36)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	62 033	77 901
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	5 043	(17 892)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	937	1 794
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(3 105)	(3 547)
Transferts entre fonds	-	3 777
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(2 168)	2 024
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 875	(15 868)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	64 908	62 033

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	5 043	(17 892)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(2 537)	(2 417)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	26 635	1 226
Pertes (profits) latents	(29 526)	18 680
Achats de placements	(1 015)	(5 479)
Produit de la vente de placements	3 568	3 858
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	2 168	(2 024)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	937	5 571
Montants versés au rachat de parts	(3 105)	(3 547)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(2 168)	2 024
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel d'obligations provinciales à long terme Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds commun Addenda – obligations provinciales long terme indiciel	8 577 725	60 402 894	64 908 303

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds commun Addenda – obligations provinciales long terme indiciel

Prov. de l'Ontario, 2,900 %, 2046-12-02	3,96 %	Prov. de l'Ontario, 4,700 %, 2037-06-02	3,19 %
Prov. de Québec, 3,100 %, 2051-12-01	3,51 %	Prov. de l'Ontario, 4,650 %, 2041-06-02	3,11 %
Prov. de l'Ontario, 3,450 %, 2045-06-02	3,45 %	Prov. de l'Ontario, 2,900 %, 2049-06-02	3,05 %
Prov. de Québec, 3,500 %, 2048-12-01	3,43 %	Prov. de Québec, 4,4 %, 2055-12-01	3,04 %
Prov. de l'Ontario, 3,750 %, 2053-12-02	3,21 %	Prov. de l'Ontario, 2,6500 %, 2050-12-02	3,01 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	95,79	87,87

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	64 908 303	62 032 755
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	677 635	705 975

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré durable Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement 13 280 510

Actif net attribuable aux porteurs de parts 13 280 510

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part 12,94 128,82

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent 55 12
 Profits (pertes) réalisés à la vente de placements (1) (6)
 Profits (pertes) latents 472 (67)
526 (61)

Charges
 Frais de gestion (note 9) 9 3
9 3

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 517 (64)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part 0,53 (14,89)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice 510 614

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 517 (64)

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts 141 16
 Retraits réalisés par les porteurs de parts (58) (56)
 Transferts entre fonds 21 -

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts 104 (40)

Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16) 12 149 -

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 12 770 (104)

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice 13 280 510

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 517 (64)

Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent (55) (12)
 Pertes (profits) réalisés à la vente de placements 1 6
 Pertes (profits) latents (472) 67
 Achats de placements (12 310) (15)
 Produit de la vente de placements 66 58

Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation (12 253) 40

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts 12 311 16
 Montants versés au rachat de parts (58) (56)

Trésorerie nette liée aux activités de financement 12 253 (40)

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie - -

Trésorerie au début de l'exercice - -

Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré durable Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds commun Addenda équilibré	1 361 371	12 863 736	13 280 311

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds commun Addenda équilibré

Fonds commun Addenda actions – mondiales	39,82 %	Fonds commun Addenda hypothèques commerciales	6,97 %
Fonds commun Addenda actions – Canada	21,35 %	Fonds commun Addenda obligations d'infrastructure	2,92 %
Fonds commun Addenda revenu fixe – Investissement d'impact	13,30 %	Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	2,34 %
Fonds commun Addenda obligations – univers diversifié (Core)	13,19 %	Encaisse ou titres du marché monétaire	0,11 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	139,01	125,20
Segment 2 – Capital de démarrage	145,64	130,94
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	12,44	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	195 033	183 043
Segment 2 – Capital de démarrage	364 107	327 349
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	12 721 171	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	1 403	1 462
Segment 2 – Capital de démarrage	2 500	2 500
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 022 585	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Co-operators

Fonds géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2, 14)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Trésorerie et équivalents de trésorerie	-	826
Actions	-	106 557
Placement dans des parts de fonds de placement	114 357	-
	114 357	107 383
Passif		
Passif courant		
Créditeurs (note 7)	118	120
	118	120
Actif net attribuable aux porteurs de parts	114 239	107 263
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	206,41	169,20

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	3 634	-
Revenus de dividendes	1 057	2 709
Profit (perte) de change	-	229
Autres revenus	-	6
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	3 878	11 096
Profits (pertes) latents	14 825	(30 970)
	23 394	(16 930)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	2 992	3 065
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	14	25
Coûts d'opérations	-	17
	3 006	3 107
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	20 388	(20 037)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	33,98	(31,00)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	107 263	132 052
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	20 388	(20 037)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	(5 290)	2 903
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	10 477	15 355
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(21 752)	(16 016)
Transferts entre fonds	2 290	(6 994)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(8 985)	(7 655)
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	863	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	6 976	(24 789)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	114 239	107 263

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	20 388	(20 037)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(3 634)	-
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(3 878)	(11 096)
Pertes (profits) latents	(14 825)	30 987
Créances courantes	-	604
Passif courant	(2)	(243)
Achats de placements	(9 929)	(32 582)
Produit de la vente de placements	24 466	38 159
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	12 586	5 792
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	13 630	18 258
Montants versés au rachat de parts	(27 042)	(23 010)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(13 412)	(4 752)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	(826)	1 040
Trésorerie au début de l'exercice	826	(214)
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	826
Dividendes reçus, déduction faite des retenues d'impôt	4 691	2 724
Intérêts reçus	2	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds commun Addenda actions – États-Unis (CAD)	7 476 033	88 605 320	114 239 231

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds commun Addenda actions – États-Unis (CAD)

Broadcom Inc.	7,23 %	Schwab (Charles) Corp.	2,40 %
Microsoft Corp.	6,98 %	Honeywell International Inc.	2,23 %
Apple Inc.	6,59 %	IQVIA Holdings Inc.	2,20 %
Alphabet Inc., cat. C	4,68 %	Akamai Technologies Inc.	1,97 %
Visa Inc., cat. A	3,10 %	Fiserv Inc.	1,95 %
UnitedHealth Group Inc.	3,00 %	Lowe's Companies Inc.	1,92 %
TJX Companies Inc.	2,98 %	Nike Inc., cat. B	1,91 %
Adobe Inc.	2,93 %	Ball Corp.	1,87 %
Costco Wholesale Corp.	2,90 %	Global Payments Inc.	1,86 %
Thermo Fisher Scientific Inc.	2,70 %	Broadridge Financial Solutions	1,86 %
Booking Holdings Inc.	2,54 %	CVS Health Corp.	1,85 %
Intuit Inc.	2,48 %	ResMed Inc.	1,84 %
JPMorgan Chase & Co.	2,46 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	372,40	307,91	379,56	314,72	263,45
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	320,90	252,28	310,83	244,66	413,65
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	192,17	157,38	190,29	152,40	146,98
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	251,78	200,75	254,11	199,23	273,06
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	354,41	418,99	339,78	287,56
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	217,15	172,60	216,33	168,49	264,50
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	215,94	174,01	225,88	160,35	260,37
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	278,89	225,04	269,51	206,37	161,81
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	245,48	186,40	233,35	180,99	335,83
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	214,50	178,45	218,19	173,22	373,06
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	173,42	141,94	169,94	133,99	154,84
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	179,07	145,42	180,29	142,15	154,08
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	178,50	143,76	173,07	137,21	154,92
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	177,51	145,59	178,46	143,38	154,10
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	184,51	151,23	178,64	141,04	161,26
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	182,02	148,61	177,84	138,97	160,46
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	155,51	135,20	169,34	128,70	161,30
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	178,44	148,41	175,83	135,40	160,47
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	190,85	158,90	195,44	154,20	163,46
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	195,39	159,99	191,48	147,11	162,66
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	178,79	143,96	172,04	135,71	163,55
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	192,25	156,66	186,41	142,23	162,65
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	81,79	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	11 812 418	10 414 582	11 354 936	12 519 882	11 151 865
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	4 170 788	3 806 682	4 737 407	4 301 529	2 784 272
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3 158 635	2 864 798	3 882 371	3 417 031	2 364 819
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	195 634	183 281	265 037	233 697	136 255
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	34 732	41 899	33 978	29 619
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	20 573 662	19 339 394	25 814 933	23 237 546	11 711 050
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	5 271 607	5 314 763	8 032 456	5 824 211	2 550 301
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	683 836	557 206	480 258	315 533	168 771
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 183 144	2 920 251	3 525 631	2 896 315	1 487 044
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	908 827	1 988 339	3 512 179	2 824 084	927 048
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3 950 739	3 784 467	4 687 967	4 106 239	2 060 726
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	8 774 975	7 755 173	10 487 078	6 774 863	2 825 285
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	254 716	255 750	292 311	218 581	103 799
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2 699 332	2 634 362	3 168 607	2 151 281	898 066
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	4 648 567	4 481 733	5 579 343	4 875 581	2 126 386
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	13 271 452	12 263 598	13 227 039	8 904 324	2 722 737
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	114 919	141 009	189 326	167 567	58 873
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3 349 923	3 384 636	3 406 437	2 043 149	703 016
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	4 191 186	4 463 843	6 585 243	5 528 555	1 972 287
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	17 001 690	15 739 473	17 509 835	10 353 321	3 169 153
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	206 499	192 036	227 781	199 769	114 158
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	4 920 841	4 743 300	5 042 046	2 783 564	648 799
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	895 841	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	31 720	33 824	29 916	39 781	42 330
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	12 997	15 089	15 241	17 582	6 731
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	16 437	18 203	20 402	22 422	16 089
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	777	913	1 043	1 173	499
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	-	98	100	100	103
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	94 743	112 048	119 330	137 914	44 277
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	24 412	30 542	35 561	36 321	9 795
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2 452	2 476	1 782	1 529	1 043
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	12 967	15 667	15 109	16 003	4 428
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	4 237	11 142	16 097	16 303	2 485
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	22 781	26 663	27 586	30 645	13 309
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	49 004	53 330	58 167	47 660	18 336
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 427	1 779	1 689	1 593	670
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	15 207	18 094	17 755	15 004	5 828
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	25 194	29 636	31 232	34 569	13 186
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	72 914	82 521	74 377	64 072	16 968
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	739	1 043	1 118	1 302	365
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	18 773	22 806	19 374	15 090	4 381
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	21 961	28 093	33 695	35 853	12 066
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	87 013	98 377	91 444	70 380	19 483
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 155	1 334	1 324	1 472	698
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	25 596	30 278	27 048	19 571	3 989
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	10 953	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,22 %	2,23 %	2,21 %	2,21 %	2,21 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,51 %	2,52 %	2,51 %	2,51 %	2,51 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2,76 %	2,77 %	2,75 %	2,76 %	2,76 %
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	2,50 %	2,51 %	2,50 %	2,50 %	2,50 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,71 %	2,72 %	2,71 %	2,71 %	2,71 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2,86 %	2,87 %	2,86 %	2,86 %	2,86 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,86 %	2,87 %	2,85 %	2,85 %	2,85 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,34 %	2,35 %	2,33 %	2,34 %	2,33 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,86 %	3,86 %	3,85 %	3,85 %	3,85 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,86 %	3,87 %	3,86 %	3,86 %	3,85 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,86 %	3,86 %	3,85 %	3,85 %	3,85 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,86 %	3,87 %	3,86 %	3,86 %	3,85 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,03 %	3,03 %	3,02 %	3,02 %	3,02 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,03 %	3,04 %	3,03 %	3,03 %	3,02 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,03 %	3,03 %	3,02 %	3,02 %	3,02 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,03 %	3,04 %	3,03 %	3,03 %	3,02 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,75 %	2,76 %	2,75 %	2,75 %	2,75 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,75 %	2,76 %	2,75 %	2,75 %	2,74 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,75 %	2,76 %	2,75 %	2,75 %	2,75 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,75 %	2,76 %	2,75 %	2,75 %	2,74 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	13,98 %	31,33 %	32,00 %	60,67 %	29,45 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion de placements Franklin Bissett

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Au 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	11 011	9 999
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	6	7
Actif net attribuable aux porteurs de parts	11 005	9 992
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	153,73	132,54

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	328	584
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	755	690
Profits (pertes) latents	(52)	(913)
	1 031	361
Charges		
Frais de gestion (note 9)	178	176
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	2
	179	178
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	852	183
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	10,76	2,48

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	9 992	9 948
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	852	183
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	12	(1 192)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 248	2 573
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(3 029)	(1 561)
Transferts entre fonds	(4)	41
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(1 785)	1 053
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	1 934	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 013	44
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	11 005	9 992

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	852	183
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(328)	(584)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(755)	(690)
Pertes (profits) latents	52	913
Passif courant	(1)	(8)
Achats de placements	(4 413)	(3 551)
Produit de la vente de placements	4 432	3 876
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(161)	139
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	3 194	2 614
Montants versés au rachat de parts	(3 033)	(2 753)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	161	(139)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'actions canadiennes Franklin Bissett	55 171	10 265 349	11 005 221

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions canadiennes Franklin Bissett

Banque Toronto-Dominion	5,48 %	Mines Agnico Eagle Ltée	3,92 %
Banque Royale du Canada	5,21 %	Fortis Inc.	3,52 %
Alimentation Couche-Tard Inc.	4,36 %	Banque de Nouvelle-Écosse	3,42 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,25 %	Open Text Corp.	3,41 %
Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,11 %	Waste Connections Inc.	3,20 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	162,84	148,64
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	149,17	138,14
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	149,03	138,38
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	150,99	139,37
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	150,31	138,55
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	250,35	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	134,91	125,07
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	135,10	125,06
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	135,55	125,53
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	135,72	125,63

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 2 – Capital de démarrage	81 421	74 321
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2 942 615	3 615 607
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	5 365	16 329
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	1 839 531	1 932 762
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	28 710	25 077
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 830 089	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2 404 835	2 289 970
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	138 884	155 947
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	1 619 902	1 768 625
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	113 869	112 938
Nombre de parts en circulation (annexe 2)		
Segment 2 – Capital de démarrage	500	500
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	19 727	26 174
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	36	118
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	12 183	13 868
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	191	181
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	7 310	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	17 825	18 310
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	1 028	1 247
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	11 951	14 089
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	839	899

Les actifs dans des segments individuels sont détenus comme éléments sous-jacents de portefeuilles individuels seulement.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel équilibré dynamique BlackRock Co-operators

(anciennement Fonds indiciel équilibré à risque élevé CUMIS (BLK), note 15)

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière		
Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	7 645	6 988
Actif net attribuable aux porteurs de parts	7 645	6 988
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	49,65	43,80
État du résultat global		
Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	1 264	470
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	466	30
Profits (pertes) latents	(800)	(1 283)
	930	(783)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	60	58
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	2	3
	62	61
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	868	(844)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	5,87	(5,36)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts		
Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	6 988	7 518
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	868	(844)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	862	841
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 142)	(563)
Transferts entre fonds	69	36
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(211)	314
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	657	(530)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	7 645	6 988

Tableau des flux de trésorerie		
Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	868	(844)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(1 264)	(470)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(466)	(30)
Pertes (profits) latents	800	1 283
Achats de placements	(885)	(746)
Produit de la vente de placements	1 158	493
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	211	(314)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	931	877
Montants versés au rachat de parts	(1 142)	(563)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(211)	314
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel équilibré dynamique BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock indiciel équilibré dynamique CD	153 747	8 540 149	7 645 046

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock indiciel équilibré dynamique CD

BlackRock indiciel actions canadiennes, classe D	30,23 %	BlackRock CAD indiciel obligations à rendement réel, classe D	4,29 %
BlackRock CAD indiciel actions américaines, classe D	28,95 %	FNB iShares MSCI Marchés émergents	4,20 %
BlackRock CAD indiciel obligations univers, classe D	15,58 %	iShares Core MSCI Marchés émergents	0,51 %
BlackRock CAD indiciel actions MSCI EAEO, classe D	11,05 %		
BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	5,19 %		

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	49,65	43,80

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	7 645 046	6 988 119
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	153 968	159 540

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Au 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	170 776	180 032
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	171	196
Actif net attribuable aux porteurs de parts	170 605	179 836
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	76,35	76,05

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	5 342	5 289
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(5 825)	(5 427)
Profits (pertes) latents	11 510	(24 900)
	11 027	(25 038)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	4 651	5 023
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	18	29
	4 669	5 052
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	6 358	(30 090)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	2,71	(12,61)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	179 836	212 072
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	6 358	(30 090)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	7 504	1 563
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	16 569	26 997
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(40 386)	(30 640)
Transferts entre fonds	(981)	(66)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(24 798)	(3 709)
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	1 705	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(9 231)	(32 236)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	170 605	179 836

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	6 358	(30 090)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(5 342)	(5 289)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	5 825	5 427
Pertes (profits) latents	(11 510)	24 900
Passif courant	(25)	(280)
Achats de placements	(26 087)	(40 718)
Produit de la vente de placements	46 370	48 196
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	15 589	2 146
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	25 778	28 560
Montants versés au rachat de parts	(41 367)	(30 706)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(15 589)	(2 146)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock Canada indiciel obligations univers	5 787 877	185 696 102	170 605 020

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel obligations univers

Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	1,32 %	Gouv. du Canada, 2,000 %, 2032-06-01	1,01 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	1,29 %	Gouv. du Canada, 0,500 %, 2025-09-01	0,98 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-12-01	1,20 %	Gouv. du Canada, 3,250 %, 2033-12-01	0,98 %
Gouv. du Canada, 1,250 %, 2030-06-01	1,13 %	Gouv. du Canada, 2,500 %, 2032-12-01	0,97 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	1,02 %	Gouv. du Canada, 3,250 %, 2028-09-01	0,95 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	113,14	108,53
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	92,69	89,32
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	91,10	87,88
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	88,89	85,97
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	89,22	86,26
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	87,92	85,16
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	18,05	17,87
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	88,14	85,27
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	92,79	89,30
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	87,65	84,82
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	87,69	84,82
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	87,86	84,82
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	88,07	85,11
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	92,57	89,07
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	92,22	88,72
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	92,89	89,18
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	92,19	88,73
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	93,36	89,90
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	93,35	89,72
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	93,44	90,13
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	93,46	89,75
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	52,38	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	7 908 008	7 377 659
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2 966 725	3 440 841
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2 643 955	2 721 054
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	257 779	278 370
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	31 334 475	33 526 557
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	8 678 077	10 279 278
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	8 019 187	7 290 443
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	5 243 573	5 853 097
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 741 991	3 641 326
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	6 688 773	7 094 692
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	13 884 345	14 648 608
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	376 229	429 251
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4 959 596	5 373 557
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	7 397 332	7 998 769
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	25 461 930	26 260 870
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	374 977	377 850
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	7 057 852	7 382 675
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	5 061 768	5 665 024
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	21 046 412	21 933 285
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	348 903	416 558
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	7 368 802	7 846 666
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 784 331	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022
Nombre de parts en circulation (annexe 2)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	69 898	67 977
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	32 008	38 522
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	29 024	30 964
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2 900	3 238
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	351 193	388 685
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	98 707	120 702
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	444 325	408 039
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	59 494	68 639
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	18 773	40 778
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	76 311	83 644
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	158 339	172 704
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4 282	5 061
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	56 317	63 133
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	79 915	89 799
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	276 102	295 991
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	4 037	4 237
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	76 554	83 207
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	54 215	63 013
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	225 446	244 454
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3 734	4 622
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	78 846	87 431
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	34 066	-

Les actifs dans des segments individuels sont détenus comme éléments sous-jacents de portefeuilles individuels seulement.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	20 273	8 765
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	9	9
Actif net attribuable aux porteurs de parts	20 264	8 756
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	78,83	133,30

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	1 863	385
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	77	267
Profits (pertes) latents	(432)	(1 177)
	1 508	(525)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	238	229
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	239	230
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 269	(755)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	5,12	(11,58)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	8 756	9 586
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 269	(755)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	190	(244)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	974	1 090
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 215)	(914)
Transferts entre fonds	90	(7)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(151)	169
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	10 200	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	11 508	(830)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	20 264	8 756

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 269	(755)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(1 863)	(385)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(77)	(267)
Pertes (profits) latents	432	1 177
Passif courant	-	(12)
Achats de placements	(11 623)	(1 534)
Produit de la vente de placements	1 623	1 851
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(10 239)	75
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	11 454	1 083
Montants versés au rachat de parts	(1 215)	(1 158)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	10 239	(75)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock indiciel actions canadiennes	359 677	20 106 381	20 263 708

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock indiciel actions canadiennes

Banque Royale du Canada	6,21 %	Chemins de fer nationaux du Canada	3,21 %
Banque Toronto-Dominion	5,17 %	Banque de Montréal	3,12 %
Shopify Inc., cat. A, droit de vote subalterne	4,11 %	Canadian Natural Resources Ltd.	3,11 %
Enbridge Inc.	3,35 %	Banque de Nouvelle-Écosse	2,57 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	3,23 %	Brookfield Corp., cat. A	2,51 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	108,51	-
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	111,99	100,73
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	176,46	162,46
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	171,86	158,61
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	167,88	154,13
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	168,34	155,61
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	165,57	153,25
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	165,74	153,47
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	175,07	161,40
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	142,34	132,27
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	141,61	131,60
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	142,78	132,07
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	141,67	131,55
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	152,37	140,48
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	151,58	139,78
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	152,31	140,22
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	151,56	139,77
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	155,38	142,94
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	154,56	142,22
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	155,02	142,77
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	154,59	142,24
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	56,21	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	20 833	-
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	2 146 382	1 908 959
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	448 563	352 385
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	217 234	196 037
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	8 226	7 244
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	1 864 710	1 752 992
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	457 146	416 239
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	184 961	176 950
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	69 329	145 264
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	214 791	233 585
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	442 677	407 305
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	17 848	22 584
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	116 736	125 502
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	389 760	335 609
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	591 911	487 828
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	19 953	21 314
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	154 739	136 136
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	378 507	399 946
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1 413 788	1 291 898
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	18 602	18 132
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	324 178	319 605
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	10 762 834	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022
Nombre de parts en circulation (annexe 2)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	192	-
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	19 165	18 952
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2 542	2 169
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	1 264	1 236
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	49	47
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	11 077	11 265
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2 761	2 716
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 116	1 153
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	396	900
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 509	1 766
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3 126	3 095
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	125	171
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	824	954
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2 558	2 389
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3 905	3 490
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	131	152
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 021	974
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2 436	2 798
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	9 147	9 084
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	120	127
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2 097	2 247
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	191 486	-

Les actifs dans des segments individuels sont détenus comme éléments sous-jacents de portefeuilles individuels seulement.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel équilibré prudent BlackRock Co-operators

(anciennement Fonds indiciel équilibré conservateur CUMIS (BLK), note 15)
 Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	4 356	4 641
Actif net attribuable aux porteurs de parts	4 356	4 641
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	34,09	31,12

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	449	295
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(472)	(41)
Profits (pertes) latents	430	(890)
	407	(636)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	39	43
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	2
	40	45
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	367	(681)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	2,94	(4,48)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	4 641	5 326
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	367	(681)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	514	589
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(996)	(821)
Transferts entre fonds	(170)	228
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(652)	(4)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(285)	(685)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	4 356	4 641

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	367	(681)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(449)	(295)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	472	41
Pertes (profits) latents	(430)	890
Achats de placements	(433)	(652)
Produit de la vente de placements	1 125	701
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	652	4
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	514	817
Montants versés au rachat de parts	(1 166)	(821)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(652)	(4)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel équilibré prudent BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock indiciel équilibré conservateur CD	127 570	4 552 992	4 356 120

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock indiciel équilibré conservateur CD

BlackRock CAD indiciel obligations univers, classe D	46,78 %	BlackRock CAD indiciel actions MSCI EAEO, classe D	6,13 %
BlackRock CAD indiciel actions américaines, classe D	15,94 %	BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	5,15 %
BlackRock CAD indiciel obligations à rendement réel, classe D	13,14 %	FNB iShares MSCI Marchés émergents	2,30 %
BlackRock indiciel actions canadiennes, classe D	10,16 %	iShares Core MSCI Marchés émergents	0,40 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	34,09	31,12

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	4 356 120	4 641 386
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	127 776	149 162

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel d'actions internationales BlackRock Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement **127** 109

Actif net attribuable aux porteurs de parts **127** 109

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **125,45** 109,21

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **22** 2
 Profits (pertes) latents **(5)** 7
17 9

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **17** 9

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **16,88** 9,07

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **109** -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **17** 9

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts **1** 100

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **1** 100

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **18** 109

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **127** 109

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **17** 9

Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **(22)** (2)
 Pertes (profits) latents **5** (7)
 Achats de placements **(1)** (100)
 Produit de la vente de placements - -
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **(1)** (100)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts **1** 100
Trésorerie nette liée aux activités de financement **1** 100

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie - -
Trésorerie au début de l'exercice - -
Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel d'actions internationales BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
BlackRock CAD indiciel actions MSCI EAEO	4 992	124 919	127 461

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

BlackRock CAD indiciel actions MSCI EAEO

Novo Nordisk A/S, cat. B	2,05 %	AstraZeneca plc	1,30 %
ASML Holding NV	1,90 %	Novartis AG	1,26 %
Nestlé SA	1,88 %	Roche Holding AG Par	1,24 %
LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE	1,40 %	Toyota Motor Corp.	1,19 %
Shell plc	1,35 %	BHP Group Ltd.	1,08 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	101,56	-
Segment 2 – Capital de démarrage	125,84	109,21

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	1 625	-
Segment 2 – Capital de démarrage	125 836	109 205
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	16	-
Segment 2 – Capital de démarrage	1 000	1 000

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2025 BlackRock Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement 192 105

Actif net attribuable aux porteurs de parts 192 105

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part 109,67 102,83

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent 16 7
 Profits (pertes) latents (2) (4)
14 3

Charges
 Frais de gestion (note 9) 1 -
1 -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 13 3

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part 8,98 3,01

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice 105 -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 13 3

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts 76 2
 Retraits réalisés par les porteurs de parts (2) -
 Transferts entre fonds - 100

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts 74 102

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 87 105

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice 192 105

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 13 3

Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent (16) (7)
 Pertes (profits) latents 2 4
 Achats de placements (76) (102)
 Produit de la vente de placements 3 -

Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation (74) (102)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts 76 102
 Montants versés au rachat de parts (2) -

Trésorerie nette liée aux activités de financement 74 102

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie - -

Trésorerie au début de l'exercice - -

Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2025 BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2025	8 361	197 717	191 925

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2025

BlackRock CAD indiciel obligations univers, classe D	56,18 %	BlackRock CAD indiciel actions infrastructures mondiales, classe D	1,41 %
CDN MSCI USA Extended ESG Focus Cls	16,67 %	BlackRock CAD indiciel obligations à rendement réel, classe A	1,07 %
CDN MSCI Canada IMI Extended Cls	10,17 %	CDN MSCI USA Small Cap Extended Cls	0,98 %
CDN MSCI EAFE Extended ESG Focus Cls	6,82 %	Ishares GSCI Commodity Indexed Trust	0,91 %
Ishares ESG Aware MSCI Emerging Markets Index ETF	2,99 %		
BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	2,80 %		

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	105,12	98,63
Segment 2 – Capital de démarrage	113,09	102,91

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	78 838	1 874
Segment 2 – Capital de démarrage	113 087	102 908
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	750	19
Segment 2 – Capital de démarrage	1 000	1 000

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2030 BlackRock Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Au 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement 594 103

Actif net attribuable aux porteurs de parts 594 103

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part 107,83 103,39

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent 50 7
 Profits (pertes) latents (14) (4)
 36 3

Charges
 Frais de gestion (note 9) 5 -
 5 -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 31 3

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part 7,78 3,02

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice 103 -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 31 3

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts 460 -
 Transferts entre fonds - 100

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts 460 100

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 491 103

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice 594 103

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 31 3

Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent (50) (7)
 Pertes (profits) latents 14 4
 Achats de placements (459) (100)
 Produit de la vente de placements 4 -
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation (460) (100)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts 460 100
 Montants versés au rachat de parts - -

Trésorerie nette liée aux activités de financement 460 100

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie - -

Trésorerie au début de l'exercice - -
Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2030 BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2030	25 001	612 217	594 454

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2030

BlackRock CAD indiciel obligations univers, classe D	44,04 %	BlackRock CAD indiciel actions infrastructures mondiales, classe D	1,85 %
CDN MSCI USA Extended ESG Focus Cls	22,04 %	CDN MSCI USA Small Cap Extended Cls	1,26 %
CDN MSCI Canada IMI Extended Cls	12,24 %	BlackRock CAD indiciel obligations à rendement réel, classe A	1,05 %
CDN MSCI EAFE Extended ESG Focus Cls	8,97 %	Ishares GSCI Commodity Indexed Trust	0,93 %
Ishares ESG Aware MSCI Emerging Markets Index ETF	3,93 %		
BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	3,69 %		

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	106,32	-
Segment 2 – Capital de démarrage	114,62	103,39

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	479 831	-
Segment 2 – Capital de démarrage	114 623	103 387
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	4 513	-
Segment 2 – Capital de démarrage	1 000	1 000

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2035 BlackRock Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement **148** 104

Actif net attribuable aux porteurs de parts **148** 104

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **114,04** 103,76

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **13** 7
 Profits (pertes) latents **1** (3)
14 4

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **14** 4

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **12,01** 4,03

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **104** -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **14** 4

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts **30** -
 Transferts entre fonds - 100

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **30** 100

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **44** 104

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **148** 104

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **14** 4
 Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **(13)** (7)
 Pertes (profits) latents **(1)** 3
 Achats de placements **(30)** (100)
 Produit de la vente de placements - -
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **(30)** (100)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts **30** 100
 Montants versés au rachat de parts - -
Trésorerie nette liée aux activités de financement **30** 100

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie - -
Trésorerie au début de l'exercice - -
Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2035 BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2035	5 898	150 262	148 361

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2035

BlackRock CAD indiciel obligations univers, classe D	32,91 %	BlackRock CAD indiciel actions infrastructures mondiales, classe D	2,22 %
CDN MSCI USA Extended ESG Focus CIs	26,99 %	CDN MSCI USA Small Cap Extended CIs	1,56 %
CDN MSCI Canada IMI Extended CIs	14,12 %	BlackRock CAD indiciel obligations à rendement réel, classe A	0,97 %
CDN MSCI EAFE Extended ESG Focus CIs	11,00 %	Ishares GSCI Commodity Indexed Trust	0,91 %
Ishares ESG Aware MSCI Emerging Markets Index ETF	4,80 %		
BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	4,52 %		

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	107,02	-
Segment 2 – Capital de démarrage	116,15	103,76

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	32 213	-
Segment 2 – Capital de démarrage	116 148	103 755
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	301	-
Segment 2 – Capital de démarrage	1 000	1 000

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2040 BlackRock Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif

Actif courant

Placement dans des parts de fonds de placement 193 104

Actif net attribuable aux porteurs de parts 193 104

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part 113,62 104,08

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement

Distribution provenant du fonds sous-jacent 17 8

Profits (pertes) latents 1 (4)

18 4

Charges

Frais de gestion (note 9) 1 -

1 -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 17 4

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part 11,77 4

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice 104 -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 17 4

Opérations avec les porteurs de parts

Cotisations des porteurs de parts 72 -

Transferts entre fonds - 100

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts 72 100

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 89 104

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice 193 104

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 17 4

Rajustements

Distribution provenant du fonds sous-jacent (17) (8)

Pertes (profits) latents (1) 4

Achats de placements (72) (100)

Produit de la vente de placements 1 -

Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation (72) (100)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement

Produit de l'émission de parts 72 100

Trésorerie nette liée aux activités de financement 72 100

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie - -

Trésorerie au début de l'exercice - -

Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2040 BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2040	7 275	196 495	193 495

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2040

CDN MSCI USA Extended ESG Focus CIs	31,82 %	BlackRock CAD indiciel actions infrastructures mondiales, classe D	2,61 %
BlackRock CAD indiciel obligations univers, classe D	22,03 %	CDN MSCI USA Small Cap Extended CIs	1,85 %
CDN MSCI Canada IMI Extended CIs	16,12 %	BlackRock CAD indiciel obligations à rendement réel, classe A	0,79 %
CDN MSCI EAFE Extended ESG Focus CIs	13,00 %	Ishares GSCI Commodity Indexed Trust	0,76 %
Ishares ESG Aware MSCI Emerging Markets Index ETF	5,67 %		
BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	5,35 %		

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	107,95	95,75
Segment 2 – Capital de démarrage	117,61	104,11

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	75 888	383
Segment 2 – Capital de démarrage	117 607	104 114
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	703	4
Segment 2 – Capital de démarrage	1 000	1 000

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2045 BlackRock Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière		
Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	266	109
Actif net attribuable aux porteurs de parts	266	109
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	113,34	104,32
État du résultat global		
Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	23	9
Profits (pertes) latents	1	(4)
	24	5
Charges		
Frais de gestion (note 9)	1	-
	1	-
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	23	5
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	12,49	5

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts		
Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	109	-
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	23	5
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	134	4
Transferts entre fonds	-	100
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	134	104
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	157	109
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	266	109
Tableau des flux de trésorerie		
Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	23	5
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(23)	(9)
Pertes (profits) latents	(1)	4
Achats de placements	(134)	(104)
Produit de la vente de placements	1	-
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(134)	(104)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	134	104
Trésorerie nette liée aux activités de financement	134	104
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2045 BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2045	8 993	268 675	265 556

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2045

CDN MSCI USA Extended ESG Focus CIs	36,58 %	BlackRock CAD indiciel actions infrastructures mondiales, classe D	2,96 %
CDN MSCI Canada IMI Extended CIs	18,17 %		2,21 %
CDN MSCI EAFE Extended ESG Focus CIs	14,93 %	CDN MSCI USA Small Cap Extended CIs	0,51 %
BlackRock CAD indiciel obligations univers, classe D	11,53 %	Ishares GSCI Commodity Indexed Trust	
Ishares ESG Aware MSCI Emerging Markets Index ETF	6,46 %	BlackRock CAD indiciel obligations à rendement réel, classe A	0,47 %
BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	6,18 %		

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	109,07	99,73
Segment 2 – Capital de démarrage	119,07	104,50

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	146 482	4 089
Segment 2 – Capital de démarrage	119 074	104 503
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	1 343	41
Segment 2 – Capital de démarrage	1 000	1 000

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2050 BlackRock Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement **129** 105

Actif net attribuable aux porteurs de parts **129** 105

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **119,27** 104,77

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **10** 8
 Profits (pertes) latents **6** (3)
16 5

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **16** 5

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **15,49** 5,04

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **105** -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **16** 5

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts **8** -
 Transferts entre fonds - 100

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **8** 100

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **24** 105

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **129** 105

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **16** 5
 Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **(10)** (8)
 Pertes (profits) latents **(6)** 3
 Achats de placements **(8)** (100)
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **(8)** (100)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts **8** 100
Trésorerie nette liée aux activités de financement **8** 100

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie - -
Trésorerie au début de l'exercice - -
Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2050 BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2050	4 115	125 834	129 288

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2050

CDN MSCI USA Extended ESG Focus CIs	40,27 %	BlackRock CAD indiciel actions infrastructures mondiales, classe D	3,26 %
CDN MSCI Canada IMI Extended CIs	19,75 %		2,32 %
CDN MSCI EAFE Extended ESG Focus CIs	16,35 %	CDN MSCI USA Small Cap Extended CIs	0,20 %
Ishares ESG Aware MSCI Emerging Markets Index ETF	7,10 %	Ishares GSCI Commodity Indexed Trust	0,16 %
BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	6,75 %	BlackRock CAD indiciel obligations à rendement réel, classe A	
BlackRock CAD indiciel obligations univers, classe D	3,84 %		

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	107,25	-
Segment 2 – Capital de démarrage	120,28	104,77

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	9 009	-
Segment 2 – Capital de démarrage	120 279	104 767
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	84	-
Segment 2 – Capital de démarrage	1 000	1 000

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2055 BlackRock Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement 199 106

Actif net attribuable aux porteurs de parts 199 106

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part 116,27 104,79

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent 11 7
 Profits (pertes) latents 11 (2)
22 5

Charges
 Frais de gestion (note 9) 1 -
1 -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 21 5

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part 14,40 5

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice 106 -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 21 5

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts 72 1
 Transferts entre fonds - 100

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts 72 101

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 93 106

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice 199 106

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts 21 5

Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent (11) (7)
 Pertes (profits) latents (11) 2
 Achats de placements (72) (101)
 Produit de la vente de placements 1 -

Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation (72) (101)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts 72 101

Trésorerie nette liée aux activités de financement 72 101

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie - -

Trésorerie au début de l'exercice - -

Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2055 BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2055	10 062	191 418	199 398

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2055

CDN MSCI USA Extended ESG Focus Cls	42,14 %	BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	7,21 %
CDN MSCI Canada IMI Extended Cls	20,20 %	BlackRock CAD indiciel actions infrastructures mondiales, classe D	3,44 %
CDN MSCI EAFE Extended ESG Focus Cls	17,03 %	CDN MSCI USA Small Cap Extended Cls	2,61 %
Ishares ESG Aware MSCI Emerging Markets Index ETF	7,37 %		

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	110,01	95,00
Segment 2 – Capital de démarrage	120,74	104,88

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	78 657	855
Segment 2 – Capital de démarrage	120 741	104 879
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	715	9
Segment 2 – Capital de démarrage	1 000	1 000

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2060 BlackRock Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement **128** 105

Actif net attribuable aux porteurs de parts **128** 105

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **120,11** 104,92

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **4** 6
 Profits (pertes) latents **12** (1)
16 5

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **16** 5

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **15,70** 5,04

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **105** -

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **16** 5

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts **7** -
 Transferts entre fonds **-** 100

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **7** 100

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **23** 105

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **128** 105

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2) (non audités)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **16** 5
 Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **(4)** (6)
 Pertes (profits) latents **(12)** 1
 Achats de placements **(7)** (100)
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **(7)** (100)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts **7** 100
Trésorerie nette liée aux activités de financement **7** 100

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie **-** -
Trésorerie au début de l'exercice **-** -
Trésorerie à la fin de l'exercice **-** -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel LifePath 2060 BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2060	7 965	115 673	127 552

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock CAD indiciel LifePath 2060

CDN MSCI USA Extended ESG Focus Cls	42,24 %	BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	7,16 %
CDN MSCI Canada IMI Extended Cls	20,14 %	BlackRock CAD indiciel actions infrastructures mondiales, classe D	3,42 %
CDN MSCI EAFE Extended ESG Focus Cls	16,98 %	CDN MSCI USA Small Cap Extended Cls	2,58 %
Ishares ESG Aware MSCI Emerging Markets Index ETF	7,48 %		

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	108,13	-
Segment 2 – Capital de démarrage	120,85	104,92

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	6 704	-
Segment 2 – Capital de démarrage	120 848	104 918
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	62	-
Segment 2 – Capital de démarrage	1 000	1 000

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel d'obligations à long terme BlackRock Co-operators

(anciennement Fonds indiciel d'obligations à long terme CUMIS (BLK), note 15)
 Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière		
Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	17 702	6 956
Actif net attribuable aux porteurs de parts	17 702	6 956
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	19,81	18,06
État du résultat global		
Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	736	207
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(2 241)	(79)
Profits (pertes) latents	2 402	(1 400)
	897	(1 272)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	136	31
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	4	2
	140	33
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	757	(1 305)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	0,88	(5,79)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts		
Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	6 956	5 237
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	757	(1 305)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	653	57
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 216)	(332)
Transferts entre fonds	10 552	3 299
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	9 989	3 024
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	10 746	1 719
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	17 702	6 956
Tableau des flux de trésorerie		
Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	757	(1 305)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(736)	(207)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	2 241	79
Pertes (profits) latents	(2 402)	1 400
Achats de placements	(14 172)	(3 382)
Produit de la vente de placements	4 323	391
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(9 989)	(3 024)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	11 205	3 356
Montants versés au rachat de parts	(1 216)	(332)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	9 989	3 024
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel d'obligations à long terme BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock Canada indiciel obligations long terme	891 346	16 685 842	17 701 692

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel obligations long terme

Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	4,53 %	Prov. de l'Ontario, 3,450 %, 2045-06-02	1,92 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	3,61 %	Prov. de Québec, 3,500 %, 2048-12-01	1,76 %
Prov. de Québec, 3,100 %, 2051-12-01	2,00 %	Prov. de Québec, 4,400 %, 2055-12-01	1,70 %
Prov. de l'Ontario, 3,750 %, 2053-12-02	1,93 %	Prov. de l'Ontario, 2,900 %, 2049-06-02	1,68 %
Prov. de l'Ontario, 2,900 %, 2046-12-02	1,93 %	Gouv. du Canada, 2,750 %, 2055-12-01	1,67 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	19,81	18,06

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	17 701 692	6 956 458
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	893 707	385 127

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel équilibré modéré BlackRock Co-operators

(anciennement Fonds indiciel équilibré à risque modéré CUMIS (BLK), note 15)
 Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	8 895	8 827
Actif net attribuable aux porteurs de parts	8 895	8 827
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	42,53	38,16

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	1 208	606
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	147	59
Profits (pertes) latents	(388)	(1 774)
	967	(1 109)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	73	80
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	2	3
	75	83
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	892	(1 192)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	4,43	(5,06)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	8 827	10 250
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	892	(1 192)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	628	881
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 580)	(1 074)
Transferts entre fonds	128	(38)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(824)	(231)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	68	(1 423)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	8 895	8 827

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	892	(1 192)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(1 208)	(606)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(147)	(59)
Pertes (profits) latents	388	1 774
Achats de placements	(623)	(708)
Produit de la vente de placements	1 522	1 022
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	824	231
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	756	881
Montants versés au rachat de parts	(1 580)	(1 112)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(824)	(231)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel équilibré modéré BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock indiciel équilibré modéré CD	209 128	9 632 531	8 895 251

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock indiciel équilibré modéré CD

BlackRock CAD indiciel obligations univers, classe D	30,93 %	BlackRock CAD indiciel actions MSCI EAEO, classe D	8,59 %
BlackRock CAD indiciel actions américaines, classe D	22,40 %	BlackRock CAD FPI mondial développé, classe D	5,20 %
BlackRock indiciel actions canadiennes, classe D	20,17 %	FNB iShares MSCI Marchés émergents	3,39 %
BlackRock CAD indiciel obligations à rendement réel, classe D	8,96 %	iShares Core MSCI Marchés émergents	0,36 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	42,53	38,16

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	8 895 251	8 827 428
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	209 154	231 330

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	76 029	60 080
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	55	59
Actif net attribuable aux porteurs de parts	75 974	60 021
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	144,30	248,76

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	19 273	5 169
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(9)	3 711
Profits (pertes) latents	(6 392)	(17 093)
	12 872	(8 213)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	1 458	1 481
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	6	10
	1 464	1 491
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	11 408	(9 704)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	21,66	(40,76)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	60 021	66 234
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	11 408	(9 704)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	(5 329)	2 837
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	7 233	8 317
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(11 388)	(7 951)
Transferts entre fonds	24	288
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(4 131)	654
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	14 005	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	15 953	(6 213)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	75 974	60 021

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	11 408	(9 704)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(19 273)	(5 169)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	9	(3 711)
Pertes (profits) latents	6 392	17 093
Passif courant	(4)	(80)
Achats de placements	(22 056)	(16 778)
Produit de la vente de placements	18 979	14 858
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(4 545)	(3 491)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	21 262	8 317
Montants versés au rachat de parts	(16 717)	(4 826)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	4 545	3 491
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds BlackRock CAD indiciel actions américaines	1 670 535	74 267 028	75 974 320

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock CAD indiciel actions américaines

Apple Inc.	6,98 %	Meta Platforms Inc., cat. A	1,95 %
Microsoft Corp.	6,93 %	Alphabet Inc., cat. C	1,74 %
Amazon.com Inc.	3,43 %	Tesla Inc.	1,71 %
Nvidia Corp.	3,03 %	Berkshire Hathaway Inc., cat. B	1,61 %
Alphabet Inc., cat. A	2,05 %	JPMorgan Chase & Co.	1,22 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	256,14	229,57
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	543,38	445,79
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	397,01	333,39
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	389,20	327,29
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	381,30	321,17
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	381,49	321,41
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	375,56	317,10
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	399,10	330,43
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	377,24	317,99
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	397,44	333,21
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	230,04	194,08
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	229,52	193,73
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	230,04	193,65
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	230,27	194,18
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	242,71	203,80
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	242,45	203,44
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	243,26	203,77
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	242,58	203,55
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	245,44	205,77
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	244,94	205,28
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	245,65	206,41
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	245,64	205,69
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	45,21	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	8 698 479	6 953 765
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	2 552 251	2 086 296
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	1 163 227	1 184 871
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	808 366	822 143
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	64 821	67 766
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	9 225 923	9 631 258
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2 325 854	2 542 863
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	9 483 457	8 000 449
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 270 159	1 395 960
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	497 988	1 087 932
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 823 284	1 946 441
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3 407 523	3 550 353
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	101 678	124 129
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 103 473	1 201 968
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 981 940	2 052 216
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	5 978 724	6 006 268
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	90 978	97 401
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 643 753	1 667 896
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 630 200	1 724 528
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	5 822 894	5 823 180
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	106 119	110 841
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1 836 437	1 942 755
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	14 356 792	-
Nombre de parts en circulation (annexe 2)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	33 960	30 291
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	4 697	4 680
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2 930	3 554
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2 077	2 512
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	170	211
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	24 184	29 966
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	6 193	8 019
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	23 762	24 212
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 367	4 390
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 253	3 265
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	7 926	10 029
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	14 846	18 326
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	442	641
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4 792	6 190
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	8 166	10 070
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	24 660	29 524
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	374	478
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	6 776	8 194
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	6 642	8 381
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	23 773	28 367
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	432	537
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	7 476	9 445
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	317 591	-

Les actifs dans des segments individuels sont détenus comme éléments sous-jacents de portefeuilles individuels seulement.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel d'actions américaines non imposable BlackRock Co-operators

(anciennement Fonds non imposable indiciel d'actions américaines CUMIS (BLK), note 15)

Fonds sous-jacent géré par Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif

Actif courant

Placement dans des parts de fonds de placement **24 370** 20 595

Actif net attribuable aux porteurs de parts **24 370** 20 595

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **173,08** 140,90

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement

Distribution provenant du fonds sous-jacent **1 021** 707
 Profits (pertes) réalisés à la vente de placements **7 522** 1 167
 Profits (pertes) latents **(3 905)** (5 221)
4 638 (3 347)

Charges

Frais de gestion (note 9) **135** 150
 Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9) **5** 9
140 159

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **4 498** (3 506)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **33,25** (20,21)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **20 595** 28 725

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **4 498** (3 506)

Opérations avec les porteurs de parts

Cotisations des porteurs de parts **312** 597
 Retraits réalisés par les porteurs de parts **(1 035)** (1 182)
 Transferts entre fonds **-** (4 039)

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **(723)** (4 624)

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **3 775** (8 130)

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **24 370** 20 595

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **4 498** (3 506)
 Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **(1 021)** (707)
 Pertes (profits) réalisés à la vente de placements **(7 522)** (1 167)
 Pertes (profits) latents **3 905** 5 221
 Achats de placements **(338)** (570)
 Produit de la vente de placements **1 201** 5 353
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **723** 4 624

Flux de trésorerie liés aux activités de financement

Produit de l'émission de parts **312** 597
 Montants versés au rachat de parts **(1 035)** (5 221)

Trésorerie nette liée aux activités de financement **(723)** (4 624)

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie **-** -
Trésorerie au début de l'exercice **-** -
Trésorerie à la fin de l'exercice **-** -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds indiciel d'actions américaines non imposable BlackRock Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
BlackRock CDN US Equity Index Non-Taxable Fund	255 550	24 807 915	24 370 236

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

BlackRock CDN US Equity Index Non-Taxable Fund

Apple Inc.	7,02 %	Meta Platforms Inc., cat. A	1,96 %
Microsoft Corp.	6,97 %	Alphabet Inc., cat. C	1,75 %
Amazon.com Inc.	3,44 %	Tesla Inc.	1,71 %
Nvidia Corp.	3,05 %	Berkshire Hathaway Inc., cat. B	1,62 %
Alphabet Inc., cat. A	2,06 %	JPMorgan Chase & Co.	1,23 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	173,08	140,90

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	24 370 236	20 594 836
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	140 804	146 166

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Mondial Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Fidelity Investments Canada s.r.l.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	57 909	55 381
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	72	74
Actif net attribuable aux porteurs de parts	57 837	55 307
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	221,91	191,99

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	884	757
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	2 837	1 889
Profits (pertes) latents	6 626	(12 023)
	10 347	(9 377)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	1 851	1 875
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	6	9
	1 857	1 884
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	8 490	(11 261)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	30,88	(38,72)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	55 307	65 540
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	8 490	(11 261)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	(1 418)	1 874
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	4 957	8 120
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(10 080)	(7 523)
Transferts entre fonds	581	(1 443)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(4 542)	(846)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 530	(10 233)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	57 837	55 307

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	8 490	(11 261)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(884)	(757)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(2 837)	(1 889)
Pertes (profits) latents	(6 626)	12 023
Passif courant	(2)	(108)
Achats de placements	(3 380)	(7 918)
Produit de la vente de placements	11 199	8 882
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	5 960	(1 028)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	5 538	9 994
Montants versés au rachat de parts	(11 498)	(8 966)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(5 960)	1 028
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Mondial Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Fidelity Mondial	260 633	41 119 876	57 836 755

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Fidelity Mondial

Microsoft Corp.	5,53 %	SSE Plc	1,47 %
Alphabet Inc., cat. A	3,12 %	GE HealthCare Technologies Inc.	1,46 %
Amazon.com Inc.	2,86 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	1,41 %
UnitedHealth Group Inc.	2,17 %	Quanta Services Inc.	1,40 %
JPMorgan Chase & Co.	2,04 %	Expedia Inc.	1,34 %
Mastercard Inc., cat. A	1,96 %	Sony Group Corp.	1,34 %
Cencora Inc.	1,86 %	General Electric Co.	1,32 %
HCA Healthcare Inc.	1,62 %	Cigna Group	1,30 %
E.ON SE	1,58 %	Deutsche Boerse AG	1,26 %
TDK Corp.	1,53 %	Qualcomm Inc.	1,19 %
Baker Hughes Co.	1,53 %	Oracle Corp.	1,18 %
IQVIA Holdings Inc.	1,52 %	T-Mobile US Inc.	1,17 %
Intel Corp.	1,48 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Mondial Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	201,53	181,42	220,13	199,41	168,46
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	322,69	272,78	321,77	284,76	237,52
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	272,94	235,37	280,20	253,23	215,22
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	268,31	232,00	277,33	250,63	213,59
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	251,02	215,82	259,61	235,45	202,28
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	259,85	224,31	269,21	243,28	207,15
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	264,08	228,61	275,72	250,79	214,97
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	315,43	269,21	320,18	287,56	242,27
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	333,29	288,86	347,47	314,15	267,77
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	348,10	297,60	356,71	321,25	272,65
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	191,57	166,38	200,95	182,71	156,70
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	190,42	165,07	199,52	181,68	155,92
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	191,55	167,95	202,90	184,26	158,65
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	189,88	164,28	198,29	179,97	154,60
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	205,09	176,70	212,09	191,72	162,96
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	201,40	173,68	208,88	189,38	161,69
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	207,44	179,62	213,36	191,95	163,23
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	202,44	174,35	209,29	189,79	161,59
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	208,30	179,23	214,82	193,54	164,45
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	204,45	175,99	211,32	190,85	162,57
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	209,62	180,42	214,16	192,55	164,51
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	204,48	176,06	211,39	190,83	162,42

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Mondial Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2 213 610	1 764 156	1 980 707	931 040	792 762
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	2 304 658	1 940 261	2 271 719	1 998 172	1 643 848
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	1 901 309	1 595 076	2 160 072	1 774 639	1 715 538
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	1 216 500	1 093 889	1 523 348	1 347 144	1 267 458
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	55 475	51 366	59 710	61 452	63 515
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	10 338 744	9 813 370	12 411 238	11 229 895	10 698 417
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2 778 903	2 541 738	3 274 966	2 823 405	2 491 547
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	125 855	146 988	180 581	25 593	21 562
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 186 525	1 114 139	1 282 844	1 153 861	1 119 540
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	418 063	1 183 862	2 007 901	1 498 610	1 161 222
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2 295 599	2 313 799	2 888 267	2 736 940	2 614 023
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3 265 191	3 230 521	3 788 733	2 721 358	2 091 192
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	108 994	118 576	129 656	98 948	92 017
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	976 382	1 116 627	1 231 556	989 849	755 219
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2 230 511	2 066 918	2 650 899	2 206 293	2 064 332
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	7 496 151	6 848 948	7 029 901	4 147 063	3 160 281
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	58 912	64 663	86 624	80 236	79 494
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 528 435	1 414 863	1 462 119	890 111	700 174
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2 576 922	2 556 694	2 990 061	2 542 134	2 263 104
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	11 718 177	11 208 737	12 597 749	7 796 538	4 938 317
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	142 120	121 059	180 961	166 174	105 122
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2 899 719	3 000 839	3 350 776	1 944 702	1 192 289

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Mondial Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	10 984	9 724	8 998	4 669	4 706
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	7 142	7 113	7 060	7 017	6 921
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	6 966	6 777	7 709	7 008	7 971
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	4 534	4 715	5 493	5 375	5 934
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	221	238	230	261	314
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	39 787	43 750	46 103	46 160	51 646
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	10 523	11 118	11 878	11 258	11 590
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	399	546	564	89	89
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 560	3 857	3 692	3 673	4 181
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 201	3 978	5 629	4 665	4 259
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	11 983	13 907	14 373	14 980	16 682
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	17 147	19 571	18 989	14 979	13 412
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	569	706	639	537	580
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	5 142	6 797	6 211	5 500	4 885
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	10 876	11 697	12 499	11 508	12 668
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	37 220	39 434	33 656	21 898	19 545
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	284	360	406	418	487
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	7 550	8 115	6 986	4 690	4 333
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	12 371	14 265	13 919	13 135	13 762
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	57 315	63 689	59 614	40 852	30 377
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	678	671	845	863	639
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	14 181	17 044	15 851	10 191	7 341
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	3,15%	3,16%	3,14%	3,14%	3,14%
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3,45%	3,46%	3,45%	3,44%	3,44%
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,71%	3,71%	3,70%	3,71%	3,70%
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,64%	3,65%	3,63%	3,63%	3,63%
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,79%	3,79%	3,78%	3,78%	3,79%
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,79%	3,79%	3,77%	3,77%	3,77%
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,28%	3,28%	3,27%	3,27%	3,26%
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4,62%	4,61%	4,60%	4,59%	4,60%
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,62%	4,62%	4,61%	4,60%	4,59%
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4,62%	4,61%	4,60%	4,59%	4,60%
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,62%	4,62%	4,61%	4,60%	4,59%
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,78%	3,78%	3,77%	3,76%	3,77%
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,78%	3,79%	3,77%	3,77%	3,76%
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,78%	3,78%	3,77%	3,76%	3,77%
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,78%	3,79%	3,77%	3,77%	3,76%
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,51%	3,50%	3,49%	3,49%	3,49%
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,51%	3,51%	3,50%	3,49%	3,49%
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,51%	3,50%	3,49%	3,49%	3,49%
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,51%	3,51%	3,50%	3,49%	3,49%
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	26,97%	37,64%	34,31%	39,49%	49,63%

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Frontière Nord^{MD} Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Fidelity Investments Canada s.r.i.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	102 176	99 025
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	108	114
Actif net attribuable aux porteurs de parts	102 068	98 911
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	204,46	191,62

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	5 936	5 750
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	2 868	3 511
Profits (pertes) latents	3 165	(12 446)
	11 969	(3 185)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	2 811	2 804
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	10	16
	2 821	2 820
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 148	(6 005)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	17,70	(11,69)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	98 911	108 185
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 148	(6 005)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	(50)	(4 486)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	10 138	13 792
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(17 371)	(12 395)
Transferts entre fonds	347	(180)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(6 886)	1 217
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	945	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	3 157	(9 274)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	102 068	98 911

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 148	(6 005)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(5 936)	(5 750)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(2 868)	(3 511)
Pertes (profits) latents	(3 165)	12 446
Passif courant	(6)	(144)
Achats de placements	(8 193)	(11 370)
Produit de la vente de placements	17 011	17 603
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	5 991	3 269
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	11 430	13 792
Montants versés au rachat de parts	(17 421)	(17 061)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(5 991)	(3 269)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Frontière Nord^{MD} Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Fidelity Frontière NordMD	499 204	86 373 442	102 067 815

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Fidelity Frontière Nord^{MD}

Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,94 %	CGI Inc., cat. A, droit de vote sub.	2,09 %
Banque Royale du Canada	4,94 %	George Weston Ltée	1,97 %
Rogers Communications inc., cat. B, sans droit de vote	3,86 %	Franco-Nevada Corp. (Canada)	1,93 %
Banque Toronto-Dominion	3,83 %	Shopify Inc., cat. A	1,87 %
Canadian National Resources Ltd.	3,69 %	Metro inc.	1,72 %
Alimentation Couche-Tard Inc.	3,47 %	Emera Inc.	1,68 %
Constellation Software Inc.	2,86 %	Boyd Group Services Inc.	1,65 %
Mines Agnico Eagle Ltée (Canada)	2,81 %	Thomson Reuters Corp.	1,62 %
Intact Corporation financière	2,69 %	Enbridge Inc.	1,55 %
Groupe TMX Itée	2,52 %	Fortis Inc.	1,54 %
Groupe SNC-Lavalin inc.	2,51 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	1,48 %
Fairfax Financial Holdings Ltd., droit de vote sub.	2,50 %	Restaurant Brands International Inc.	1,32 %
Dollarama Inc.	2,23 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Frontière Nord^{MD} Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	147,85	133,36	138,25	172,51	157,38
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	-	-	-	191,94	172,54
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	430,55	393,88	418,40	341,72	311,64
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	412,43	377,58	401,78	329,10	301,10
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	378,33	347,68	372,03	305,94	280,70
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	399,47	366,33	390,95	320,56	293,64
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	373,26	342,96	365,92	300,08	275,28
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	255,02	230,64	242,68	196,74	177,83
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	315,59	289,93	309,85	254,40	233,28
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	275,79	250,67	266,88	218,15	199,08
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	165,71	152,47	164,00	135,14	124,28
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	165,33	152,34	162,99	134,00	123,17
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	168,12	154,68	164,94	135,78	124,05
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	167,59	153,73	164,27	134,73	123,80
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	174,19	159,64	170,34	139,55	127,43
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	173,72	159,41	169,97	139,61	127,38
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	177,43	161,91	172,47	140,61	128,41
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	173,71	159,23	169,81	139,27	127,15
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	178,52	162,99	173,49	141,57	129,12
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	175,03	160,32	171,15	140,92	128,51
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	179,07	163,56	173,99	142,10	129,10
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	176,00	160,99	171,40	140,68	128,48
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	103,00	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Frontière Nord^{MD} Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	18 163 301	16 044 718	16 714 996	7 754 521	7 019 654
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	-	-	-	1 602 493	1 379 292
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	3 116 341	3 011 989	3 525 469	3 108 997	3 184 976
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2 503 841	2 471 231	2 995 653	2 681 150	2 582 831
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	181 599	178 011	209 827	182 649	173 470
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	20 044 326	20 309 290	23 898 565	22 524 241	22 286 343
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	5 614 576	5 736 736	6 796 512	5 922 604	5 879 782
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	790 307	702 544	625 141	362 398	195 794
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2 560 697	2 690 863	2 906 050	2 411 448	2 216 419
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	840 871	2 118 139	3 504 431	2 802 951	2 381 347
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3 120 580	3 300 418	3 781 882	3 597 104	3 969 783
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	5 586 011	5 661 332	6 237 024	4 531 528	3 825 537
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	156 019	196 132	222 835	177 199	183 965
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 513 862	1 593 764	1 583 557	1 111 001	874 910
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3 739 016	3 700 033	4 525 866	4 017 276	4 005 929
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	10 317 946	9 570 657	9 241 956	6 274 990	5 330 265
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	122 962	134 708	157 469	171 265	162 824
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2 898 529	2 709 986	2 495 817	1 632 342	1 301 374
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3 062 694	3 022 824	3 465 925	3 223 451	3 092 993
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	13 005 375	11 996 867	11 544 869	7 091 345	5 207 048
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	170 833	157 179	169 462	150 197	145 362
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3 575 156	3 603 564	3 582 059	2 064 969	1 413 826
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	982 973	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Fidelity Frontière Nord^{MD} Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	122 846	120 315	120 900	44 952	44 604
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	-	-	-	8 349	7 994
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	7 238	7 647	8 426	9 098	10 220
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	6 071	6 545	7 456	8 147	8 578
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	480	512	564	597	618
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	50 177	55 440	61 129	70 265	75 896
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	15 042	16 727	18 574	19 737	21 359
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	3 099	3 046	2 576	1 842	1 101
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	8 114	9 281	9 379	9 479	9 501
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 049	8 450	13 131	12 849	11 962
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	18 832	21 647	23 060	26 617	31 942
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	33 787	37 163	38 266	33 817	31 060
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	928	1 268	1 351	1 305	1 483
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	9 033	10 367	9 640	8 246	7 067
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	21 465	23 178	26 570	28 788	31 437
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	59 393	60 038	54 373	44 946	41 845
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	693	832	913	1 218	1 268
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	16 686	17 019	14 698	11 721	10 235
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	17 156	18 546	19 978	22 770	23 954
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	74 305	74 829	67 456	50 320	40 519
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	954	961	974	1 057	1 126
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	20 313	22 384	20 899	14 679	11 004
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	9 543	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,76%	2,77%	2,76%	2,75%	2,76%
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3,07%	3,07%	3,06%	3,06%	3,05%
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,32%	3,32%	3,31%	3,31%	3,31%
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,25%	3,26%	3,25%	3,25%	3,25%
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,40%	3,41%	3,40%	3,40%	3,40%
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,40%	3,41%	3,39%	3,39%	3,39%
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,23%	3,23%	3,21%	3,21%	3,21%
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4,67%	4,66%	4,65%	4,65%	4,65%
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,67%	4,68%	4,66%	4,66%	4,65%
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4,67%	4,66%	4,65%	4,65%	4,65%
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,67%	4,68%	4,66%	4,66%	4,65%
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,84%	3,83%	3,82%	3,82%	3,82%
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,84%	3,85%	3,83%	3,82%	3,82%
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,84%	3,83%	3,82%	3,82%	3,82%
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,84%	3,85%	3,83%	3,82%	3,82%
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,56%	3,56%	3,54%	3,54%	3,54%
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,56%	3,57%	3,55%	3,55%	3,54%
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,56%	3,56%	3,54%	3,54%	3,54%
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,56%	3,57%	3,55%	3,55%	3,54%
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	28,37%	34,72%	39,63%	41,97%	35,19%

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de capitalisation ICPP Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	65 166	58 269
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	4	4
Actif net attribuable aux porteurs de parts	65 162	58 265
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	19,64	16,84

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	2 754	870
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	446	(51)
Profits (pertes) latents	6 556	(682)
	9 756	137
Charges		
Frais de gestion (note 9)	97	36
	97	36
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 659	101
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	2,79	0,03

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	58 265	-
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 659	101
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	7 489	66 086
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(7 231)	(4 966)
Transferts entre fonds	(3 020)	(2 956)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(2 762)	58 164
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	6 897	58 265
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	65 162	58 265

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 659	101
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(2 754)	(870)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(446)	51
Pertes (profits) latents	(6 556)	682
Passif courant	-	4
Achats de placements	(3 502)	(64 077)
Produit de la vente de placements	6 361	5 945
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	2 762	(58 164)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	7 489	66 086
Montants versés au rachat de parts	(10 251)	(7 922)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(2 762)	58 164
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de capitalisation ICPP Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
ICPP Accumulation Fund	3 505 668	59 287 052	65 161 530

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

ICPP Accumulation Fund

Microsoft Corp.	1,72 %	Alimentation Couche-Tard Inc.	1,66 %
Meta Platforms Inc., cat. A	1,72 %	Amazon.com Inc.	1,59 %
Stantec Inc.	1,68 %	Intel Corp.	1,58 %
Nvidia Corp.	1,66 %	CGI Inc.	1,57 %
Constellation Software Inc.	1,66 %	Thomson Reuters Corp.	1,53 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 31 Ideal Canadian Pension Plan	19,64	16,84

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 31 Ideal Canadian Pension Plan	65 161 530	58 265 173
Nombre de parts en circulation		
Segment 31 Ideal Canadian Pension Plan	3 317 970	3 460 711

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de préparation à la rente ICPP Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	17 089	19 232
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	1	1
Actif net attribuable aux porteurs de parts	17 088	19 231
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	10,08	9,30

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	634	240
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(157)	(10)
Profits (pertes) latents	968	(1 097)
	1 445	(867)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	27	10
	27	10
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 418	(877)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	0,77	(0,51)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de la période	19 231	-
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 418	(877)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	10	17 169
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(3 530)	(204)
Transferts entre fonds	(41)	3 143
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(3 561)	20 108
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(2 143)	19 231
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	17 088	19 231

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 418	(877)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(634)	(240)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	157	10
Pertes (profits) latents	(968)	1 097
Passif courant	-	1
Achats de placements	(251)	(20 310)
Produit de la vente de placements	3 839	211
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	3 561	(20 108)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	10	20 312
Montants versés au rachat de parts	(3 571)	(204)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(3 561)	20 108
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de préparation à la rente ICPP Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
ICPP Annuity Preparation Fund	1 782 415	17 218 356	17 088 254

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

ICPP Annuity Preparation Fund

Prov. de l'Ontario, 2,900 %, 2046-12-02	3,10 %	Prov. de l'Ontario, 3,450 %, 2045-06-02	1,97 %
Prov. de l'Ontario, 2,900 %, 2049-06-02	2,33 %	Prov. de Québec, 3,500 %, 2048-12-01	1,96 %
Prov. de l'Ontario, 3,750 %, 2053-12-02	2,04 %	Prov. de l'Ontario, 4,700 %, 2037-06-02	1,82 %
Prov. de Québec, 3,100 %, 2051-12-01	2,00 %	Prov. de l'Ontario, 4,650 %, 2041-06-02	1,77 %
Gouv. du Canada, 3,500 %, 2028-03-01	1,97 %	Prov. de Québec, 4,4 %, 2055-12-01	1,73 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 31 Ideal Canadian Pension Plan	10,08	9,30

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 31 Ideal Canadian Pension Plan	17 088 254	19 230 527
Nombre de parts en circulation		
Segment 31 Ideal Canadian Pension Plan	1 694 543	2 067 113

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de décaissement ICPP Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Addenda Capital inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	22 092	26 976
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	1	2
Actif net attribuable aux porteurs de parts	22 091	26 974
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	13,71	12,26

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	937	359
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	177	(59)
Profits (pertes) latents	1 390	(694)
	2 504	(394)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	31	17
	31	17
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 473	(411)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	1,52	(0,18)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	26 974	-
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 473	(411)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 369	29 888
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(11 786)	(2 316)
Transferts entre fonds	3 061	(187)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(7 356)	27 385
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(4 883)	26 974
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	22 091	26 974

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 473	(411)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(937)	(359)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(177)	59
Pertes (profits) latents	(1 390)	694
Passif courant	(1)	2
Achats de placements	(3 552)	(29 848)
Produit de la vente de placements	10 940	2 478
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	7 356	(27 385)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	4 430	29 888
Montants versés au rachat de parts	(11 786)	(2 503)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(7 356)	27 385
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de décaissement ICPP Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
ICPP Payout Fund	1 710 348	21 393 591	22 090 583

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

ICPP Payout Fund

Gouv. du Canada, 3,500 %, 2028-03-01	3,01 %	Gouv. du Canada, 2,750 %, 2033-06-01	1,59 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	2,45 %	Gouv. du Canada, 1,25 %, 2030-06-01	1,58 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2032-06-01	2,31 %	Prov. de Québec, 2,85 %, 2053-12-01	1,45 %
Prov. de l'Ontario, 3,650 %, 2033-06-02	1,73 %	Prov. de l'Ontario, 2,900 %, 2046-12-02	1,28 %
Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	1,70 %	Gouv. du Canada, 1,500 %, 2025-04-01	1,26 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 31 Ideal Canadian Pension Plan	13,71	12,26

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 31 Ideal Canadian Pension Plan	22 090 583	26 974 470
Nombre de parts en circulation		
Segment 31 Ideal Canadian Pension Plan	1 611 567	2 200 156

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Mawer Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	289 511	174 029
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	173	197
Actif net attribuable aux porteurs de parts	289 338	173 832
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	67,45	140,67

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	10 696	8 400
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	2 772	2 436
Profits (pertes) latents	7 993	(36 164)
	21 461	(25 328)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	4 718	5 032
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	18	28
	4 736	5 060
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	16 725	(30 388)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	3,94	(23,66)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	173 832	213 476
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	16 725	(30 388)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	12 854	24 430
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(35 308)	(27 724)
Transferts entre fonds	(1 382)	(5 962)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(23 836)	(9 256)
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	122 617	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	115 506	(39 644)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	289 338	173 832

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	16 725	(30 388)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(10 696)	(8 400)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(2 772)	(2 436)
Pertes (profits) latents	(7 993)	36 164
Passif courant	(24)	(300)
Achats de placements	(125 181)	(9 402)
Produit de la vente de placements	31 160	24 018
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(98 781)	9 256
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	135 471	24 430
Montants versés au rachat de parts	(36 690)	(33 686)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	98 781	(9 256)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Mawer Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds équilibré Mawer	8 832 033	271 199 217	289 337 772

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds équilibré Mawer

Fonds d'obligations canadiennes Mawer, série O	34,45 %	Fonds nouveau du Canada Mawer, série O	3,73 %
Fonds d'actions internationales Mawer, série O	16,99 %	Bon du Trésor canadien, 2024-03-14	2,14 %
Fonds d'actions américaines Mawer, série O	16,93 %	Bon du Trésor canadien, 2024-02-15	1,76 %
Fonds d'actions canadiennes Mawer, série O	15,30 %	Fonds d'actions marchés émergents Mawer, série O	1,40 %
Fonds mondial de petites capitalisations Mawer, série O	7,25 %	Fonds marché monétaire canadien Mawer, série O	0,05 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	163,62	156,77	178,12	162,30	146,98
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	283,22	257,77	231,89
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	190,68	176,24	204,97	190,89	175,72
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	189,08	174,90	203,56	189,73	174,77
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	185,33	171,76	200,29	187,01	172,62
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	185,14	171,56	200,06	186,81	172,42
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	183,14	169,87	198,27	185,31	171,21
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	213,98	195,76	225,38	208,03	189,80
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	183,34	170,05	198,48	185,50	171,36
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	193,97	179,02	207,90	193,33	177,70
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	136,72	127,18	148,86	139,52	129,25
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	136,02	126,53	148,12	138,83	128,62
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	136,75	127,23	148,81	139,54	129,24
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	136,03	126,54	148,12	138,84	128,62
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	144,24	133,39	155,20	144,61	133,17
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	143,51	132,71	154,42	143,89	132,52
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	144,23	133,40	155,21	144,60	133,19
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	143,51	132,71	154,42	143,89	132,52
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	146,37	135,13	156,98	146,03	134,27
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	145,63	134,45	156,20	145,31	133,61
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	146,40	135,12	156,97	146,05	134,25
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	145,63	134,45	156,20	145,31	133,61
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	39,32	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2 678 747	3 204 288	3 454 269	2 860 619	2 443 754
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	58 626	53 358	48 001
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2 438 644	2 711 398	3 537 365	3 894 768	3 657 410
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2 108 841	1 936 308	2 149 181	2 173 900	1 513 515
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	256 498	320 510	595 066	528 851	254 272
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	21 495 792	23 181 851	31 479 708	30 168 015	28 544 075
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	4 759 963	5 233 208	6 377 155	5 272 017	5 003 650
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	1 228 237	1 098 982	1 316 461	739 755	451 342
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2 602 110	2 832 774	3 486 126	2 746 150	2 558 965
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 436 904	3 340 030	5 906 658	4 672 674	3 482 519
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4 903 656	5 491 516	7 380 568	6 815 151	6 714 242
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	9 358 985	10 423 409	12 261 582	11 371 742	9 337 486
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	185 575	176 846	198 359	257 446	254 086
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 978 107	2 138 202	2 294 502	1 819 858	1 550 367
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	11 949 917	13 396 833	17 640 227	16 557 477	15 312 112
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	38 569 030	38 791 707	43 919 316	30 327 907	22 924 188
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	597 395	557 738	700 925	727 190	644 497
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	8 645 439	8 668 215	10 125 208	7 171 537	5 148 849
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	7 271 482	7 585 935	9 818 755	9 015 385	8 624 632
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	32 020 587	33 396 799	40 045 001	28 412 626	19 173 261
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	302 909	367 792	447 376	375 047	299 110
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	8 164 438	8 977 592	10 283 483	6 626 641	4 828 254
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	126 384 516	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds équilibré Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	16 372	20 439	19 393	17 625	16 626
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	207	207	207
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	12 789	15 385	17 258	20 403	20 814
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	11 153	11 071	10 558	11 458	8 660
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	1 384	1 866	2 971	2 828	1 473
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	116 108	135 124	157 355	161 492	165 554
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	25 991	30 807	32 164	28 449	29 226
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	5 740	5 614	5 841	3 556	2 378
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	14 193	16 658	17 564	14 804	14 933
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	7 408	18 657	28 411	24 170	19 598
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	35 866	43 179	49 581	48 846	51 946
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	68 804	82 377	82 784	81 909	72 596
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 357	1 390	1 333	1 845	1 966
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	14 542	16 898	15 491	13 108	12 054
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	82 846	100 437	113 660	114 500	114 978
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	268 758	292 311	284 408	210 771	172 988
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	4 142	4 181	4 516	5 029	4 839
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	60 244	65 318	65 568	49 840	38 854
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	49 678	56 136	62 546	61 736	64 235
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	219 881	248 399	256 376	195 537	143 507
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2 069	2 722	2 850	2 568	2 228
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	56 064	66 774	65 837	45 605	36 138
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	3 214 558	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,71 %	2,71 %	2,70 %	2,70 %	2,70 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,79 %	2,79 %	2,78 %	2,78 %	2,78 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2,98 %	2,98 %	2,97 %	2,98 %	2,97 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,98 %	2,99 %	2,97 %	2,97 %	2,97 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,07 %	3,08 %	3,07 %	3,07 %	3,07 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,07 %	3,08 %	3,06 %	3,06 %	3,06 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,56 %	2,56 %	2,55 %	2,55 %	2,55 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,37 %	3,37 %	3,36 %	3,36 %	3,36 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,37 %	3,38 %	3,36 %	3,36 %	3,36 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,37 %	3,37 %	3,36 %	3,36 %	3,36 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,37 %	3,38 %	3,36 %	3,36 %	3,36 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,76 %	2,76 %	2,75 %	2,75 %	2,75 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,76 %	2,77 %	2,75 %	2,75 %	2,75 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,76 %	2,76 %	2,75 %	2,75 %	2,75 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,76 %	2,77 %	2,75 %	2,75 %	2,75 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,60 %	2,59 %	2,58 %	2,58 %	2,58 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,60 %	2,60 %	2,59 %	2,58 %	2,58 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,60 %	2,59 %	2,58 %	2,58 %	2,58 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,60 %	2,60 %	2,59 %	2,58 %	2,58 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	0,16 %	3,20 %	2,90 %	0,11 %	0,79 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	136 444	125 612
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	136	152
Actif net attribuable aux porteurs de parts	136 308	125 460
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	166,14	167,95

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	5 097	9 145
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	4 618	6 240
Profits (pertes) latents	3 764	(21 194)
	13 479	(5 809)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	3 617	3 799
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	13	20
	3 630	3 819
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 849	(9 628)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	11,48	(12,69)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	125 460	142 301
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 849	(9 628)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	902	(5 969)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	10 509	16 816
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(23 763)	(18 519)
Transferts entre fonds	(1 185)	459
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(14 439)	(1 244)
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	14 536	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	10 848	(16 841)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	136 308	125 460

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 849	(9 628)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(5 097)	(9 145)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(4 618)	(6 240)
Pertes (profits) latents	(3 764)	21 194
Passif courant	(16)	(201)
Achats de placements	(30 129)	(18 865)
Produit de la vente de placements	32 776	30 098
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(999)	7 213
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	25 947	17 275
Montants versés au rachat de parts	(24 948)	(24 488)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	999	(7 213)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'actions canadiennes Mawer	1 681 415	118 509 693	136 308 277

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions canadiennes Mawer

Banque Royale du Canada	5,12 %	iA Société financière inc.	2,84 %
Canadian Natural Resources Ltd.	4,51 %	Finning International Inc.	2,79 %
Banque Toronto-Dominion	4,44 %	CCL Industries Inc.	2,54 %
Alimentation Couche-Tard Inc.	3,84 %	Hydro One Ltd.	2,53 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	3,48 %	Banque de Nouvelle-Écosse	2,52 %
CGI Inc.	3,46 %	Intact Corporation financière	2,49 %
Banque de Montréal	3,22 %	Suncor Énergie Inc.	2,35 %
Brookfield Corp.	3,21 %	RB Global Inc.	2,24 %
Les Compagnies Loblaw Itée	3,07 %	Brookfield Asset Management Ltd.	2,15 %
Groupe TMX Itée	3,05 %	Dollarama Inc.	2,12 %
AltaGas Ltd.	3,01 %	Société financière Manuvie	2,09 %
Cie des chemins de fer nationaux du Canada	2,97 %	Colliers International Group Inc.	2,08 %
Constellation Software Inc. Canada	2,96 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	147,07	147,38	158,52	129,85	128,76
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	302,55	242,54	233,77
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	227,20	211,03	227,17	186,55	184,06
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	223,49	207,73	223,94	184,13	181,89
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	219,63	204,52	220,63	181,68	179,77
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	218,74	203,84	220,22	181,44	179,69
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	215,83	201,41	217,66	179,52	178,04
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	255,87	234,93	250,35	203,52	198,85
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	216,47	201,86	218,24	179,95	178,38
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	228,11	211,67	227,70	186,90	184,43
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	153,66	143,64	155,77	128,84	127,99
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	153,62	143,58	155,62	128,52	127,47
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	153,77	143,77	155,85	129,01	127,79
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	154,48	144,33	156,31	129,08	128,03
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	161,99	150,66	162,45	133,60	131,85
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	162,17	150,73	162,52	133,54	131,68
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	162,26	150,74	162,60	133,51	131,79
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	162,57	151,04	162,61	133,47	131,60
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	164,44	152,44	164,12	134,75	132,74
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	164,33	152,42	163,95	134,54	132,49
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	165,30	153,26	164,95	135,39	133,39
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	164,59	152,62	164,15	134,66	132,61
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	105,33	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2 421 213	1 880 137	1 697 077	1 240 609	1 000 052
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	39 029	31 288	30 156
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	3 479 757	3 565 111	4 156 792	3 912 999	3 895 097
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2 636 775	2 583 376	2 942 609	2 728 947	2 576 415
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	364 587	357 508	406 625	378 620	353 965
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	27 632 464	28 761 929	34 443 206	32 519 103	32 883 907
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	7 580 109	7 973 070	9 497 675	8 717 467	8 753 322
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	338 517	323 028	360 498	297 343	119 506
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 781 054	4 149 129	4 437 698	3 772 852	3 669 312
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 453 293	3 334 817	5 406 482	4 301 928	3 594 347
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	5 169 418	5 421 075	6 578 164	6 419 167	6 795 627
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	8 805 366	9 051 885	10 119 910	7 910 427	6 779 583
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	274 480	318 874	347 243	282 144	275 903
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2 660 429	2 821 450	3 014 819	2 194 026	1 738 967
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	6 440 397	6 505 351	8 020 507	7 453 281	7 461 098
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	16 865 042	16 496 203	16 650 015	12 575 474	10 236 339
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	286 556	294 687	318 691	346 317	385 340
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	4 302 335	4 284 587	4 457 343	3 217 870	2 535 734
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	5 136 461	5 734 719	6 815 811	6 202 199	6 643 498
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	15 990 309	15 984 345	16 831 449	12 253 417	9 469 675
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	276 549	304 216	340 627	304 765	299 853
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	5 090 994	5 314 500	5 418 325	3 774 709	2 754 536
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	15 322 172	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	16 463	12 757	10 706	9 554	7 767
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	129	129	129
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	15 316	16 894	18 298	20 976	21 162
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	11 798	12 436	13 140	14 821	14 165
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	1 660	1 748	1 843	2 084	1 969
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	126 327	141 102	156 402	179 226	183 008
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	35 121	39 586	43 636	48 561	49 166
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	1 323	1 375	1 440	1 461	601
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	17 467	20 554	20 334	20 966	20 570
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	6 371	15 755	23 744	23 017	19 489
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	33 641	37 742	42 229	49 821	53 093
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	57 318	63 044	65 031	61 549	53 184
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 785	2 218	2 228	2 187	2 159
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	17 222	19 549	19 287	16 997	13 583
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	39 758	43 179	49 373	55 789	56 588
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	103 997	109 444	102 450	94 171	77 736
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 766	1 955	1 960	2 594	2 924
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	26 464	28 367	27 412	24 109	19 268
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	31 237	37 619	41 530	46 027	50 048
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	97 309	104 873	102 663	91 074	71 476
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 673	1 985	2 065	2 251	2 248
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	30 931	34 822	33 009	28 031	20 771
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	145 472	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,71 %	2,71 %	2,70 %	2,70 %	2,70 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,79 %	2,79 %	2,78 %	2,78 %	2,78 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2,98 %	2,98 %	2,97 %	2,98 %	2,97 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,98 %	2,99 %	2,97 %	2,97 %	2,97 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,07 %	3,08 %	3,07 %	3,07 %	3,07 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,07 %	3,08 %	3,06 %	3,06 %	3,06 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,56 %	2,56 %	2,55 %	2,55 %	2,55 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,92 %	3,91 %	3,90 %	3,90 %	3,90 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,92 %	3,92 %	3,91 %	3,90 %	3,90 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,92 %	3,91 %	3,90 %	3,90 %	3,90 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,92 %	3,92 %	3,91 %	3,90 %	3,90 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,14 %	3,14 %	3,12 %	3,12 %	3,12 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,14 %	3,15 %	3,13 %	3,13 %	3,12 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,14 %	3,14 %	3,12 %	3,12 %	3,12 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,14 %	3,15 %	3,13 %	3,13 %	3,12 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,92 %	2,92 %	2,90 %	2,90 %	2,90 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,92 %	2,92 %	2,91 %	2,91 %	2,90 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,92 %	2,92 %	2,90 %	2,90 %	2,90 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,92 %	2,92 %	2,91 %	2,91 %	2,90 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	24,07 %	24,85 %	19,06 %	23,50 %	13,70 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	3 507	1 334
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	3	1
Actif net attribuable aux porteurs de parts	3 504	1 333
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	98,80	88,87

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	48	57
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(5)	(17)
Profits (pertes) latents	210	(105)
	253	(65)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	47	25
	47	25
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	206	(90)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	10,25	(7,21)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	1 333	354
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	206	(90)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	658	995
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(576)	(125)
Transferts entre fonds	1 883	199
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	1 965	1 069
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 171	979
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	3 504	1 333

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	206	(90)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(48)	(57)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	5	17
Pertes (profits) latents	(210)	105
Passif courant	2	1
Achats de placements	(2 410)	(1 268)
Produit de la vente de placements	490	223
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(1 965)	(1 069)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	2 541	1 194
Montants versés au rachat de parts	(576)	(125)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	1 965	1 069
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds équilibré mondial Mawer	190 480	3 403 977	3 503 569

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds équilibré mondial Mawer

Prov. de Québec, 3,6 %, 2033-09-01	3,16 %	FTI Consulting Inc.	1,83 %
Prov. de l'Ontario, 3,6 %, 2028-03-08	3,08 %	Bayerische Motoren Werke AG	1,83 %
Marsh & McLennan Cos Inc.	3,02 %	Bunzl plc	1,66 %
Alimentation Couche-Tard Inc.	2,89 %	Roche Holding AG	1,56 %
Publicis Groupe SA	2,71 %	Booking Holdings Inc.	1,51 %
Microsoft Corp.	2,64 %	Admiral Group plc	1,43 %
Wolters Kluwer NV	2,62 %	Amphenol Corp.	1,43 %
UnitedHealth Group Inc.	2,49 %	Obligation du gouv. canadien, 2,75 %, 2055-12-01	1,43 %
CGI Inc.	2,38 %	Alphabet Inc.	1,40 %
Aon PLC	2,00 %	Prov. de l'Ontario, 4,65 %, 2041-06-02	1,35 %
KDDI Corp.	1,95 %	XP Inc.	1,32 %
Novo Nordisk A/S	1,90 %	Intercontinental Exchange Inc.	1,30 %
CDW Corp	1,88 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	107,50	102,86	-	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	103,78	91,24	101,57	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	98,41	-	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	98,27	88,42	100,68	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	97,88	88,26	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	97,67	88,28	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	97,67	88,07	101,03	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	-	88,79	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	97,15	87,82	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	97,16	87,89	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	98,31	88,42	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	98,30	88,42	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	98,26	88,33	125,00	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	98,73	-	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	98,62	88,58	100,57	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	98,61	88,58	50,00	-	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	69 123	720	-	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	259 441	228 088	253 928	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	61 506	-	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	100 428	68 084	76 215	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	481 291	107 585	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	140 351	10 770	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	130 774	19 640	7 173	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	41	17 670	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	118 527	53 306	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	47 220	86 743	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	259 430	71 087	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	659 777	195 772	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	66 324	42 489	250	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	53 413	-	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	677 444	357 147	16 594	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	378 479	73 787	50	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	643	7	-	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	2 500	2 500	2 500	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	625	-	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	1 022	770	757	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	4 917	1 219	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	1 437	122	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 339	223	71	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	-	199	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 220	607	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	486	987	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2 639	804	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	6 712	2 214	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	675	481	2	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	541	-	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	6 869	4 032	165	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3 838	833	1	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,71 %	-	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,79 %	2,79 %	2,78 %	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,98 %	2,99 %	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,07 %	3,08 %	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,07 %	3,08 %	3,06 %	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,56 %	2,56 %	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,37 %	3,38 %	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,37 %	3,38 %	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,76 %	2,76 %	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,76 %	2,77 %	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,76 %	2,77 %	2,75 %	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,60 %	-	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,60 %	2,60 %	2,58 %	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,60 %	2,60 %	2,58 %	-	-
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	8,68 %	15,23 %	22,88 %	-	-

Le Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators existe depuis 2021; par conséquent, les données comparatives des exercices précédents ne sont pas disponibles.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	179 234	140 848
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	150	165
Actif net attribuable aux porteurs de parts	179 084	140 683
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	115,52	125,00

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	5 548	3 199
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	2 007	(1 056)
Profits (pertes) latents	12 097	(28 779)
	19 652	(26 636)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	4 003	4 151
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	15	23
	4 018	4 174
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	15 634	(30 810)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	9,97	(26,07)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	140 683	164 086
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	15 634	(30 810)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	(1 950)	9 365
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	13 180	20 208
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(28 633)	(20 628)
Transferts entre fonds	(449)	(1 538)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(15 902)	(1 958)
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	40 619	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	38 401	(23 403)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	179 084	140 683

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	15 634	(30 810)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(5 548)	(3 199)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(2 007)	1 056
Pertes (profits) latents	(12 097)	28 779
Passif courant	(15)	(233)
Achats de placements	(55 431)	(39 668)
Produit de la vente de placements	36 697	36 668
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(22 767)	(7 407)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	53 799	29 573
Montants versés au rachat de parts	(31 032)	(22 166)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	22 767	7 407
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'actions internationales Mawer	2 849 642	169 333 133	179 083 505

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions internationales Mawer

Aon plc	4,01 %	Rheinmetall AG	2,24 %
Wolters Kluwer NV	3,93 %	KDDI Corp.	2,19 %
RELX plc	3,79 %	LVMH Moët Hennessy Louis Vuitton SE	2,18 %
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %	Thales SA	2,13 %
Bunzl plc	3,38 %	AstraZeneca plc	1,97 %
Compass Group plc	2,98 %	Koninklijke Ahold Delhaize NV	1,94 %
Deutsche Boerse AG	2,84 %	FinecoBank Banca Fineco SpA	1,89 %
Novo Nordisk A/S	2,81 %	Samsung Electronics Co Ltd.	1,86 %
HDFC Bank Ltd.	2,61 %	Recordati Industria Chimica e Farmaceutica SpA	1,81 %
Ashtead Group plc	2,54 %	Air Liquide SA	1,75 %
BAE Systems plc	2,49 %	Tsuruha Holdings Inc.	1,73 %
Shell PLC, reçu de dépositaire américain	2,40 %	Ferguson plc	1,65 %
Roche Holding AG	2,25 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	143,85	130,23	158,51	148,47	132,64
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	321,85	296,90	261,63
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	213,70	192,49	234,27	221,44	199,84
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	209,83	189,23	230,76	218,45	197,41
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	205,12	185,37	226,58	214,92	194,61
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	205,58	185,78	227,02	215,33	195,03
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	202,53	183,35	224,25	212,99	193,17
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	20,45	18,20	21,53	20,04	17,56
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	203,24	183,81	224,85	213,47	193,51
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	214,33	192,78	234,68	221,78	200,17
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	148,32	134,11	163,81	155,88	141,61
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	147,93	133,97	163,98	155,87	141,51
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	147,65	133,92	164,12	156,25	141,68
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	148,29	134,26	164,38	156,04	141,71
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	156,41	140,92	171,40	162,07	146,04
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	155,92	140,42	170,91	161,54	145,83
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	157,48	141,57	171,78	162,53	146,69
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	156,36	140,86	171,42	162,01	146,02
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	157,97	142,16	172,83	163,26	147,26
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	157,83	141,90	172,46	162,77	146,64
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	158,28	142,54	173,43	163,75	147,71
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	158,38	142,37	172,83	163,04	146,83
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	80,25	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	6 641 896	5 708 721	5 714 682	5 150 624	4 402 820
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	73 060	67 396	59 391
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	3 629 929	3 674 696	4 449 900	4 177 432	4 087 817
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2 507 866	2 500 840	2 865 802	2 786 101	2 779 531
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	274 447	268 230	338 064	319 149	297 561
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	27 407 348	28 207 754	34 659 257	33 611 590	33 837 260
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	7 365 469	7 694 994	9 513 827	9 222 576	9 088 495
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	5 140 517	4 273 071	4 555 563	3 662 646	3 439 838
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 993 950	4 276 163	4 906 532	4 385 029	4 140 675
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 556 004	3 381 210	5 670 987	4 690 408	3 910 369
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	5 352 008	5 798 324	7 672 968	7 712 409	8 338 975
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	9 900 623	10 250 332	11 644 629	8 964 081	7 366 755
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	321 426	375 372	412 934	348 119	322 048
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3 175 557	3 376 208	3 590 128	2 687 355	2 065 409
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	6 055 454	6 223 798	8 264 729	8 014 616	8 418 520
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	18 702 288	18 558 901	19 658 772	15 330 822	12 056 428
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	244 402	257 795	319 342	334 166	348 107
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	4 907 747	4 834 063	4 944 383	3 501 079	2 745 722
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	5 811 633	5 931 629	7 552 531	7 186 697	6 885 273
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	18 869 429	18 833 080	20 469 522	15 756 339	11 912 198
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	353 922	355 505	414 140	390 881	357 463
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	5 699 192	5 902 064	6 393 777	4 607 251	3 353 822
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	41 172 398	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	46 172	43 836	36 052	34 692	33 193
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	227	227	227
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	16 986	19 090	18 995	18 865	20 455
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	11 952	13 216	12 419	12 754	14 080
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	1 338	1 447	1 492	1 485	1 529
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	133 318	151 832	152 671	156 093	173 501
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	36 368	41 968	42 426	43 301	47 049
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	251 335	234 742	211 580	182 735	195 928
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	19 651	23 264	21 821	20 542	21 398
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	7 260	17 539	24 165	21 149	19 535
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	36 085	43 235	46 842	49 477	58 885
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	66 929	76 513	71 014	57 509	52 060
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2 177	2 803	2 516	2 228	2 273
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	21 414	25 146	21 841	17 222	14 575
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	38 716	44 164	48 220	49 453	57 645
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	119 949	132 168	115 021	94 902	82 675
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 552	1 821	1 859	2 056	2 373
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	31 387	34 319	28 843	21 610	18 804
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	36 790	41 724	43 700	44 021	46 756
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	119 556	132 722	118 692	96 799	81 237
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2 236	2 494	2 388	2 387	2 420
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	35 985	41 455	36 994	28 258	22 841
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	513 037	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,87 %	2,88 %	2,87 %	2,86 %	2,87 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,95 %	2,96 %	2,95 %	2,95 %	2,94 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,15 %	3,15 %	3,14 %	3,15 %	3,14 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,14 %	3,15 %	3,14 %	3,14 %	3,14 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,24 %	3,24 %	3,24 %	3,24 %	3,24 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,24 %	3,24 %	3,23 %	3,22 %	3,23 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,73 %	2,73 %	2,71 %	2,71 %	2,71 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4,14 %	4,13 %	4,12 %	4,12 %	4,12 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,14 %	4,15 %	4,13 %	4,12 %	4,12 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4,14 %	4,13 %	4,12 %	4,12 %	4,12 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4,14 %	4,15 %	4,13 %	4,12 %	4,12 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,31 %	3,30 %	3,29 %	3,29 %	3,29 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,31 %	3,31 %	3,30 %	3,29 %	3,29 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,31 %	3,30 %	3,29 %	3,29 %	3,29 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,31 %	3,31 %	3,30 %	3,29 %	3,29 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,03 %	3,03 %	3,01 %	3,01 %	3,01 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,03 %	3,04 %	3,02 %	3,02 %	3,01 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3,03 %	3,03 %	3,01 %	3,01 %	3,01 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3,03 %	3,04 %	3,02 %	3,02 %	3,01 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	18,59 %	28,13 %	29,85 %	21,20 %	24,28 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds nouveau d'actions canadiennes Mawer Co-operators

(anciennement Fonds nouveau du Canada CUMIS (Mawer), note 15)

Fonds sous-jacent géré par Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif

Actif courant

Placement dans des parts de fonds de placement **10 434** 10 452

Actif net attribuable aux porteurs de parts **10 434** 10 452

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **127,17** 111,62

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement

Distribution provenant du fonds sous-jacent **778** 696
 Profits (pertes) réalisés à la vente de placements **997** 129
 Profits (pertes) latents **(445)** (3 130)
1 330 (2 305)

Charges

Frais de gestion (note 9) **120** 127
 Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9) **3** 4
123 131

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **1 207** (2 436)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **15,27** (25,53)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **10 452** 13 224

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **1 207** (2 436)

Opérations avec les porteurs de parts

Cotisations des porteurs de parts **857** 775
 Retraits réalisés par les porteurs de parts **(1 912)** (1 052)
 Transferts entre fonds **(170)** (59)

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **(1 225)** (336)

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **(18)** (2 772)

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **10 434** 10 452

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **1 207** (2 436)

Rajustements

Distribution provenant du fonds sous-jacent **(778)** (696)
 Pertes (profits) réalisés à la vente de placements **(997)** (129)
 Pertes (profits) latents **445** 3 130
 Achats de placements **(528)** (603)
 Produit de la vente de placements **1 876** 1 070

Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **1 225** 336

Flux de trésorerie liés aux activités de financement

Produit de l'émission de parts **857** 775
 Montants versés au rachat de parts **(2 082)** (1 111)

Trésorerie nette liée aux activités de financement **(1 225)** (336)

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie - -

Trésorerie au début de l'exercice - -

Trésorerie à la fin de l'exercice - -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds nouveau d'actions canadiennes Mawer Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds nouveau du Canada Mawer	124 433	10 605 287	10 433 667

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds nouveau du Canada Mawer

Element Fleet Management Corp.	4,97 %	Colliers International Group Inc.	3,76 %
Trisura Group Ltd.	4,61 %	Boyd Group Services Inc.	3,68 %
EQB Inc.	4,07 %	Parkland Corp.	3,64 %
Mainstreet Equity Corp.	4,01 %	TerraVest Industries Inc.	3,60 %
Jamieson Wellness Inc.	3,86 %	Converge Technology Solutions Corp.	3,59 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	127,17	111,62

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	10 433 667	10 452 050
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	82 045	93 643

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	26 866	1 645
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	2	2
Actif net attribuable aux porteurs de parts	26 864	1 643
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	93,26	88,92

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	390	24
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	30	(10)
Profits (pertes) latents	(299)	(48)
	121	(34)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	68	32
	68	32
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	53	(66)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	0,19	(4,42)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	1 643	306
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	53	(66)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	733	1 261
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 333)	(281)
Transferts entre fonds	55	423
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(545)	1 403
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	25 713	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	25 221	1 337
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	26 864	1 643

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	53	(66)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(390)	(24)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(30)	10
Pertes (profits) latents	299	48
Passif courant	-	2
Achats de placements	(26 289)	(1 681)
Produit de la vente de placements	1 189	308
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(25 168)	(1 403)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	26 501	1 684
Montants versés au rachat de parts	(1 333)	(281)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	25 168	1 403
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'actions américaines Mawer	323 184	27 197 875	26 863 815

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions américaines Mawer

Microsoft Corp.	4,92 %	Laboratoires Abbott	2,59 %
Amphenol Corp.	4,63 %	Cencora Inc.	2,57 %
Visa Inc.	4,47 %	Verizon Communications Inc.	2,40 %
Marsh & McLennan Cos Inc.	4,28 %	Intercontinental Exchange Inc.	2,28 %
Alphabet Inc.	3,70 %	Paychex Inc.	2,27 %
Verisk Analytics Inc.	3,39 %	Martin Marietta Materials Inc.	2,19 %
Arthur J Gallagher & Co.	3,32 %	Sherwin-Williams Co.	2,08 %
CME Group Inc.	3,28 %	Mastercard Inc.	2,04 %
Waters Corp.	3,07 %	Accenture plc	1,76 %
Procter & Gamble Co.	2,97 %	NIKE Inc.	1,63 %
UnitedHealth Group Inc.	2,97 %	Danaher Corp.	1,63 %
Amazon.com Inc.	2,85 %	JPMorgan Chase & Co.	1,50 %
Becton Dickinson & Co.	2,73 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	105,20	-	-	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	108,97	94,48	106,29	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	100,44	88,62	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	99,71	88,48	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	99,41	88,11	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	99,10	87,95	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	99,01	89,19	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	96,00	88,69	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	95,23	87,22	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	97,21	85,80	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	97,16	86,74	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	98,80	87,93	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	98,76	87,94	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	99,25	88,09	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	99,36	88,18	101,62	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	99,39	88,20	-	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	92,82	-	-	-	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	5 260	-	-	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	272 425	236 196	265 733	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	25 913	21 446	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	74 882	28 401	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	70 878	58 152	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	38 353	33 157	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	7 525	2 408	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	768	8 248	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 238	94 108	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	224 364	429	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	85 990	2 949	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	291 170	341 869	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	86 317	67 537	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	31 264	27 747	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	329 289	578 296	40 138	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	144 809	142 007	-	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	25 173 370	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	50	-	-	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	2 500	2 500	2 500	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	258	242	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	751	321	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	713	660	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	387	377	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	76	27	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	8	93	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	13	1 079	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2 308	5	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	885	34	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2 947	3 888	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	874	768	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	315	315	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3 314	6 558	395	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1 457	1 610	-	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	271 209	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,27 %	2,27 %	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,56 %	2,57 %	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,76 %	2,77 %	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2,91 %	2,92 %	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,91 %	2,92 %	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,39 %	2,40 %	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,86 %	3,86 %	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,86 %	3,87 %	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,86 %	3,87 %	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,03 %	3,04 %	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,03 %	3,04 %	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,75 %	2,75 %	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,75 %	2,76 %	2,74 %	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,75 %	2,76 %	-	-	-
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	11,08 %	9,49 %	17,95 %	-	-

Le Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators existe depuis 2021; par conséquent, les données comparatives des exercices précédents ne sont pas disponibles.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	41 777	1 388
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	6	1
Actif net attribuable aux porteurs de parts	41 771	1 387
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	36,63	189,27

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	1 268	84
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(13)	(13)
Profits (pertes) latents	119	(209)
	1 374	(138)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	34	14
	34	14
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 340	(152)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	1,50	(21,16)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	1 387	1 403
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 340	(152)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	25 651	345
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(283)	(209)
Transferts entre fonds	56	-
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	25 424	136
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	13 620	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	40 384	(16)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	41 771	1 387

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 340	(152)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(1 268)	(84)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	13	13
Pertes (profits) latents	(119)	209
Passif courant	5	-
Achats de placements	(39 374)	(334)
Produit de la vente de placements	359	212
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(39 044)	(136)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	39 327	345
Montants versés au rachat de parts	(283)	(209)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	39 044	136
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds équilibré MFS	3 990 249	41 832 760	41 770 760

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds équilibré MFS

Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS	39,89 %	Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS	27,65 %
Fonds mondial de recherche MFS	29,55 %	Fonds du marché monétaire canadien MFS	2,91 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	211,84	191,63
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	106,72	-
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	194,11	176,70
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	15,98	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	1 234 592	1 181 783
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	26 114 468	-
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	215 273	205 151
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	14 206 427	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	5 828	6 167
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	244 698	-
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	1 109	1 161
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	888 769	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	11 615	9 067
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	5	5
Actif net attribuable aux porteurs de parts	11 610	9 062
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	107,51	110,34

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	341	278
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(222)	(175)
Profits (pertes) latents	651	(1 283)
	770	(1 180)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	129	119
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	130	120
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	640	(1 300)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	5,90	(16,64)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	9 062	9 534
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	640	(1 300)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	305	103
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 664	1 632
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 837)	(888)
Transferts entre fonds	(35)	(19)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(208)	725
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	1 811	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 548	(472)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	11 610	9 062

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	640	(1 300)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(341)	(278)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	222	175
Pertes (profits) latents	(651)	1 283
Passif courant	-	(6)
Achats de placements	(3 770)	(2 226)
Produit de la vente de placements	1 992	1 524
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(1 908)	(828)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	3 780	1 716
Montants versés au rachat de parts	(1 872)	(888)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	1 908	828
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS	235 315	12 344 624	11 609 615

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS

Obligation du gouvernement canadien, 1 %, 2026-09-01	10,99 %	Province de l'Ontario, 1,9 %, 2051-12-02	2,92 %
Obligation du gouvernement canadien, 3,25 %, 2028-09-01	10,00 %	Province de l'Alberta, 2,05 %, 2030-06-01	2,79 %
Obligation du gouvernement canadien, 2,75 %, 2033-06-01	8,21 %	Province de Québec, 1,9 %, 2030-09-01	2,46 %
Province de l'Ontario, 2,65 %, 2050-12-02	3,28 %	Province de l'Alberta, 2,9 %, 2029-09-20	1,89 %
		Province de l'Ontario, 3,5 %, 2043-06-02	1,88 %
		Province du Manitoba, 4,05 %, 2045-09-05	1,57 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	117,21	111,95
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	104,58	99,19
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	79,24	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	8 579 752	8 030 231
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	1 129 241	1 031 349
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 900 622	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	73 200	71 728
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	10 798	10 398
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	23 985	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	13 977	9 261
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	5	5
Actif net attribuable aux porteurs de parts	13 972	9 256
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	69,25	176,07

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	593	688
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	28	89
Profits (pertes) latents	713	(1 243)
	1 334	(466)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	125	108
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	126	109
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 208	(575)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	6,18	(11,46)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	9 256	9 213
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 208	(575)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	(37)	(306)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 712	1 766
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 491)	(885)
Transferts entre fonds	(11)	43
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	210	924
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	3 335	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	4 716	43
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	13 972	9 256

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 208	(575)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(593)	(688)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(28)	(89)
Pertes (profits) latents	(713)	1 243
Passif courant	-	(5)
Achats de placements	(5 152)	(2 048)
Produit de la vente de placements	1 770	1 544
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(3 508)	(618)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	5 047	1 809
Montants versés au rachat de parts	(1 539)	(1 191)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	3 508	618
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS	1 244 035	13 591 690	13 972 412

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS

Banque Royale du Canada	8,14 %	Shopify Inc.	4,05 %
Banque Toronto-Dominion	6,98 %	Enbridge Inc.	3,94 %
Canadian Natural Resources Ltd.	5,19 %	Suncor Énergie Inc.	3,86 %
Banque de Montréal	4,39 %	Constellation Software Inc. Canada	3,37 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,18 %	Brookfield Corp.	3,24 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	180,81	166,78
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	233,31	209,84
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	212,80	193,20
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	23,78	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	7 566 379	6 693 320
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	2 264 275	2 010 479
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	640 963	551 969
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	3 500 795	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	41 848	40 132
Segment 3 – Produits de retraite collectifs	9 705	9 581
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	3 012	2 857
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	147 199	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraité(e) MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	8 685	5 891
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	2	3
Actif net attribuable aux porteurs de parts	8 683	5 888
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	26,21	139,02

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	312	188
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(85)	(72)
Profits (pertes) latents	371	(690)
	598	(574)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	68	71
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	69	72
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	529	(646)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	1,63	(14,73)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	5 888	6 893
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	529	(646)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	942	567
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 999)	(1 040)
Transferts entre fonds	18	114
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(1 039)	(359)
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	3 305	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 795	(1 005)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	8 683	5 888

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	529	(646)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(312)	(188)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	85	72
Pertes (profits) latents	(371)	690
Passif courant	(1)	(4)
Achats de placements	(3 957)	(443)
Produit de la vente de placements	1 761	878
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(2 266)	359
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	4 265	681
Montants versés au rachat de parts	(1 999)	(1 040)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	2 266	(359)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraité(e) MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraité(e) MFS	966 620	8 930 525	8 682 771

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraité(e) MFS

Fonds de titres à revenu fixe canadiens core plus MFS	40,22 %	Fonds d'actions américaines core MFS	5,02 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens à court terme MFS	25,09 %	Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité MFS	3,99 %
Fonds de titres à revenu fixe mondiaux agrégé MFS	8,09 %	Fonds immobilier mondial MFS	1,01 %
Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	7,03 %	Fonds d'actions mondiales de croissance MFS	1,01 %
Fonds d'actions internationales MFS	5,04 %	Fonds mondial de recherche MFS	1,01 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	147,15	138,48
Segment 2 – Capital de démarrage	201,22	185,49
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	143,87	134,46
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	11,37	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	4 368 806	5 066 314
Segment 2 – Capital de démarrage	181 700	167 497
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	773 860	654 548
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	3 358 405	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	29 689	36 586
Segment 2 – Capital de démarrage	903	903
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	5 379	4 868
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	295 302	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2025 MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	15 496	7 586
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	4	4
Actif net attribuable aux porteurs de parts	15 492	7 582
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	24,39	147,64

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	521	332
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(75)	(46)
Profits (pertes) latents	527	(988)
	973	(702)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	100	88
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	101	89
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	872	(791)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	1,42	(15,78)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	7 582	8 083
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	872	(791)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 937	1 149
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 704)	(823)
Transferts entre fonds	(187)	(36)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	46	290
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	6 992	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	7 910	(501)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	15 492	7 582

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	872	(791)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(521)	(332)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	75	46
Pertes (profits) latents	(527)	988
Passif courant	-	(4)
Achats de placements	(8 698)	(924)
Produit de la vente de placements	1 761	727
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(7 038)	(290)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	8 929	1 113
Montants versés au rachat de parts	(1 891)	(823)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	7 038	290
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2025 MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraite 2025 MFS	1 733 222	15 717 541	15 491 624

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraite 2025 MFS

Fonds de titres à revenu fixe canadiens core plus MFS	38,16 %	Fonds d'actions américaines core MFS	5,34 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens à court terme MFS	20,42 %	Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité MFS	4,02 %
Fonds de titres à revenu fixe mondiaux agrégé MFS	7,98 %	Fonds immobilier mondial MFS	2,38 %
Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	7,01 %	Fonds mondial de recherche MFS	2,21 %
Fonds d'actions internationales MFS	5,37 %	Fonds d'actions mondiales de valeur MFS	1,71 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	156,31	147,64
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	12,00	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	8 520 540	7 582 086
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	6 971 084	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	54 509	51 355
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	580 781	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2030 MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	25 628	10 385
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	6	5
Actif net attribuable aux porteurs de parts	25 622	10 380
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	23,30	170,47

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	873	515
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(15)	(19)
Profits (pertes) latents	770	(1 426)
	1 628	(930)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	150	120
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	2
	151	122
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 477	(1 052)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	1,41	(18,17)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	10 380	10 209
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 477	(1 052)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	2 221	1 690
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 552)	(366)
Transferts entre fonds	(6)	(101)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	663	1 223
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	13 102	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	15 242	171
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	25 622	10 380

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 477	(1 052)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(873)	(515)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	15	19
Pertes (profits) latents	(770)	1 426
Passif courant	1	(6)
Achats de placements	(15 015)	(1 503)
Produit de la vente de placements	1 400	408
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(13 765)	(1 223)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	15 323	1 690
Montants versés au rachat de parts	(1 558)	(467)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	13 765	1 223
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2030 MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraite 2030 MFS	2 735 899	25 668 112	25 621 864

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraite 2030 MFS

Fonds de titres à revenu fixe canadiens core plus MFS	34,63 %	Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	6,97 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens à court terme MFS	9,64 %	Fonds mondial de recherche MFS	4,20 %
Fonds de titres à revenu fixe mondiaux agrégé MFS	7,95 %	Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité MFS	4,04 %
Fonds d'actions internationales MFS	7,43 %	Fonds immobilier mondial MFS	3,87 %
Fonds d'actions américaines core MFS	7,40 %	Fonds d'actions mondiales de valeur MFS	3,73 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	184,08	170,47
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	13,17	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	11 994 882	10 380 472
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	13 626 982	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	65 163	60 893
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 034 339	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2035 MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	26 722	10 598
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	6	5
Actif net attribuable aux porteurs de parts	26 716	10 593
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	26,52	190,59

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	1 034	592
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	5	(19)
Profits (pertes) latents	818	(1 568)
	1 857	(995)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	154	121
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	2
	155	123
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 702	(1 118)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	1,77	(21,04)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	10 593	10 520
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 702	(1 118)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	2 952	1 633
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 579)	(267)
Transferts entre fonds	(14)	(175)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	1 359	1 191
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	13 062	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	16 123	73
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	26 716	10 593

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 702	(1 118)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(1 034)	(592)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(5)	19
Pertes (profits) latents	(818)	1 568
Passif courant	1	(6)
Achats de placements	(15 618)	(1 553)
Produit de la vente de placements	1 351	491
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(14 421)	(1 191)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	16 014	1 458
Montants versés au rachat de parts	(1 593)	(267)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	14 421	1 191
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2035 MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraite 2035 MFS	2 701 757	26 635 843	26 715 602

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraite 2035 MFS

Fonds de titres à revenu fixe canadiens core plus MFS	21,53 %	Fonds mondial de recherche MFS	6,91 %
Fonds d'actions internationales MFS	10,35 %	Fonds d'actions mondiales de valeur MFS	6,43 %
Fonds d'actions américaines core MFS	10,30 %	Fonds d'actions mondiales de croissance MFS	5,89 %
Fonds de titres à revenu fixe mondiaux agrégé MFS	7,95 %	Fonds immobilier mondial MFS	5,88 %
Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	6,98 %	Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS	4,77 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	204,11	190,59
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	14,53	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	13 002 283	10 592 844
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	13 713 319	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	63 703	55 580
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	943 788	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2040 MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	22 354	10 118
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	5	5
Actif net attribuable aux porteurs de parts	22 349	10 113
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	31,02	203,07

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	975	618
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	50	(9)
Profits (pertes) latents	767	(1 519)
	1 792	(910)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	146	115
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	147	116
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 645	(1 026)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	2,39	(21,86)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	10 113	10 032
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 645	(1 026)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	2 432	1 601
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 758)	(537)
Transferts entre fonds	(58)	43
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	616	1 107
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	9 975	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	12 236	81
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	22 349	10 113

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 645	(1 026)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(975)	(618)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(50)	9
Pertes (profits) latents	(767)	1 519
Passif courant	-	(5)
Achats de placements	(12 078)	(1 626)
Produit de la vente de placements	1 634	640
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(10 591)	(1 107)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	12 407	1 644
Montants versés au rachat de parts	(1 816)	(537)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	10 591	1 107
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2040 MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraite 2040 MFS	2 170 205	22 079 366	22 348 928

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraite 2040 MFS

Fonds d'actions internationales MFS	11,71 %	Fonds immobilier mondial MFS	7,69 %
Fonds d'actions américaines core MFS	11,65 %	Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	6,99 %
Fonds mondial de recherche MFS	9,65 %	Fonds de titres à revenu fixe mondiaux agrégé MFS	6,54 %
Fonds d'actions mondiales de valeur MFS	9,35 %	Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS	6,42 %
Fonds d'actions mondiales de croissance MFS	8,80 %	Fonds d'actions canadiennes MFS	6,41 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	222,44	203,07
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	15,60	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	11 949 453	10 113 348
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	10 399 475	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	53 719	49 803
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	666 732	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2045 MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	17 532	8 112
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	5	4
Actif net attribuable aux porteurs de parts	17 527	8 108
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	43,33	218,15

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	805	512
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	31	4
Profits (pertes) latents	638	(1 142)
	1 474	(626)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	120	91
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	121	92
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 353	(718)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	33,13	(21,38)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	8 108	7 280
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 353	(718)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	2 662	2 156
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 370)	(574)
Transferts entre fonds	(27)	(36)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	1 265	1 546
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	6 801	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	9 419	828
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	17 527	8 108

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 353	(718)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(805)	(512)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(31)	(4)
Pertes (profits) latents	(638)	1 142
Passif courant	1	(4)
Achats de placements	(9 092)	(1 665)
Produit de la vente de placements	1 146	215
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(8 066)	(1 546)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	9 463	2 120
Montants versés au rachat de parts	(1 397)	(574)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	8 066	1 546
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2045 MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraite 2045 MFS	1 348 931	17 261 681	17 526 942

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraite 2045 MFS

Fonds d'actions internationales MFS	13,70 %	Fonds immobilier mondial MFS	9,26 %
Fonds d'actions américaines core MFS	13,63 %	Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS	7,43 %
Fonds d'actions mondiales de valeur MFS	10,34 %	Fonds d'actions canadiennes MFS	7,42 %
Fonds mondial de recherche MFS	10,14 %	Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	6,98 %
Fonds d'actions mondiales de croissance MFS	9,78 %	Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité MFS	4,03 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	234,56	218,15
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	19,97	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	10 328 449	8 108 483
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	7 198 493	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	44 033	37 170
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	360 464	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2050 MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	15 341	6 475
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	4	3
Actif net attribuable aux porteurs de parts	15 337	6 472
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	39,23	231,24

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	711	420
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	35	3
Profits (pertes) latents	473	(961)
	1 219	(538)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	94	72
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	95	73
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 124	(611)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	38,15	(23,50)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	6 472	6 427
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 124	(611)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	2 050	1 220
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 559)	(512)
Transferts entre fonds	30	(52)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	521	656
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	7 220	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	8 865	45
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	15 337	6 472

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 124	(611)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(711)	(420)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(35)	(3)
Pertes (profits) latents	(473)	961
Passif courant	1	(3)
Achats de placements	(8 961)	(932)
Produit de la vente de placements	1 314	352
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(7 741)	(656)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	9 300	1 220
Montants versés au rachat de parts	(1 559)	(564)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	7 741	656
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2050 MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraite 2050 MFS	1 124 524	15 159 598	15 336 721

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraite 2050 MFS

Fonds d'actions internationales MFS	15,14 %	Fonds immobilier mondial MFS	10,25 %
Fonds d'actions américaines core MFS	15,06 %	Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS	8,13 %
Fonds d'actions mondiales de valeur MFS	11,08 %	Fonds d'actions canadiennes MFS	8,12 %
Fonds mondial de recherche MFS	10,56 %	Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	7,06 %
Fonds d'actions mondiales de croissance MFS	10,54 %	Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité MFS	4,06 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	248,96	231,24
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	21,16	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	7 719 873	6 471 636
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	7 616 848	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	31 009	27 987
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	359 960	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	12 732	4 391
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	3	2
Actif net attribuable aux porteurs de parts	12 729	4 389
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	28,99	161,14

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	569	276
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	12	(4)
Profits (pertes) latents	312	(562)
	893	(290)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	65	45
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	66	46
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	827	(336)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	1,99	(14,52)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	4 389	3 500
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	827	(336)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 949	1 611
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 334)	(419)
Transferts entre fonds	(5)	33
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	610	1 225
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	6 903	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	8 340	889
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	12 729	4 389

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	827	(336)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(569)	(276)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(12)	4
Pertes (profits) latents	(312)	562
Passif courant	1	(1)
Achats de placements	(8 375)	(1 337)
Produit de la vente de placements	927	159
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(7 513)	(1 225)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	8 852	1 611
Montants versés au rachat de parts	(1 339)	(386)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	7 513	1 225
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 MFS	1 098 600	12 668 515	12 729 198

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 MFS

Fonds d'actions internationales MFS	15,17 %	Fonds immobilier mondial MFS	10,11 %
Fonds d'actions américaines core MFS	15,10 %	Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS	8,11 %
Fonds d'actions mondiales de valeur MFS	11,10 %	Fonds d'actions canadiennes MFS	8,10 %
Fonds mondial de recherche MFS	10,59 %	Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	7,08 %
Fonds d'actions mondiales de croissance MFS	10,58 %	Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité MFS	4,06 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	179,78	160,30
Segment 2 – Capital de démarrage	208,46	181,98
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	17,78	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	5 240 354	4 197 209
Segment 2 – Capital de démarrage	219 506	191 623
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	7 269 338	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	29 149	26 183
Segment 2 – Capital de démarrage	1 053	1 053
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	408 921	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	3 434	870
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	1	-
Actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>3 433</u>	<u>870</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	122,86	107,73

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	153	52
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	-	(1)
Profits (pertes) latents	73	(83)
	<u>226</u>	<u>(32)</u>
Charges		
Frais de gestion (note 9)	16	5
	<u>16</u>	<u>5</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>210</u>	<u>(37)</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	9,53	(6,62)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	870	433
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	210	(37)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	966	505
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(204)	(32)
Transferts entre fonds	-	1
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	<u>762</u>	<u>474</u>
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	1 591	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	<u>2 563</u>	<u>437</u>
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	<u>3 433</u>	<u>870</u>

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	210	(37)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(153)	(52)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	-	1
Pertes (profits) latents	(73)	83
Achats de placements	(2 439)	(478)
Produit de la vente de placements	102	9
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	<u>(2 353)</u>	<u>(474)</u>
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	2 557	506
Montants versés au rachat de parts	(204)	(32)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	<u>2 353</u>	<u>474</u>
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	<u>-</u>	<u>-</u>

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 MFS	313 389	3 428 748	3 432 619

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 MFS

Fonds d'actions internationales MFS	15,20 %	Fonds immobilier mondial MFS	10,06 %
Fonds d'actions américaines core MFS	15,13 %	Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS	8,08 %
Fonds d'actions mondiales de valeur MFS	11,11 %	Fonds d'actions canadiennes MFS	8,08 %
Fonds mondial de recherche MFS	10,61 %	Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	7,09 %
Fonds d'actions mondiales de croissance MFS	10,60 %	Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité MFS	4,04 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	122,24	107,94
Segment 2 – Capital de démarrage	122,70	107,24
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	123,57	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	1 421 841	601 462
Segment 2 – Capital de démarrage	615 592	268 100
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 395 186	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	11 632	5 572
Segment 2 – Capital de démarrage	5 017	2 500
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	11 291	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 MFS Co-operators

Fonds sous-jacent géré par MFS Gestion de Placements Canada Limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	1 085	255
Actif net attribuable aux porteurs de parts	1 085	255
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	113,18	95,81

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	47	17
Profits (pertes) latents	19	(27)
	66	(10)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	2	1
	2	1
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	64	(11)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	11,11	(4,33)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	255	-
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	64	(11)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	256	18
Retraits réalisés par les porteurs de parts	-	(2)
Transferts entre fonds	3	250
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	259	266
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	507	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	830	255
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	1 085	255

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	64	(11)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(47)	(17)
Pertes (profits) latents	(19)	27
Achats de placements	(767)	(266)
Produit de la vente de placements	3	1
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(766)	(266)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	766	268
Montants versés au rachat de parts	-	(2)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	766	266
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 MFS Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 MFS	118 060	1 094 576	1 085 162

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 MFS

Fonds d'actions internationales MFS	15,20 %	Fonds immobilier mondial MFS	10,03 %
Fonds d'actions américaines core MFS	15,13 %	Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS	8,09 %
Fonds d'actions mondiales de valeur MFS	11,12 %	Fonds d'actions canadiennes MFS	8,08 %
Fonds mondial de recherche MFS	10,61 %	Fonds d'actions mondiales à faible volatilité MFS	7,09 %
Fonds d'actions mondiales de croissance MFS	10,60 %	Fonds d'actions canadiennes à faible volatilité MFS	4,05 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	115,37	103,28
Segment 2 – Capital de démarrage	109,23	95,33
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	118,97	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	215 160	16 628
Segment 2 – Capital de démarrage	547 351	238 322
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	322 651	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	1 865	161
Segment 2 – Capital de démarrage	5 011	2 500
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2 712	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes ER NEI Co-operators

(anciennement Fonds d'actions canadiennes ER CUMIS (NEI), note 15)

Fonds sous-jacent géré par Placements NEI

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	1 044	1 316
Actif net attribuable aux porteurs de parts	1 044	1 316
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	46,35	42,45

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	76	95
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	274	36
Profits (pertes) latents	(242)	(103)
	108	28
Charges		
Frais de gestion (note 9)	17	17
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	-	1
	17	18
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	91	10
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	4,21	0,32

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	1 316	1 326
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	91	10
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	79	88
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(440)	(120)
Transferts entre fonds	(2)	12
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(363)	(20)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(272)	(10)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	1 044	1 316

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	91	10
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(76)	(95)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(274)	(36)
Pertes (profits) latents	242	103
Achats de placements	(71)	(110)
Produit de la vente de placements	451	148
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	363	20
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	79	100
Montants versés au rachat de parts	(442)	(120)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(363)	(20)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes ER NEI Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'actions canadiennes ER NEI	31 673	1 088 603	1 044 321

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions canadiennes ER NEI

CCL Industries, cat. B	5,04 %	Banque Toronto-Dominion	3,57 %
CGI, cat. A	4,82 %	Cie des chemins de fer nationaux du Canada	3,22 %
Banque Royale du Canada	4,28 %	Québecor, classe B	3,22 %
Financière Sun Life	4,03 %	TFI International	3,14 %
Intact Corporation financière	3,90 %	Enbridge	3,13 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	46,35	42,45

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 044 321	1 316 313
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	22 533	31 007

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI Co-operators

(anciennement Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER CUMIS (NEI), note 15)

Fonds sous-jacent géré par Placements NEI

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	1 615	1 540
Actif net attribuable aux porteurs de parts	1 615	1 540
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	41,96	37,08

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	98	102
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	341	32
Profits (pertes) latents	(238)	(94)
	201	40
Charges		
Frais de gestion (note 9)	22	21
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	-	1
	22	22
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	179	18
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	4,53	0,42

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	1 540	1 587
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	179	18
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	248	91
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(415)	(139)
Transferts entre fonds	63	(17)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(104)	(65)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	75	(47)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	1 615	1 540

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	179	18
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(98)	(102)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(341)	(32)
Pertes (profits) latents	238	94
Achats de placements	(248)	(85)
Produit de la vente de placements	374	172
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	104	65
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	311	91
Montants versés au rachat de parts	(415)	(156)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(104)	(65)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI	53 393	1 626 336	1 614 996

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI

Canadian Western Bank	4,99 %	AltaGas	4,07 %
Stella-Jones	4,53 %	Mullen Group	3,63 %
Winpak	4,46 %	Quincaillerie Richelieu	3,61 %
iA Groupe financier	4,39 %	E-L Financial	3,50 %
Parkland	4,33 %	Secure Energy Services	3,34 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	41,96	37,08

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 614 996	1 540 407
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	38 490	41 548

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Placements NEI

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	21 810	6 492
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	7	8
Actif net attribuable aux porteurs de parts	21 803	6 484
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	24,67	127,37

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	712	292
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	165	124
Profits (pertes) latents	353	(1 185)
	1 230	(769)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	209	209
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	210	210
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 020	(979)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	1,19	(19,15)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	6 484	7 526
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 020	(979)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	764	1 039
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 970)	(872)
Transferts entre fonds	107	(230)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(1 099)	(63)
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	15 398	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	15 319	(1 042)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	21 803	6 484

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 020	(979)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(712)	(292)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(165)	(124)
Pertes (profits) latents	(353)	1 185
Passif courant	(1)	(12)
Achats de placements	(16 100)	(767)
Produit de la vente de placements	2 012	1 052
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(14 299)	63
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	16 269	1 039
Montants versés au rachat de parts	(1 970)	(1 102)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	14 299	(63)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Portefeuille NEI ER Sélect équilibré	1 361 287	21 061 125	21 803 119

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Portefeuille NEI ER Sélect équilibré

Fonds d'obligations canadiennes NEI, série I	18,10 %	Fonds des marchés émergents NEI, série I	4,50 %
Fonds d'obligations mondiales à rendement global NEI, série I	13,90 %	Fonds de croissance mondiale NEI, série I	4,20 %
Fonds d'actions américaines ER NEI, série I	10,70 %	Fonds d'obligations mondiales à rendement élevé NEI, série I	4,10 %
Fonds d'actions mondiales ER NEI, série I	6,80 %	Fonds d'obligations d'impact mondial NEI, série I	4,10 %
Fonds d'actions canadiennes ER NEI, série I	6,00 %	Fonds de valeur mondial NEI, série I	4,00 %
Fonds d'actions internationales ER NEI, série I	5,50 %	Fonds de dividendes mondial ER NEI, série I	3,90 %
Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI, série I	4,60 %	Fonds d'infrastructure propre NEI, série I	2,70 %
Fonds indiciel canadien amélioré ESG NEI, série I	4,60 %	Fonds leaders en environnement NEI, série I	2,30 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	132,29	123,14	146,92	146,36	140,86
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	201,64	187,80	171,50
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	154,45	142,56	163,54	156,34	145,91
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	152,78	141,31	162,18	155,30	145,06
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	161,40	149,40	172,20	164,60	154,20
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	149,85	138,84	159,86	152,91	143,20
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	148,27	137,49	158,47	151,69	142,22
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	148,45	137,69	158,63	151,87	142,37
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	156,91	144,80	166,06	158,17	147,56
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	123,72	115,07	132,94	127,64	119,94
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	123,07	114,48	132,31	127,02	119,41
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	123,83	115,16	133,08	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	123,12	114,45	132,33	127,00	119,39
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	130,51	120,66	138,60	132,32	123,60
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	129,84	120,03	137,92	131,60	122,95
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	133,17	121,35	138,06	133,43	125,55
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	129,87	120,02	137,86	131,60	123,05
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	132,37	122,24	140,17	133,56	124,61
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	131,74	121,60	139,48	132,92	123,98
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	127,00	122,34	140,32	133,70	127,33
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	131,73	121,61	139,49	132,91	123,95
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	19,01	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	226 882	146 542	101 377	53 861	21 692
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	50 409	46 951	42 876
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	59 156	51 180	55 441	87 082	354 112
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	5 500	5 087	23 841	21 587	25 965
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	807	747	861	823	771
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	1 448 784	1 512 707	1 991 192	1 971 978	2 145 686
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	505 455	552 581	644 327	610 410	649 086
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	394 125	359 789	451 629	445 426	440 074
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	140 752	275 989	583 189	549 022	479 262
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	214 282	274 445	336 871	333 276	312 696
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	292 042	296 154	304 450	232 579	208 484
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	43 960	40 883	47 243	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	83 601	78 515	146 756	60 704	65 544
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	113 285	104 734	119 469	112 998	213 336
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	836 326	905 182	723 102	251 873	223 036
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3 063	2 427	2 347	1 868	1 381
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	188 180	162 989	204 309	120 151	64 846
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	175 389	259 152	296 171	281 284	294 327
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	759 986	962 490	942 297	581 389	656 597
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	762	9 420	10 805	10 295	1 910
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	312 336	483 268	489 740	280 175	212 827
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	15 998 446	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	1 715	1 190	690	368	154
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	250	250	250
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	383	359	339	557	2 427
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	36	36	147	139	179
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	5	5	5	5	5
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	9 668	10 895	12 456	12 896	14 984
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3 409	4 019	4 066	4 024	4 564
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2 655	2 613	2 847	2 933	3 091
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	897	1 906	3 512	3 471	3 248
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 732	2 385	2 534	2 611	2 607
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2 373	2 587	2 301	1 831	1 746
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	355	355	355	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	679	686	1 109	478	549
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	868	868	862	854	1 726
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	6 441	7 541	5 243	1 914	1 814
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	23	20	17	14	11
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 449	1 358	1 482	913	527
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 325	2 120	2 113	2 106	2 362
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	5 769	7 915	6 756	4 374	5 296
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	6	77	77	77	15
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2 371	3 974	3 511	2 108	1 717
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	841 774	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	3,04 %	3,05 %	3,03 %	3,03 %	3,03 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3,12 %	3,12 %	3,11 %	3,11 %	3,11 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,32 %	3,32 %	3,31 %	3,31 %	3,31 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,31 %	3,32 %	3,30 %	3,30 %	3,30 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,40 %	3,41 %	3,40 %	3,40 %	3,40 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,40 %	3,41 %	3,39 %	3,39 %	3,39 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,89 %	2,89 %	2,88 %	2,88 %	2,88 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,69 %	3,69 %	3,68 %	3,68 %	3,68 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,69 %	3,70 %	3,68 %	3,68 %	3,68 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,69 %	3,69 %	3,68 %	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,69 %	3,70 %	3,68 %	3,68 %	3,68 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,08 %	3,08 %	3,07 %	3,07 %	3,07 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,08 %	3,09 %	3,07 %	3,07 %	3,07 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,08 %	3,08 %	3,07 %	3,07 %	3,07 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,08 %	3,09 %	3,07 %	3,07 %	3,07 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,92 %	2,92 %	2,90 %	2,90 %	2,90 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,92 %	2,92 %	2,91 %	2,91 %	2,90 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,92 %	2,92 %	2,90 %	2,90 %	2,90 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,92 %	2,92 %	2,91 %	2,91 %	2,90 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	13,39 %	11,79 %	18,71 %	15,60 %	57,59 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Placements NEI

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	7 611	6 272
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	9	8
Actif net attribuable aux porteurs de parts	7 602	6 264
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	109,97	140,91

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	174	276
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	104	185
Profits (pertes) latents	617	(1 222)
	895	(761)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	218	200
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	219	201
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	676	(962)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	10,09	(22,75)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	6 264	6 488
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	676	(962)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	836	1 075
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(717)	(764)
Transferts entre fonds	7	427
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	126	738
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	536	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 338	(224)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	7 602	6 264

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	676	(962)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(174)	(276)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(104)	(185)
Pertes (profits) latents	(617)	1 222
Passif courant	1	(10)
Achats de placements	(1 265)	(1 690)
Produit de la vente de placements	821	1 163
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(662)	(738)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	1 379	1 502
Montants versés au rachat de parts	(717)	(764)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	662	738
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Portefeuille NEI ER Sélect croissance	361 104	6 552 484	7 601 738

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Portefeuille NEI ER Sélect croissance

Fonds d'actions américaines ER NEI, série I	21,00 %	Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI, série I	5,10 %
Fonds d'actions internationales ER NEI, série I	10,70 %	Fonds indiciel canadien amélioré ESG NEI, série I	5,00 %
Fonds d'actions mondiales ER NEI, série I	10,70 %	Fonds d'obligations canadiennes NEI, série I	4,50 %
Fonds des marchés émergents NEI, série I	6,60 %	Fonds leaders en environnement NEI, série I	3,40 %
Fonds d'actions canadiennes ER NEI, série I	6,60 %	Fonds d'infrastructure propre NEI, série I	3,10 %
Fonds d'obligations mondiales à rendement global NEI, série I	6,50 %	Fonds d'obligations mondiales à rendement élevé NEI, série I	3,00 %
Fonds de valeur mondial NEI, série I	6,50 %	Fonds d'obligations d'impact mondial NEI, série I	0,90 %
Fonds de croissance mondiale NEI, série I	6,30 %	Trésorerie et équivalents de trésorerie	0,10 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	155,80	144,07	172,41	161,29	151,08
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	236,01	208,97	189,34
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	179,08	161,91	189,16	171,92	159,68
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	177,62	160,98	187,81	170,94	158,29
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	174,03	157,76	184,76	168,28	156,61
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	172,01	156,26	183,11	167,02	155,44
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	172,43	156,49	183,45	167,14	155,59
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	182,19	164,48	191,84	173,98	161,28
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	140,60	127,74	149,90	136,81	127,57
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	139,89	127,08	149,15	136,13	126,95
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	140,67	126,99	150,89	138,67	130,06
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	139,90	127,10	149,25	135,83	127,35
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	148,23	133,92	156,22	141,78	131,43
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	147,56	133,26	155,51	141,03	130,72
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	-	-	-	-	133,64
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	147,46	133,34	155,40	140,89	130,86
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	150,50	135,68	158,07	143,17	132,49
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	149,73	135,01	157,26	142,46	131,85
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	149,45	134,73	157,00	140,00	129,50
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	149,72	135,01	157,26	142,42	131,87
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	24,01	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	175 901	136 434	117 926	83 386	53 786
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	42 482	37 614	34 081
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	120 523	107 830	129 952	136 331	108 422
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	37 300	39 117	69 491	34 530	32 291
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	1 747 784	1 658 068	1 608 888	1 446 898	1 391 148
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	68 802	67 347	122 136	81 505	77 099
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	277 436	289 189	234 628	224 305	105 177
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	169 070	184 381	207 955	172 237	136 763
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	605 013	453 367	570 517	586 351	602 407
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 000 458	793 504	937 570	517 825	519 485
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	11 535	9 524	9 808	4 992	2 211,00
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	139 761	144 638	119 247	18 744	15 919
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	123 621	128 159	190 270	373 728	282 968
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	602 943	542 772	518 771	167 827	124 442
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	-	-	-	-	2 940
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	95 554	78 939	60 918	49 734	58 102
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	588 459	475 302	556 719	471 038	421 726
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	912 771	766 444	485 932	340 346	294 826
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 644	1 482	1 727	560	518
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	355 737	387 619	503 082	298 089	217 056
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	567 426	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	1 129	947	684	517	356
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	180	180	180
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	673	666	687	793	679
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	210	243	370	202	204
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	10 043	10 510	8 708	8 598	8 883
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	400	431	667	488	496
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 609	1 848	1 279	1 342	676
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	928	1 121	1 084	990	848
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4 303	3 549	3 806	4 286	4 722
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	7 152	6 244	6 286	3 804	4 092
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	82	75	65	36	17
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	999	1 138	799	138	125
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	834	957	1 218	2 636	2 153
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	4 086	4 073	3 336	1 190	952
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	-	-	-	-	22
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	648	592	392	353	444
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3 910	3 503	3 522	3 290	3 183
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	6 096	5 677	3 090	2 389	2 236
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	11	11	11	4	4
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2 376	2 871	3 199	2 093	1 646
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	23 637	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	3,26%	3,27%	3,25%	3,25%	3,25%
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3,34%	3,35%	3,34%	3,33%	3,33%
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,53%	3,54%	3,52%	3,52%	3,52%
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,62%	3,63%	3,62%	3,62%	3,62%
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,62%	3,63%	3,61%	3,61%	3,61%
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,11%	3,12%	3,10%	3,10%	3,10%
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,75%	3,75%	3,73%	3,73%	3,73%
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,75%	3,76%	3,74%	3,74%	3,73%
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,75%	3,75%	3,73%	3,73%	3,73%
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,75%	3,76%	3,74%	3,74%	3,73%
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,14%	3,14%	3,12%	3,12%	3,12%
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,14%	3,15%	3,13%	3,13%	3,12%
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	-	-	-	-	3,12%
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,14%	3,15%	3,13%	3,13%	3,12%
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,97%	2,97%	2,96%	2,96%	2,96%
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,97%	2,98%	2,96%	2,96%	2,96%
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,97%	2,97%	2,96%	2,96%	2,96%
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,97%	2,98%	2,96%	2,96%	2,96%
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	14,13%	14,30%	4,75%	17,41%	26,43%

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Placements NEI

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	4 476	4 089
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	4	5
Actif net attribuable aux porteurs de parts	4 472	4 084
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	46,36	111,60

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	157	188
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(4)	9
Profits (pertes) latents	236	(589)
	389	(392)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	108	117
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	-	1
	108	118
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	281	(510)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	2,91	(14,44)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	4 084	4 058
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	281	(510)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	190	729
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 057)	(310)
Transferts entre fonds	(43)	117
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(910)	536
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	1 017	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	388	26
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	4 472	4 084

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	281	(510)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(157)	(188)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	4	(9)
Pertes (profits) latents	(236)	589
Passif courant	(1)	(5)
Achats de placements	(1 138)	(907)
Produit de la vente de placements	1 140	494
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(107)	(536)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	1 207	846
Montants versés au rachat de parts	(1 100)	(310)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	107	536
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance	347 330	4 409 229	4 472 499

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance

Fonds d'obligations canadiennes NEI, série I	29,90 %	Fonds d'obligations mondiales à rendement élevé NEI, série I	3,10 %
Fonds d'obligations mondiales à rendement global NEI, série I	18,00 %	Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI, série I	3,10 %
Fonds d'obligations d'impact mondial NEI, série I	9,00 %	Fonds de valeur mondial NEI, série I	2,80 %
Fonds d'actions américaines ER NEI, série I	6,10 %	Fonds de croissance mondiale NEI, série I	2,80 %
Fonds d'actions canadiennes ER NEI, série I	5,00 %	Fonds d'infrastructure propre NEI, série I	2,60 %
Fonds d'actions mondiales ER NEI, série I	4,30 %	Fonds des marchés émergents NEI, série I	2,20 %
Fonds indiciel canadien amélioré ESG NEI, série I	4,10 %	Trésorerie et équivalents de trésorerie	0,10 %
Fonds d'actions internationales ER NEI, série I	3,50 %		
Fonds de dividendes mondial ER NEI, série I	3,40 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	119,46	112,47	135,53	135,77	130,64
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	170,65	162,92	151,29
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	-	122,63	138,79	135,66	128,94
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	127,33	119,44	135,59	132,87	126,52
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	126,03	118,38	134,38	132,01	125,45
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	126,11	118,38	134,56	131,94	125,78
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	133,47	124,61	141,03	137,37	130,27
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	115,57	108,44	123,10	120,65	114,91
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	114,98	107,88	122,50	120,06	114,34
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	-	-	-	-	98,00
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	114,97	107,89	122,52	120,04	114,36
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	119,62	111,75	126,43	123,42	117,14
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	118,97	111,21	125,79	122,82	116,52
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	-	-	-	-	117,14
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	119,00	111,18	125,82	122,74	116,70
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	120,73	112,75	127,37	124,29	117,79
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	120,13	112,17	126,76	123,62	117,19
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	120,11	112,15	126,74	123,65	117,19
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	15,78	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	36 912	21 144	29 546	22 402	13 978
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	52 903	50 504	46 899
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	-	61 194	74 115	72 442	66 275
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	178 004	174 978	205 959	283 021	314 536
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	47 893	42 854	47 167	39 868	37 384
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	182 352	183 842	201 844	170 601	155 715
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	16 817	67 915	52 886	43 546	82 853
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	567 470	648 029	778 637	875 803	952 712
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	291 594	478 989	377 308	360 054	203 059
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	-	-	-	-	98
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	194 866	197 433	126 200	99 269	75 361
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	125 002	116 780	135 158	132 803	234 981
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	660 758	662 384	677 776	361 459	350 959
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	-	-	-	-	51 309
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	149 697	135 971	123 932	87 639	14 587
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	163 586	211 414	275 372	205 945	211 189
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	636 465	948 762	700 587	490 787	218 566
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	149 540	132 679	198 989	126 745	113 794
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 071 543	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	309	188	218	165	107
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	310	310	310
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	-	499	534	534	514
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	1 398	1 465	1 519	2 130	2 486
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	380	362	351	302	298
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 446	1 553	1 500	1 293	1 238
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	126	545	375	317	636
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4 910	5 976	6 325	7 259	8 291
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2 536	4 440	3 080	2 999	1 776
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	-	-	-	-	1
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 695	1 830	1 030	827	659
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 045	1 045	1 069	1 076	2 006
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	5 554	5 956	5 388	2 943	3 012
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	-	-	-	-	438
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 258	1 223	985	714	125
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 355	1 875	2 162	1 657	1 793
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	5 298	8 458	5 527	3 970	1 865
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	1 245	1 183	1 570	1 025	971
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	67 910	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,93 %	2,94 %	2,92 %	2,92 %	2,92 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,20 %	3,21 %	3,19 %	3,19 %	3,19 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,29 %	3,30 %	3,29 %	3,29 %	3,29 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,29 %	3,30 %	3,28 %	3,28 %	3,28 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,78 %	2,78 %	2,77 %	2,77 %	2,77 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,22 %	3,21 %	3,20 %	3,20 %	3,20 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,22 %	3,22 %	3,21 %	3,20 %	3,20 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	-	-	-	-	3,20 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,22 %	3,22 %	3,21 %	3,20 %	3,20 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,83 %	2,83 %	2,81 %	2,81 %	2,81 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,83 %	2,84 %	2,82 %	2,82 %	2,81 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	-	-	-	0,00 %	2,81 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,83 %	2,84 %	2,82 %	2,82 %	2,81 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,72 %	2,72 %	2,70 %	2,70 %	2,70 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,72 %	2,72 %	2,71 %	2,71 %	2,70 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,72 %	2,72 %	2,71 %	2,71 %	2,70 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	15,61 %	14,43 %	17,44 %	14,36 %	38,66 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators

Fonds sous-jacent géré par Placements NEI

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	3 844	2 415
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	3	3
Actif net attribuable aux porteurs de parts	3 841	2 412
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	86,38	106,45

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	104	201
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(74)	(114)
Profits (pertes) latents	186	(378)
	216	(291)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	67	88
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	149	(379)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	4,50	(13,26)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	2 412	3 865
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	149	(379)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 782	434
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(547)	(1 286)
Transferts entre fonds	(104)	(222)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	1 131	(1 074)
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	149	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 429	(1 453)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	3 841	2 412

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	149	(379)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(104)	(201)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	74	114
Pertes (profits) latents	(186)	378
Passif courant	-	(6)
Achats de placements	(1 885)	(416)
Produit de la vente de placements	672	1 584
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(1 280)	1 074
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	1 931	434
Montants versés au rachat de parts	(651)	(1 508)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	1 280	(1 074)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Portefeuille NEI ER Sélect revenu	364 681	4 047 961	3 841 125

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Portefeuille NEI ER Sélect revenu

Fonds d'obligations canadiennes NEI, série I	37,40 %	Fonds d'obligations mondiales à rendement élevé NEI, série I	2,30 %
Fonds d'obligations mondiales à rendement global NEI, série I	22,50 %	Fonds d'actions internationales ER NEI, série I	2,00 %
Fonds d'obligations d'impact mondial NEI, série I	12,80 %	Fonds d'actions mondiales ER NEI, série I	1,70 %
Fonds d'actions américaines ER NEI, série I	4,10 %	Fonds d'infrastructure propre NEI, série I	1,60 %
Fonds de dividendes mondial ER NEI, série I	3,60 %	Fonds de croissance mondiale NEI, série I	1,60 %
Fonds indiciel canadien amélioré ESG NEI, série I	3,50 %	Fonds de valeur mondial NEI, série I	1,50 %
Fonds d'actions canadiennes ER NEI, série I	3,50 %	Fonds des marchés émergents NEI, série I	1,50 %
		Trésorerie et équivalents de trésorerie	0,40 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	117,50	114,13	130,18	130,45	126,07
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	152,92	149,47	141,51
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	-	-	-	124,44	120,49
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	-	3,00	3,00	117,57	114,00
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	113,40	107,30	120,20	120,60	117,10
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	114,52	108,62	121,66	122,08	118,28
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	113,39	107,38	120,38	120,89	117,46
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	113,41	107,57	120,43	120,92	117,44
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	123,38	112,86	123,79	126,07	122,00
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	109,19	103,36	115,80	116,22	112,80
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	110,01	104,13	116,63	117,04	113,63
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	109,23	103,37	115,63	116,25	112,74
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	113,01	106,56	118,92	118,90	115,03
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	112,98	106,53	118,87	118,85	114,95
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	113,09	106,59	118,84	118,95	114,90
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	116,29	102,00	145,00	144,50	119,50
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	114,11	107,48	119,82	119,73	115,62
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	60,00	107,92	120,49	120,32	116,82
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	114,16	107,50	119,81	119,65	114,90
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	13,37	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	38 776	53 186	61 968	52 310	34 542
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	45 724	44 693	42 312
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	-	-	-	13 937	13 495
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3	3	3	823	798
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	1 134	1 073	1 202	1 206	1 171
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	24 392	24 874	27 859	33 328	208 292
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	56 242	245 589	291 205	308 998	182 177
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	67 704	58 628	56 845	51 514	35 583
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 974	4 853	2 971	10 464	30 501
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	405 435	447 766	662 464	494 621	187 358
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	11 111	10 517	11 780	11 821	11 477
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	41 290	36 698	33 994	86 953	59 864
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	700 424	726 647	909 291	527 062	53 949
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	9 716	9 162	10 223	10 221	9 886
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	51 909	94 974	44 920	49 842	45 502
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3 605	408	290	289	956
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2 181 894	504 388	1 396 397	86 204	525 609
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	60	15 541	61 569	55 469	8 995
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	85 389	178 023	245 968	66 165	7 813
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	160 067	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	330	466	476	401	274
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	299	299	299
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	-	-	-	112	112
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	1	1	1	7	7
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	10	10	10	10	10
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	213	229	229	273	1 761
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	496	2 287	2 419	2 556	1 551
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	597	545	472	426	303
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	16	43	24	83	250
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3 713	4 332	5 721	4 256	1 661
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	101	101	101	101	101
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	378	355	294	748	531
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	6 198	6 819	7 646	4 433	469
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	86	86	86	86	86
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	459	891	378	419	396
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	31	4	2	2	8
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	19 121	4 693	11 654	720	4 546
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1	144	511	461	77
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	748	1 656	2 053	553	68
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	11 971	-	-	-	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	-	-	-	2,86 %	2,87 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,95 %	2,96 %	2,95 %	2,95 %	2,94 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,15 %	3,15 %	3,14 %	3,15 %	3,14 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,14 %	3,15 %	3,14 %	3,14 %	3,14 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,24 %	3,24 %	3,24 %	3,24 %	3,24 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,24 %	3,24 %	3,23 %	3,22 %	3,23 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,73 %	2,73 %	2,71 %	2,71 %	2,71 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,16 %	3,17 %	3,15 %	3,14 %	3,15 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,16 %	3,16 %	3,15 %	3,15 %	3,15 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,16 %	3,17 %	3,15 %	3,14 %	3,15 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,77 %	2,78 %	2,76 %	2,76 %	2,76 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,77 %	2,77 %	2,76 %	2,76 %	2,76 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,77 %	2,78 %	2,76 %	2,76 %	2,76 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,66 %	2,66 %	2,65 %	2,65 %	2,65 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,66 %	2,67 %	2,65 %	2,65 %	2,65 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,66 %	2,66 %	2,65 %	2,65 %	2,65 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,66 %	2,67 %	2,65 %	2,65 %	2,65 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	20,08 %	19,33 %	19,34 %	19,67 %	20,40 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Fonds équilibré PH&N Co-operators

(anciennement Fonds équilibré CUMIS (PH&N), note 15)

Fonds sous-jacent géré par RBC Gestion mondiale d'actifs Inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
Au 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif

Actif courant

Placement dans des parts de fonds de placement **18 639** 17 450

Actif net attribuable aux porteurs de parts **18 639** 17 450

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **29,62** 26,71

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement

Distribution provenant du fonds sous-jacent **700** 750
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements **2 349** 161
Profits (pertes) latents **(1 195)** (2 820)
1 854 (1 909)

Charges

Frais de gestion (note 9) **178** 182
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9) **4** 6
182 188

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **1 672** (2 097)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **2,77** (3,33)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **17 450** 18 983

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **1 672** (2 097)

Opérations avec les porteurs de parts

Cotisations des porteurs de parts **639** 617
Retraits réalisés par les porteurs de parts **(1 210)** (1 122)
Transferts entre fonds **88** 1 069

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **(483)** 564

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **1 189** (1 533)

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **18 639** 17 450

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **1 672** (2 097)
Rajustements
Distribution provenant du fonds sous-jacent **(700)** (750)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements **(2 349)** (161)
Pertes (profits) latents **1 195** 2 820
Achats de placements **(1 204)** (1 584)
Produit de la vente de placements **1 869** 1 208
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **483** (564)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement

Produit de l'émission de parts **727** 1 686
Montants versés au rachat de parts **(1 210)** (1 122)
Trésorerie nette liée aux activités de financement **(483)** 564

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie **-** -
Trésorerie au début de l'exercice **-** -
Trésorerie à la fin de l'exercice **-** -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds équilibré PH&N Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds fiduciaire de retraite équilibré PH&N	844 391	18 555 093	18 639 025

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds fiduciaire de retraite équilibré PH&N

Fonds d'obligations PH&N - Série O	27,55 %	Fonds de valeur d'actions canadiennes PH&N - Série O	5,02 %
Fonds d'actions mondiales QUBE RBC - Série O	14,37 %	Fonds d'obli. mond. de sociétés de catégorie investis.	
Fonds spécifique d'actions mondiales RBC - Série O	14,26 %	BlueBay (Canada) - Série O	4,54 %
Fonds sous-jacent d'actions canadiennes PH&N - Série O		Fonds d'actions de marchés émergents RBC - Série O	3,97 %
O	11,44 %	Fonds d'obligations étrangères RBC - Série O	3,04 %
Fonds leaders d'actions mondiales RBC - Série O	7,32 %	Fonds immobilier canadien de base RBC - Série N	2,78 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	29,62	26,71

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	18 639 025	17 450 289
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	629 210	653 436

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'obligations PH&N Co-operators

(anciennement Fonds d'obligations CUMIS (PH&N), note 15)

Fonds sous-jacent géré par RBC Gestion mondiale d'actifs Inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement **3 034** 3 172

Actif net attribuable aux porteurs de parts **3 034** 3 172

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **11,36** 10,63

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **119** 105
 Profits (pertes) réalisés à la vente de placements **(494)** (50)
 Profits (pertes) latents **575** (467)
200 (412)

Charges
 Frais de gestion (note 9) **33** 36
 Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9) **1** 1
34 37

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **166** (449)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **0,65** (1,49)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **3 172** 3 846

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **166** (449)

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts **310** 418
 Retraits réalisés par les porteurs de parts **(708)** (335)
 Transferts entre fonds **94** (308)

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **(304)** (225)

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **(138)** (674)

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **3 034** 3 172

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **166** (449)

Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **(119)** (105)
 Pertes (profits) réalisés à la vente de placements **494** 50
 Pertes (profits) latents **(575)** 467
 Achats de placements **(419)** (327)
 Produit de la vente de placements **757** 589

Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **304** 225

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts **404** 418
 Montants versés au rachat de parts **(708)** (643)

Trésorerie nette liée aux activités de financement **(304)** (225)

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie **-** **-**

Trésorerie au début de l'exercice **-** **-**

Trésorerie à la fin de l'exercice **-** **-**

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'obligations PH&N Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'obligations PH&N	326 671	2 921 641	3 033 591

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'obligations PH&N

Obligation du gouvernement canadien, 3,250 %, 2028-09-01	11,61 %	Province de l'Ontario, 3,650 %, 2033-06-02	2,21 %
Province de Québec, 3,600 %, 2033-09-01	6,55 %	Province de l'Ontario, 5,600 %, 2035-06-02	2,18 %
Fiducie du Canada pour l'habitation No 1, 4,250 %, 2034-03-15	3,35 %	Province de l'Ontario, 3,500 %, 2043-06-02	1,87 %
Obligation du gouvernement canadien, 3,250 %, 2033-12-01	3,03 %	Obligation du gouvernement canadien, 4,500 %, 2026-02-01	1,68 %
Province de Québec, 4,400 %, 2055-12-01	2,89 %	Obligation du gouvernement canadien, 1,250 %, 2027-03-01	1,51 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	11,36	10,63

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	3 033 591	3 172 154
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	267 090	298 511

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes PH&N Co-operators

(anciennement Fonds d'actions canadiennes CUMIS (PH&N), note 15)

Fonds sous-jacent géré par RBC Gestion mondiale d'actifs Inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	10 057	9 722
Actif net attribuable aux porteurs de parts	10 057	9 722
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	179,38	158,81

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	789	688
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	1 085	235
Profits (pertes) latents	(670)	(1 605)
	1 204	(682)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	123	128
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	2	4
	125	132
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 079	(814)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	19,94	(12,94)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	9 722	11 570
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 079	(814)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	357	697
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(1 097)	(1 619)
Transferts entre fonds	(4)	(112)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(744)	(1 034)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	335	(1 848)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	10 057	9 722

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 079	(814)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(789)	(688)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(1 085)	(235)
Pertes (profits) latents	670	1 605
Achats de placements	(292)	(412)
Produit de la vente de placements	1 161	1 578
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	744	1 034
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	357	697
Montants versés au rachat de parts	(1 101)	(1 731)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(744)	(1 034)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions canadiennes PH&N Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds fiduciaire de retraite d'actions canadiennes PH&N	93 787	10 379 265	10 056 665

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds fiduciaire de retraite d'actions canadiennes PH&N

Fonds au flottant faible PH&N - Série O	11,66 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	3,48 %
Banque Royale du Canada	6,54 %	Banque de Montréal	3,47 %
Banque Toronto-Dominion	5,78 %	Brookfield Corp.	3,09 %
Enbridge Inc.	4,81 %	Cie des chemins de fer nationaux du Canada	3,09 %
Shopify Inc.	3,74 %	Canadian Natural Resources Ltd.	2,93 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	179,38	158,81

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	10 056 665	9 722 184
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	56 062	61 218

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de dividendes PH&N Co-operators

Fonds sous-jacent géré par RBC Gestion mondiale d'actifs Inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	39 872	24 995
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	23	24
Actif net attribuable aux porteurs de parts	39 849	24 971
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	38,15	27,74

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	2 877	1 698
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(107)	87
Profits (pertes) latents	538	(2 075)
	3 308	(290)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	597	550
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	3	4
	600	554
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 708	(844)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	2,72	(0,94)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	24 971	10 203
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 708	(844)
Rééquilibrage des fonds de fonds (note 2)	96	(884)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	3 634	3 521
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(4 618)	(3 475)
Transferts entre fonds	382	16 450
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(602)	16 496
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	12 676	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	14 878	14 768
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	39 849	24 971

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 708	(844)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(2 877)	(1 698)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	107	(87)
Pertes (profits) latents	(538)	2 075
Passif courant	(1)	12
Achats de placements	(15 809)	(19 239)
Produit de la vente de placements	4 240	4 169
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(12 170)	(15 612)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	16 788	19 971
Montants versés au rachat de parts	(4 618)	(4 359)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	12 170	15 612
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de dividendes PH&N Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds de dividendes PH&N	348 471	40 813 475	39 849 011

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds de dividendes PH&N

Banque Royale du Canada	7,73 %	Banque Canadienne Impériale de Commerce	2,44 %
Banque Toronto-Dominion	6,42 %	Waste Connections Inc.	2,26 %
Enbridge Inc.	5,25 %	Brookfield Infrastructure Partners LP	2,18 %
Chemin de fer Canadien Pacifique Ltée	4,24 %	Canadian Natural Resources Ltd.	2,11 %
Banque de Montréal	4,18 %	Financière Sun Life inc.	2,01 %
Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,00 %	WSP Global Inc.	1,97 %
Brookfield Asset Management Inc.	3,91 %	TELUS Corp.	1,86 %
Banque de Nouvelle-Écosse	3,42 %	Fairfax Financial Holdings Ltd.	1,40 %
Rogers Communications Inc.	2,89 %	Fiducie de placement immobilier First Capital	1,39 %
Constellation Software Inc.	2,86 %	Toromont Industries Ltd.	1,38 %
Alimentation Couche-Tard Inc.	2,78 %	Brookfield Asset Management Ltd.	1,38 %
Mines Agnico Eagle Ltée	2,52 %	Colliers International Group Inc.	1,38 %
Société financière Manuvie	2,50 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de dividendes PH&N Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	130,29	120,31	121,59	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	122,42	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	108,88	100,78	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	108,25	100,50	-	-	-
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	107,71	100,26	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	107,83	100,29	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	107,50	100,14	-	-	-
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	12,86	11,76	11,85	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	107,50	100,13	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	108,68	100,68	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	105,64	99,26	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	105,62	99,24	-	-	-
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	105,77	99,38	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	105,66	99,26	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	107,26	100,02	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	107,25	100,01	102,83	-	-
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	107,18	100,06	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	107,28	100,01	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	107,73	100,25	102,69	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	107,73	100,24	-	-	-
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	107,70	100,24	-	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	107,73	100,24	-	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	174,00	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de dividendes PH&N Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	1 034 387	1 006 174	703 135	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	30 605	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	290 168	295 795	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	491 693	483 787	-	-	-
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	93 814	192 293	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	4 179 137	4 265 449	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	685 976	698 897	-	-	-
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	10 556 758	8 693 907	9 443 777	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	774 022	757 296	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	87 489	193 299	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	447 481	541 944	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	720 045	710 625	-	-	-
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	37 759	35 477	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	139 360	147 196	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	795 409	858 868	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 846 384	1 745 859	9 872	-	-
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	49 840	67 041	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	176 155	235 727	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	695 837	587 691	15 198	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2 830 852	2 724 774	-	-	-
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	111 683	145 052	-	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	489 083	583 606	-	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	13 315 679	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Fonds de dividendes PH&N Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	7 939	8 363	5 783	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	-	-	250	-	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2 665	2 935	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	4 542	4 814	-	-	-
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	871	1 918	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	38 757	42 532	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	6 381	6 979	-	-	-
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	821 113	739 226	796 739	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	7 200	7 563	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	805	1 920	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	4 236	5 460	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	6 817	7 161	-	-	-
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	357	357	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 319	1 483	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	7 416	8 587	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	17 215	17 456	96	-	-
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	465	670	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 642	2 357	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	6 459	5 862	148	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	26 278	27 182	-	-	-
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 037	1 447	-	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	4 540	5 822	-	-	-
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	76 525	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds de dividendes PH&N Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,27 %	2,27 %	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,57 %	2,57 %	-	-	-
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2,81 %	2,81 %	-	-	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,76 %	2,77 %	-	-	-
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2,91 %	2,92 %	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,91 %	2,92 %	-	-	-
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,39 %	2,40 %	-	-	-
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,81 %	3,80 %	-	-	-
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,81 %	3,81 %	-	-	-
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,81 %	3,80 %	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,81 %	3,81 %	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,03 %	3,03 %	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,03 %	3,04 %	3,02 %	-	-
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,03 %	3,03 %	-	-	-
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,03 %	3,04 %	-	-	-
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,81 %	2,81 %	2,79 %	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,81 %	2,81 %	-	-	-
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,81 %	2,81 %	-	-	-
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,81 %	2,81 %	-	-	-
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	32,32 %	19,75 %	33,20 %	-	-

Le Fonds de dividendes PH&N Co-operators existe depuis 2021; par conséquent, les données comparatives des exercices précédents ne sont pas disponibles.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions outre-mer PH&N Co-operators

(anciennement Fonds d'actions outre-mer CUMIS (PH&N), note 15)

Fonds sous-jacent géré par RBC Gestion mondiale d'actifs Inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif
Actif courant
 Placement dans des parts de fonds de placement **2 399** 2 384

Actif net attribuable aux porteurs de parts **2 399** 2 384

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **20,61** 19,66

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **76** 57
 Profits (pertes) réalisés à la vente de placements **517** 94
 Profits (pertes) latents **(478)** (634)
115 (483)

Charges
 Frais de gestion (note 9) **26** 28
 Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9) **1** 1
27 29

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **88** (512)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **0,78** (4,11)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **2 384** 3 118

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **88** (512)

Opérations avec les porteurs de parts
 Cotisations des porteurs de parts **160** 220
 Retraits réalisés par les porteurs de parts **(229)** (235)
 Transferts entre fonds **(4)** (207)

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **(73)** (222)

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **15** (734)

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **2 399** 2 384

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation
 Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **88** (512)

Rajustements
 Distribution provenant du fonds sous-jacent **(76)** (57)
 Pertes (profits) réalisés à la vente de placements **(517)** (94)
 Pertes (profits) latents **478** 634
 Achats de placements **(147)** (191)
 Produit de la vente de placements **247** 442

Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **73** 222

Flux de trésorerie liés aux activités de financement
 Produit de l'émission de parts **160** 220
 Montants versés au rachat de parts **(233)** (442)

Trésorerie nette liée aux activités de financement **(73)** (222)

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie **-** -

Trésorerie au début de l'exercice **-** -

Trésorerie à la fin de l'exercice **-** -

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'actions outre-mer PH&N Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'actions outre-mer PH&N	132 903	2 438 894	2 399 116

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions outre-mer PH&N

InterContinental Hotels Group plc	6,18 %	Novo Nordisk A/S - Actions de cat. B	4,61 %
Deutsche Post AG	5,91 %	AIA Group Ltd.	4,41 %
Anheuser-Busch InBev SA/NV	5,88 %	Rio Tinto plc	4,14 %
Safran SA	5,72 %	DBS Group Holdings Ltd.	4,05 %
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd., reçu de dépositaire américain	5,16 %	Wolters Kluwer NV	3,74 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	20,61	19,66

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2 399 116	2 384 438
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	116 384	121 303

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme PH&N Co-operators

(anciennement Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme CUMIS (PH&N), note 15)

Fonds sous-jacent géré par RBC Gestion mondiale d'actifs Inc.

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)

Au 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif

Actif courant

Placement dans des parts de fonds de placement **803** 884

Actif net attribuable aux porteurs de parts **803** 884

Actif net attribuable aux porteurs de parts par part **11,31** 10,71

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)

Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement

Distribution provenant du fonds sous-jacent **28** 22
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements **(44)** (5)
Profits (pertes) latents **60** (44)
44 (27)

Charges

Frais de gestion (note 9) **10** 10

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **34** (37)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part **0,50** (0,48)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)

Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice **884** 867

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **34** (37)

Opérations avec les porteurs de parts

Cotisations des porteurs de parts **58** 71
Retraits réalisés par les porteurs de parts **(97)** (89)
Transferts entre fonds **(76)** 72

Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts **(115)** 54

Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **(81)** 17

Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice **803** 884

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)

Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
(en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts **34** (37)
Rajustements

Distribution provenant du fonds sous-jacent **(28)** (22)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements **44** 5
Pertes (profits) latents **(60)** 44
Achats de placements **(53)** (190)
Produit de la vente de placements **178** 146

Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation **115** (54)

Flux de trésorerie liés aux activités de financement

Produit de l'émission de parts **58** 143
Montants versés au rachat de parts **(173)** (89)

Trésorerie nette liée aux activités de financement **(115)** 54

Augmentation (diminution) nette de la trésorerie **-** **-**

Trésorerie au début de l'exercice **-** **-**

Trésorerie à la fin de l'exercice **-** **-**

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme PH&N Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme PH&N	83 270	791 456	802 830

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme PH&N

Obligation du gouvernement canadien, 4,500 %, 2026-02-01	24,65 %	Fiducie du Canada pour l'habitation No 1, 1,550 %, 2026-12-15	2,70 %
Fiducie du Canada pour l'habitation No 1, 1,250 %, 2026-06-15	3,59 %	Fiducie du Canada pour l'habitation No 1, 4,250 %, 2028-12-15	1,49 %
Province de l'Ontario, 3,600 %, 2028-03-08	3,10 %	Enbridge Gas Inc., 3,310 %, 2025-09-11	1,43 %
Province de l'Alberta, 2,550 %, 2027-06-01	3,00 %	Banque Royale du Canada, 2,609 %, 2024-11-01	1,34 %
Obligation du gouvernement canadien, 3,250 %, 2028-09-01	2,79 %	Obligation du gouvernement canadien, 4,000 %, 2029-03-01	1,25 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	11,31	10,71

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	802 830	884 276
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	71 008	82 531

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds fiduciaire équilibré institutionnel Templeton Co-operators

(anciennement Fonds institutionnel équilibré CUMIS (FT), note 15)

Fonds sous-jacent géré par Société de Placements Franklin Templeton

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	2 648	6 434
Actif net attribuable aux porteurs de parts	2 648	6 434
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	23,46	21,05

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	88	349
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(1 254)	(92)
Profits (pertes) latents	1 558	(915)
	392	(658)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	43	53
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	3
	44	56
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	348	(714)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	3,21	(2,27)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	6 434	7 477
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	348	(714)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	182	123
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(793)	(430)
Transferts entre fonds	(3 523)	(22)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(4 134)	(329)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(3 786)	(1 043)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	2 648	6 434

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	348	(714)
Rajustements		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	(88)	(349)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	1 254	92
Pertes (profits) latents	(1 558)	915
Achats de placements	(862)	(142)
Produit de la vente de placements	5 040	527
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	4 134	329
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	182	123
Montants versés au rachat de parts	(4 316)	(452)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(4 134)	(329)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Fonds fiduciaire équilibré institutionnel Templeton Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur
Franklin Templeton Institutional Balanced Trust	192 948	2 660 954	2 647 642

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Franklin Templeton Institutional Balanced Trust

Fonds d'actions essentielles américaines Franklin, série O	13,08 %	Fonds d'obligations de base plus Franklin Western Asset	3,67 %
Fonds d'actions essentielles internationales Franklin, série O	10,18 %	Fonds de marchés émergents Templeton, série O	3,65 %
Fonds d'actions essentielles canadiennes Franklin, série O	7,41 %	Fonds d'opportunités américaines Franklin, série O	2,15 %
Fonds américain de croissance des dividendes Franklin, série O	4,52 %	Fonds de marchés émergents Franklin Martin Currie	1,49 %
		Fonds leader de petites sociétés mondiales Franklin Royce, série O	1,31 %
		PSP Capital Inc., non garanti, REG S, 4,15 %, 2033-01-06	1,05 %

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	23,46	21,05

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2 647 642	6 433 865
Nombre de parts en circulation		
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	112 873	305 700

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance équilibré Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée, Fidelity Investments Canada s.r.i. et Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	304 281	315 972
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	335	374
Actif net attribuable aux porteurs de parts	303 946	315 598
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	160,30	148,37

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	15 472	12 584
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(3 826)	1 473
Profits (pertes) latents	22 632	(48 325)
	34 278	(34 268)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	8 935	9 350
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	38	61
	8 973	9 411
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	25 305	(43 679)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	12,45	(20,45)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	315 598	356 217
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	25 305	(43 679)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	29 512	50 288
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(65 419)	(47 429)
Transferts entre fonds	(1 050)	201
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(36 957)	3 060
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(11 652)	(40 619)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	303 946	315 598

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	25 305	(43 679)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(15 472)	(12 584)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	3 826	(1 473)
Pertes (profits) latents	(22 632)	48 325
Passif courant	(39)	(494)
Achats de placements	(23 305)	(46 589)
Produit de la vente de placements	69 274	53 434
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	36 957	(3 060)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	29 512	50 489
Montants versés au rachat de parts	(66 469)	(47 429)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(36 957)	3 060
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance équilibré Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	2 060 533	65 828 262	60 797 810	20,00 %
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	332 793	18 199 259	15 146 004	4,98 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	204 035	31 461 368	45 657 330	15,02 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	595 176	56 977 755	60 801 600	20,01 %
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD}	148 931	26 555 846	30 450 523	10,02 %
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	183 381	29 200 285	30 467 854	10,02 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	393 625	53 851 393	45 472 954	14,96 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	73 408	12 509 151	15 152 140	4,99 %
	3 991 882	294 583 319	303 946 215	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators		Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	1,32 %	Apple Inc.	6,98 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	1,29 %	Microsoft Corp.	6,93 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-12-01	1,20 %	Amazon.com Inc.	3,43 %
Gouv. du Canada, 1,250 %, 2030-06-01	1,13 %	Nvidia Corp.	3,03 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	1,02 %	Alphabet Inc., cat. A	2,05 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators		Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	6,04 %	Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %
Canadian Natural Resources	5,07 %	Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %
Banque de Montréal	4,62 %	Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %
Banque Royale du Canada	4,32 %	Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %
Brookfield Corp.	4,32 %	Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators		Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	
Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,94 %	Banque Royale du Canada	5,12 %
Banque Royale du Canada	4,94 %	Canadian Natural Resources Ltd.	4,51 %
Rogers Communications Inc., cat. B, sans droit de vote	3,86 %	Banque Toronto-Dominion	4,44 %
Banque Toronto-Dominion	3,83 %	Alimentation Couche-Tard Inc.	3,84 %
Canadian National Resources Ltd.	3,69 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	3,48 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators		Fonds d'actions américaines Co-operators	
Aon plc	4,01 %	Broadcom Inc.	7,23 %
Wolters Kluwer NV	3,93 %	Microsoft Corp.	6,98 %
RELX plc	3,79 %	Apple Inc.	6,59 %
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %	Alphabet Inc., cat. C	4,68 %
Bunzl plc	3,38 %	Visa Inc., cat. A	3,10 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	241,10	221,67	251,53	231,73	215,87
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	230,65	212,45	241,50	222,91	208,03
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	216,60	199,98	227,88	210,82	197,27
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	221,79	204,67	233,09	215,54	201,53
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	215,51	199,16	227,15	210,36	196,99
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	199,48	184,35	210,26	194,70	182,29
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	198,61	182,64	207,27	190,97	177,92
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	133,92	123,77	141,15	130,70	122,38
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	133,22	123,12	140,42	130,04	121,76
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	133,90	123,75	141,12	130,69	122,36
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	133,22	123,11	140,42	130,03	121,75
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	141,28	129,80	147,15	135,46	126,08
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	140,56	129,13	146,41	134,78	125,45
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	141,29	129,79	147,16	135,45	126,08
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	140,58	129,15	146,43	134,80	125,47
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	143,39	131,52	148,87	136,81	127,13
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	142,64	130,83	148,10	136,11	126,48
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	143,37	131,50	148,82	136,79	127,11
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	142,64	130,83	148,09	136,11	126,48

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	7 657 373	8 312 256	9 452 464	8 452 841	8 356 265
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	6 298 077	6 156 583	6 811 543	6 402 746	6 260 379
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	556 017	603 335	831 322	700 991	594 767
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	65 787 100	67 854 627	81 244 965	77 949 458	77 800 055
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	15 173 842	16 184 804	19 849 523	18 593 563	18 829 412
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	8 649 083	9 768 630	11 121 741	9 193 279	8 506 112
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	4 451 300	9 408 192	16 000 897	13 284 523	11 304 580
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	13 250 556	14 122 233	17 553 876	17 628 244	20 868 476
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	28 638 793	30 424 975	33 227 309	23 391 761	19 429 137
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	846 803	1 042 307	1 159 723	987 744	850 148
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	9 285 957	9 548 055	9 595 647	6 471 635	4 973 029
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	13 675 714	14 613 951	18 814 790	17 557 741	17 129 322
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	46 049 154	45 956 636	45 715 957	34 607 442	27 468 932
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	635 086	645 451	824 512	949 665	860 340
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	13 978 392	13 689 325	12 965 789	8 749 289	6 669 650
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	10 995 589	10 446 966	13 042 997	13 079 351	12 539 665
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	42 614 284	41 151 807	42 285 293	32 911 159	23 174 057
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	569 160	544 784	656 734	664 245	598 321
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	14 833 933	15 123 571	15 061 950	9 886 910	6 891 265

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	31 760	37 498	37 580	36 477	38 710
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	27 306	28 979	28 205	28 724	30 093
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2 567	3 017	3 648	3 325	3 015
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	296 622	331 537	348 554	361 646	386 042
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	70 410	81 264	87 384	88 390	95 588
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	43 358	52 990	52 896	47 218	46 662
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	22 412	51 512	77 200	69 563	63 538
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	98 942	114 103	124 362	134 872	170 528
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	214 970	247 116	236 620	179 882	159 574
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	6 324	8 423	8 218	7 558	6 948
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	69 706	77 554	68 336	49 769	40 846
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	96 798	112 591	127 858	129 620	135 863
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	327 613	355 885	312 240	256 769	218 959
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	4 495	4 973	5 603	7 011	6 824
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	99 437	105 997	88 546	64 908	53 159
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	76 684	79 433	87 616	95 604	98 638
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	298 754	314 540	285 523	241 799	183 217
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3 970	4 143	4 413	4 856	4 707
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	103 997	115 597	101 705	72 641	54 484
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,76 %	2,77 %	2,76 %	2,75 %	2,76 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,95 %	2,96 %	2,95 %	2,95 %	2,94 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,20 %	3,21 %	3,19 %	3,20 %	3,20 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,14 %	3,15 %	3,14 %	3,14 %	3,14 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,29 %	3,30 %	3,29 %	3,29 %	3,29 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,29 %	3,30 %	3,28 %	3,28 %	3,28 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,78 %	2,78 %	2,77 %	2,77 %	2,77 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,30 %	3,29 %	3,28 %	3,28 %	3,28 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,30 %	3,30 %	3,29 %	3,28 %	3,28 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,30 %	3,29 %	3,28 %	3,28 %	3,28 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,30 %	3,30 %	3,29 %	3,28 %	3,28 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,69 %	2,68 %	2,67 %	2,67 %	2,67 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,69 %	2,69 %	2,68 %	2,67 %	2,67 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,69 %	2,68 %	2,67 %	2,67 %	2,67 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,69 %	2,69 %	2,68 %	2,67 %	2,67 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,52 %	2,52 %	2,50 %	2,50 %	2,50 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,52 %	2,52 %	2,51 %	2,51 %	2,50 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,52 %	2,52 %	2,50 %	2,50 %	2,50 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,52 %	2,52 %	2,51 %	2,51 %	2,50 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	51,88 %	48,60 %	45,60 %	63,20 %	61,20 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu équilibré Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée, Fidelity Investments Canada s.r.i. et Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)	2023	2022
Au 31 décembre (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	169 746	188 659
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	181	215
Actif net attribuable aux porteurs de parts	169 565	188 444
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	141,14	132,11

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)	2023	2022
Pour l'exercice clos le 31 décembre (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	8 683	7 235
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(5 328)	(1 985)
Profits (pertes) latents	14 235	(29 035)
	17 590	(23 785)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	5 006	5 556
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	22	37
	5 028	5 593
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	12 562	(29 378)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	9,41	(19,91)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)	2023	2022
Pour l'exercice clos le 31 décembre (en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	188 444	222 344
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	12 562	(29 378)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	13 577	24 887
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(43 536)	(32 751)
Transferts entre fonds	(1 482)	3 342
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(31 441)	(4 522)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(18 879)	(33 900)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	169 565	188 444

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)	2023	2022
Pour l'exercice clos le 31 décembre (en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	12 562	(29 378)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(8 683)	(7 235)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	5 328	1 985
Pertes (profits) latents	(14 235)	29 035
Passif courant	(34)	(310)
Achats de placements	(11 557)	(30 447)
Produit de la vente de placements	48 060	40 872
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	31 441	4 522
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	13 577	28 229
Montants versés au rachat de parts	(45 018)	(32 751)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(31 441)	(4 522)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu équilibré Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	1 437 170	47 654 386	42 404 951	25,01 %
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	185 692	10 558 822	8 451 167	4,98 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	75 898	12 151 471	16 983 917	10,02 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	415 120	41 250 610	42 407 594	25,01 %
Fonds Fidelity Obligations canadiennes Co-operators	161 575	18 077 764	16 946 545	9,99 %
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	102 323	16 923 421	17 000 452	10,02 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	146 423	20 825 195	16 915 332	9,98 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	40 960	7 251 843	8 454 590	4,99 %
	2 565 161	174 693 512	169 564 548	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators		Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	1,32 %	Apple Inc.	6,98 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	1,29 %	Microsoft Corp.	6,93 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-12-01	1,20 %	Amazon.com Inc.	3,43 %
Gouv. du Canada, 1,250 %, 2030-06-01	1,13 %	Nvidia Corp.	3,03 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	1,02 %	Alphabet Inc., cat. A	2,05 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators		Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	6,04 %	Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %
Canadian Natural Resources	5,07 %	Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %
Banque de Montréal	4,62 %	Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %
Banque Royale du Canada	4,32 %	Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %
Brookfield Corp.	4,32 %	Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %
Fonds Fidelity Obligations canadiennes Co-operators		Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	
Gouv. du Canada, 2,75 %, 2033-01-06	2,24 %	Banque Royale du Canada	5,12 %
Gouv. du Canada, 3,25 %, 2028-01-09	2,14 %	Canadian Natural Resources Ltd.	4,51 %
Fid. du Can. p. l'hab. No 1, 4,25 %, 2034-03, 144A	2,11 %	Banque Toronto-Dominion	4,44 %
Gouv. du Canada, 1,5 %, 2031-01-12	1,81 %	Alimentation Couche-Tard Inc.	3,84 %
Prov. de l'Ontario, 3,75 %, 2032-02-06	1,53 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	3,48 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators		Fonds d'actions américaines Co-operators	
Aon plc	4,01 %	Broadcom Inc.	7,23 %
Wolters Kluwer NV	3,93 %	Microsoft Corp.	6,98 %
RELX plc	3,79 %	Apple Inc.	6,59 %
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %	Alphabet Inc., cat. C	4,68 %
Bunzl plc	3,38 %	Visa Inc., cat. A	3,10 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	204,19	189,72	217,76	209,47	195,56
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	196,67	182,99	210,29	202,56	189,35
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	187,95	175,28	202,00	195,02	182,72
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	189,58	176,72	203,47	196,35	183,89
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	184,21	171,95	198,27	191,62	179,73
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	167,94	156,77	180,76	174,69	163,83
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	168,74	156,74	179,82	172,90	161,35
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	119,83	111,85	128,95	124,59	116,83
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	119,23	111,29	128,31	123,99	116,27
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	119,84	111,85	128,94	124,58	116,84
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	119,22	111,29	128,30	123,98	116,26
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	126,43	117,31	134,44	129,13	120,38
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	125,79	116,72	133,77	128,50	119,79
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	126,44	117,31	134,45	129,12	120,38
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	125,79	116,72	133,78	128,50	119,79
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	128,31	118,86	136,00	130,42	121,37
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	127,64	118,25	135,30	129,76	120,77
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	128,31	118,85	136,00	130,42	121,37
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	127,66	118,27	135,33	129,78	120,78

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	1 963 908	2 820 208	2 935 429	3 608 772	3 310 378
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2 562 871	2 797 216	3 074 049	2 922 667	2 503 803
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	243 025	275 709	274 109	266 003	393 950
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	35 756 796	40 393 379	49 574 307	51 884 642	52 126 687
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	9 578 118	12 065 321	15 016 332	15 796 181	15 030 641
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	8 482 325	8 818 158	9 947 435	9 391 811	8 582 677
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 822 365	3 246 614	5 395 996	4 840 806	4 151 888
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	8 674 286	9 253 596	11 717 132	12 074 816	11 804 172
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	14 958 269	15 590 014	18 149 554	14 679 791	12 033 073
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	398 945	406 346	454 118	385 959	310 333
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4 918 326	5 881 126	7 448 745	5 672 691	4 379 346
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	7 990 974	8 688 849	11 405 250	12 087 056	11 439 227
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	29 774 032	31 373 901	34 939 348	26 835 159	21 362 580
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	456 190	467 142	471 786	565 176	739 738
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	8 147 709	8 923 337	9 947 117	7 489 235	5 687 415
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	5 061 561	6 002 737	8 008 064	8 266 624	8 820 283
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	20 435 367	22 198 729	23 706 681	18 485 199	14 067 605
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	499 751	591 871	713 306	772 451	823 019
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	7 839 729	8 649 938	9 165 298	7 488 183	5 578 510

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu équilibré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	9 618	14 865	13 480	17 228	16 928
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	13 031	15 286	14 618	14 429	13 223
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	1 293	1 573	1 357	1 364	2 156
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	188 606	228 575	243 645	264 241	283 461
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	51 997	70 166	75 736	82 434	83 628
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	50 508	56 248	55 030	53 763	52 387
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	10 800	20 714	30 008	27 997	25 732
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	72 388	82 732	90 869	96 914	101 033
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	125 457	140 085	141 450	118 397	103 496
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3 329	3 633	3 522	3 098	2 656
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	41 253	52 847	58 055	45 754	37 667
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	63 206	74 067	84 834	93 601	95 028
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	236 702	268 807	261 190	208 840	178 341
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3 608	3 982	3 509	4 377	6 145
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	64 771	76 450	74 357	58 281	47 478
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	39 449	50 503	58 884	63 386	72 670
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	160 097	187 734	175 212	142 460	116 481
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3 895	4 980	5 245	5 923	6 781
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	61 409	73 140	67 728	57 700	46 187
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,71 %	2,71 %	2,70 %	2,70 %	2,70 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,84 %	2,85 %	2,84 %	2,83 %	2,83 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,09 %	3,09 %	3,08 %	3,09 %	3,09 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,03 %	3,04 %	3,03 %	3,03 %	3,03 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,18 %	3,19 %	3,18 %	3,18 %	3,18 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,18 %	3,19 %	3,17 %	3,17 %	3,17 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,67 %	2,67 %	2,66 %	2,66 %	2,66 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,17 %	3,17 %	3,16 %	3,16 %	3,16 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,17 %	3,18 %	3,16 %	3,16 %	3,16 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,17 %	3,17 %	3,16 %	3,16 %	3,16 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,17 %	3,18 %	3,16 %	3,16 %	3,16 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,56 %	2,56 %	2,55 %	2,55 %	2,55 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,56 %	2,57 %	2,55 %	2,55 %	2,55 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,56 %	2,56 %	2,55 %	2,55 %	2,55 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,56 %	2,57 %	2,55 %	2,55 %	2,55 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,40 %	2,40 %	2,38 %	2,38 %	2,38 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,40 %	2,40 %	2,39 %	2,38 %	2,38 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,40 %	2,40 %	2,38 %	2,38 %	2,38 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,41 %	2,40 %	2,39 %	2,38 %	2,38 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	60,11 %	55,15 %	49,90 %	69,00 %	71,31 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée, Fidelity Investments Canada s.r.i. et Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	185 241	183 563
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	217	230
Actif net attribuable aux porteurs de parts	185 024	183 333
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	187,87	171,86

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	8 934	7 443
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	2 254	4 652
Profits (pertes) latents	12 193	(30 955)
	23 381	(18 860)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	5 641	5 797
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	23	36
	5 664	5 833
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	17 717	(24 693)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	17,11	(22,79)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	183 333	211 787
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	17 717	(24 693)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	13 219	21 735
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(28 599)	(24 469)
Transferts entre fonds	(646)	(1 027)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(16 026)	(3 761)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 691	(28 454)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	185 024	183 333

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	17 717	(24 693)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(8 934)	(7 443)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(2 254)	(4 652)
Pertes (profits) latents	(12 193)	30 955
Passif courant	(13)	(318)
Achats de placements	(11 370)	(19 806)
Produit de la vente de placements	33 073	29 718
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	16 026	3 761
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	13 219	21 735
Montants versés au rachat de parts	(29 245)	(25 496)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(16 026)	(3 761)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	627 103	19 616 023	18 503 206	10,00 %
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	202 565	10 834 668	9 219 070	4,98 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	165 589	24 995 083	37 054 271	20,03 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	181 136	16 978 031	18 504 359	10,00 %
Fonds Fidelity Mondial Co-operators	83 318	13 312 121	18 488 947	9,99 %
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators	90 651	15 821 664	18 534 624	10,02 %
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	167 431	26 091 469	27 817 760	15,04 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	239 592	32 061 070	27 678 478	14,96 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	44 682	7 451 191	9 222 804	4,98 %
	1 802 067	167 161 320	185 023 519	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators		Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	1,32 %	Apple Inc.	6,98 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	1,29 %	Microsoft Corp.	6,93 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-12-01	1,20 %	Amazon.com Inc.	3,43 %
Gouv. du Canada, 1,250 %, 2030-06-01	1,13 %	Nvidia Corp.	3,03 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	1,02 %	Alphabet Inc., cat. A	2,05 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators		Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	6,04 %	Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %
Canadian Natural Resources	5,07 %	Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %
Banque de Montréal	4,62 %	Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %
Banque Royale du Canada	4,32 %	Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %
Brookfield Corp.	4,32 %	Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %
Fonds Fidelity Mondial Co-operators		Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators	
Microsoft Corp.	5,53 %	Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,94 %
Alphabet Inc., cat. A	3,12 %	Banque Royale du Canada	4,94 %
Amazon.com Inc.	2,86 %	Rogers Communications Inc., cat. B, sans droit de vote	3,86 %
UnitedHealth Group Inc.	2,17 %	Banque Toronto-Dominion	3,83 %
JPMorgan Chase & Co.	2,04 %	Canadian National Resources Ltd.	3,69 %
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators		Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	
Banque Royale du Canada	5,12 %	Aon plc	4,01 %
Canadian Natural Resources Ltd.	4,51 %	Wolters Kluwer NV	3,93 %
Banque Toronto-Dominion	4,44 %	RELX plc	3,79 %
Alimentation Couche-Tard Inc.	3,84 %	Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	3,48 %	Bunzl plc	3,38 %
Fonds d'actions américaines Co-operators			
Broadcom Inc.	7,23 %		
Microsoft Corp.	6,98 %		
Apple Inc.	6,59 %		
Alphabet Inc., cat. C	4,68 %		
Visa Inc., cat. A	3,10 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	279,09	252,73	285,19	252,12	233,84
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	270,40	245,44	277,63	246,02	228,73
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	253,68	230,84	261,68	232,33	216,56
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	258,57	235,13	266,47	236,56	220,35
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	251,28	228,83	259,70	230,90	215,39
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	241,70	220,11	249,80	222,07	207,13
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	238,34	215,98	243,89	215,74	200,23
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	151,27	137,91	156,67	139,43	130,19
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	150,46	137,17	155,85	138,71	129,53
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	151,23	137,91	156,65	139,42	130,19
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	150,45	137,17	155,85	138,71	129,52
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	159,59	144,63	163,34	144,51	134,14
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	158,76	143,89	162,51	143,78	133,47
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	159,60	144,62	163,32	144,45	134,11
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	158,75	143,88	162,50	143,77	133,46
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	161,91	146,51	165,19	145,91	135,22
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	161,08	145,75	164,35	145,18	134,54
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	161,91	146,49	165,21	145,89	135,21
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	161,07	145,75	164,35	145,17	134,54

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	6 511 472	6 327 500	7 597 733	7 178 371	7 580 756
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3 439 774	3 689 260	4 440 375	4 284 223	4 587 274
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	282 596	246 999	284 444	334 326	318 993
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	48 314 773	47 734 838	57 051 512	53 179 447	52 550 286
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	11 589 957	10 983 833	14 890 311	13 248 832	13 052 785
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 917 161	4 280 492	4 461 433	3 969 772	3 720 341
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2 425 066	6 158 587	9 996 197	7 761 354	6 379 456
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	9 995 642	10 079 797	11 764 932	11 288 097	11 322 130
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	12 948 483	12 457 764	14 013 775	10 445 205	8 311 130
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	418 448	566 803	613 271	448 798	529 464
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3 683 821	3 786 986	3 730 498	2 575 495	2 106 445
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	9 390 659	8 951 600	11 163 266	10 185 588	9 491 873
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	24 730 244	22 626 831	22 413 157	15 834 757	14 547 624
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	254 717	331 907	407 802	257 553	323 466
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	5 800 307	5 198 541	4 936 423	3 624 053	3 120 861
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	9 988 304	9 907 952	11 254 266	9 888 607	9 517 382
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	24 311 678	22 820 865	25 358 827	17 982 466	13 649 971
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	718 051	624 333	652 403	541 250	474 047
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	6 302 365	6 557 993	6 756 775	4 213 035	2 673 637

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	23 331	25 037	26 641	28 472	32 419
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	12 721	15 031	15 994	17 414	20 055
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	1 114	1 070	1 087	1 439	1 473
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	186 852	203 011	214 103	224 799	238 486
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	46 124	47 999	57 337	57 380	60 600
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	16 207	19 447	17 860	17 876	17 961
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	10 175	28 515	40 987	35 975	31 860
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	66 080	73 090	75 093	80 958	86 965
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	86 060	90 818	89 918	75 303	64 163
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2 767	4 110	3 915	3 219	4 067
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	24 485	27 608	23 937	18 568	16 263
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	58 844	61 891	68 342	70 482	70 760
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	155 769	157 254	137 917	110 129	108 995
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 596	2 295	2 497	1 783	2 412
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	36 538	36 132	30 378	25 207	23 385
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	61 689	67 628	68 129	67 772	70 385
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	150 929	156 573	154 295	123 866	101 454
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	4 435	4 262	3 949	3 710	3 506
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	39 127	44 995	41 112	29 021	19 873
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,82 %	2,83 %	2,81 %	2,81 %	2,81 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3,07 %	3,07 %	3,06 %	3,06 %	3,05 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,32 %	3,32 %	3,31 %	3,31 %	3,31 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,25 %	3,26 %	3,25 %	3,25 %	3,25 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,40 %	3,41 %	3,40 %	3,40 %	3,40 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,40 %	3,41 %	3,39 %	3,39 %	3,39 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,89 %	2,89 %	2,88 %	2,88 %	2,88 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,52 %	3,51 %	3,50 %	3,50 %	3,50 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,52 %	3,52 %	3,51 %	3,50 %	3,50 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,52 %	3,51 %	3,50 %	3,50 %	3,50 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,52 %	3,52 %	3,51 %	3,50 %	3,50 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,91 %	2,90 %	2,89 %	2,89 %	2,89 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,91 %	2,91 %	2,90 %	2,89 %	2,89 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,91 %	2,90 %	2,89 %	2,89 %	2,89 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,91 %	2,91 %	2,90 %	2,89 %	2,89 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,74 %	2,74 %	2,73 %	2,72 %	2,72 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,74 %	2,75 %	2,73 %	2,73 %	2,72 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,74 %	2,74 %	2,73 %	2,72 %	2,72 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,74 %	2,75 %	2,73 %	2,73 %	2,72 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	36,76 %	37,77 %	37,13 %	50,57 %	44,74 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée, Fidelity Investments Canada s.r.i. et Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	104 027	123 694
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	99	126
Actif net attribuable aux porteurs de parts	103 928	123 568
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	119,91	113,55

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	4 644	4 412
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(5 263)	(3 601)
Profits (pertes) latents	9 891	(17 952)
	9 272	(17 141)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	2 834	3 314
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	13	24
	2 847	3 338
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	6 425	(20 479)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	6,56	(18,08)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	123 568	155 353
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	6 425	(20 479)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	11 244	20 831
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(36 768)	(29 805)
Transferts entre fonds	(541)	(2 332)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(26 065)	(11 306)
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(19 640)	(31 785)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	103 928	123 568

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	6 425	(20 479)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(4 644)	(4 412)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	5 263	3 601
Pertes (profits) latents	(9 891)	17 952
Passif courant	(27)	(206)
Achats de placements	(11 838)	(19 698)
Produit de la vente de placements	40 777	34 548
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	26 065	11 306
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	11 244	20 831
Montants versés au rachat de parts	(37 309)	(32 137)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(26 065)	(11 306)
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	1 056 994	35 750 972	31 187 526	30,01 %
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	56 904	3 304 598	2 589 821	2,49 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	23 259	3 799 523	5 204 643	5,01 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	305 308	30 948 247	31 189 470	30,01 %
Fonds Fidelity Obligations canadiennes Co-operators	198 055	22 592 837	20 772 764	19,99 %
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	31 356	5 292 564	5 209 710	5,01 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	44 871	6 516 560	5 183 626	4,99 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	12 552	2 268 695	2 590 870	2,49 %
	1 729 299	110 473 996	103 928 430	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators		Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	1,32 %	Apple Inc.	6,98 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	1,29 %	Microsoft Corp.	6,93 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-12-01	1,20 %	Amazon.com Inc.	3,43 %
Gouv. du Canada, 1,250 %, 2030-06-01	1,13 %	Nvidia Corp.	3,03 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	1,02 %	Alphabet Inc., cat. A	2,05 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators		Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	6,04 %	Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %
Canadian Natural Resources	5,07 %	Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %
Banque de Montréal	4,62 %	Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %
Banque Royale du Canada	4,32 %	Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %
Brookfield Corp.	4,32 %	Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %
Fonds Fidelity Obligations canadiennes Co-operators		Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	
Gouv. du Canada, 2,75 %, 2033-01-06	2,24 %	Banque Royale du Canada	5,12 %
Gouv. du Canada, 3,25 %, 2028-01-09	2,14 %	Canadian Natural Resources Ltd.	4,51 %
Fid. du Can. p. l'hab. No 1, 4,25 %, 2034-03, 144A	2,11 %	Banque Toronto-Dominion	4,44 %
Gouv. du Canada, 1,5 %, 2031-01-12	1,81 %	Alimentation Couche-Tard Inc.	3,84 %
Prov. de l'Ontario, 3,75 %, 2032-02-06	1,53 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	3,48 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators		Fonds d'actions américaines Co-operators	
Aon plc	4,01 %	Broadcom Inc.	7,23 %
Wolters Kluwer NV	3,93 %	Microsoft Corp.	6,98 %
RELX plc	3,79 %	Apple Inc.	6,59 %
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %	Alphabet Inc., cat. C	4,68 %
Bunzl plc	3,38 %	Visa Inc., cat. A	3,10 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	167,34	157,81	182,30	183,22	171,44
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	159,62	150,73	174,35	175,44	164,38
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	149,64	141,67	164,28	165,70	155,69
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	154,77	146,41	169,68	171,08	160,59
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	150,40	142,49	165,37	166,98	156,99
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	134,22	127,16	147,58	149,01	140,06
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	138,00	130,08	150,21	150,90	141,14
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	108,71	102,55	118,50	119,12	111,49
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	108,15	102,02	117,90	118,52	110,94
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	108,74	102,54	118,51	119,12	111,48
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	108,16	102,03	117,91	118,53	110,95
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	112,50	105,72	121,71	121,88	113,65
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	111,93	105,19	121,10	121,28	113,09
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	112,48	105,71	121,70	121,87	113,62
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	111,93	105,18	121,09	121,27	113,08
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	113,61	106,65	122,64	122,68	114,27
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	113,04	106,11	122,02	122,08	113,69
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	113,66	106,67	122,63	122,70	114,26
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	113,04	106,11	122,03	122,07	113,70

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	975 454	1 505 007	2 216 768	2 916 288	2 210 383
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	1 330 425	1 432 344	1 928 134	2 355 048	1 821 378
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	191 688	216 196	250 687	308 366	283 984
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	14 667 063	17 279 853	24 151 256	28 473 719	27 600 553
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	6 959 730	9 849 125	11 628 469	13 123 909	12 580 475
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 334 059	4 275 496	4 866 376	4 665 977	4 315 084
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	511 013	1 146 164	2 091 433	1 872 531	1 436 099
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2 897 162	3 233 896	4 564 787	5 333 529	5 072 048
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	10 397 284	11 537 197	14 398 970	13 994 619	10 898 337
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	217 366	212 761	234 175	338 659	157 744
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	5 011 094	5 430 434	5 813 978	4 972 508	3 788 460
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	5 746 008	6 769 665	8 777 340	10 158 556	10 098 159
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	21 099 675	23 447 548	28 936 616	27 945 583	19 125 975
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	361 177	332 683	340 262	377 689	385 070
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	5 478 855	6 380 040	7 893 757	6 067 218	4 037 314
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 991 628	3 670 304	4 988 910	5 310 923	4 691 847
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	16 597 102	19 770 586	24 032 157	20 467 264	14 310 544
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	127 523	327 892	467 589	382 448	372 146
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	6 034 127	6 750 469	7 770 926	6 585 573	4 271 337

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille de revenu Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	5 829	9 537	12 160	15 917	12 893
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	8 335	9 503	11 059	13 424	11 080
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	1 281	1 526	1 526	1 861	1 824
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	94 768	118 021	142 332	166 439	171 865
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	46 275	69 122	70 316	78 595	80 138
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	24 841	33 623	32 974	31 314	30 808
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3 703	8 811	13 923	12 409	10 175
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	26 651	31 536	38 522	44 775	45 492
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	96 135	113 084	122 129	118 074	98 237
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 999	2 075	1 976	2 843	1 415
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	46 330	53 224	49 310	41 951	34 146
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	51 075	64 031	72 119	83 347	88 856
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	188 508	222 912	238 956	230 429	169 129
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3 211	3 147	2 796	3 099	3 389
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	48 951	60 657	65 189	50 030	35 702
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	17 531	34 415	40 680	43 290	41 060
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	146 828	186 321	196 945	167 659	125 869
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 122	3 074	3 813	3 117	3 257
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	53 382	63 617	63 682	53 947	37 567
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,65 %	2,66 %	2,65 %	2,64 %	2,65 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2,79 %	2,79 %	2,78 %	2,78 %	2,78 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,04 %	3,04 %	3,03 %	3,03 %	3,03 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2,98 %	2,99 %	2,97 %	2,97 %	2,97 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,13 %	3,14 %	3,13 %	3,13 %	3,13 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,13 %	3,13 %	3,12 %	3,12 %	3,12 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,62 %	2,62 %	2,60 %	2,60 %	2,60 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2,69 %	2,68 %	2,67 %	2,67 %	2,67 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2,69 %	2,69 %	2,68 %	2,67 %	2,67 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2,69 %	2,68 %	2,67 %	2,67 %	2,67 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2,69 %	2,69 %	2,68 %	2,67 %	2,67 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,30 %	2,30 %	2,28 %	2,28 %	2,28 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,30 %	2,30 %	2,29 %	2,29 %	2,28 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2,30 %	2,30 %	2,28 %	2,28 %	2,28 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2,30 %	2,30 %	2,29 %	2,29 %	2,28 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,19 %	2,19 %	2,17 %	2,17 %	2,17 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,19 %	2,19 %	2,18 %	2,17 %	2,17 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,19 %	2,19 %	2,17 %	2,17 %	2,17 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,19 %	2,19 %	2,18 %	2,17 %	2,17 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	69,57 %	63,07 %	56,33 %	73,84 %	84,03 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance maximum Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée, Fidelity Investments Canada s.r.i. et Gestion de Placements Mawer Ltée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	73 371	68 499
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	88	88
Actif net attribuable aux porteurs de parts	73 283	68 411
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	218,84	196,09

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	5 140	3 039
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	2 161	3 079
Profits (pertes) latents	2 621	(12 243)
	9 922	(6 125)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	2 216	2 193
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	8	13
	2 224	2 206
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	7 698	(8 331)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	22,41	(23,79)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	68 411	74 971
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	7 698	(8 331)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	6 571	9 407
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(10 293)	(8 078)
Transferts entre fonds	896	442
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(2 826)	1 771
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	4 872	(6 560)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	73 283	68 411

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	7 698	(8 331)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(5 140)	(3 039)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(2 161)	(3 079)
Pertes (profits) latents	(2 621)	12 243
Passif courant	-	(111)
Achats de placements	(7 543)	(10 324)
Produit de la vente de placements	12 593	10 870
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	2 826	(1 771)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	7 467	9 849
Montants versés au rachat de parts	(10 293)	(8 078)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(2 826)	1 771
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance maximum Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators	130 111	14 242 936	7 333 659	10,01 %
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	120 349	6 236 567	5 477 277	7,47 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	65 587	9 602 540	14 676 573	20,03 %
Fonds Fidelity Mondial Co-operators	33 001	5 113 418	7 323 161	9,99 %
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD}	53 858	9 116 134	11 011 879	15,03 %
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	66 317	10 020 212	11 018 146	15,03 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	94 898	12 303 957	10 962 979	14,96 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	26 547	4 291 975	5 479 496	7,48 %
	590 668	70 927 739	73 283 170	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators		Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	
Banque Royale du Canada	6,21 %	Apple Inc.	6,98 %
Banque Toronto-Dominion	5,17 %	Microsoft Corp.	6,93 %
Shopify Inc., cat. A, droit de vote subalterne	4,11 %	Amazon.com Inc.	3,43 %
Enbridge Inc.	3,35 %	Nvidia Corp.	3,03 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	3,23 %	Alphabet Inc., cat. A	2,05 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators		Fonds Fidelity Mondial Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	6,04 %	Microsoft Corp.	5,53 %
Canadian Natural Resources	5,07 %	Alphabet Inc., cat. A	3,12 %
Banque de Montréal	4,62 %	Amazon.com Inc.	2,86 %
Banque Royale du Canada	4,32 %	UnitedHealth Group Inc.	2,17 %
Brookfield Corp.	4,32 %	JPMorgan Chase & Co.	2,04 %
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators		Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	
Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,94 %	Banque Royale du Canada	5,12 %
Banque Royale du Canada	4,94 %	Canadian Natural Resources Ltd.	4,51 %
Rogers Communications Inc., cat. B, sans droit de vote	3,86 %	Banque Toronto-Dominion	4,44 %
Banque Toronto-Dominion	3,83 %	Alimentation Couche-Tard Inc.	3,84 %
Canadian National Resources Ltd.	3,69 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	3,48 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators		Fonds d'actions américaines Co-operators	
Aon plc	4,01 %	Broadcom Inc.	7,23 %
Wolters Kluwer NV	3,93 %	Microsoft Corp.	6,98 %
RELX plc	3,79 %	Apple Inc.	6,59 %
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %	Alphabet Inc., cat. C	4,68 %
Bunzl plc	3,38 %	Visa Inc., cat. A	3,10 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance maximum Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	329,29	294,47	329,21	276,80	256,76
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	322,31	288,95	323,81	272,90	253,78
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	303,33	273,15	306,88	258,77	241,56
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	309,88	278,29	312,42	263,82	245,76
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	301,09	270,79	304,44	257,45	240,19
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	290,56	261,32	293,78	248,41	231,72
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	278,12	248,88	278,39	234,24	217,44
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	166,94	150,69	170,03	144,30	135,10
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	166,09	149,93	169,18	143,60	134,45
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	167,00	150,64	170,03	144,29	135,11
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	166,05	149,88	169,14	143,56	134,39
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	178,63	160,04	179,22	150,96	140,28
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	177,73	159,23	178,33	150,22	139,60
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	178,66	160,01	179,26	150,98	140,29
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	177,73	159,23	178,34	150,21	139,61
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	182,14	162,83	181,96	152,94	141,81
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	181,24	162,03	181,08	152,20	141,14
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	182,24	162,93	181,96	153,01	141,91
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	181,21	162,00	181,05	152,18	141,11

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance maximum Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	4 482 362	3 521 026	4 168 085	3 429 601	3 316 828
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2 170 759	1 958 802	2 202 896	1 967 605	1 944 938
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	82 203	72 385	82 244	68 057	135 999
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	18 633 512	17 515 877	19 861 572	17 553 496	16 701 763
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	4 568 127	4 159 056	5 007 102	4 881 982	4 156 777
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	1 848 260	1 768 087	1 946 898	1 608 710	1 652 881
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	692 789	1 451 475	2 878 538	2 160 203	1 648 159
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2 146 344	2 333 975	2 792 203	2 408 587	2 478 729
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	4 423 548	4 069 786	4 088 589	3 083 168	2 998 036
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	178 354	225 657	252 328	194 933	190 907
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	1 166 510	1 254 016	1 024 487	752 263	646 141
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3 894 758	3 353 400	4 036 133	3 236 921	3 321 491
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	5 914 801	4 874 369	4 657 554	2 965 102	2 487 417
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	199 388	212 972	199 159	260 295	228 816
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	1 546 264	1 360 267	1 243 234	839 981	576 434
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	3 782 310	3 996 260	4 510 851	3 705 021	3 609 382
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	14 127 578	12 908 631	12 319 569	7 541 834	6 048 685
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	185 886	181 177	187 960	151 481	133 394
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	3 239 418	3 193 492	3 511 597	2 120 115	1 805 650

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille de croissance maximum Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Ratios et données supplémentaires (suite)

	2023	2022	2021	2020	2019
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	13 612	11 957	12 661	12 390	12 918
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	6 735	6 779	6 803	7 210	7 664
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	271	265	268	263	563
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	60 131	62 941	63 573	66 537	67 961
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	15 172	15 359	16 447	18 963	17 306
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	6 361	6 766	6 627	6 476	7 133
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2 491	5 832	10 340	9 222	7 580
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	12 857	15 489	16 422	16 692	18 348
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	26 634	27 145	24 167	21 471	22 299
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	1 068	1 498	1 484	1 351	1 413
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	7 025	8 367	6 057	5 240	4 808
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	21 803	20 953	22 520	21 442	23 677
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	33 280	30 612	26 117	19 738	17 818
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	1 116	1 331	1 111	1 724	1 631
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	8 700	8 543	6 971	5 592	4 129
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	20 766	24 542	24 790	24 226	25 452
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	77 949	79 669	68 035	49 551	42 857
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	1 020	1 112	1 033	990	940
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	17 877	19 713	19 396	13 932	12 796
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2,87 %	2,88 %	2,87 %	2,86 %	2,87 %
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	3,12 %	3,12 %	3,11 %	3,11 %	3,11 %
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	3,37 %	3,37 %	3,36 %	3,37 %	3,37 %
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	3,31 %	3,32 %	3,30 %	3,30 %	3,30 %
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	3,46 %	3,46 %	3,45 %	3,46 %	3,46 %
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	3,46 %	3,46 %	3,45 %	3,44 %	3,45 %
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2,95 %	2,95 %	2,93 %	2,93 %	2,93 %
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,84 %	3,83 %	3,82 %	3,82 %	3,82 %
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,84 %	3,85 %	3,83 %	3,82 %	3,82 %
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	3,84 %	3,83 %	3,82 %	3,82 %	3,82 %
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	3,84 %	3,85 %	3,83 %	3,82 %	3,82 %
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,06 %	3,06 %	3,05 %	3,05 %	3,05 %
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,06 %	3,07 %	3,05 %	3,05 %	3,05 %
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	3,06 %	3,06 %	3,05 %	3,05 %	3,05 %
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	3,06 %	3,07 %	3,05 %	3,05 %	3,05 %
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,84 %	2,84 %	2,83 %	2,82 %	2,83 %
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,84 %	2,85 %	2,83 %	2,83 %	2,82 %
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2,84 %	2,84 %	2,83 %	2,82 %	2,83 %
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2,84 %	2,85 %	2,83 %	2,83 %	2,82 %
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	18,94 %	23,90 %	26,15 %	37,31 %	23,39 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Diversifié

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Fidelity Investments Canada s.r.i. et Société de Placements Franklin Templeton

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	56 884	63 500
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	39	46
Actif net attribuable aux porteurs de parts	56 845	63 454
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	117,23	108,39

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	2 460	2 551
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(1 515)	(1 165)
Profits (pertes) latents	5 097	(6 761)
	6 042	(5 375)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	1 099	1 096
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	9	13
	1 108	1 109
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	4 934	(6 484)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	8,91	(11,54)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	63 454	61 149
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	4 934	(6 484)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	6 681	18 774
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(17 952)	(9 801)
Transferts entre fonds	(272)	(184)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(11 543)	8 789
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(6 609)	2 305
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	56 845	63 454

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	4 934	(6 484)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(2 460)	(2 551)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	1 515	1 165
Pertes (profits) latents	(5 097)	6 761
Passif courant	(7)	(43)
Achats de placements	(7 523)	(18 607)
Produit de la vente de placements	20 181	10 970
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	11 543	(8 789)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	6 681	18 774
Montants versés au rachat de parts	(18 224)	(9 985)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(11 543)	8 789
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Diversifié

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	21 431	4 682 597	4 277 427	7,53 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	97 463	9 863 769	9 956 606	17,52 %
Fonds d'hypothèques commerciales Co-operators	724 543	7 234 513	7 112 118	12,51 %
Fonds concentré d'actions canadiennes Co-operators	51 759	6 009 565	7 119 263	12,52 %
Fonds Fidelity Immobilier mondial Co-operators	184 205	2 858 518	2 821 813	4,96 %
Fonds de revenu élevé Franklin Co-operators	589 053	4 396 529	4 267 038	7,51 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators	74 616	8 401 046	7 103 687	12,50 %
Fonds d'actions privilégiées Co-operators	654 507	6 124 585	5 719 736	10,06 %
Fonds indiciel d'actions américaines à petite capitalisation Co-operators	32 462	3 830 096	4 196 376	7,38 %
Fonds de marchés émergents Templeton Co-operators	62 408	1 451 280	1 422 960	2,50 %
Fonds mondial d'obligations Templeton Co-operators	307 394	3 180 892	2 847 760	5,01 %
	2 799 841	58 033 390	56 844 784	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators		Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	5,48 %	Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %
Banque Royale du Canada	5,21 %	Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %
Alimentation Couche-Tard Inc.	4,36 %	Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,25 %	Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %
Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,11 %	Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %
Fonds d'hypothèques commerciales Co-operators		Fonds concentré d'actions canadiennes Co-operators	
Prêts hypothécaires	82,29 %	Banque Toronto-Dominion	6,18 %
Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	9,81 %	Constellation Software Inc.	5,97 %
Bon du Trésor du Canada à escompte, 2024-03-14	1,39 %	Canadian Natural Resources	5,27 %
Bon du Trésor du Canada à escompte, 2024-02-29	1,29 %	Banque de Montréal	5,20 %
Prêts hypothécaires	0,95 %	Brookfield Corp.	5,13 %
Fonds Fidelity Immobilier mondial Co-operators		Fonds de revenu élevé Franklin Co-operators	
Prologis Inc., FPI	9,36 %	Iliad Hldg SASU, billet garanti de premier rang, 7,000 %, 2028-10-15	1,39 %
Equinix Inc.	5,51 %	Harbour Energy plc, billet de premier rang, 5,500 %, 2026-10-15	1,36 %
Ventas Inc., FPI	4,39 %	Jaguar Land Rover Automotive plc, billet de premier rang, 5,5 %, 2029-07-15	1,36 %
Public Storage	3,21 %	Wynn Resorts Fin LLC/Cap Corp., billet de premier rang, 5,125 %, 2029-10-01	1,32 %
Digital Realty Trust Inc.	2,68 %	CCO Hldg LLC/Cap Corp., billet de premier rang, 5,375 %, 2029-06-01	1,31 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators		Fonds d'actions privilégiées Co-operators	
Microsoft Corp.	3,55 %	Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	5,63 %
Visa Inc.	3,07 %	Banque Toronto-Dominion	3,92 %
Unitedhealth Group Inc.	3,04 %	Banque Royale du Canada	3,43 %
Alphabet Inc.	3,01 %	Banque de Montréal	3,19 %
Fiserv Inc.	2,82 %	Société financière Manuvie	2,97 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Diversifié

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités) suite

Au 31 décembre 2023

Fonds indiciel d'actions américaines à petite capitalisation Co-operators		Fonds de marchés émergents Templeton Co-operators	
iShares Russell 2000 ETF	99,05 %	Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	9,45 %
USD	1,23 %	Samsung Electronics Co Ltd.	5,83 %
CAD	-0,28 %	ICICI Bank Ltd.	4,91 %
		Alibaba Group Holding Ltd.	3,70 %
		Tencent Holdings Ltd.	3,39 %

Fonds mondial d'obligations Templeton Co-operators

Obligation du gouv. de l'Australie, oblig. de premier rang, 2,750 %, 2024-04-21	9,67 %
Obligation du gouv. de l'Indonésie, oblig. de premier rang, 7,000 %, 2033-02-15	8,63 %
Obligation du gouv. de la Malaisie, oblig. de premier rang, 3,899 %, 2027-11-16	5,20 %
Obligation du gouv. de la Hongrie, oblig. de premier rang, 4,750 %, 2032-11-24	5,19 %
Brazil Notas do Tesouro Nacl, oblig. de premier rang, 10,000 %, 2031-01-01	4,40 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Diversifié

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	121,27	111,68	124,00	113,30	107,19
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	121,24	111,73	123,96	113,28	107,16
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	122,53	112,65	124,87	113,92	107,60
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	122,54	112,69	124,91	113,94	107,69
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	112,47	103,79	115,51	105,79	100,38
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	112,78	104,09	115,82	106,04	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	113,36	104,45	116,03	106,08	-
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	113,35	104,44	116,03	106,06	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	16 358 492	22 312 659	23 083 532	14 321 169	15 064 427
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	71 292	217 771	72 890	66 606	63 013
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	12 286 874	12 852 342	16 284 191	11 927 599	8 065 625
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	190 301	168 694	275 178	238 930	84 210
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	15 669 760	14 945 655	10 365 423	3 250 597	200 365
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	1 495 851	1 755 296	1 230 251	102 121	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	10 116 355	10 491 665	8 957 429	3 632 226	-
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	655 861	710 004	880 297	383 200	-
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	134 888	199 796	186 165	126 397	140 537
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	588	1 949	588	588	588
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	100 274	114 090	130 405	104 702	74 958
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	1 553	1 497	2 203	2 097	782
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	139 326	143 994	89 737	30 728	1 996
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	13 263	16 864	10 622	963	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	89 242	100 451	77 200	34 239	-
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	5 786	6 798	7 587	3 613	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	1,77 %	1,78 %	1,77 %	1,76 %	1,75 %
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	1,77 %	1,78 %	1,77 %	1,76 %	1,75 %
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	1,61 %	1,61 %	1,60 %	1,60 %	1,58 %
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	1,61 %	1,61 %	1,60 %	1,60 %	1,58 %
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2,00 %	2,00 %	1,99 %	1,99 %	1,97 %
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2,00 %	2,00 %	1,99 %	1,99 %	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	1,83 %	1,83 %	1,82 %	1,82 %	-
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	1,83 %	1,83 %	1,82 %	1,82 %	-
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	61,96 %	51,93 %	85,78 %	44,50 %	57,04 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Croissance

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Fidelity Investments Canada s.r.i. et Société de Placements Franklin Templeton

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	24 381	25 282
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	19	21
Actif net attribuable aux porteurs de parts	24 362	25 261
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	120,44	110,23

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	1 011	1 064
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(151)	(187)
Profits (pertes) latents	1 931	(3 289)
	2 791	(2 412)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	511	494
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	4	5
	515	499
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 276	(2 911)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	10,04	(13,07)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	25 261	26 802
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 276	(2 911)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	3 798	3 753
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(7 026)	(3 291)
Transferts entre fonds	53	908
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(3 175)	1 370
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(899)	(1 541)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	24 362	25 261

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 276	(2 911)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(1 011)	(1 064)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	151	187
Pertes (profits) latents	(1 931)	3 289
Passif courant	(2)	(23)
Achats de placements	(5 700)	(5 265)
Produit de la vente de placements	9 392	4 417
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	3 175	(1 370)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	3 851	4 661
Montants versés au rachat de parts	(7 026)	(3 291)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(3 175)	1 370
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Croissance

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	12 258	2 631 605	2 446 492	10,04 %
Fonds d'hypothèques commerciales Co-operators	211 347	2 074 791	2 074 581	8,52 %
Fonds concentré d'actions canadiennes Co-operators	23 091	2 635 798	3 176 076	13,04 %
Fonds d'obligations de sociétés Co-operators	129 686	1 273 669	1 220 342	5,01 %
Fonds Fidelity Immobilier mondial Co-operators	158 035	2 410 944	2 420 922	9,94 %
Fonds de revenu élevé Franklin Co-operators	336 911	2 472 206	2 440 550	10,02 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators	44 811	4 957 455	4 266 133	17,51 %
Fonds d'actions privilégiées Co-operators	210 571	1 937 328	1 840 178	7,55 %
Fonds indiciel d'actions américaines à petite capitalisation Co-operators	18 567	2 153 712	2 400 135	9,85 %
Fonds de marchés émergents Templeton Co-operators	37 479	856 862	854 561	3,51 %
Fonds mondial d'obligations Templeton Co-operators	131 861	1 341 503	1 221 591	5,01 %
	1 314 617	24 745 873	24 361 561	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators		Fonds d'hypothèques commerciales Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	5,48 %	Prêts hypothécaires	82,29 %
Banque Royale du Canada	5,21 %	Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	9,81 %
Alimentation Couche-Tard Inc.	4,36 %	Bon du Trésor du Canada à escompte, 2024-03-14	1,39 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,25 %	Bon du Trésor du Canada à escompte, 2024-02-29	1,29 %
Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,11 %	Prêts hypothécaires	0,95 %
Fonds concentré d'actions canadiennes Co-operators		Fonds d'obligations de sociétés Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	6,18 %	Banque de Nouvelle-Écosse, 2,16 %, 2025-02-03	2,26 %
Constellation Software Inc.	5,97 %	Bell Canada, 5,850 %, 2032-11-10	2,17 %
Canadian Natural Resources	5,27 %	Banque Royale du Canada, 5,228 %, 2030-06-24	1,84 %
Banque de Montréal	5,20 %	Banque CIBC, 2,25 %, 2027-01-07	1,76 %
Brookfield Corp.	5,13 %	Bell Canada, 5,150 %, 2053-02-09	1,73 %
Fonds Fidelity Immobilier mondial Co-operators		Fonds de revenu élevé Franklin Co-operators	
Prologis Inc., FPI	9,36 %	Iliad Hldg SASU, billet garanti de premier rang, 7,000 %, 2028-10-15	1,39 %
Equinix Inc.	5,51 %	Harbour Energy plc, billet de premier rang, 5,500 %, 2026-10-15	1,36 %
Ventas Inc., FPI	4,39 %	Jaguar Land Rover Automotive plc, billet de premier rang, 5,5 %, 2029-07-15	1,36 %
Public Storage	3,21 %	Wynn Resorts Fin LLC/Cap Corp., billet de premier rang, 5,125 %, 2029-10-01	1,32 %
Digital Realty Trust Inc.	2,68 %	CCO Hldg LLC/Cap Corp., billet de premier rang, 5,375 %, 2029-06-01	1,31 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators		Fonds d'actions privilégiées Co-operators	
Microsoft Corp.	3,55 %	Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	5,63 %
Visa Inc.	3,07 %	Banque Toronto-Dominion	3,92 %
Unitedhealth Group Inc.	3,04 %	Banque Royale du Canada	3,43 %
Alphabet Inc.	3,01 %	Banque de Montréal	3,19 %
Fiserv Inc.	2,82 %	Société financière Manuvie	2,97 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Croissance

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités) suite

Au 31 décembre 2023

Fonds indiciel d'actions américaines à petite capitalisation Co-operators		Fonds de marchés émergents Templeton Co-operators	
iShares Russell 2000 ETF	99,05 %	Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	9,45 %
USD	1,23 %	Samsung Electronics Co Ltd.	5,83 %
CAD	-0,28 %	ICICI Bank Ltd.	4,91 %
		Alibaba Group Holding Ltd.	3,70 %
		Tencent Holdings Ltd.	3,39 %

Fonds mondial d'obligations Templeton Co-operators

Obligation du gouv. de l'Australie, oblig. de premier rang, 2,750 %, 2024-04-21	9,67 %
Obligation du gouv. de l'Indonésie, oblig. de premier rang, 7,000 %, 2033-02-15	8,63 %
Obligation du gouv. de la Malaisie, oblig. de premier rang, 3,899 %, 2027-11-16	5,20 %
Obligation du gouv. de la Hongrie, oblig. de premier rang, 4,750 %, 2032-11-24	5,19 %
Brazil Notas do Tesouro Nacl, oblig. de premier rang, 10,000 %, 2031-01-01	4,40 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Croissance

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	124,09	113,38	126,62	112,46	107,65
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	125,39	114,38	127,53	113,08	108,08
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	125,70	114,72	127,90	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	114,93	105,25	117,78	104,85	100,49
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	5,00	105,47	118,07	105,05	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	115,90	105,94	118,39	105,20	100,66
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	115,98	106,01	118,45	105,21	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	9 796 670	9 934 978	11 510 767	7 662 494	7 047 247
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	3 978 917	4 744 032	6 409 963	3 395 625	3 418 008
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	143 296	124 471	132 245	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	4 674 803	4 411 890	3 960 677	1 697 353	26 631
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	5	59 907	241 580	125 637	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	5 463 068	5 729 174	4 235 709	1 298 436	301 164
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	304 802	256 645	310 925	81 224	-
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	78 951	87 625	90 909	68 137	65 466
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	31 733	41 475	50 262	30 028	31 626
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	1 140	1 085	1 034,00	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	40 674	41 920	33 627	16 189	265
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	1	568	2 046	1 196	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	47 136	54 078	35 777	12 342	2 992
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2 628	2 421	2 625	772	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2,00 %	2,00 %	1,99 %	1,99 %	1,97 %
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	1,83 %	1,83 %	1,82 %	1,82 %	1,80 %
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	1,83 %	1,83 %	1,82 %	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2,22 %	2,22 %	2,21 %	2,21 %	2,19 %
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2,22 %	2,22 %	2,21 %	2,21 %	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2,05 %	2,06 %	2,05 %	2,04 %	2,02 %
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2,05 %	2,06 %	2,05 %	2,04 %	-
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	35,62 %	30,25 %	58,76 %	44,27 %	63,02 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Revenu plus

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc. et Société de Placements Franklin Templeton

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)
 Au 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Actif		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	47 344	52 640
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	30	36
Actif net attribuable aux porteurs de parts	47 314	52 604
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	107,91	101,18

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)

Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	2 195	2 104
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(2 044)	(1 398)
Profits (pertes) latents	3 929	(5 066)
	4 080	(4 360)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	831	853
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	6	9
	837	862
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	3 243	(5 222)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (note 12)	6,61	(10,29)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	52 604	52 645
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	3 243	(5 222)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	6 990	15 862
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(15 743)	(9 957)
Transferts entre fonds	220	(724)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(8 533)	5 181
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	(5 290)	(41)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	47 314	52 604

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)
 Pour l'exercice clos le 31 décembre **2023** 2022
 (en milliers de dollars)

Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	3 243	(5 222)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(2 195)	(2 104)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	2 044	1 398
Pertes (profits) latents	(3 929)	5 066
Passif courant	(6)	(36)
Achats de placements	(8 394)	(15 907)
Produit de la vente de placements	17 770	11 624
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	8 533	(5 181)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	7 210	15 862
Montants versés au rachat de parts	(15 743)	(10 681)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(8 533)	5 181
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Revenu plus

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	11 873	2 573 737	2 369 791	5,01 %
Fonds d'obligations à duration courte Bissett Co-operators	238 745	2 459 565	2 365 724	5,00 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	92 566	9 294 922	9 456 317	19,98 %
Fonds d'hypothèques commerciales Co-operators	722 544	7 157 592	7 092 494	14,99 %
Fonds concentré d'actions canadiennes Co-operators	8 603	990 998	1 183 270	2,50 %
Fonds d'obligations de sociétés Co-operators	1 256 198	12 448 120	11 820 823	24,98 %
Fonds de revenu élevé Franklin Co-operators	326 349	2 416 628	2 364 036	5,00 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators	37 205	4 155 649	3 542 043	7,49 %
Fonds d'actions privilégiées Co-operators	543 917	5 049 771	4 753 294	10,05 %
Fonds mondial d'obligations Templeton Co-operators	255 455	2 622 591	2 366 585	5,00 %
	3 493 455	49 169 573	47 314 377	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators		Fonds d'obligations à duration courte Bissett Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	5,48 %	Fiducie du Canada pour l'habitation No 1, billet de premier rang,	
Banque Royale du Canada	5,21 %	0,950 %, 2025-06-15	3,47 %
Alimentation Couche-Tard Inc.	4,36 %	Fiducie du Canada pour l'habitation No 1, 3,950 %, 2028-06-15	3,44 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,25 %	Billets du Trésor des États-Unis, 3,625 %, 2028-05-31	2,49 %
Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,11 %	Province du Manitoba, 2,600 %, 2027-06-02	2,02 %
		PSP Capital Inc., 11, billet de premier rang, 3,000 %, 2025-05-11	1,53 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators		Fonds d'hypothèques commerciales Co-operators	
Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %	Prêts hypothécaires	82,29 %
Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %	Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	9,81 %
Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %	Bon du Trésor du Canada à escompte, 2024-03-14	1,39 %
Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %	Bon du Trésor du Canada à escompte, 2024-02-29	1,29 %
Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %	Prêts hypothécaires	0,95 %
Fonds concentré d'actions canadiennes Co-operators		Fonds d'obligations de sociétés Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	6,18 %	Banque de Nouvelle-Écosse, 2,16 %, 2025-02-03	2,26 %
Constellation Software Inc.	5,97 %	Bell Canada, 5,850 %, 2032-11-10	2,17 %
Canadian Natural Resources	5,27 %	Banque Royale du Canada, 5,228 %, 2030-06-24	1,84 %
Banque de Montréal	5,20 %	Banque CIBC, 2,25 %, 2027-01-07	1,76 %
Brookfield Corp.	5,13 %	Bell Canada, 5,150 %, 2053-02-09	1,73 %
Fonds de revenu élevé Franklin Co-operators		Fonds d'actions mondiales Co-operators	
Iliad Hldg SASU, billet garanti de premier rang, 7,000 %, 2028-10-15	1,39 %	Microsoft Corp.	3,55 %
Harbour Energy plc, billet de premier rang, 5,500 %, 2026-10-15	1,36 %	Visa Inc.	3,07 %
Jaguar Land Rover Automotive plc, billet de premier rang, 5,5 %, 2029-07-15	1,36 %	Unitedhealth Group Inc.	3,04 %
Wynn Resorts Fin LLC/Cap Corp., billet de premier rang, 5,125 %, 2029-10-01	1,32 %	Alphabet Inc.	3,01 %
CCO Hldg LLC/Cap Corp., billet de premier rang, 5,375 %, 2029-06-01	1,31 %	Fiserv Inc.	2,82 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Revenu plus

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités) suite

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions privilégiées Co-operators		Fonds mondial d'obligations Templeton Co-operators	
Fonds commun Addenda marché monétaire – liquidité	5,63 %	Obligation du gouv. de l'Australie, oblig. de premier rang, 2,750 %, 2024-04-21	9,67 %
Banque Toronto-Dominion	3,92 %	Obligation du gouv. de l'Indonésie, oblig. de premier rang, 7,000 %, 2033-02-15	8,63 %
Banque Royale du Canada	3,43 %	Obligation du gouv. de la Malaisie, oblig. de premier rang, 3,899 %, 2027-11-16	5,20 %
Banque de Montréal	3,19 %	Obligation du gouv. de la Hongrie, oblig. de premier rang, 4,750 %, 2032-11-24	5,19 %
Société financière Manuvie	2,97 %	Brazil Notas do Tesouro Nacl, oblig. de premier rang, 10,000 %, 2031-01-01	4,40 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Revenu plus

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des cinq dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022	2021	2020	2019
Valeur liquidative par part (note 8)					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/100	110,88	103,78	114,50	111,77	105,29
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 500 75/75	112,01	104,66	115,29	112,36	105,68
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/100	104,11	97,66	107,99	105,64	99,84
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/100	104,20	97,74	108,09	105,72	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/75	104,89	98,22	108,44	105,91	99,85
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/75	104,89	98,23	108,44	105,97	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022	2021	2020	2019
Actif net					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	14 532 103	18 962 068	18 509 068	17 532 752	16 086 103
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	10 290 188	9 881 987	11 312 229	7 907 791	8 424 309
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	15 099 233	14 538 148	11 756 631	5 625 397	478 530
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	525 591	366 032	405 761	214 296	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	6 190 283	8 176 526	9 720 061	5 777 650	265 091
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/75	676 979	679 728	940 868	69 940	-
Nombre de parts en circulation (annexe 2)					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	131 056	182 721	161 650	156 858	152 780
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	91 866	94 418	98 119	70 378	79 718
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	145 026	148 871	108 870	53 249	4 793
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	5 044	3 745	3 754	2 027	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	59 018	83 246	89 638	54 554	2 655
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/75	6 454	6 920	8 676	660	-
Ratio des frais de gestion (note 9)					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	1,62 %	1,62 %	1,61 %	1,61 %	1,59 %
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	1,45 %	1,46 %	1,45 %	1,44 %	1,43 %
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	1,84 %	1,85 %	1,84 %	1,83 %	1,81 %
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	1,84 %	1,85 %	1,84 %	1,83 %	-
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	1,67 %	1,68 %	1,67 %	1,66 %	1,65 %
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MU} Série 100 75/75	1,67 %	1,68 %	1,67 %	1,66 %	-
Taux de rotation du portefeuille (note 10)	64,88 %	57,47 %	71,99 %	73,72 %	88,64 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} dynamique Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée, Fidelity Investments Canada s.r.i., Gestion de Placements Mawer Ltée et MFS Gestion de Placements Canada limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
net		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	15 255	10 451
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	7	6
Actif net attribuable aux porteurs de parts	15 248	10 445
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	160,42	166,70

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	504	449
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	23	140
Profits (pertes) latents	1 070	(1 488)
	1 597	(899)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	169	141
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	2
	170	143
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 427	(1 042)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	15,05	(17,89)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	10 445	9 787
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 427	(1 042)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	2 637	2 148
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(2 120)	(472)
Transferts entre fonds	20	24
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	537	1 700
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	2 839	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	4 803	658
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	15 248	10 445

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 427	(1 042)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(504)	(449)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(23)	(140)
Pertes (profits) latents	(1 070)	1 488
Passif courant	1	(6)
Achats de placements	(5 450)	(2 136)
Produit de la vente de placements	2 243	585
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(3 376)	(1 700)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	5 496	2 172
Montants versés au rachat de parts	(2 120)	(472)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	3 376	1 700
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} dynamique Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	34 584	884 409	1 020 436	6,69 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	10 218	1 261 815	2 286 464	15,00 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	9 990	765 184	1 020 602	6,69 %
Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators	11 214	1 597 390	2 292 871	15,04 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators	20 849	1 761 378	1 984 933	13,02 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	14 498	1 569 422	1 674 901	10,98 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators	9 353	1 023 671	1 005 608	6,59 %
Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	33 020	2 404 236	2 286 670	15,00 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	8 119	1 099 230	1 675 780	10,99 %
	151 845	12 366 735	15 248 265	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators		Fonds d'actions canadiennes Co-operators	
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	1,32 %	Banque Toronto-Dominion	6,04 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	1,29 %	Canadian Natural Resources	5,07 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-12-01	1,20 %	Banque de Montréal	4,62 %
Gouv. du Canada, 1,250 %, 2030-06-01	1,13 %	Banque Royale du Canada	4,32 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	1,02 %	Brookfield Corp.	4,32 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators		Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators	
Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %	Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,94 %
Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %	Banque Royale du Canada	4,94 %
Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %	Rogers Communications Inc., cat. B, sans droit de vote	3,86 %
Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %	Banque Toronto-Dominion	3,83 %
Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %	Canadian National Resources Ltd.	3,69 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators		Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	
Microsoft Corp.	3,55 %	Aon plc	4,01 %
Visa Inc.	3,07 %	Wolters Kluwer NV	3,93 %
Unitedhealth Group Inc.	3,04 %	RELX plc	3,79 %
Alphabet Inc.	3,01 %	Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %
Fiserv Inc.	2,82 %	Bunzl plc	3,38 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators		Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	
Obligation du gouvernement canadien, 1 %, 2026-09-01	10,99 %	Banque Royale du Canada	8,14 %
Obligation du gouvernement canadien, 3,25 %, 2028-09-01	10,00 %	Banque Toronto-Dominion	6,98 %
Obligation du gouvernement canadien, 2,75 %, 2033-06-01	8,21 %	Canadian Natural Resources Ltd.	5,19 %
Province de l'Ontario, 2,65 %, 2050-12-02	3,28 %	Banque de Montréal	4,39 %
Province de l'Ontario, 1,9 %, 2051-12-02	2,92 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,18 %
Fonds d'actions américaines Co-operators			
Broadcom Inc.	7,23 %		
Microsoft Corp.	6,98 %		
Apple Inc.	6,59 %		
Alphabet Inc., cat. C	4,68 %		
Visa Inc., cat. A	3,10 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} dynamique Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	184,22	166,68
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	204,20	184,33
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	103,88	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	12 282 583	10 436 283
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	35 123	8 295
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2 930 560	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	66 673	62 611
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	172	45
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	28 210	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} conventionnel Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée, Fidelity Investments Canada s.r.i., Gestion de Placements Mawer Ltée et MFS Gestion de Placements Canada limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
net		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	12 638	10 482
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	5	6
Actif net attribuable aux porteurs de parts	12 633	10 476
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	152,67	154,01

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	404	409
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(277)	(125)
Profits (pertes) latents	1 057	(1 494)
	1 184	(1 210)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	138	136
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	2
	139	138
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 045	(1 348)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	12,26	(20,04)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	10 476	11 418
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 045	(1 348)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 564	2 053
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(2 297)	(1 798)
Transferts entre fonds	(74)	151
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(807)	406
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	1 919	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 157	(942)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	12 633	10 476

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 045	(1 348)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(404)	(409)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	277	125
Pertes (profits) latents	(1 057)	1 494
Passif courant	(1)	(7)
Achats de placements	(3 501)	(2 097)
Produit de la vente de placements	2 529	1 836
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(1 112)	(406)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	3 483	2 204
Montants versés au rachat de parts	(2 371)	(1 798)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	1 112	406
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} conventionnel Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	78 721	2 139 498	2 322 732	18,39 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	4 234	556 154	947 555	7,50 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	22 617	1 841 349	2 310 484	18,29 %
Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators	4 647	704 491	950 210	7,52 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators	10 634	956 816	1 012 424	8,01 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	6 555	756 707	757 212	5,99 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators	21 495	2 511 021	2 311 031	18,30 %
Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	18 245	1 420 500	1 263 521	10,00 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	3 670	529 461	757 610	6,00 %
	170 818	11 415 997	12 632 779	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators		Fonds d'actions canadiennes Co-operators	
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	1,32 %	Banque Toronto-Dominion	6,04 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	1,29 %	Canadian Natural Resources	5,07 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-12-01	1,20 %	Banque de Montréal	4,62 %
Gouv. du Canada, 1,250 %, 2030-06-01	1,13 %	Banque Royale du Canada	4,32 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	1,02 %	Brookfield Corp.	4,32 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators		Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators	
Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %	Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,94 %
Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %	Banque Royale du Canada	4,94 %
Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %	Rogers Communications Inc., cat. B, sans droit de vote	3,86 %
Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %	Banque Toronto-Dominion	3,83 %
Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %	Canadian National Resources Ltd.	3,69 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators		Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	
Microsoft Corp.	3,55 %	Aon plc	4,01 %
Visa Inc.	3,07 %	Wolters Kluwer NV	3,93 %
Unitedhealth Group Inc.	3,04 %	RELX plc	3,79 %
Alphabet Inc.	3,01 %	Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %
Fiserv Inc.	2,82 %	Bunzl plc	3,38 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators		Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	
Obligation du gouvernement canadien, 1 %, 2026-09-01	10,99 %	Banque Royale du Canada	8,14 %
Obligation du gouvernement canadien, 3,25 %, 2028-09-01	10,00 %	Banque Toronto-Dominion	6,98 %
Obligation du gouvernement canadien, 2,75 %, 2033-06-01	8,21 %	Canadian Natural Resources Ltd.	5,19 %
Province de l'Ontario, 2,65 %, 2050-12-02	3,28 %	Banque de Montréal	4,39 %
Province de l'Ontario, 1,9 %, 2051-12-02	2,92 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,18 %
Fonds d'actions américaines Co-operators			
Broadcom Inc.	7,23 %		
Microsoft Corp.	6,98 %		
Apple Inc.	6,59 %		
Alphabet Inc., cat. C	4,68 %		
Visa Inc., cat. A	3,10 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} conventionnel Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	171,95	157,83
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	153,06	140,55
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	104,35	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	8 170 370	8 365 764
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2 469 999	2 109 940
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	1 992 409	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	47 515	53 006
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	16 137	15 012
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	19 094	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} modéré Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée, Fidelity Investments Canada s.r.i., Gestion de Placements Mawer Ltée et MFS Gestion de Placements Canada limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
net		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	27 670	20 736
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	12	11
Actif net attribuable aux porteurs de parts	27 658	20 725
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	154,54	155,75

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	884	824
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(304)	(4)
Profits (pertes) latents	2 104	(2 815)
	2 684	(1 995)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	291	256
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	2	3
	293	259
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 391	(2 254)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	13,69	(18,23)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	20 725	19 886
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 391	(2 254)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	4 823	5 113
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(4 068)	(1 969)
Transferts entre fonds	34	(51)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	789	3 093
Transferts entrants provenant de la fusion de fonds (note 16)	3 753	-
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	6 933	839
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	27 658	20 725

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	2 391	(2 254)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(884)	(824)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	304	4
Pertes (profits) latents	(2 104)	2 815
Passif courant	1	(12)
Achats de placements	(8 626)	(4 900)
Produit de la vente de placements	4 376	2 078
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(4 542)	(3 093)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	8 610	5 113
Montants versés au rachat de parts	(4 068)	(2 020)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	4 542	3 093
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} modéré Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	125 494	3 283 478	3 702 813	13,39 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	15 449	1 952 418	3 456 998	12,50 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	35 982	2 819 860	3 675 778	13,29 %
Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators	13 564	1 977 614	2 773 349	10,03 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators	29 098	2 517 279	2 770 247	10,01 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	17 935	1 989 608	2 071 924	7,49 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators	34 197	3 835 713	3 676 650	13,29 %
Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	49 924	3 728 301	3 457 309	12,50 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	10 043	1 392 329	2 073 012	7,50 %
	331 686	23 496 600	27 658 080	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators		Fonds d'actions canadiennes Co-operators	
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	1,32 %	Banque Toronto-Dominion	6,04 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	1,29 %	Canadian Natural Resources	5,07 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-12-01	1,20 %	Banque de Montréal	4,62 %
Gouv. du Canada, 1,250 %, 2030-06-01	1,13 %	Banque Royale du Canada	4,32 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	1,02 %	Brookfield Corp.	4,32 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators		Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators	
Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %	Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,94 %
Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %	Banque Royale du Canada	4,94 %
Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %	Rogers Communications Inc., cat. B, sans droit de vote	3,86 %
Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %	Banque Toronto-Dominion	3,83 %
Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %	Canadian National Resources Ltd.	3,69 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators		Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	
Microsoft Corp.	3,55 %	Aon plc	4,01 %
Visa Inc.	3,07 %	Wolters Kluwer NV	3,93 %
Unitedhealth Group Inc.	3,04 %	RELX plc	3,79 %
Alphabet Inc.	3,01 %	Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %
Fiserv Inc.	2,82 %	Bunzl plc	3,38 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators		Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	
Obligation du gouvernement canadien, 1 %, 2026-09-01	10,99 %	Banque Royale du Canada	8,14 %
Obligation du gouvernement canadien, 3,25 %, 2028-09-01	10,00 %	Banque Toronto-Dominion	6,98 %
Obligation du gouvernement canadien, 2,75 %, 2033-06-01	8,21 %	Canadian Natural Resources Ltd.	5,19 %
Province de l'Ontario, 2,65 %, 2050-12-02	3,28 %	Banque de Montréal	4,39 %
Province de l'Ontario, 1,9 %, 2051-12-02	2,92 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,18 %
Fonds d'actions américaines Co-operators			
Broadcom Inc.	7,23 %		
Microsoft Corp.	6,98 %		
Apple Inc.	6,59 %		
Alphabet Inc., cat. C	4,68 %		
Visa Inc., cat. A	3,10 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} modéré Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	167,17	155,46
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	173,91	158,10
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	104,18	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	21 034 492	18 477 553
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2 710 194	2 247 677
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	3 913 393	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	125 828	118 854
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	15 584	14 217
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	37 562	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} très dynamique Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Fidelity Investments Canada s.r.i., Gestion de Placements Mawer Ltée et MFS Gestion de Placements Canada limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)	2023	2022
Au 31 décembre (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
net		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	6 207	5 077
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	3	3
Actif net attribuable aux porteurs de parts	6 204	5 074
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	192,11	170,80

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)	2023	2022
Pour l'exercice clos le 31 décembre (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	219	225
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	45	97
Profits (pertes) latents	482	(743)
	746	(421)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	83	68
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	1
	84	69
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	662	(490)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	21,14	(17,87)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)	2023	2022
Pour l'exercice clos le 31 décembre (en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	5 074	4 718
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	662	(490)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 206	1 060
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(710)	(244)
Transferts entre fonds	(28)	30
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	468	846
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	1 130	356
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	6 204	5 074

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)	2023	2022
Pour l'exercice clos le 31 décembre (en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	662	(490)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(219)	(225)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	(45)	(97)
Pertes (profits) latents	(482)	743
Passif courant	-	(3)
Achats de placements	(1 211)	(1 077)
Produit de la vente de placements	827	303
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	(468)	(846)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	1 206	1 090
Montants versés au rachat de parts	(738)	(244)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	468	846
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} très dynamique Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	4 850	676 535	1 085 186	17,49 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	3 033	262 189	309 845	4,99 %
Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators	4 562	734 419	932 765	15,04 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators	9 787	936 453	931 721	15,02 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	6 702	824 695	774 282	12,48 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators	2 883	358 506	309 919	5,00 %
Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	15 672	1 300 710	1 085 284	17,49 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	3 753	574 989	774 688	12,49 %
	51 242	5 668 496	6 203 690	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds d'actions canadiennes Co-operators		Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	
Banque Toronto-Dominion	6,04 %	Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %
Canadian Natural Resources	5,07 %	Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %
Banque de Montréal	4,62 %	Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %
Banque Royale du Canada	4,32 %	Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %
Brookfield Corp.	4,32 %	Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %
Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators		Fonds d'actions mondiales Co-operators	
Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,94 %	Microsoft Corp.	3,55 %
Banque Royale du Canada	4,94 %	Visa Inc.	3,07 %
Rogers Communications Inc., cat. B, sans droit de vote	3,86 %	Unitedhealth Group Inc.	3,04 %
Banque Toronto-Dominion	3,83 %	Alphabet Inc.	3,01 %
Canadian National Resources Ltd.	3,69 %	Fiserv Inc.	2,82 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators		Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators	
Aon plc	4,01 %	Obligation du gouvernement canadien, 1 %, 2026-09-01	10,99 %
Wolters Kluwer NV	3,93 %	Obligation du gouvernement canadien, 3,25 %, 2028-09-01	10,00 %
RELX plc	3,79 %	Obligation du gouvernement canadien, 2,75 %, 2033-06-01	8,21 %
Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %	Province de l'Ontario, 2,65 %, 2050-12-02	3,28 %
Bunzl plc	3,38 %	Province de l'Ontario, 1,9 %, 2051-12-02	2,92 %
Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators		Fonds d'actions américaines Co-operators	
Banque Royale du Canada	8,14 %	Broadcom Inc.	7,23 %
Banque Toronto-Dominion	6,98 %	Microsoft Corp.	6,98 %
Canadian Natural Resources Ltd.	5,19 %	Apple Inc.	6,59 %
Banque de Montréal	4,39 %	Alphabet Inc., cat. C	4,68 %
Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,18 %	Visa Inc., cat. A	3,10 %

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} très dynamique Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	192,11	170,80
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	118,00	-

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	6 203 454	5 073 744
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	236	-
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	32 291	29 705
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} très conventionnel Co-operators

Fonds sous-jacents gérés par Addenda Capital inc., Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée, Fidelity Investments Canada s.r.i., Gestion de Placements Mawer Ltée et MFS Gestion de Placements Canada limitée

État de la situation financière

Fonds de fonds (note 2)		
Au 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
net		
Actif courant		
Placement dans des parts de fonds de placement	11 933	11 786
Passif		
Passif courant		
Créditeurs	6	7
Actif net attribuable aux porteurs de parts	11 927	11 779
Actif net attribuable aux porteurs de parts par part	146,48	135,38

État du résultat global

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars, à l'exception des montants par part)		
Revenus et profits (pertes) de placement		
Distribution provenant du fonds sous-jacent	418	414
Profits (pertes) réalisés à la vente de placements	(488)	(299)
Profits (pertes) latents	1 130	(1 500)
	1 060	(1 385)
Charges		
Frais de gestion (note 9)	169	159
Frais d'audit, de contentieux et autres (note 9)	1	2
	170	161
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	890	(1 546)
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part	10,07	(18,39)

État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Actif net attribuable aux porteurs de parts au début de l'exercice	11 779	12 846
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	890	(1 546)
Opérations avec les porteurs de parts		
Cotisations des porteurs de parts	1 730	1 758
Retraits réalisés par les porteurs de parts	(2 366)	(1 229)
Transferts entre fonds	(106)	(50)
Augmentation (diminution) nette liée aux opérations des porteurs de parts	(742)	479
Augmentation (diminution) nette de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	148	(1 067)
Actif net attribuable aux porteurs de parts à la fin de l'exercice	11 927	11 779

Tableau des flux de trésorerie

Fonds de fonds (note 2)		
Pour l'exercice clos le 31 décembre	2023	2022
(en milliers de dollars)		
Flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation		
Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	890	(1 546)
Rajustements		
Distributions provenant du fonds sous-jacent	(418)	(414)
Pertes (profits) réalisés à la vente de placements	488	299
Pertes (profits) latents	(1 130)	1 500
Passif courant	(1)	(8)
Achats de placements	(1 698)	(1 690)
Produit de la vente de placements	2 611	1 380
Trésorerie nette liée aux activités d'exploitation	742	(479)
Flux de trésorerie liés aux activités de financement		
Produit de l'émission de parts	1 730	1 758
Montants versés au rachat de parts	(2 472)	(1 279)
Trésorerie nette liée aux activités de financement	(742)	479
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	-	-
Trésorerie au début de l'exercice	-	-
Trésorerie à la fin de l'exercice	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} très conventionnel Co-operators

Tableau du portefeuille de placements

Au 31 décembre 2023

Placement	Nombre de parts	Coût moyen	Juste valeur	% de l'actif net
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	101 003	3 246 246	2 980 179	24,98 %
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	2 666	414 296	596 533	5,00 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	29 177	2 809 637	2 980 663	24,99 %
Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators	2 926	524 899	598 203	5,02 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators	6 276	669 757	597 533	5,01 %
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	2 579	354 372	297 938	2,50 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators	27 730	3 851 941	2 981 369	25,00 %
Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	8 615	799 771	596 586	5,00 %
Fonds d'actions américaines Co-operators	1 444	246 722	298 095	2,50 %
	182 416	12 917 641	11 927 099	100,00 %

Principaux placements des fonds sous-jacents (non audités)

Au 31 décembre 2023

Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators		Fonds d'actions canadiennes Co-operators	
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-06-01	1,32 %	Banque Toronto-Dominion	6,04 %
Gouv. du Canada, 2,000 %, 2051-12-01	1,29 %	Canadian Natural Resources	5,07 %
Gouv. du Canada, 1,500 %, 2031-12-01	1,20 %	Banque de Montréal	4,62 %
Gouv. du Canada, 1,250 %, 2030-06-01	1,13 %	Banque Royale du Canada	4,32 %
Gouv. du Canada, 1,750 %, 2053-12-01	1,02 %	Brookfield Corp.	4,32 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators		Fonds Fidelity Frontière Nord Co-operators	
Gouv. du Canada, 3,50 %, 2028-03-01	6,03 %	Cie des chemins de fer nationaux du Canada	4,94 %
Gouv. du Canada, 1,50 %, 2031-06-01	4,90 %	Banque Royale du Canada	4,94 %
Gouv. du Canada, 2,00 %, 2032-06-01	4,63 %	Rogers Communications Inc., cat. B, sans droit de vote	3,86 %
Prov. de l'Ontario, 3,65 %, 2033-06-02	3,47 %	Banque Toronto-Dominion	3,83 %
Gouv. du Canada, 2,25 %, 2029-12-01	3,41 %	Canadian National Resources Ltd.	3,69 %
Fonds d'actions mondiales Co-operators		Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	
Microsoft Corp.	3,55 %	Aon plc	4,01 %
Visa Inc.	3,07 %	Wolters Kluwer NV	3,93 %
Unitedhealth Group Inc.	3,04 %	RELX plc	3,79 %
Alphabet Inc.	3,01 %	Taiwan Semiconductor Manufacturing Co Ltd.	3,49 %
Fiserv Inc.	2,82 %	Bunzl plc	3,38 %
Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators		Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators	
Obligation du gouvernement canadien, 1 %, 2026-09-01	10,99 %	Banque Royale du Canada	8,14 %
Obligation du gouvernement canadien, 3,25 %, 2028-09-01	10,00 %	Banque Toronto-Dominion	6,98 %
Obligation du gouvernement canadien, 2,75 %, 2033-06-01	8,21 %	Canadian Natural Resources Ltd.	5,19 %
Province de l'Ontario, 2,65 %, 2050-12-02	3,28 %	Banque de Montréal	4,39 %
Province de l'Ontario, 1,9 %, 2051-12-02	2,92 %	Canadien Pacifique Kansas City Ltée	4,18 %
Fonds d'actions américaines Co-operators			
Broadcom Inc.	7,23 %		
Microsoft Corp.	6,98 %		
Apple Inc.	6,59 %		
Alphabet Inc., cat. C	4,68 %		
Visa Inc., cat. A	3,10 %		

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Portefeuille Héritage^{MC} très conventionnel Co-operators

Faits saillants financiers (non audités)

Au 31 décembre

Les tableaux suivants illustrent les principaux renseignements financiers sur le fonds et vous aident à comprendre son rendement des deux dernières années.

Valeur liquidative par part du fonds

	2023	2022
Valeur liquidative par part (note 8)		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	148,09	137,06
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	128,81	120,01

Ratios et données supplémentaires

	2023	2022
Actif net		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	11 046 531	10 746 279
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	880 569	1 033 136
Nombre de parts en circulation		
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	74 591	78 403
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	6 836	8 609

Notes afférentes aux états financiers

1. Description des fonds

Les comptes de fonds en gestion commune (les « fonds ») sont des fonds distincts constitués par Co-operators Compagnie d'assurance-vie (« l'assureur »), conformément à l'article 451 de la *Loi sur les sociétés d'assurances* du Canada. L'assureur est le seul émetteur des contrats individuels à capital variable permettant d'effectuer un placement dans chacun des fonds. L'actif des fonds est détenu par l'assureur et est séparé de ses autres éléments d'actif. Les fonds ne constituent pas des entités juridiques. L'assureur est établi au Canada et son siège social se trouve au 1900 Albert Street, à Regina, en Saskatchewan. Détenus en exclusivité par le Groupe Co-operators limitée (GCL), les Services financiers Co-operators limitée (SFCL) possèdent la totalité des actions ordinaires de l'assureur. Le 22 février 2024, le conseil d'administration a autorisé la publication des états financiers des fonds pour l'exercice clos le 31 décembre 2023.

Les fonds distincts se composent d'un groupe déterminé d'éléments d'actif gérés séparément des autres éléments d'actif de l'assureur. L'obligation de l'assureur au titre des fonds distincts dépend de la juste valeur des éléments d'actif nets.

Les segments des fonds constituent des options variées pour les porteurs de parts, et comportent des échéances distinctes et des actifs nominalement distincts à des fins d'évaluation. Les segments figurant dans ces états financiers sont les suivants :

Le segment 1 – Contrats collectifs de retraite – les porteurs de parts sont des groupes qui obtiennent des services de gestion de placement et la gamme complète des services d'administration.

Le segment 2 – Capital de démarrage – le seul porteur de parts est l'assureur qui verse une mise de fonds initiale lors du lancement de nouveaux fonds.

Le segment 3 – Contrats collectifs de retraite – les porteurs de parts sont des groupes qui obtiennent uniquement des services de gestion de placement.

Le segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent^{MC} – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel.

Le segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent^{MC} II – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel.

Le segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent^{MC} III – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel.

Le segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent^{MC} IV – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel.

Le segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents^{MC} – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option de frais prélevés au rachat.

Le segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents^{MC} – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs (RRRC) sont des employés retraités de l'assureur et les porteurs de parts des solutions de revenu de retraite collectives (SRRC) sont des groupes externes.

Le segment 11 – Compte d'épargne libre d'impôt Portefeuilles polyvalents^{MC} – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable.

Le segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents^{MC} – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable.

Le segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 100/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable.

Le segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 100/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 15 – Compte d'épargne libre d'impôt des Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 100/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable.

Le segment 16 – Compte d'épargne libre d'impôt Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 100/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 75/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable.

Le segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 75/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 19 – Compte d'épargne libre d'impôt des Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 75/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable.

Le segment 20 – Compte d'épargne libre d'impôt Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 75/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 75/75 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable.

Le segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 75/75 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Notes afférentes aux états financiers

1. Description des fonds (suite)

Le segment 23 – Compte d'épargne libre d'impôt des Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 75/75 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable.

Le segment 24 – Compte d'épargne libre d'impôt Portefeuilles polyvalents le Navigateur^{MC} 75/75 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur^{MD} Série 500 75/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 26 – Compte d'épargne libre d'impôt Portefeuilles l'Aviateur^{MD} Série 500 75/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur^{MD} Série 500 75/75 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 28 – Compte d'épargne libre d'impôt Portefeuilles l'Aviateur^{MD} Série 500 75/75 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 29 – Anciens produits de CUMIS – les porteurs de parts sont des groupes qui obtiennent des services de gestion de placement et la gamme complète des services d'administration.

Le segment 31 – Ideal Canadian Pension Plan – les porteurs de parts sont des groupes qui obtiennent de façon personnalisée des services de gestion de placement et certains services d'administration.

Le segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur^{MD} Série 100 75/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 33 – Compte d'épargne libre d'impôt Portefeuilles l'Aviateur^{MD} Série 100 75/100 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur^{MD} Série 100 75/75 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Le segment 35 – Compte d'épargne libre d'impôt Portefeuilles l'Aviateur^{MD} Série 100 75/75 – les porteurs de parts sont des titulaires d'un contrat individuel à capital variable comportant une option sans frais d'acquisition.

Pour les fonds n'ayant pas de placements directs dans des contrats individuels à capital variable, les informations affichées se limitent à deux ans.

Les fonds sont à capital variable et la valeur des actifs détenus dans chaque fonds est décrite aux fins de la déclaration de l'information financière par comparaison aux parts théoriques du fonds. Ces parts constituent simplement une façon de mesurer la responsabilité de l'assureur à l'égard du porteur de parts en ce qui a trait au fonds. La valeur des opérations avec les porteurs de parts est calculée au moyen de la valeur liquidative nominale par part.

Les états du fonds comprennent deux types de fonds. Les fonds à base d'actifs détiennent directement les placements, notamment des espèces, des billets à court terme, des obligations, des débetures et des actions. Les fonds de fonds sont des fonds distincts qui sont entièrement composés de parts d'un ou de plus d'un fonds sous-jacent.

Les cotisations, les prélèvements et les transferts interfonds réalisés par les porteurs de parts sont affectés à la souscription ou au rachat des parts de fonds. La valeur unitaire est établie en divisant la valeur marchande du fonds, moins les frais et charges applicables, par le nombre total de parts de fonds en circulation.

Les portefeuilles de placement de chaque fonds sont gérés professionnellement par :

Addenda Capital Inc. (Addenda)
Gestion d'actifs BlackRock Canada Limitée
Fidelity Investments Canada s.r.l
Société de Placements Franklin Templeton
Gestion de Placements Mawer Ltée
MFS Gestion de Placements Canada limitée
Placements NEI
RBC Gestion mondiale d'actifs Inc.

Aucun gestionnaire de fonds n'a de lien de dépendance avec l'assureur, excepté Addenda, une entité sous contrôle commun.

2. Fonds de fonds

Les fonds de fonds sont des fonds distincts qui investissent uniquement dans des fonds distincts sous-jacents, des fonds en gestion commune sous-jacents ou des fonds communs de placement sous-jacents.

Notes afférentes aux états financiers

2. Fonds de fonds (suite)

Chaque fonds de fonds a une répartition cible de fonds sous-jacents. Puisque chaque fonds sous-jacent fonctionne de façon autonome sur le marché, la répartition du portefeuille change en fonction des fluctuations du marché. Chaque semaine, des parts des fonds sous-jacents sont achetées ou vendues pour ramener le fonds à sa répartition cible. Ces opérations sont comptabilisées au poste « Rééquilibrage des fonds de fonds » de l'État des variations de l'actif net.

Puisque l'actif des fonds de fonds est investi dans des fonds sous-jacents, les fonds de fonds paient une partie des frais de gestion et des frais d'exploitation du fonds sous-jacent. Cependant, pour éviter tout dédoublement de frais, seuls les frais d'exploitation propres à l'exploitation d'un fonds sont imputés directement aux fonds de fonds. Tous ces frais sont compris dans le ratio des frais de gestion du fonds de fonds.

3. Résumé des méthodes comptables significatives

Base de préparation et déclaration de conformité

Ces états financiers ont été préparés conformément aux Normes internationales d'information financière établies par l'International Accounting Standards Board (normes comptables IFRS). Les normes IFRS auxquelles les états financiers se rapportent sont énoncées dans la Partie 1 du Manuel de Comptables professionnels agréés (CPA) Canada – Comptabilité. La Partie 1 du Manuel de CPA traite notamment des IFRS et des Normes comptables internationales (IAS) publiées par le Conseil des normes comptables internationales (IASB).

Selon les IFRS, la norme *IAS 32, Instruments financiers : Présentation*, exige que les parts ou les actions d'une entité qui incluent une obligation contractuelle pour l'émetteur de les racheter ou de les rembourser contre de la trésorerie ou un autre actif financier soient classées dans les passifs financiers. Exceptionnellement, les parts des fonds qui respectent la définition de « passifs financiers » peuvent être classées dans les actions si elles répondent à certains critères d'IAS 32. Comme les parts des fonds ne répondent pas aux critères d'IAS 32 permettant le classement dans les capitaux propres, elles ont été classées dans les passifs financiers.

Classement des instruments financiers

Le fonds classe ses placements en tenant compte du modèle économique du fonds pour la gestion des actifs financiers et des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels de l'actif financier. Le portefeuille d'actif financier est géré sur la base de la juste valeur et la performance est évaluée à la juste valeur. Les flux de trésorerie contractuels des instruments d'emprunt du fonds correspondent uniquement à des remboursements de capital et d'intérêt; toutefois, ces instruments ne sont pas détenus aux fins de la perception des flux de trésorerie contractuels. La perception des flux de trésorerie contractuels n'est qu'accessoire à la réalisation de l'objectif du modèle économique du fonds. Par conséquent, tous les placements sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net (JVRN). Tous les autres actifs financiers, y compris les revenus de placement à recevoir et les sommes à recevoir pour placements vendus, et passifs, incluant les sommes à payer pour l'achat de titres et les comptes créditeurs, sont détenus aux fins de la perception ou du paiement des flux de trésorerie contractuels et évalués au coût amorti.

Évaluation des instruments financiers

Selon les IFRS, le fonds évalue la juste valeur de ses placements conformément aux indications de la norme IFRS 13, *Évaluation de la juste valeur*, suivant laquelle la juste valeur correspond au prix compris dans l'écart acheteur-vendeur qui reflète le mieux la juste valeur lorsque l'actif ou le passif a un cours acheteur et un cours vendeur. L'IFRS 13 permet également l'utilisation du cours moyen ou d'une autre convention d'évaluation suivie par les intervenants du marché, faute de mieux en pratique, pour déterminer la juste valeur à l'intérieur d'un écart acheteur-vendeur. Conformément aux pratiques du secteur, le fonds s'est servi du cours acheteur pour déterminer la valeur des parts utilisée pour l'achat et le rachat. Le rapprochement de la valeur liquidative de négociation (cours vendeur) et de la valeur liquidative selon les PCGR (cours acheteur) énoncée dans les états financiers figure dans la note 5.

Fonds à base d'actifs

Les placements sont désignés à la juste valeur par le biais du résultat net (JVRN) conformément à l'IFRS 9, *Instruments financiers*, car la JVRN représente la mesure la plus pertinente pour la présentation des instruments financiers des fonds. La juste valeur des placements négociés sur un marché actif est fondée sur le cours de clôture de ces placements, à la date de présentation de l'information financière. Le cours utilisé dans le cas des placements dans les fonds en gestion commune correspond au cours acheteur. La juste valeur des placements qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de diverses méthodes d'évaluation.

Notes afférentes aux états financiers

3. Résumé des méthodes comptables significatives (suite)

Les billets à court terme sont évalués au coût. Le montant du coût des billets à court terme et des intérêts courus correspond approximativement à la juste valeur de ces billets.

Les obligations et les débetures sont évaluées à leur juste valeur, fondée sur le cours acheteur affiché ou offert par les courtiers reconnus, à la clôture des marchés.

Les actions sont évaluées à leur cours acheteur à la clôture des marchés, selon les données des principales bourses des valeurs mobilières.

Aucun élément d'actif n'est évalué autrement que selon son cours.

Fonds de fonds

Les placements dans les fonds sous-jacents sont comptabilisés à la valeur boursière des parts des fonds sous-jacents détenus.

Sommes à recevoir et autres passifs financiers comptabilisés au coût amorti

Le fonds a adopté les changements Entités d'investissement venant modifier IFRS 10, IFRS 12 et IAS 27 pour les périodes annuelles débutant le 1er janvier 2014. Les modifications définissent une entité d'investissement et lui permettent d'être exemptée des dispositions relatives à la consolidation des filiales particulières. Le fonds a appliqué l'exemption relative à la consolidation en comptabilisant ses placements dans les fonds sous-jacents à la juste valeur par le biais du résultat net.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie incluent les placements à court terme ayant une échéance de trois mois ou moins.

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part

L'augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part est calculée en divisant l'augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par la moyenne pondérée des parts en circulation pendant la période. Les calculs des segments individuels sont présentés à la note 12.

Devises

Le dollar canadien étant la monnaie fonctionnelle et de présentation du fonds, les actifs et les passifs monétaires en devises sont convertis en dollars canadiens au taux de change de clôture à la date d'évaluation. Les achats et les ventes de placements, le revenu et les charges sont convertis au taux de change en cours aux dates respectives de ces opérations. Les profits et les pertes connexes aux devises sont présentés au poste « Profit (perte) de change » de l'État du résultat global.

Opérations de placement et comptabilisation des revenus

Les opérations de placement sont comptabilisées à la date de l'opération, et les profits et pertes réalisés lors de ces opérations sont calculés selon la méthode du coût moyen. Les profits et les pertes latents sont calculés d'après la variation de la juste valeur par rapport à la variation du coût moyen. Les revenus de dividendes sont comptabilisés à la date ex-dividende. Les revenus d'intérêts sont comptabilisés au prorata de la durée du placement, déduction faite de l'amortissement de la prime ou de l'escompte. Les dividendes, intérêts et gain en capital des fonds sous-jacents sont enregistrés dans la période où ils ont été distribués.

Revenus

Les revenus de chaque fonds distinct sont réinvestis dans le fonds et en augmentent la valeur unitaire.

Coûts de transaction

Les frais de courtage et autres frais de transaction engagés à l'achat ou à la vente de placements dans les fonds sont inclus dans les coûts de transaction et sont passés en charges dans la période au cours de laquelle ils sont engagés. Les fonds qui n'investissent que dans les parts d'un fonds de placement sous-jacent ne déclarent pas de coûts de transaction.

Notes afférentes aux états financiers

3. Résumé des méthodes comptables significatives (suite)

Statut fiscal

Les fonds sont réputés être des fiducies non testamentaires en vertu des dispositions de la Loi de l'impôt sur le revenu du Canada. Les revenus d'un fonds distinct sont réputés être affectés aux porteurs de parts et, par conséquent, ils ne sont pas imposables. De plus, les gains et les pertes en capital sont réputés être ceux des porteurs de parts et non ceux des fonds. Les profits ou les pertes réalisés peuvent être réduits du montant des profits ou des pertes réalisés par les porteurs de parts au moment du rachat de leurs placements. Par conséquent, les états financiers des fonds n'ont pas à inclure une provision pour impôts sur le revenu.

Estimations

Aux fins de la préparation des états financiers, la direction doit produire des estimations et des hypothèses à l'égard du montant des actifs et des passifs déclarés, de la déclaration des actifs et des passifs éventuels à la date des états financiers et du montant déclaré des revenus et des dépenses pour l'exercice. La juste valeur des placements est un élément des états financiers établi selon le jugement et les estimations de la direction. Il peut y avoir un écart entre les résultats réels et les estimations. Les modifications apportées aux estimations sont inscrites à la période comptable où elles sont établies.

4. Adoption de normes comptables nouvelles et modifiées

Modifications d'IAS 1 – Informations à fournir sur les méthodes comptables

L'IASB a publié des modifications d'IAS 1 *Présentation des états financiers* en février 2021 dans le but d'aider les entités à déterminer quelles informations il convient de présenter sur les méthodes comptables. Les modifications, qui visent à clarifier le caractère significatif d'une information, exigent que les entités divulguent les informations significatives sur les méthodes comptables plutôt que les principales méthodes comptables. À l'appui de ces modifications, l'IASB a fourni des indications illustrant l'application de la notion d'importance relative aux informations à fournir concernant les méthodes comptables selon un processus d'appréciation en quatre étapes. Les modifications sont appliquées prospectivement et entrent en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2023. Ces modifications n'ont eu aucune incidence sur les états financiers du fonds.

Modifications d'IAS 8 – Définition des estimations comptables

En février 2021, l'IASB a publié des modifications d'IAS 8 *Méthodes comptables, changements d'estimations comptables et erreurs* dans le but d'aider les entités à faire la distinction entre un changement de méthode comptable et un changement d'estimation comptable. Les modifications entrent en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1^{er} janvier 2023, et s'appliquent aux changements de méthodes comptables et d'estimations comptables survenant à la date de l'ouverture de l'exercice ou après cette date. Ces modifications n'ont eu aucune incidence sur les états financiers du fonds.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Notes afférentes aux états financiers

5. Rapprochement de la valeur liquidative de négociation et de la valeur liquidative selon les PCGR

Le tableau ci-après fait état de l'écart entre la valeur liquidative de négociation utilisée pour les évaluations des porteurs de parts et la valeur liquidative selon les PCGR présentée dans les états financiers (en milliers de dollars, sauf les montants par part) :

	Actif net au 31 décembre 2023			Actif net par part au 31 décembre 2023	
	Valeur liquidative de négociation	Ajustement IFRS 9	Valeur liquidative PCGR	Valeur liquidative de négociation	Valeur liquidative PCGR
	Fonds équilibré Co-operators	168 955 \$	(197) \$	168 758 \$	310,27 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	187 499	(354)	187 145	224,20	223,77
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	19 969	(32)	19 937	195,77	195,46
Fonds du marché monétaire Co-operators	27 448	-	27 448	75,07	75,07

	Actif net au 31 décembre 2022			Actif net par part au 31 décembre 2022	
	Valeur liquidative de négociation	Ajustement IFRS 9	Valeur liquidative PCGR	Valeur liquidative de négociation	Valeur liquidative PCGR
	Fonds équilibré Co-operators	158 762 \$	(182) \$	158 580 \$	286,62 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	186 740	(329)	186 411	204,38	204,02
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	237 407	(203)	237 204	102,53	102,45
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	24 969	(42)	24 927	187,64	187,32
Fonds du marché monétaire Co-operators	29 766	-	29 766	106,74	106,74
Fonds d'actions américaines Co-operators	107 263	-	107 263	169,20	169,20

6. Gestion des risques financiers

Les fonds distincts ou les fonds sous-jacents peuvent être exposés à différents types de risques, notamment le risque de crédit, le risque de marché et le risque de liquidité. L'assureur établit la politique de gestion des risques pour les fonds gérés par Addenda. Un fonds distinct qui investit dans les parts d'un fonds sous-jacent sera exposé aux mêmes risques de placement que le fonds sous-jacent. Les risques auxquels sont exposés les fonds gérés par une autre entité qu'Addenda seront assujettis à la politique de gestion des risques du gestionnaire du fonds sous-jacent. Pour comprendre les risques et leur gestion, les porteurs de parts devraient consulter les états financiers des fonds sous-jacents.

Les fonds sont également exposés aux risques opérationnels, comme le risque de garde, qui s'entend du risque de perte, par le gardien, des titres dont il a la garde par suite de son insolvabilité ou de sa négligence. Bien qu'il y ait en place un cadre juridique réduisant le risque de perte de valeur des titres détenus par le gardien, si ce dernier devait faire faillite, le fonds pourrait perdre temporairement la capacité de transférer les titres.

La politique de gestion des risques d'Addenda figure ci-après.

Pour réduire l'exposition aux risques financiers, les placements et pratiques qui suivent sont interdits :

- les ventes à découvert;
- les achats sur marge;
- les biens de consommation;
- les prêts d'argent, sauf ceux relatifs à l'acquisition d'obligations ou de débetures de sociétés ou du gouvernement; et
- l'utilisation des instruments dérivés à des fins de spéculation.

Notes afférentes aux états financiers

6. Gestion des risques financiers (suite)

Risque de crédit

Le risque de crédit s'entend du risque de pertes financières attribuables à l'incapacité de la contrepartie ou du débiteur de s'acquitter de ses obligations envers les fonds. Les fonds sont surtout exposés au risque de crédit lié aux placements dans les titres à revenu fixe. Le risque de crédit s'accroît lorsqu'il y a concentration des placements dans des entités de secteurs d'activités comparables, dans la même région géographique ou dans une seule et même entité.

La politique en matière de placement gère le risque de crédit lié au portefeuille d'obligations en stipulant les limites s'appliquant au portefeuille d'obligations, notamment en ce qui concerne la répartition du portefeuille, le type d'émetteur, la qualité des obligations, le choix d'un seul émetteur et les secteurs d'où proviennent les obligations des sociétés. Le portefeuille d'obligations reste de très bonne qualité. Voici le pourcentage des obligations ayant la note « A » ou une note supérieure :

	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Fonds équilibré Co-operators	87,6 %	85,0 %
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	N/A	83,3 %
Fonds du marché monétaire Co-operators	86,2 %	N/A

Les titres à court terme sont seulement achetés parmi une liste approuvée de placements sous réserve d'un émetteur unique et des limites en matière de qualité (R-1 par Dominion Bond Rating Service). Les obligations, les débetures, les notes et les titres adossés à des créances hypothécaires peuvent être achetés dans le portefeuille d'obligations canadiennes. Les parts ou les bons de souscription sont admissibles seulement s'ils peuvent être convertis en l'un des instruments susmentionnés. Aucune limite ne s'applique aux obligations canadiennes cotées BBB ou mieux. Les obligations canadiennes cotées BB ou moins ne sont pas achetées, à moins qu'elles ne soient convertibles en l'un des instruments susmentionnés. Les placements obligataires dans les titres d'un émetteur n'excéderont pas 10 % de la juste valeur totale du fonds, à moins qu'ils ne soient garantis par le Gouvernement du Canada ou l'une des provinces du Canada. Les obligations, les débetures et les notes américaines peuvent être achetées si elles sont cotées A ou mieux par Moody's Investors Service ou Standard & Poor's. Le risque de crédit est également réduit par le recours aux garanties. Le répondant fournira à l'investisseur le rendement convenu, conformément à l'entente. Le risque que le répondant ne soit pas en mesure de respecter la garantie est toutefois toujours présent.

L'assureur s'expose à un risque de crédit correspondant à la valeur comptable des actifs investis. Les placements en actions canadiennes seront uniquement composés d'actions négociées à l'une des bourses prescrites au Canada, relativement liquides et pour lesquelles il est possible d'obtenir une information importante. L'achat de titres convertibles, de bons de souscription, de droits, de reçus de souscription ou de parts est permis à condition que le titre sous-jacent soit une action acceptable. Les placements en actions américaines seront composés d'actions cotées à la bourse de New York (NYSE), à l'American Stock Exchange (AMEX) ou au National Association of Securities Dealers Automated Quotation System (NASDAQ). L'achat de titres convertibles, de bons de souscription, de droits, de reçus de souscription ou de parts sera permis à condition que le titre sous-jacent soit une action acceptable. Les placements en actions internationales seront composés d'actions cotées à une bourse internationale, notamment la Bourse de Toronto (TSX), les bourses NYSE, NASDAQ et AMEX, ainsi que les Bourses de Frankfort, de Londres, de Paris, de Tokyo et de Singapour. L'achat de titres convertibles, de bons de souscription, de droits, de reçus de souscription ou de parts sera permis à condition que le titre sous-jacent soit une action acceptable. Les placements en une seule action se limitent à 10 % de la juste valeur de la totalité des actions détenues par le fonds. En outre, les acquisitions de titres avec droit de vote en circulation d'un seul émetteur se limitent à 10 % par catégorie de ces titres.

Les fonds peuvent utiliser des instruments dérivés, comme des options et des contrats à livrer et des contrats à terme, à des fins de couverture contre les pertes éventuelles. Les fonds peuvent également utiliser des instruments dérivés à d'autres fins en vue d'investir indirectement dans des titres ou des marchés financiers, afin d'être exposés à d'autres devises et de fournir une protection pour les actifs des fonds. Toute utilisation des instruments dérivés se fait en accord avec les objectifs de placement des fonds et en conformité avec la législation canadienne sur les valeurs mobilières. Les fonds ne peuvent utiliser des instruments dérivés à des fins de spéculation. Ces pratiques sont mises en place pour réduire l'exposition au risque des fonds dans les cas suivants : le risque que des modifications apportées à la valeur de l'instrument de couverture ne correspondent pas à celles du placement couvert; la possibilité qu'il n'y ait plus aucun marché au moment où les fonds voudraient liquider leur position; les fonds pourraient réaliser une perte si l'autre partie ayant recours à un instrument dérivé n'est pas en mesure de respecter ses obligations et les fonds pourraient subir une perte s'ils affichent une position ouverte à l'égard de certains instruments dérivés de concert avec un courtier qui fait faillite.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Notes afférentes aux états financiers

6. Gestion des risques financiers (suite)

Risque de marché

Le risque de marché s'entend du risque de fluctuation de la juste valeur ou des flux de trésorerie futurs d'un instrument financier en raison de l'évolution des cours. Le risque de marché comprend trois types de risques :

a) Risque sur actions

Le risque sur actions s'entend du risque que la fluctuation de la valeur des actions ait une incidence, dans l'étendue ou dans le temps, sur la comptabilisation des profits et des pertes sur les actions détenues, et entraîne des changements au chapitre des profits et des pertes, réalisés ou latents.

Le tableau suivant présente la juste valeur des titres, le pourcentage de la juste valeur des titres par rapport à l'ensemble des placements et l'incidence estimée sur l'actif net d'une fluctuation de 10 % des marchés boursiers, en supposant que toutes les autres variables restent inchangées (en milliers de dollars) :

	Juste valeur	Investissement total (%)	Incidence d'une fluctuation de 10 % sur l'actif
	31 décembre 2023	31 décembre 2023	31 décembre 2023
Fonds équilibré Co-operators	97 722 \$	58,09 %	9 772 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	184 497	98,67 %	18 450
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	19 298	97,03 %	1 930

	Juste valeur	Investissement total (%)	Incidence d'une fluctuation de 10 % sur l'actif
	31 décembre 2022	31 décembre 2022	31 décembre 2022
Fonds équilibré Co-operators	86 376 \$	54,65 %	8 638 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	178 949	96,07 %	17 895
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	24 135	97,12 %	2 413
Fonds d'actions américaines Co-operators	106 557	99,23 %	10 656

b) Risque de change

Le risque de change s'entend du risque que les fonds encaissent des pertes attribuables à la fluctuation des devises.

Le risque de change des fonds est lié à leurs positions en actions. Le tableau ci-après fait état de l'incidence d'une fluctuation de 10 % de la valeur du dollar américain sur l'actif net (en milliers de dollars) :

	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Fonds équilibré Co-operators	2 180	1 765
Fonds d'actions américaines Co-operators	N/A	10 656

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Notes afférentes aux états financiers

6. Gestion des risques financiers (suite)

c) Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt s'entend du risque de pertes financières attribuables à la fluctuation des taux d'intérêt. Ce risque se manifeste lorsque les flux monétaires de l'actif ne concordent pas avec les flux monétaires du passif, puisqu'il peut entraîner l'obligation de vendre des actifs pour être en mesure de faire des paiements et des dépenses liés au portefeuille ou de réinvestir l'excédent des flux monétaires dans des conditions défavorables en ce qui a trait aux taux d'intérêt.

La valeur d'un fonds investissant dans des titres à revenu fixe, comme des obligations, des bons du Trésor et des effets de commerce, est directement touchée par les variations du niveau général des taux d'intérêt. Lorsque les taux d'intérêt augmentent, le cours de ces titres tend à baisser. D'autre part, si les taux d'intérêt reculent, le prix des titres à revenu fixe augmente. Par conséquent, les fonds qui investissent dans certains titres à revenu fixe peuvent subir des gains ou des pertes durant les périodes de fluctuation des taux d'intérêt. De nombreux types de titres à revenu fixe comportent une clause de remboursement par anticipation permettant à l'émetteur de rembourser le capital avant l'échéance. Lorsque les taux d'intérêt chutent, les fonds peuvent être contraints de réinvestir brusquement dans des titres au taux d'intérêt moins élevé.

Le tableau ci-après fait état de l'incidence d'une fluctuation de 1 % des taux d'intérêt sur l'actif net du fonds (en milliers de dollars) :

	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Fonds équilibré Co-operators	4 930 \$	4 676 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	7	12
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	N/A	16 995
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	1	1
Fonds du marché monétaire Co-operators	109	131

Les tableaux ci-après font état de l'exposition aux titres de créance par date d'échéance (en milliers de dollars) :

	31 décembre 2023				
	Moins de 1 an	1 à 3 ans	4 à 5 ans	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
Fonds équilibré Co-operators	2 094 \$	15 501 \$	14 050 \$	23 256 \$	15 321 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	3 049	-	-	-	-
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	484	-	-	-	-
Fonds du marché monétaire Co-operators	26 669	-	-	-	-

	31 décembre 2022				
	Moins de 1 an	1 à 3 ans	4 à 5 ans	6 à 10 ans	Plus de 10 ans
Fonds équilibré Co-operators	15 618 \$	10 056 \$	9 964 \$	13 194 \$	22 779 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	7 798	-	-	-	-
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	36 771	33 985	34 089	44 852	86 013
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	723	-	-	-	-
Fonds du marché monétaire Co-operators	30 398	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Notes afférentes aux états financiers

6. Gestion des risques financiers (suite)

Risque de liquidité

Le risque de liquidité s'entend du risque de ne pas disposer d'assez de liquidités pour s'acquitter de ses obligations financières ou d'être contraint de vendre des actifs. Les fonds sont exposés au risque de liquidité en raison de la possibilité de remboursement des parts en espèces quotidiennement, de remboursement de parts dans un marché non liquide et du risque que les gestionnaires de fonds n'aient pas les liquidités requises pour effectuer les versements. Les fonds réduisent ce risque en investissant dans des placements liquides qui sont négociés dans un marché actif et dont on peut aisément disposer. Tous les passifs financiers ont une échéance de moins de trois mois.

7. Opérations entre parties liées

L'assureur a versé le capital de démarrage pour les fonds ci-après. Le tableau suivant fait état du nombre de parts détenues par l'assureur dans les fonds :

	31 décembre 2023	31 décembre 2022
Fonds d'actions internationales Co-operators	2 500	2 500
Fonds équilibré durable Co-operators	2 500	2 500
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	500	500
Fonds indiciel d'actions internationales BlackRock Co-operators	1 000	1 000
Fonds indiciel LifePath 2025 BlackRock Co-operators	1 000	1 000
Fonds indiciel LifePath 2030 BlackRock Co-operators	1 000	1 000
Fonds indiciel LifePath 2035 BlackRock Co-operators	1 000	1 000
Fonds indiciel LifePath 2040 BlackRock Co-operators	1 000	1 000
Fonds indiciel LifePath 2045 BlackRock Co-operators	1 000	1 000
Fonds indiciel LifePath 2050 BlackRock Co-operators	1 000	1 000
Fonds indiciel LifePath 2055 BlackRock Co-operators	1 000	1 000
Fonds indiciel LifePath 2060 BlackRock Co-operators	1 000	1 000
Fonds équilibré mondial Maw er Co-operators	2 500	2 500
Fonds d'actions américaines Maw er Co-operators	2 500	2 500
Fonds Stratégie de vie Retraité(e) MFS Co-operators	903	903
Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 MFS Co-operators	1 053	1 053
Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 MFS Co-operators	5 017	2 500
Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 MFS Co-operators	5 011	2 500

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Notes afférentes aux états financiers

7. Opérations entre parties liées (suite)

L'assureur veille à l'administration quotidienne des fonds et à ce que ces derniers bénéficient de tous les services nécessaires à leur bon fonctionnement. Les fonds ont payé l'assureur pour les services de gestion rendus dans le cours normal des affaires et qui sont établis selon les conditions, au moyen de l'information suivante disponible sur le marché (en milliers de dollars) :

	Décembre 2023		Décembre 2022	
	Payés	Payables	Payés	Payables
Fonds équilibré Co-operators	2 178 \$	89 \$	2 188 \$	91 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	4 695	185	4 900	202
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	615	22	649	30
Fonds du marché monétaire Co-operators	338	13	364	17
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	5 445	208	5 873	237
Fonds à revenu fixe de base plus Co-operators	36	2	37	2
Fonds d'actions mondiales Co-operators	440	16	435	19
Fonds d'actions internationales Co-operators	29	3	10	1
Fonds indiciel d'obligations provinciales à long terme Co	385	-	403	-
Fonds équilibré durable Co-operators	9	-	3	-
Fonds d'actions américaines Co-operators	2 885	118	2 962	120
	17 055 \$	656 \$	17 824 \$	719 \$

8. Valeur liquidative par part

La valeur liquidative se calcule, pour chaque segment, en divisant la valeur liquidative par le nombre de parts en circulation. La valeur liquidative par part est établie à la fin de chaque jour ouvrable. Les parts des fonds sont vendues et rachetables à la valeur liquidative courante par part, à l'option du porteur de parts.

9. Ratio des frais de gestion

Chaque fonds est responsable du paiement des frais payés à des tiers afférents à ses opérations, notamment les frais de contentieux, les frais de comptabilité, les frais d'audit, les redevances du dépositaire, les droits de garde et les coûts de la documentation réglementaire.

Les frais de gestion couvrent les frais engagés par les fonds pour le placement et la gestion des fonds distincts et sont calculés d'après la valeur liquidative de ces fonds. Le ratio des frais de gestion est calculé en divisant tous les frais, payés ou à payer au fonds distinct (plus les taxes), au cours de l'exercice de ce fonds, par la valeur liquidative moyenne du fonds distinct. Le ratio des frais de gestion est calculé pour les fonds ayant des placements directs dans des segments individuels seulement.

10. Rotation du portefeuille

Le taux de rotation du portefeuille du fonds indique le niveau d'activité du gestionnaire des placements. Un taux de rotation de 100 % signifie que le fonds a acheté et vendu tous les titres de son portefeuille une fois au cours de l'exercice. Plus le taux de rotation du portefeuille du fonds est élevé pour une année donnée, plus les coûts de transaction à payer par le fonds seront élevés pour l'année en cause et plus le risque est grand que l'épargnant reçoive des gains en capital imposables durant l'année. Il n'y a pas nécessairement de lien entre l'importance du taux de rotation et le rendement du fonds.

Le taux de rotation du portefeuille est communiqué un an après la création du fonds sous-jacent. La fin de l'exercice financier du fonds peut ne pas survenir le 31 décembre. Par conséquent, les taux de rotation du portefeuille ne seront pas forcément indiqués en date du 31 décembre.

Le taux de rotation du portefeuille est indiqué pour les fonds ayant des placements directs dans des segments individuels seulement. Il n'est pas nécessaire de communiquer le taux de rotation du portefeuille des fonds du marché monétaire.

Notes afférentes aux états financiers

11. Estimation de la juste valeur

Le fonds doit établir la juste valeur de son portefeuille de placements à l'aide de critères fondés sur les marchés actifs, si possible, des données d'entrée observables et non observables, et de méthodes d'évaluation faisant usage des données actuelles du marché. Les actifs et les passifs inscrits à leur juste valeur dans l'état de l'évolution de l'actif net sont évalués et classés selon une hiérarchie à trois niveaux aux fins de la communication de l'information. Les trois niveaux sont basés sur l'importance et la fiabilité des données d'entrées par rapport aux méthodes d'évaluation. Voici la définition des niveaux de données d'entrée :

Niveau 1 – Prix cotés

Niveau 1 – Prix cotés (non rajustés) sur des marchés actifs pour des instruments identiques. La juste valeur est établie selon les prix cotés sur des marchés actifs, obtenus d'une source externe. Les placements classés au niveau 1 sont évalués au cours acheteur affiché, à la date de présentation de l'information financière, par les bourses de valeurs mobilières sur lesquelles ces placements sont habituellement négociés. Les titres qui n'ont pas été négociés à la date d'évaluation sont évalués au dernier cours acheteur affiché le jour d'évaluation précédent.

Niveau 2 – Autres données d'entrée significatives observables

Niveau 2 – Données d'entrée observables directement ou indirectement, autres que les prix cotés sur des marchés actifs pour des instruments identiques. Elles comprennent les prix cotés sur des marchés actifs pour des instruments similaires, les prix cotés sur des marchés inactifs pour des instruments identiques ou similaires, les données d'entrée observables sur les instruments autres que les prix cotés, comme les taux d'intérêt et les courbes de taux, la volatilité, les écarts de paiements anticipés, la gravité des pertes, les risques de crédit et les taux de défaillance, s'il y a lieu, ainsi que les données d'entrée dérivées principalement, par corrélation ou par d'autres moyens, des données de marché observables. La juste valeur des fonds de placement classés au niveau 2 est évaluée selon la valeur liquidative du fonds de placement publiée par le gestionnaire du fonds. La direction estime que ces fonds auraient pu racheter les placements à leur valeur liquidative unitaire à la date d'établissement des états financiers.

Niveau 3 – Données d'entrée significatives non observables

Niveau 3 – Données d'entrée qui ne sont pas fondées sur des données de marché observables. La direction doit établir ses propres hypothèses au sujet des données d'entrée non observables puisqu'il n'y a que très peu, ou qu'il n'y a pas du tout, d'activité à l'égard de ces actifs et de ces passifs dans le marché, ni de données d'entrée observables et pertinentes pouvant être corroborées à la date d'évaluation. La direction doit faire preuve de discernement à l'égard des données d'entrée non observables, pour formuler des prévisions et des hypothèses au sujet de l'information que pourraient utiliser les participants du marché pour établir le prix des actifs et des passifs. Pour vérifier les prix, l'assureur évalue le bien-fondé des justes valeurs en établissant une comparaison avec les modèles d'évaluation acceptés dans le secteur, avec la fluctuation des différentiels de taux et avec le cours récent d'actifs comparables, s'il y a lieu.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Notes afférentes aux états financiers

11. Estimation de la juste valeur (suite)

Le tableau suivant résume les données d'entrée utilisées dans l'évaluation de la juste valeur des placements du fonds (en milliers de dollars) :

31 décembre 2023				Juste valeur
	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	
Fonds équilibré Co-operators				
Obligations et débetures	-	68 435 \$	-	68 435 \$
Actions	97 722	-	-	97 722
	97 722 \$	68 435 \$	- \$	166 157 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators				
Actions	184 497 \$	-	-	184 497 \$
	184 497 \$	- \$	- \$	184 497 \$
Fonds des ressources canadiennes Co-operators				
Actions	19 298 \$	-	-	19 298 \$
	19 298 \$	- \$	- \$	19 298 \$
Fonds du marché monétaire Co-operators				
Obligations et débetures	-	5 366 \$	-	5 366 \$
	- \$	5 366 \$	- \$	5 366 \$
31 décembre 2022				Juste valeur totale
	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	
Fonds équilibré Co-operators				
Obligations et débetures	-	64 323 \$	-	64 323 \$
Actions	86 376	-	-	86 376
	86 376 \$	64 323 \$	- \$	150 699 \$
Fonds d'actions canadiennes Co-operators				
Actions	178 949 \$	-	-	178 949 \$
	178 949 \$	- \$	- \$	178 949 \$
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators				
Obligations et débetures	-	232 171 \$	-	232 171 \$
	- \$	232 171 \$	- \$	232 171 \$
Fonds des ressources canadiennes Co-operators				
Actions	24 135 \$	-	-	24 135 \$
	24 135 \$	- \$	- \$	24 135 \$
Fonds d'actions américaines Co-operators				
Actions	106 557 \$	-	-	106 557 \$
	106 557 \$	- \$	- \$	106 557 \$

Tous les placements des fonds de fonds dans des parts de fonds de placement ont été classés niveau 2. Au cours des exercices clos les 31 décembre 2023 et 2022, aucun actif n'a été transféré d'un niveau à un autre.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Notes afférentes aux états financiers

12. Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part

L'augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part au 31 décembre pour les fonds ayant des placements directs dans des segments individuels est calculée comme suit (en milliers de dollars, à l'exception des montants par part) :

		Augm. (dim.) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	Moyenne pondérée des parts en circulation au cours de l'exercice	Augm. (dim.) de l'actif net attribuable aux part
Fonds équilibré Co-operators	2023	16 434	550 644	29,85
	2022	(16 353)	549 292	(29,77)
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	2023	19 552	887 220	22,04
	2022	(10 436)	922 223	(11,32)
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	2023	451	115 731	3,90
	2022	2 867	124 103	23,10
Fonds du marché monétaire Co-operators	2023	1 017	370 712	2,74
	2022	111	266 752	0,42
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	2023	10 907	2 368 280	4,61
	2022	(40 782)	2 332 654	(17,48)
Fonds d'actions mondiales Co-operators	2023	3 262	296 158	11,01
	2022	(4 009)	202 444	(19,80)
Fonds d'actions internationales Co-operators	2023	130	16 827	7,73
	2022	(92)	6 297	(14,61)
Fonds d'actions américaines Co-operators	2023	20 388	599 940	33,98
	2022	(20 037)	646 352	(31,00)
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	2023	852	79 215	10,76
	2022	183	73 689	2,48
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations	2023	6 358	2 343 676	2,71
Univers Co-operators	2022	(30 090)	2 386 597	(12,61)
Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes	2023	1 269	247 900	5,12
Co-operators	2022	(755)	65 193	(11,58)
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines	2023	11 408	526 793	21,66
Co-operators	2022	(9 704)	238 100	(40,76)
Fonds Fidelity Mondial Co-operators	2023	8 490	274 919	30,88
	2022	(11 261)	290 855	(38,72)
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators	2023	9 148	516 744	17,70
	2022	(6 005)	513 696	(11,69)
Fonds équilibré Maw er Co-operators	2023	16 725	4 243 397	3,94
	2022	(30 388)	1 284 226	(23,66)
Fonds d'actions canadiennes Maw er Co-operators	2023	9 849	858 025	11,48
	2022	(9 628)	758 491	(12,69)
Fonds équilibré mondial Maw er Co-operators	2023	206	20 091	10,25
	2022	(90)	12 490	(7,21)
Fonds d'actions internationales Maw er Co-operators	2023	15 634	1 568 484	9,97
	2022	(30 810)	1 181 729	(26,07)
Fonds d'actions américaines Maw er Co-operators	2023	53	279 932	0,19
	2022	(66)	14 917	(4,42)

Co-operators Compagnie d'assurance-vie
Fonds en gestion commune

Notes afférentes aux états financiers

12. Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part (suite)

		Augm. (dim.) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts	Moyenne pondérée des parts en circulation au cours de l'exercice	Augm. (dim.) de l'actif net attribuable aux part
Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators	2023	1 020	855 436	1,19
	2022	(979)	51 118	(19,15)
Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators	2023	676	67 023	10,09
	2022	(962)	42 286	(22,75)
Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators	2023	281	96 657	2,91
	2022	(510)	35 310	(14,44)
Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators	2023	149	33 114	4,50
	2022	(379)	28 588	(13,26)
Fonds de dividendes PH&N Co-operators	2023	2 708	996 499	2,72
	2022	(844)	901 726	(0,94)
Portefeuille de croissance équilibré Co-operators	2023	25 305	2 032 202	12,45
	2022	(43 679)	2 135 474	(20,45)
Portefeuille de revenu équilibré Co-operators	2023	12 562	1 335 496	9,41
	2022	(29 378)	1 475 901	(19,91)
Portefeuille de croissance Co-operators	2023	17 717	1 035 421	17,11
	2022	(24 693)	1 083 547	(22,79)
Portefeuille de revenu Co-operators	2023	6 425	979 754	6,56
	2022	(20 479)	1 132 912	(18,08)
Portefeuille de croissance maximum Co-operators	2023	7 698	343 522	22,41
	2022	(8 331)	350 153	(23,79)
Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Diversifié	2023	4 934	553 557	8,91
	2022	(6 484)	562 017	(11,54)
Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Croissance	2023	2 276	226 707	10,04
	2022	(2 911)	222 716	(13,07)
Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Revenu plus	2023	3 243	490 578	6,61
	2022	(5 222)	507 335	(10,29)

13. Gestion du capital

Les parts émises et en circulation sont considérées comme constituant les capitaux des fonds. Les fonds ne sont pas assujettis à des exigences externes en matière de capital et ne sont soumis à aucune restriction légale en ce qui concerne l'émission, le rachat ou la revente de parts rachetables. Les capitaux reçus par un fonds sont gérés de manière à atteindre son objectif de placement tout en maintenant des liquidités suffisantes pour effectuer les rachats des porteurs de parts.

Les parts sont rachetables à la valeur liquidative par part du fonds respectif. Un fonds peut suspendre le droit de rachat de parts après avoir obtenu l'autorisation des Autorités canadiennes en valeurs mobilières. Les modifications touchant les parts émises et en circulation de chaque fonds pour l'exercice clos le 31 décembre 2023 sont indiquées dans l'État des variations de l'actif net attribuable aux porteurs de parts.

14. Fonds à base d'actifs transformés en fonds de fonds

Au 27 octobre 2023, les fonds à base d'actifs ci-dessous ont été transformés en fonds de fonds :

Fonds canadien à revenu fixe Co-operators
Fonds d'actions américaines Co-operators

Notes afférentes aux états financiers

15. Changements de noms de fonds

Au 24 novembre 2023, les fonds suivants ont changé de nom :

Le Fonds indiciel d'obligations provinciales à long terme CUMIS (Addenda) est devenu le Fonds indiciel d'obligations provinciales à long terme Co-operators.

Le Fonds indiciel équilibré à risque élevé CUMIS (BLK) est devenu le Fonds indiciel équilibré dynamique BlackRock Co-operators.

Le Fonds indiciel équilibré conservateur CUMIS (BLK) est devenu le Fonds indiciel équilibré prudent BlackRock Co-operators.

Le Fonds indiciel d'obligations à long terme CUMIS (BLK) est devenu le Fonds indiciel d'obligations à long terme BlackRock Co-operators.

Le Fonds indiciel équilibré à risque modéré CUMIS (BLK) est devenu le Fonds indiciel équilibré modéré BlackRock Co-operators.

Le Fonds non imposable indiciel d'actions américaines CUMIS (BLK) est devenu le Fonds indiciel d'actions américaines non imposable BlackRock Co-operators.

Le Fonds institutionnel équilibré CUMIS (FT) est devenu le Fonds fiduciaire équilibré institutionnel Templeton Co-operators.

Le Fonds nouveau du Canada CUMIS (Mawer) est devenu le Fonds nouveau d'actions canadiennes Mawer Co-operators.

Le Fonds d'actions canadiennes ER CUMIS (NEI) est devenu le Fonds d'actions canadiennes ER NEI Co-operators.

Le Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER CUMIS (NEI) est devenu le Fonds d'actions canadiennes petite capitalisation ER NEI Co-operators.

Le Fonds équilibré CUMIS (PH&N) est devenu le Fonds équilibré PH&N Co-operators.

Le Fonds d'obligations CUMIS (PH&N) est devenu le Fonds d'obligations PH&N Co-operators.

Le Fonds d'actions canadiennes CUMIS (PH&N) est devenu le Fonds d'actions canadiennes PH&N Co-operators.

Le Fonds d'actions outre-mer CUMIS (PH&N) est devenu le Fonds d'actions outre-mer PH&N Co-operators.

Le Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme CUMIS (PH&N) est devenu le Fonds d'hypothèques et d'obligations à court terme PH&N Co-operators.

16. Fusion de fonds

Au 24 novembre 2023, les fonds de marque CUMIS ci-dessous ont pris fin, et les actifs ont été fusionnés avec les fonds continués. Les états financiers des fonds continués ne comprennent pas les résultats opérationnels des fonds discontinués avant la date de la fusion :

Le Fonds à revenu fixe CUMIS (Addenda) a été fusionné avec le Fonds canadien à revenu fixe Co-operators.

Le Fonds du marché monétaire CUMIS (Addenda) a été fusionné avec le Fonds du marché monétaire Co-operators.

Le Fonds d'actions américaines CUMIS (Addenda) a été fusionné avec le Fonds d'actions américaines Co-operators.

Le Fonds d'actions mondiales CUMIS (Addenda) a été fusionné avec le Fonds d'actions mondiales Co-operators.

Le Fonds équilibré durable CUMIS (Addenda) a été fusionné avec le Fonds équilibré durable Co-operators.

Le Fonds indiciel composé S&P/TSX CUMIS (BLK) a été fusionné avec le Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators.

Le Fonds indiciel obligataire universel CUMIS (BLK) a été fusionné avec le Fonds indiciel d'obligations Canada Univers BlackRock Co-operators.

Le Fonds indiciel d'actions américaines CUMIS (BLK) a été fusionné avec le Fonds indiciel d'actions américaines BlackRock Co-operators.

Le Fonds d'actions canadiennes CUMIS (Franklin Bissett) a été fusionné avec le Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators.

Le Fonds équilibré CUMIS (Mawer) a été fusionné avec le Fonds équilibré Mawer Co-operators.

Le Fonds d'actions canadiennes CUMIS (Mawer) a été fusionné avec le Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators.

Le Fonds d'actions internationales CUMIS (Mawer) a été fusionné avec le Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators.

Le Fonds d'actions américaines CUMIS (Mawer) a été fusionné avec le Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators.

Le Fonds équilibré CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds équilibré MFS Co-operators.

Le Fonds à revenu fixe CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds de titres à revenu fixe canadiens MFS Co-operators.

Le Fonds canadien de recherche CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds d'actions canadiennes de recherche MFS Co-operators.

Le Fonds Stratégie de vie Retraité(e) CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraité(e) MFS Co-operators.

Notes afférentes aux états financiers

16. Fusion de fonds (suite)

Le Fonds Stratégie de vie Retraite 2025 CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraite 2025 MFS Co-operators.

Le Fonds Stratégie de vie Retraite 2030 CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraite 2030 MFS Co-operators.

Le Fonds Stratégie de vie Retraite 2035 CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraite 2035 MFS Co-operators.

Le Fonds Stratégie de vie Retraite 2040 CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraite 2040 MFS Co-operators.

Le Fonds Stratégie de vie Retraite 2045 CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraite 2045 MFS Co-operators.

Le Fonds Stratégie de vie Retraite 2050 CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraite 2050 MFS Co-operators.

Le Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraite 2055 MFS Co-operators.

Le Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraite 2060 MFS Co-operators.

Le Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 CUMIS (MFS) a été fusionné avec le Fonds Stratégie de vie Retraite 2065 MFS Co-operators.

Le Fonds d'actions internationales ER CUMIS (NEI) a été fusionné avec le Fonds d'actions internationales Co-operators.

Le Portefeuille ER Sélect équilibré CUMIS (NEI) a été fusionné avec le Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators.

Le Portefeuille ER Sélect croissance CUMIS (NEI) a été fusionné avec le Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators.

Le Portefeuille ER Sélect revenu et croissance CUMIS (NEI) a été fusionné avec le Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators.

Le Portefeuille ER Sélect revenu CUMIS (NEI) a été fusionné avec le Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators.

Le Fonds à revenu de dividendes CUMIS (PH&N) a été fusionné avec le Fonds de dividendes PH&N Co-operators.

Le Portefeuille équilibré de croissance CUMIS (Russell) a été fusionné avec le Portefeuille Héritage^{MC} modéré Co-operators.

Le Portefeuille de croissance à long terme CUMIS (Russell) a été fusionné avec le Portefeuille Héritage^{MC} dynamique Co-operators.

Le Portefeuille multi-actifs stratégie de revenu CUMIS (Russell) a été fusionné avec le Portefeuille Héritage^{MC} conventionnel Co-operators.

En raison de la fusion avec les Portefeuilles Héritage^{MC} Co-operators, des transferts entrants ont également été effectués dans les fonds sous-jacents suivants : le Fonds d'actions canadiennes Co-operators et le Fonds Fidelity Frontière Nord^{MD} Co-operators.

17. Chiffres de l'exercice précédent

Certains chiffres de l'exercice précédent ont été reclassés pour les rendre conformes à la présentation de l'exercice en cours.

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 1 (données non auditées)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part, par segment

L'augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part, par segment, pour les fonds à segments individuels seulement, est calculée comme suit :

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part		Segment 4	Segment 5	Segment 6	Segment 7	Segment 8	Segment 9	Segment 11
Fonds équilibré Co-operators	2023	57,38	25,74	24,89	4,31	23,71	21,67	19,06
	2022	(56,51)	(26,36)	(24,40)	(27,35)	(23,06)	(23,61)	(18,32)
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	2023	59,39	38,21	33,03	23,63	28,83	26,15	23,86
	2022	(29,93)	(19,62)	(15,48)	(19,11)	(14,55)	(13,48)	(12,52)
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	2023	5,76	6,44	7,24	-	5,92	4,30	3,21
	2022	37,36	32,97	26,91	-	31,12	33,62	17,88
Fonds du marché monétaire Co-operators	2023	5,02	3,79	3,75	4,89	3,39	2,23	2,78
	2022	0,54	0,53	0,40	0,23	0,34	0,34	0,40
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	2023	6,93	6,31	5,58	-	5,53	5,26	4,66
	2022	(27,88)	(22,41)	(19,94)	(27,66)	(19,83)	(20,45)	(17,61)
Fonds d'actions mondiales Co-operators	2023	-	-	-	-	13,25	12,01	-
	2022	-	-	-	-	(13,72)	(1,04)	-
Fonds d'actions internationales Co-operators	2023	3,99	4,29	-	-	5,69	6,60	5,68
	2022	(13,28)	(12,59)	-	-	(12,83)	(10,61)	(13,19)
Fonds d'actions américaines Co-operators	2023	52,46	32,21	40,22	-	35,23	34,10	39,22
	2022	(46,33)	(28,60)	(35,22)	(66,20)	(30,96)	(30,62)	(34,43)
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	2023	3,04	3,19	2,99	-	3,09	2,83	2,96
	2022	(14,67)	(14,46)	(13,64)	-	(13,90)	(14,06)	(14,25)
Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators	2023	11,60	10,74	10,73	-	10,47	10,48	10,31
	2022	(14,02)	(13,83)	(13,29)	-	(13,54)	(13,14)	(12,88)
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	2023	53,99	53,14	50,17	-	51,46	49,17	49,16
	2022	(53,51)	(52,64)	(49,13)	-	(50,97)	(50,25)	(51,47)
Fonds Fidelity Mondial Co-operators	2023	41,87	37,47	34,36	-	36,53	36,59	46,65
	2022	(41,87)	(46,76)	(43,58)	-	(44,00)	(45,85)	(57,81)
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators	2023	37,47	35,43	31,85	-	33,51	31,06	25,88
	2022	(22,96)	(22,25)	(20,24)	-	(21,49)	(20,20)	(17,45)
Fonds équilibré Mawer Co-operators	2023	9,74	10,95	8,41	-	9,88	9,34	9,40
	2022	(28,48)	(30,10)	(26,45)	-	(28,44)	(29,03)	(28,37)
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	2023	15,44	15,60	15,14	-	14,68	14,48	14,03
	2022	(15,55)	(15,72)	(15,23)	-	(15,16)	(15,15)	(15,47)
Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators	2023	22,74	6,95	-	-	14,38	7,81	20,78
	2022	-	(6,03)	-	-	(6,13)	(4,60)	(6,87)
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	2023	17,47	17,38	16,98	-	16,74	16,03	16,00
	2022	(38,89)	(39,10)	(36,85)	-	(37,73)	(37,59)	(38,10)
Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators	2023	0,20	0,32	-	-	0,20	0,21	0,30
	2022	(4,35)	(4,13)	-	-	(4,12)	(4,05)	(96,73)
Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators	2023	7,46	7,15	7,55	-	6,75	6,58	6,96
	2022	(22,14)	(10,52)	(22,56)	-	(19,80)	(20,65)	(20,37)
Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators	2023	16,02	14,05	-	-	15,23	11,72	14,55
	2022	(24,57)	(18,83)	-	-	(25,02)	(22,48)	(29,53)
Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators	2023	-	-	-	-	7,85	8,09	8,06
	2022	(15,04)	-	-	-	(14,54)	(15,20)	(14,94)
Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators	2023	-	-	4,40	-	4,42	1,15	4,56
	2022	-	-	(16,86)	-	(6,54)	(16,25)	(17,99)
Fonds de dividendes PH&N Co-operators	2023	7,10	7,15	3,62	-	7,00	6,98	6,95
	2022	(2,98)	(3,54)	(4,15)	-	(3,53)	(2,84)	(3,58)
Portefeuille de croissance équilibré Co-operators	2023	18,25	19,02	15,97	-	17,18	16,44	14,52
	2022	(29,97)	(28,39)	(24,82)	-	(27,51)	(26,38)	(24,88)
Portefeuille de revenu équilibré Co-operators	2023	11,01	12,97	12,03	-	12,46	11,11	11,68
	2022	(29,56)	(28,16)	(25,91)	-	(25,93)	(24,77)	(24,08)
Portefeuille de croissance Co-operators	2023	26,28	22,94	24,27	-	23,40	23,60	20,20
	2022	(32,93)	(32,65)	(30,19)	-	(30,83)	(30,11)	(30,32)
Portefeuille de revenu Co-operators	2023	7,38	8,26	8,14	-	8,52	7,05	6,84
	2022	(23,72)	(23,81)	(23,48)	-	(21,98)	(25,10)	(21,17)
Portefeuille de croissance maximum Co-operators	2023	35,85	33,36	31,98	-	31,91	31,53	29,90
	2022	(35,24)	(34,95)	(32,53)	-	(33,57)	(32,19)	(30,38)

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 1 (données non auditées)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part, par segment (suite)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part		Segment 12	Segment 13	Segment 14	Segment 15	Segment 16	Segment 17	Segment 18
Fonds équilibré Co-operators	2023	11,70	12,99	11,67	12,51	12,45	14,43	14,54
	2022	(14,76)	(11,91)	(12,70)	(13,45)	(14,38)	(12,53)	(14,96)
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	2023	15,61	15,23	15,60	13,01	15,35	16,61	16,84
	2022	(7,54)	(7,95)	(8,20)	(8,33)	(8,45)	(8,00)	(9,10)
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	2023	2,30	1,66	2,30	1,64	2,49	2,82	2,75
	2022	10,98	16,65	18,19	18,35	18,81	15,35	12,10
Fonds du marché monétaire Co-operators	2023	2,88	2,52	2,78	7,74	2,86	2,39	4,97
	2022	0,27	0,49	0,43	-	0,26	0,46	0,40
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	2023	3,79	3,99	4,03	3,76	3,97	4,26	4,36
	2022	(12,89)	(14,26)	(14,72)	(15,12)	(15,14)	(14,77)	(16,03)
Fonds d'actions mondiales Co-operators	2023	10,19	9,69	15,67	-	15,40	18,33	17,31
	2022	(23,62)	(15,99)	(19,86)	(20,38)	(22,73)	(21,99)	(17,58)
Fonds d'actions internationales Co-operators	2023	3,41	-	7,59	-	7,70	12,61	7,28
	2022	(4,04)	-	-	-	-	-	(19,60)
Fonds d'actions américaines Co-operators	2023	25,03	28,41	29,88	-	27,90	29,95	30,98
	2022	(22,82)	(25,63)	(25,79)	-	(26,55)	(27,19)	(28,70)
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	2023	2,45	3,04	3,04	2,82	3,00	3,21	3,28
	2022	(10,37)	(13,72)	(13,98)	(14,44)	(14,46)	(14,24)	(15,34)
Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators	2023	8,25	8,64	8,57	6,54	8,10	9,81	9,90
	2022	(8,26)	(11,17)	(11,83)	(11,59)	(12,26)	(11,70)	(12,79)
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	2023	39,50	30,62	30,66	26,60	30,11	33,28	33,42
	2022	(37,11)	(30,65)	(31,38)	(32,01)	(32,35)	(31,67)	(34,70)
Fonds Fidelity Mondial Co-operators	2023	29,78	26,16	25,57	23,43	22,70	29,27	28,31
	2022	(42,40)	(32,75)	(33,27)	(35,14)	(34,07)	(34,49)	(37,15)
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators	2023	15,70	13,73	13,70	11,61	13,59	15,02	15,22
	2022	(10,43)	(8,97)	(9,13)	(9,21)	(9,67)	(9,28)	(10,41)
Fonds équilibré Mawer Co-operators	2023	7,45	7,10	7,20	7,98	7,15	7,56	7,92
	2022	(20,75)	(20,50)	(22,26)	(22,63)	(22,63)	(21,78)	(22,96)
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	2023	10,64	10,34	10,29	9,25	10,23	11,19	11,31
	2022	(11,40)	(10,62)	(10,81)	(11,16)	(11,16)	(11,03)	(12,08)
Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators	2023	0,02	-	6,94	-	2,72	7,80	15,08
	2022	(8,01)	-	(7,81)	-	(12,18)	(6,82)	(9,00)
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	2023	12,51	11,63	11,86	10,60	11,81	12,94	12,96
	2022	(28,12)	(26,56)	(27,76)	(28,43)	(28,83)	(27,81)	(30,69)
Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators	2023	0,02	0,01	0,19	-	0,20	-	0,16
	2022	(5,43)	(3,53)	(5,74)	-	(3,20)	-	(4,73)
Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators	2023	5,91	4,28	4,97	5,79	5,84	6,11	5,43
	2022	(13,12)	(16,84)	(18,30)	(17,39)	(14,58)	(18,24)	(21,44)
Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators	2023	15,22	13,99	14,08	12,98	10,76	11,95	13,32
	2022	(23,83)	(19,25)	(19,65)	(20,89)	(22,39)	(17,75)	(22,81)
Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators	2023	3,99	6,44	5,53	-	6,92	7,52	7,39
	2022	(16,34)	(13,15)	(14,44)	-	(24,36)	(13,74)	(13,91)
Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators	2023	1,91	-	3,76	4,27	4,42	-	4,38
	2022	(23,83)	-	(15,45)	(16,36)	(17,91)	-	(15,94)
Fonds de dividendes PH&N Co-operators	2023	4,59	6,27	6,87	7,19	6,42	6,76	6,90
	2022	(2,15)	(2,67)	(3,66)	(3,50)	(3,43)	(3,67)	(3,78)
Portefeuille de croissance équilibré Co-operators	2023	11,33	10,10	10,07	8,93	10,19	10,96	11,11
	2022	(17,36)	(16,29)	(16,96)	(17,21)	(17,89)	(17,21)	(19,03)
Portefeuille de revenu équilibré Co-operators	2023	9,68	8,23	8,08	8,57	7,63	8,75	8,54
	2022	(16,68)	(16,69)	(16,91)	(17,44)	(16,34)	(16,87)	(18,58)
Portefeuille de croissance Co-operators	2023	14,48	13,36	13,71	10,22	13,35	14,86	14,93
	2022	(20,44)	(18,24)	(18,15)	(18,79)	(19,01)	(18,45)	(20,38)
Portefeuille de revenu Co-operators	2023	5,68	6,09	6,17	6,42	6,08	5,91	6,55
	2022	(14,07)	(15,93)	(15,81)	(17,18)	(17,10)	(16,70)	(16,80)
Portefeuille de croissance maximum Co-operators	2023	21,61	16,77	16,64	12,68	15,72	19,05	19,22
	2022	(17,64)	(17,64)	(18,68)	(18,28)	(19,34)	(18,47)	(20,20)

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 1 (données non auditées)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part, par segment (suite)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part		Segment 19	Segment 20	Segment 21	Segment 22	Segment 23	Segment 24
Fonds équilibré Co-operators	2023	4,91	12,37	15,23	15,28	9,92	12,32
	2022	(7,48)	(14,24)	(13,79)	(15,30)	(14,07)	(14,86)
Fonds d'actions canadiennes Co-operators	2023	16,48	16,75	16,78	16,99	16,62	16,04
	2022	(8,79)	(8,83)	(8,49)	(8,65)	(8,65)	(8,93)
Fonds des ressources canadiennes Co-operators	2023	2,84	2,06	2,89	2,26	3,01	2,06
	2022	15,19	14,68	15,09	18,11	12,57	14,00
Fonds du marché monétaire Co-operators	2023	5,30	3,06	3,18	3,93	4,73	3,65
	2022	0,27	0,60	0,37	0,46	0,38	0,39
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators	2023	4,38	4,23	4,31	4,30	4,12	4,31
	2022	(15,95)	(15,46)	(15,14)	(16,03)	(14,88)	(16,06)
Fonds d'actions mondiales Co-operators	2023	18,79	16,95	17,55	17,94	18,95	14,71
	2022	(21,43)	(22,13)	(22,64)	(20,73)	(22,70)	(22,98)
Fonds d'actions internationales Co-operators	2023	-	9,61	12,35	13,66	-	12,10
	2022	-	(15,60)	(15,07)	(44,30)	-	(14,85)
Fonds d'actions américaines Co-operators	2023	21,98	28,18	30,98	33,01	29,09	31,07
	2022	(24,66)	(28,43)	(27,51)	(30,50)	(26,38)	(30,40)
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators	2023	3,39	3,21	3,27	3,28	3,09	3,26
	2022	(15,24)	(14,91)	(14,51)	(15,37)	(14,42)	(15,24)
Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators	2023	8,86	9,53	8,70	9,74	9,63	9,06
	2022	(12,25)	(12,66)	(12,16)	(13,36)	(13,14)	(12,03)
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators	2023	32,84	33,02	33,24	33,90	32,59	32,81
	2022	(33,36)	(33,70)	(32,59)	(34,62)	(33,19)	(33,97)
Fonds Fidelity Mondial Co-operators	2023	28,54	28,69	28,41	28,37	30,46	27,25
	2022	(33,42)	(36,00)	(35,63)	(36,11)	(31,76)	(36,42)
Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD} Co-operators	2023	14,44	15,18	15,12	15,47	15,51	14,72
	2022	(9,51)	(10,08)	(9,76)	(10,46)	(9,85)	(10,04)
Fonds équilibré Mawer Co-operators	2023	8,28	7,82	7,85	7,84	7,17	7,77
	2022	(22,55)	(22,61)	(22,77)	(22,55)	(22,22)	(23,07)
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators	2023	11,25	11,16	10,84	11,39	10,53	11,06
	2022	(11,97)	(11,65)	(11,29)	(11,85)	(11,64)	(11,81)
Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators	2023	-	6,49	46,18	11,28	-	11,60
	2022	-	(9,22)	-	(6,99)	-	(7,55)
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators	2023	12,82	12,98	12,97	13,16	12,99	12,83
	2022	(29,04)	(30,28)	(28,64)	(30,68)	(29,69)	(30,09)
Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators	2023	-	0,22	0,20	0,14	-	0,19
	2022	-	(4,69)	(5,26)	(4,74)	-	(4,45)
Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators	2023	6,51	6,03	4,26	4,31	1,32	4,06
	2022	(19,29)	(16,52)	(18,49)	(19,57)	(18,47)	(19,35)
Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators	2023	-	13,57	14,42	13,53	13,29	11,99
	2022	-	(23,40)	(20,81)	(25,38)	(20,69)	(21,60)
Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators	2023	-	7,38	6,32	6,17	-	7,93
	2022	-	(15,31)	(12,77)	(15,36)	-	(12,23)
Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators	2023	4,38	2,96	4,99	15,12	0,02	2,76
	2022	(16,74)	(16,69)	(21,37)	(8,68)	(7,78)	(14,58)
Fonds de dividendes PH&N Co-operators	2023	5,68	5,75	7,16	7,07	6,73	5,84
	2022	(4,15)	(3,39)	(3,68)	(4,34)	(4,00)	(4,55)
Portefeuille de croissance équilibré Co-operators	2023	10,52	11,13	11,92	11,46	11,42	11,21
	2022	(17,52)	(18,74)	(17,32)	(19,04)	(17,63)	(18,58)
Portefeuille de revenu équilibré Co-operators	2023	9,01	8,35	8,25	8,67	7,80	8,48
	2022	(19,50)	(17,52)	(17,33)	(18,44)	(18,07)	(18,14)
Portefeuille de croissance Co-operators	2023	13,99	15,18	14,83	15,03	14,81	14,03
	2022	(18,32)	(19,68)	(19,62)	(19,52)	(19,79)	(20,24)
Portefeuille de revenu Co-operators	2023	7,56	6,11	5,44	6,01	5,09	6,47
	2022	(17,92)	(16,61)	(16,77)	(17,26)	(15,12)	(17,35)
Portefeuille de croissance maximum Co-operators	2023	17,20	18,50	16,87	18,91	18,61	17,58
	2022	(19,31)	(20,00)	(19,21)	(21,10)	(20,74)	(19,00)

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 1 (données non auditées)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part, par segment (suite)

Augmentation (diminution) de l'actif net attribuable aux porteurs de parts par part		Segment 25	Segment 26	Segment 27	Segment 28	Segment 32	Segment 33	Segment 34	Segment 35
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators	2023	9,54	3,81	10,86	11,95	9,94	8,85	9,44	9,73
	2022	2,50	3,18	2,39	2,13	2,63	2,27	2,41	2,09
Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Diversifié	2023	7,97	3,44	10,37	10,70	9,04	8,23	9,12	8,38
	2022	(11,25)	(14,46)	(10,91)	(8,46)	(12,79)	(11,90)	(11,47)	(9,84)
Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Croissance	2023	10,70	-	9,15	12,02	9,72	0,00	9,94	10,95
	2022	(12,82)	-	(12,08)	(13,54)	(14,15)	(3,94)	(14,04)	(12,25)
Portefeuille l'Aviateur ^{MD} Co-operators – Revenu plus	2023	6,11	-	7,41	-	7,15	7,51	5,59	6,81
	2022	(10,83)	-	(10,17)	-	(10,61)	(9,24)	(9,11)	(8,39)

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables

Au cours de l'exercice clos le 31 décembre, le nombre de parts émises, rachetées ou en circulation pour les fonds à segments individuels se reflète ainsi :

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds équilibré Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	275 452	13 535	20 861	268 126
	2022	278 432	11 856	14 836	275 452
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	23 252	269	3 081	20 440
	2022	24 493	1 924	3 165	23 252
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	26 715	370	3 103	23 982
	2022	21 747	7 366	2 398	26 715
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	2 338	19	19	2 338
	2022	1 659	696	17	2 338
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	2023	207	-	189	18
	2022	188	19	-	207
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	34 585	1 806	2 285	34 106
	2022	24 858	13 476	3 749	34 585
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	10 400	837	2 468	8 769
	2022	8 425	3 032	1 057	10 400
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	12 951	4 418	1 803	15 566
	2022	11 315	3 100	1 464	12 951
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	5 196	901	1 090	5 007
	2022	4 174	2 439	1 417	5 196
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	6 296	3	4 522	1 777
	2022	7 514	2 003	3 221	6 296
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	9 033	424	351	9 106
	2022	10 156	156	1 279	9 033
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	18 632	4 943	9 295	14 280
	2022	18 082	5 110	4 560	18 632
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	523	-	80	443
	2022	456	67	-	523
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	7 472	1 915	2 326	7 061
	2022	4 673	3 295	496	7 472
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	10 683	3 091	1 233	12 541
	2022	11 848	1 003	2 168	10 683
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	46 404	9 988	7 390	49 002
	2022	34 500	16 475	4 571	46 404
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	131	98	200	29
	2022	300	56	225	131
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	9 154	2 128	3 628	7 654
	2022	7 395	3 794	2 035	9 154
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	7 913	1 730	549	9 094
	2022	7 861	323	271	7 913
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	37 560	20 941	11 250	47 251
	2022	26 686	18 687	7 813	37 560
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	416	18	194	240
	2022	398	18	-	416
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	8 603	3 579	4 473	7 709
	2022	5 999	4 727	2 123	8 603

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds d'actions canadiennes Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	59 378	16 144	13 406	62 116
	2022	55 969	14 114	10 705	59 378
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	23 848	2 779	5 286	21 341
	2022	26 949	2 783	5 884	23 848
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	25 693	1 899	5 077	22 515
	2022	30 702	3 017	8 026	25 693
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	2 042	341	346	2 037
	2022	2 419	216	593	2 042
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	2023	178	-	142	36
	2022	183	-	5	178
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	129 571	20 819	34 627	115 763
	2022	148 310	30 238	48 977	129 571
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	38 578	6 802	11 519	33 861
	2022	44 801	10 194	16 417	38 578
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	51 484	11 885	8 266	55 103
	2022	52 604	10 162	11 282	51 484
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	20 339	4 744	7 313	17 770
	2022	22 114	6 621	8 396	20 339
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	18 943	1 767	12 855	7 855
	2022	30 785	7 729	19 571	18 943
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	41 477	7 940	13 954	35 463
	2022	46 954	8 619	14 096	41 477
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	76 356	23 468	29 896	69 928
	2022	75 943	30 897	30 484	76 356
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	2 583	534	1 241	1 876
	2022	2 604	783	804	2 583
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	25 907	8 359	11 175	23 091
	2022	24 247	11 871	10 211	25 907
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	42 905	8 000	13 682	37 223
	2022	51 914	10 313	19 322	42 905
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	121 393	35 333	44 127	112 599
	2022	111 412	48 469	38 488	121 393
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	1 936	410	697	1 649
	2022	1 986	675	725	1 936
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	32 714	9 850	12 491	30 073
	2022	29 406	16 122	12 814	32 714
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	35 512	6 460	10 871	31 101
	2022	39 087	8 999	12 574	35 512
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	121 810	31 413	42 989	110 234
	2022	121 351	53 129	52 670	121 810
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	2 069	562	735	1 896
	2022	2 197	648	776	2 069
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	38 961	10 348	16 847	32 462
	2022	36 481	18 232	15 752	38 961
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	10 534	208	10 326
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds des ressources canadiennes Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	5 680	486	472	5 694
	2022	5 677	276	273	5 680
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	5 316	32	2 177	3 171
	2022	4 223	1 753	660	5 316
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	2 922	66	485	2 503
	2022	3 562	201	841	2 922
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	258	100	45	313
	2022	326	6	74	258
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	2023	-	-	-	-
	2022	1	-	1	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	23 299	685	3 041	20 943
	2022	22 724	6 006	5 431	23 299
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	11 034	184	5 575	5 643
	2022	6 133	7 327	2 426	11 034
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	-	3	-	3
	2022	-	-	-	-
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	6 265	1 820	1 951	6 134
	2022	5 550	1 886	1 171	6 265
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	1 840	4	958	886
	2022	2 443	490	1 093	1 840
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	2 880	24	1 803	1 101
	2022	1 020	1 879	19	2 880
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	18 329	4 608	9 523	13 414
	2022	2 074	23 058	6 803	18 329
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	109	1	60	50
	2022	49	60	-	109
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	4 918	699	2 050	3 567
	2022	1 139	5 550	1 771	4 918
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	9 024	80	335	8 769
	2022	7 560	2 003	539	9 024
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	9 477	1 978	2 997	8 458
	2022	5 368	14 671	10 562	9 477
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	1 013	34	38	1 009
	2022	879	134	-	1 013
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	1 255	326	788	793
	2022	294	1 550	589	1 255
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	7 661	8	352	7 317
	2022	3 037	5 860	1 236	7 661
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	18 138	1 827	9 714	10 251
	2022	3 373	19 995	5 230	18 138
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	314	14	-	328
	2022	440	59	185	314
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	3 337	515	2 200	1 652
	2022	1 745	3 870	2 278	3 337

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds du marché monétaire Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	51 805	11 831	11 334	52 302
	2022	50 764	8 143	7 102	51 805
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	1 481	62	160	1 383
	2022	1 357	1 221	1 097	1 481
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	6 554	443	1 876	5 121
	2022	5 288	1 487	221	6 554
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	276	44	100	220
	2022	273	3	-	276
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	2023	151	-	-	151
	2022	326	-	175	151
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	40 445	4 566	19 540	25 471
	2022	50 987	8 766	19 308	40 445
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	11 223	741	7 555	4 409
	2022	14 676	3 497	6 950	11 223
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	8 150	17 233	6 461	18 922
	2022	5 126	15 594	12 570	8 150
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	5 146	1 246	2 946	3 446
	2022	4 698	1 981	1 533	5 146
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	6 922	510	3 653	3 779
	2022	10 070	2 015	5 163	6 922
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	10 206	1 374	7 791	3 789
	2022	8 412	2 826	1 032	10 206
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	7 576	13 275	16 429	4 422
	2022	1 492	16 368	10 284	7 576
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	-	66	32	34
	2022	-	-	-	-
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	1 368	3 391	2 845	1 914
	2022	1 580	2 557	2 769	1 368
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	18 675	294	10 688	8 281
	2022	14 125	11 339	6 789	18 675
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	17 437	10 353	6 182	21 608
	2022	17 512	10 558	10 633	17 437
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	11	121	-	132
	2022	18	-	7	11
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	5 292	2 428	3 560	4 160
	2022	2 781	3 972	1 461	5 292
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	12 487	99	4 369	8 217
	2022	15 895	3 142	6 550	12 487
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	63 597	55 505	64 882	54 220
	2022	57 356	49 801	43 560	63 597
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	604	555	662	497
	2022	604	-	-	604
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	9 460	4 958	4 870	9 548
	2022	9 262	5 968	5 770	9 460
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	133 857	251	133 606
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	97 574	25 669	24 937	98 306
	2022	90 833	25 777	19 036	97 574
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	32 305	5 704	12 495	25 514
	2022	34 545	8 258	10 498	32 305
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	30 296	5 177	7 486	27 987
	2022	35 876	8 950	14 530	30 296
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	3 002	494	809	2 687
	2022	3 877	690	1 565	3 002
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	2023	100	-	100	-
	2022	112	-	12	100
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	308 566	51 676	88 107	272 135
	2022	344 491	81 229	117 154	308 566
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	91 438	14 508	31 475	74 471
	2022	99 628	25 525	33 715	91 438
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	169 255	34 940	22 875	181 320
	2022	163 824	36 321	30 890	169 255
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	63 091	13 662	22 109	54 644
	2022	63 880	22 088	22 877	63 091
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	36 526	4 196	23 997	16 725
	2022	54 828	17 554	35 856	36 526
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	84 468	15 093	23 605	75 956
	2022	92 581	20 144	28 257	84 468
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	178 955	48 919	64 428	163 446
	2022	174 550	66 861	62 456	178 955
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	5 244	1 092	1 887	4 449
	2022	5 033	1 488	1 277	5 244
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	63 426	18 262	25 089	56 599
	2022	59 550	27 668	23 792	63 426
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	106 050	17 559	30 696	92 913
	2022	121 161	23 020	38 131	106 050
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	304 168	77 260	99 085	282 343
	2022	284 104	109 985	89 921	304 168
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	4 352	941	1 256	4 037
	2022	4 180	1 357	1 185	4 352
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	85 552	22 140	30 134	77 558
	2022	79 910	36 268	30 626	85 552
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	63 835	12 636	21 824	54 647
	2022	70 680	17 338	24 183	63 835
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	253 201	68 234	90 766	230 669
	2022	236 780	115 812	99 391	253 201
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	4 853	950	1 848	3 955
	2022	5 254	1 326	1 727	4 853
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	88 948	22 502	31 345	80 105
	2022	80 332	39 735	31 119	88 948
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	83 703	14 465	38 647	59 521
	2022	73 440	37 109	26 846	83 703
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	433	106	404	135
	2022	127	388	82	433
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	45 807	16 740	19 379	43 168
	2022	48 489	15 489	18 171	45 807
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	335	81	57	359
	2022	478	139	282	335

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds canadien à revenu fixe Co-operators					
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	135 702	249	135 453
	2022	-	-	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	63 110	21 009	21 471	62 648
	2022	41 352	38 930	17 172	63 110
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	4 343	1 684	2 035	3 992
	2022	2 946	2 912	1 515	4 343
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	39 505	13 651	20 611	32 545
	2022	34 778	21 627	16 900	39 505
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	2 961	670	927	2 704
	2022	3 389	1 314	1 742	2 961

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds d'actions mondiales Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	41 409	12 625	12 326	41 708
	2022	34 908	15 819	9 318	41 409
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	624	-	624	-
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	57	292	-	349
	2022	57	-	-	57
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	5	-	-	5
	2022	-	519	514	5
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	3 418	1 146	1 086	3 478
	2022	2 376	2 015	973	3 418
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	2	-	-	2
	2022	-	2	-	2
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	408	8	274	142
	2022	654	2	248	408
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	2 085	197	491	1 791
	2022	2 946	13	874	2 085
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	10	-	10	-
	2022	10	-	-	10
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	590	30	121	499
	2022	470	137	17	590
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	541	62	45	558
	2022	616	27	102	541
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	1 890	53	349	1 594
	2022	2 847	231	1 188	1 890
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	124	3	-	127
	2022	140	3	19	124
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	768	90	241	617
	2022	704	244	180	768
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	1 891	89	419	1 561
	2022	1 891	45	45	1 891
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	6 050	978	2 235	4 793
	2022	7 016	924	1 890	6 050
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	40	-	-	40
	2022	40	-	-	40
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	2 005	333	1 094	1 244
	2022	1 893	673	561	2 005
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	49 118	11 632	25 738	35 012
	2022	43 182	23 816	17 880	49 118
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	209	35	184	60
	2022	59	186	36	209
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	25 987	6 990	11 330	21 647
	2022	27 263	10 428	11 704	25 987
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	328	49	49	328
	2022	369	118	159	328
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	104 790	303	104 487
	2022	-	-	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	37 835	11 522	14 507	34 850
	2022	24 276	25 338	11 779	37 835
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	2 612	669	1 264	2 017
	2022	1 919	1 865	1 172	2 612
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	29 582	8 536	14 267	23 851
	2022	21 844	19 400	11 662	29 582
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	1 864	407	621	1 650
	2022	1 981	870	987	1 864

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds d'actions internationales Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	236	34	163	107
	2022	197	39	-	236
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	2 500	-	-	2 500
	2022	2 500	-	-	2 500
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	282	-	-	282
	2022	-	282	-	282
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	269	35	-	304
	2022	-	346	77	269
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	834	829	15	1 648
	2022	-	968	134	834
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	246	461	74	633
	2022	-	785	539	246
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	715	749	10	1 454
	2022	-	723	8	715
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	144	1	53	92
	2022	-	582	438	144
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	1	3 504	1 324	2 181
	2022	-	1	-	1
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	-	121	34	87
	2022	-	-	-	-
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	-	16	-	16
	2022	-	-	-	-
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	466	1 102	145	1 423
	2022	-	688	222	466
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	3	835	3	835
	2022	-	3	-	3
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	11	824	19	816
	2022	-	11	-	11
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	1 241	13 184	897	13 528
	2022	82	1 254	95	1 241
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	263	2 275	426	2 112
	2022	-	347	84	263
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	4 011	81	3 930
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds d'actions américaines Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	33 824	7 747	9 851	31 720
	2022	29 916	9 688	5 780	33 824
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	15 089	2 222	4 314	12 997
	2022	15 241	4 034	4 186	15 089
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	18 203	1 412	3 178	16 437
	2022	20 402	3 690	5 889	18 203
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	913	147	283	777
	2022	1 043	267	397	913
Segment 7 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} IV	2023	98	-	98	-
	2022	100	-	2	98
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	112 048	15 486	32 791	94 743
	2022	119 330	35 247	42 529	112 048
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	30 542	5 834	11 964	24 412
	2022	35 561	10 381	15 400	30 542
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	2 476	704	728	2 452
	2022	1 782	1 245	551	2 476
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	15 667	3 325	6 025	12 967
	2022	15 109	6 630	6 072	15 667
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	11 142	889	7 794	4 237
	2022	16 097	6 524	11 479	11 142
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	26 663	3 931	7 813	22 781
	2022	27 586	6 755	7 678	26 663
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	53 330	16 019	20 345	49 004
	2022	58 167	20 298	25 135	53 330
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	1 779	222	574	1 427
	2022	1 689	523	433	1 779
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	18 094	5 021	7 908	15 207
	2022	17 755	8 407	8 068	18 094
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	29 636	3 726	8 168	25 194
	2022	31 232	7 513	9 109	29 636
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	82 521	17 863	27 470	72 914
	2022	74 377	32 167	24 023	82 521
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	1 043	175	479	739
	2022	1 118	426	501	1 043
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	22 806	4 943	8 976	18 773
	2022	19 374	11 955	8 523	22 806
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	28 093	3 142	9 274	21 961
	2022	33 695	6 967	12 569	28 093
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	98 377	19 583	30 947	87 013
	2022	91 444	42 209	35 276	98 377
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	1 334	297	476	1 155
	2022	1 324	455	445	1 334
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	30 278	6 203	10 885	25 596
	2022	27 048	14 347	11 117	30 278
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	11 178	225	10 953
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds d'actions canadiennes Bissett Co-operators					
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	500	-	-	500
	2022	500	-	-	500
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	26 174	7 861	14 308	19 727
	2022	27 828	10 434	12 088	26 174
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	118	27	109	36
	2022	40	101	23	118
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	13 868	4 529	6 214	12 183
	2022	17 614	3 978	7 724	13 868
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	181	39	29	191
	2022	247	45	111	181
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	8 110	800	7 310
	2022	-	-	-	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	18 310	6 892	7 377	17 825
	2022	14 177	11 285	7 152	18 310
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	1 247	418	637	1 028
	2022	1 102	800	655	1 247
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	14 089	5 046	7 184	11 951
	2022	12 692	8 227	6 830	14 089
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	899	256	316	839
	2022	1 156	344	601	899

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds BlackRock Canada indiciel d'obligations Univers Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	67 977	20 955	19 034	69 898
	2022	62 197	20 091	14 311	67 977
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	38 522	8 461	14 975	32 008
	2022	39 273	10 971	11 722	38 522
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	30 964	7 133	9 073	29 024
	2022	31 023	10 544	10 603	30 964
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	3 238	688	1 026	2 900
	2022	3 397	897	1 056	3 238
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	388 685	72 695	110 187	351 193
	2022	416 049	103 940	131 304	388 685
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	120 702	20 353	42 348	98 707
	2022	128 519	33 278	41 095	120 702
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	408 039	90 719	54 433	444 325
	2022	385 950	93 127	71 038	408 039
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	68 639	15 463	24 608	59 494
	2022	66 843	23 443	21 647	68 639
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	40 778	4 951	26 956	18 773
	2022	59 930	19 712	38 864	40 778
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	83 644	15 841	23 174	76 311
	2022	91 279	19 691	27 326	83 644
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	172 704	49 750	64 115	158 339
	2022	171 695	64 506	63 497	172 704
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	5 061	1 144	1 923	4 282
	2022	4 852	1 495	1 286	5 061
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	63 133	17 951	24 767	56 317
	2022	59 745	27 346	23 958	63 133
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	89 799	16 616	26 500	79 915
	2022	100 877	20 497	31 575	89 799
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	295 991	77 269	97 158	276 102
	2022	281 066	103 637	88 712	295 991
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	4 237	984	1 184	4 037
	2022	4 145	1 311	1 219	4 237
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	83 207	22 382	29 035	76 554
	2022	77 481	35 424	29 698	83 207
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	63 013	13 201	21 999	54 215
	2022	69 821	16 715	23 523	63 013
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	244 454	67 603	86 611	225 446
	2022	233 352	102 876	91 774	244 454
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	4 622	995	1 883	3 734
	2022	4 958	1 235	1 571	4 622
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	87 431	22 381	30 966	78 846
	2022	80 351	37 610	30 530	87 431
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	34 260	194	34 066
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds BlackRock indiciel d'actions canadiennes Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	-	192	-	192
	2022	-	-	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	250	-	250	-
Segment 3 – Retraite collective - Gestion de placement seulement	2023	18 952	1 347	1 134	19 165
	2022	18 560	1 401	1 009	18 952
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	2 169	684	311	2 542
	2022	2 360	350	541	2 169
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	1 236	210	182	1 264
	2022	1 275	253	292	1 236
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	47	8	6	49
	2022	49	8	10	47
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	11 265	1 974	2 162	11 077
	2022	11 689	2 348	2 772	11 265
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	2 716	754	709	2 761
	2022	2 987	614	885	2 716
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	1 153	288	325	1 116
	2022	1 160	367	374	1 153
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	900	69	573	396
	2022	1 639	433	1 172	900
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	1 766	237	494	1 509
	2022	1 924	317	475	1 766
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	3 095	1 002	971	3 126
	2022	2 831	958	694	3 095
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	171	28	74	125
	2022	174	37	40	171
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	954	294	424	824
	2022	709	534	289	954
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	2 389	490	321	2 558
	2022	2 638	655	904	2 389
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	3 490	1 168	753	3 905
	2022	3 059	1 295	864	3 490
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	152	27	48	131
	2022	130	75	53	152
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	974	344	297	1 021
	2022	817	489	332	974
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	2 798	446	808	2 436
	2022	2 903	590	695	2 798
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	9 084	2 493	2 430	9 147
	2022	7 969	3 442	2 327	9 084
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	127	23	30	120
	2022	121	31	25	127
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	2 247	673	823	2 097
	2022	2 272	845	870	2 247
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	192 778	1 292	191 486
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds BlackRock indiciel d'actions américaines Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	30 291	8 789	5 120	33 960
	2022	25 020	7 174	1 903	30 291
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	76	-	76	-
Segment 3 – Retraite collective - Gestion de placement seulement	2023	4 680	108	91	4 697
	2022	4 647	119	86	4 680
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	3 554	742	1 366	2 930
	2022	3 447	1 244	1 137	3 554
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	2 512	472	907	2 077
	2022	2 382	1 054	924	2 512
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	211	51	92	170
	2022	214	86	89	211
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	29 966	5 022	10 804	24 184
	2022	29 892	11 149	11 075	29 966
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	8 019	1 492	3 318	6 193
	2022	8 309	3 225	3 515	8 019
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	24 212	4 858	5 308	23 762
	2022	22 326	6 040	4 154	24 212
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	4 390	977	2 000	3 367
	2022	4 053	2 112	1 775	4 390
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	3 265	315	2 327	1 253
	2022	4 633	1 999	3 367	3 265
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	10 029	1 701	3 804	7 926
	2022	10 213	3 460	3 644	10 029
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	18 326	4 957	8 437	14 846
	2022	16 948	9 209	7 831	18 326
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	641	123	322	442
	2022	587	257	203	641
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	6 190	1 747	3 145	4 792
	2022	5 412	3 610	2 832	6 190
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	10 070	1 856	3 760	8 166
	2022	10 677	3 755	4 362	10 070
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	29 524	7 523	12 387	24 660
	2022	25 672	14 302	10 450	29 524
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	478	99	203	374
	2022	448	223	193	478
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	8 194	2 240	3 658	6 776
	2022	6 934	4 754	3 494	8 194
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	8 381	1 495	3 234	6 642
	2022	8 493	3 054	3 166	8 381
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	28 367	7 310	11 904	23 773
	2022	24 956	15 031	11 620	28 367
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	537	124	229	432
	2022	517	228	208	537
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	9 445	2 366	4 335	7 476
	2022	8 207	5 240	4 002	9 445
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	319 002	1 411	317 591
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds Fidelity Mondial Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	9 724	2 696	1 436	10 984
	2022	8 998	1 579	853	9 724
Segment 3 – Retraite collective - Gestion de placement seulement	2023	7 113	180	151	7 142
	2022	7 060	193	140	7 113
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	6 777	1 016	827	6 966
	2022	7 709	1 046	1 978	6 777
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	4 715	501	682	4 534
	2022	5 493	733	1 511	4 715
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	238	59	76	221
	2022	230	36	28	238
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	43 750	4 309	8 272	39 787
	2022	46 103	8 247	10 600	43 750
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	11 118	2 780	3 375	10 523
	2022	11 878	2 303	3 063	11 118
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	546	24	171	399
	2022	564	63	81	546
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	3 857	543	840	3 560
	2022	3 692	1 101	936	3 857
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	3 978	120	2 897	1 201
	2022	5 629	1 527	3 178	3 978
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	13 907	1 098	3 022	11 983
	2022	14 373	1 826	2 292	13 907
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	19 571	3 019	5 443	17 147
	2022	18 989	5 202	4 620	19 571
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	706	83	220	569
	2022	639	183	116	706
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	6 797	1 030	2 685	5 142
	2022	6 211	2 173	1 587	6 797
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	11 697	1 121	1 942	10 876
	2022	12 499	2 143	2 945	11 697
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	39 434	5 414	7 628	37 220
	2022	33 656	10 783	5 005	39 434
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	360	49	125	284
	2022	406	131	177	360
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	8 115	1 513	2 078	7 550
	2022	6 986	3 373	2 244	8 115
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	14 265	1 080	2 974	12 371
	2022	13 919	2 738	2 392	14 265
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	63 689	9 434	15 808	57 315
	2022	59 614	20 006	15 931	63 689
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	671	185	178	678
	2022	845	184	358	671
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	17 044	2 348	5 211	14 181
	2022	15 851	5 447	4 254	17 044

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds Fidelity Frontière Nord^{MD} Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	120 315	14 100	11 569	122 846
	2022	120 900	13 535	14 120	120 315
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	7 647	804	1 213	7 238
	2022	8 426	820	1 599	7 647
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	6 545	474	948	6 071
	2022	7 456	780	1 691	6 545
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	512	73	105	480
	2022	564	53	105	512
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	55 440	5 204	10 467	50 177
	2022	61 129	7 177	12 866	55 440
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	16 727	1 978	3 663	15 042
	2022	18 574	2 595	4 442	16 727
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	3 046	679	626	3 099
	2022	2 576	1 079	609	3 046
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	9 281	1 327	2 494	8 114
	2022	9 379	2 217	2 315	9 281
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	8 450	455	5 856	3 049
	2022	13 131	2 655	7 336	8 450
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	21 647	2 389	5 204	18 832
	2022	23 060	3 885	5 298	21 647
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	37 163	9 765	13 141	33 787
	2022	38 266	11 761	12 864	37 163
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	1 268	194	534	928
	2022	1 351	306	389	1 268
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	10 367	2 744	4 078	9 033
	2022	9 640	4 417	3 690	10 367
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	23 178	2 628	4 341	21 465
	2022	26 570	3 988	7 380	23 178
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	60 038	14 963	15 608	59 393
	2022	54 373	20 069	14 404	60 038
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	832	140	279	693
	2022	913	214	295	832
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	17 019	4 180	4 513	16 686
	2022	14 698	7 361	5 040	17 019
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	18 546	2 754	4 144	17 156
	2022	19 978	3 519	4 951	18 546
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	74 829	19 334	19 858	74 305
	2022	67 456	26 610	19 237	74 829
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	961	194	201	954
	2022	974	249	262	961
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	22 384	5 105	7 176	20 313
	2022	20 899	8 282	6 797	22 384
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	9 671	128	9 543
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds équilibré Mawer Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	20 439	3 347	7 414	16 372
	2022	19 393	3 647	2 601	20 439
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	207	-	207	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	15 385	132	2 728	12 789
	2022	17 258	726	2 599	15 385
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	11 071	769	687	11 153
	2022	10 558	1 514	1 001	11 071
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	1 866	-	482	1 384
	2022	2 971	-	1 105	1 866
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	135 124	1 496	20 512	116 108
	2022	157 355	2 949	25 180	135 124
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	30 807	1 779	6 595	25 991
	2022	32 164	2 044	3 401	30 807
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	5 614	1 232	1 106	5 740
	2022	5 841	281	508	5 614
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	16 658	1 441	3 906	14 193
	2022	17 564	2 261	3 167	16 658
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	18 657	81	11 330	7 408
	2022	28 411	3 674	13 428	18 657
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	43 179	222	7 535	35 866
	2022	49 581	1 174	7 576	43 179
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	82 377	3 113	16 686	68 804
	2022	82 784	11 514	11 921	82 377
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	1 390	87	120	1 357
	2022	1 333	121	64	1 390
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	16 898	1 373	3 729	14 542
	2022	15 491	5 576	4 169	16 898
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	100 437	1 216	18 807	82 846
	2022	113 660	4 149	17 372	100 437
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	292 311	25 463	49 016	268 758
	2022	284 408	42 082	34 179	292 311
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	4 181	156	195	4 142
	2022	4 516	260	595	4 181
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	65 318	9 054	14 128	60 244
	2022	65 568	10 733	10 983	65 318
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	56 136	1 927	8 385	49 678
	2022	62 546	2 020	8 430	56 136
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	248 399	16 658	45 176	219 881
	2022	256 376	41 471	49 448	248 399
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	2 722	290	943	2 069
	2022	2 850	99	227	2 722
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	66 774	4 730	15 440	56 064
	2022	65 837	13 374	12 437	66 774
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	3 229 612	15 054	3 214 558
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds d'actions canadiennes Mawer Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	12 757	6 090	2 384	16 463
	2022	10 706	3 101	1 050	12 757
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	129	-	129	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	16 894	2 800	4 378	15 316
	2022	18 298	2 577	3 981	16 894
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	12 436	2 046	2 684	11 798
	2022	13 140	2 347	3 051	12 436
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	1 748	224	312	1 660
	2022	1 843	182	277	1 748
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	141 102	20 916	35 691	126 327
	2022	156 402	24 431	39 731	141 102
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	39 586	6 156	10 621	35 121
	2022	43 636	7 902	11 952	39 586
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	1 375	1	53	1 323
	2022	1 440	86	151	1 375
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	20 554	4 328	7 415	17 467
	2022	20 334	6 028	5 808	20 554
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	15 755	1 245	10 629	6 371
	2022	23 744	5 057	13 046	15 755
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	37 742	6 398	10 499	33 641
	2022	42 229	6 131	10 618	37 742
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	63 044	17 882	23 608	57 318
	2022	65 031	21 959	23 946	63 044
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	2 218	437	870	1 785
	2022	2 228	527	537	2 218
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	19 549	6 153	8 480	17 222
	2022	19 287	8 492	8 230	19 549
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	43 179	6 466	9 887	39 758
	2022	49 373	7 511	13 705	43 179
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	109 444	26 402	31 849	103 997
	2022	102 450	37 721	30 727	109 444
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	1 955	369	558	1 766
	2022	1 960	555	560	1 955
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	28 367	8 568	10 471	26 464
	2022	27 412	11 963	11 008	28 367
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	37 619	5 174	11 556	31 237
	2022	41 530	5 804	9 715	37 619
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	104 873	26 271	33 835	97 309
	2022	102 663	38 965	36 755	104 873
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	1 985	454	766	1 673
	2022	2 065	497	577	1 985
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	34 822	8 685	12 576	30 931
	2022	33 009	13 702	11 889	34 822
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	145 500	28	145 472
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds équilibré mondial Mawer Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	7	636	-	643
	2022	-	7	-	7
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	2 500	-	-	2 500
	2022	2 500	-	-	2 500
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	-	625	-	625
	2022	-	-	-	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	770	252	-	1 022
	2022	757	13	-	770
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	1 219	3 746	48	4 917
	2022	-	1 341	122	1 219
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	122	1 462	147	1 437
	2022	-	647	525	122
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	223	1 179	63	1 339
	2022	71	152	-	223
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	199	-	199	-
	2022	-	242	43	199
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	607	1 509	896	1 220
	2022	-	607	-	607
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	987	270	771	486
	2022	-	1 030	43	987
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	804	2 152	317	2 639
	2022	-	804	-	804
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	2 214	4 922	424	6 712
	2022	-	3 160	946	2 214
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	481	405	211	675
	2022	2	566	87	481
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	-	546	5	541
	2022	-	-	-	-
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	4 032	5 844	3 007	6 869
	2022	165	4 665	798	4 032
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	833	3 187	182	3 838
	2022	1	885	53	833

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds d'actions internationales Mawer Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	43 836	12 967	10 631	46 172
	2022	36 052	17 234	9 450	43 836
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	227	-	227	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	19 090	3 411	5 515	16 986
	2022	18 995	5 754	5 659	19 090
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	13 216	2 165	3 429	11 952
	2022	12 419	4 968	4 171	13 216
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	1 447	245	354	1 338
	2022	1 492	387	432	1 447
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	151 832	23 263	41 777	133 318
	2022	152 671	50 587	51 426	151 832
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	41 968	8 401	14 001	36 368
	2022	42 426	14 851	15 309	41 968
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	234 742	53 297	36 704	251 335
	2022	211 580	84 031	60 869	234 742
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	23 264	4 652	8 265	19 651
	2022	21 821	9 771	8 328	23 264
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	17 539	1 412	11 691	7 260
	2022	24 165	9 965	16 591	17 539
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	43 235	6 711	13 861	36 085
	2022	46 842	13 313	16 920	43 235
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	76 513	18 854	28 438	66 929
	2022	71 014	35 709	30 210	76 513
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	2 803	477	1 103	2 177
	2022	2 516	1 042	755	2 803
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	25 146	6 673	10 405	21 414
	2022	21 841	13 898	10 593	25 146
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	44 164	7 023	12 471	38 716
	2022	48 220	14 143	18 199	44 164
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	132 168	29 099	41 318	119 949
	2022	115 021	57 039	39 892	132 168
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	1 821	363	632	1 552
	2022	1 859	791	829	1 821
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	34 319	8 865	11 797	31 387
	2022	28 843	18 871	13 395	34 319
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	41 724	6 666	11 600	36 790
	2022	43 700	12 174	14 150	41 724
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	132 722	29 574	42 740	119 556
	2022	118 692	60 556	46 526	132 722
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	2 494	541	799	2 236
	2022	2 388	854	748	2 494
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	41 455	9 478	14 948	35 985
	2022	36 994	20 730	16 269	41 455
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	517 930	4 893	513 037
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds d'actions américaines Mawer Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	-	50	-	50
	2022	-	-	-	-
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	2 500	-	-	2 500
	2022	2 500	-	-	2 500
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	242	16	-	258
	2022	-	242	-	242
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	321	430	-	751
	2022	-	321	-	321
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	660	106	53	713
	2022	-	660	-	660
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	377	113	103	387
	2022	-	912	535	377
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	27	49	-	76
	2022	-	27	-	27
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	93	-	85	8
	2022	-	93	-	93
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	1 079	13	1 079	13
	2022	-	1 794	715	1 079
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	5	4 459	2 156	2 308
	2022	-	39	34	5
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	34	1 243	392	885
	2022	-	101	67	34
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	3 888	689	1 630	2 947
	2022	-	4 621	733	3 888
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	768	214	108	874
	2022	-	895	127	768
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	315	-	-	315
	2022	-	315	-	315
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	6 558	537	3 781	3 314
	2022	395	7 733	1 570	6 558
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	1 610	527	680	1 457
	2022	-	1 969	359	1 610
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	276 588	5 379	271 209
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille NEI ER Sélect équilibré Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	1 190	525	-	1 715
	2022	690	501	1	1 190
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	250	-	250	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	359	24	-	383
	2022	339	20	-	359
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	36	-	-	36
	2022	147	3	114	36
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	5	-	-	5
	2022	5	-	-	5
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	10 895	899	2 126	9 668
	2022	12 456	195	1 756	10 895
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	4 019	53	663	3 409
	2022	4 066	525	572	4 019
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	2 613	223	181	2 655
	2022	2 847	288	522	2 613
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	1 906	4	1 013	897
	2022	3 512	245	1 851	1 906
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	2 385	300	953	1 732
	2022	2 534	72	221	2 385
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	2 587	922	1 136	2 373
	2022	2 301	845	559	2 587
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	355	-	-	355
	2022	355	-	-	355
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	686	98	105	679
	2022	1 109	70	493	686
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	868	-	-	868
	2022	862	6	-	868
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	7 541	557	1 657	6 441
	2022	5 243	2 645	347	7 541
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	20	3	-	23
	2022	17	3	-	20
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	1 358	299	208	1 449
	2022	1 482	387	511	1 358
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	2 120	21	816	1 325
	2022	2 113	19	12	2 120
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	7 915	1 638	3 784	5 769
	2022	6 756	1 590	431	7 915
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	77	-	71	6
	2022	77	-	-	77
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	3 974	289	1 892	2 371
	2022	3 511	844	381	3 974
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	848 104	6 330	841 774
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille NEI ER Sélect croissance Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	947	456	274	1 129
	2022	684	379	116	947
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	180	-	180	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	666	7	-	673
	2022	687	5	26	666
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	243	3	36	210
	2022	370	30	157	243
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	10 510	370	837	10 043
	2022	8 708	2 380	578	10 510
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	431	381	412	400
	2022	667	66	302	431
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	1 848	109	348	1 609
	2022	1 279	671	102	1 848
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	1 121	2	195	928
	2022	1 084	234	197	1 121
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	3 549	993	239	4 303
	2022	3 806	156	413	3 549
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	6 244	2 012	1 104	7 152
	2022	6 286	493	535	6 244
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	75	7	-	82
	2022	65	10	-	75
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	1 138	152	291	999
	2022	799	345	6	1 138
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	957	52	175	834
	2022	1 218	59	320	957
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	4 073	416	403	4 086
	2022	3 336	1 046	309	4 073
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	592	86	30	648
	2022	392	220	20	592
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	3 503	408	1	3 910
	2022	3 522	58	77	3 503
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	5 677	761	342	6 096
	2022	3 090	5 578	2 991	5 677
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	11	-	-	11
	2022	11	-	-	11
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	2 871	338	833	2 376
	2022	3 199	1 179	1 507	2 871
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	23 648	11	23 637
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille NEI ER Sélect revenu et croissance Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	188	121	-	309
	2022	218	85	115	188
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	310	-	310	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	499	-	499	-
	2022	534	-	35	499
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	1 465	10	77	1 398
	2022	1 519	10	64	1 465
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	362	20	2	380
	2022	351	19	8	362
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	1 553	75	182	1 446
	2022	1 500	99	46	1 553
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	545	2	421	126
	2022	375	314	144	545
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	5 976	94	1 160	4 910
	2022	6 325	23	372	5 976
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	4 440	184	2 088	2 536
	2022	3 080	1 415	55	4 440
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	1 830	96	231	1 695
	2022	1 030	955	155	1 830
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	1 045	1	1	1 045
	2022	1 069	1	25	1 045
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	5 956	248	650	5 554
	2022	5 388	1 197	629	5 956
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	1 223	96	61	1 258
	2022	985	238	-	1 223
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	1 875	-	520	1 355
	2022	2 162	11	298	1 875
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	8 458	130	3 290	5 298
	2022	5 527	3 757	826	8 458
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	1 183	546	484	1 245
	2022	1 570	602	989	1 183
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	68 003	93	67 910
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille NEI ER Sélect revenu Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	466	130	266	330
	2022	476	131	141	466
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	299	-	299	-
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	1	-	-	1
	2022	1	-	-	1
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	10	-	-	10
	2022	10	-	-	10
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	229	-	16	213
	2022	229	599	599	229
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	2 287	-	1 791	496
	2022	2 419	-	132	2 287
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	545	128	76	597
	2022	472	89	16	545
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	43	-	27	16
	2022	24	19	-	43
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	4 332	332	951	3 713
	2022	5 721	1 274	2 663	4 332
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	101	-	-	101
	2022	101	-	-	101
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	355	40	17	378
	2022	294	67	6	355
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	6 819	296	917	6 198
	2022	7 646	78	905	6 819
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	86	-	-	86
	2022	86	-	-	86
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	891	60	492	459
	2022	378	964	451	891
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	4	27	-	31
	2022	2	2	-	4
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	4 693	14 744	316	19 121
	2022	11 654	926	7 887	4 693
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	144	-	143	1
	2022	511	6	373	144
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	1 656	271	1 179	748
	2022	2 053	387	784	1 656
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	11 973	2	11 971
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Fonds de dividendes PH&N Co-operators					
Segment 1 – Produits de retraite collectifs	2023	8 363	3 247	3 671	7 939
	2022	5 783	2 765	185	8 363
Segment 2 – Capital de démarrage	2023	-	-	-	-
	2022	250	-	250	-
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	2 935	134	404	2 665
	2022	-	3 761	826	2 935
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	4 814	33	305	4 542
	2022	-	5 677	863	4 814
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	1 918	5	1 052	871
	2022	-	1 918	-	1 918
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	42 532	2 214	5 989	38 757
	2022	-	46 761	4 229	42 532
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	6 979	716	1 314	6 381
	2022	-	10 227	3 248	6 979
Segment 10 – Régimes de revenu de retraite collectifs	2023	739 226	192 546	110 659	821 113
	2022	796 739	143 604	201 117	739 226
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	7 563	828	1 191	7 200
	2022	-	9 137	1 574	7 563
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	1 920	3	1 118	805
	2022	-	3 996	2 076	1 920
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	5 460	1 002	2 226	4 236
	2022	-	8 879	3 419	5 460
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	7 161	1 035	1 379	6 817
	2022	-	7 678	517	7 161
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	357	-	-	357
	2022	-	357	-	357
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	1 483	221	385	1 319
	2022	-	1 866	383	1 483
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	8 587	57	1 228	7 416
	2022	-	10 691	2 104	8 587
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	17 456	4 942	5 183	17 215
	2022	96	22 266	4 906	17 456
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	670	9	214	465
	2022	-	736	66	670
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	2 357	572	1 287	1 642
	2022	-	3 336	979	2 357
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	5 862	1 543	946	6 459
	2022	148	6 353	639	5 862
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	27 182	2 845	3 749	26 278
	2022	-	31 710	4 528	27 182
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	1 447	353	763	1 037
	2022	-	1 469	22	1 447
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	5 822	1 216	2 498	4 540
	2022	-	6 471	649	5 822
Segment 29 – Anciens produits de CUMIS	2023	-	77 324	799	76 525
	2022	-	-	-	-

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille de croissance équilibré Co-operators					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	37 498	765	6 503	31 760
	2022	37 580	1 494	1 576	37 498
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	28 979	1 549	3 222	27 306
	2022	28 205	4 723	3 949	28 979
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	3 017	57	507	2 567
	2022	3 648	87	718	3 017
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	331 537	6 154	41 069	296 622
	2022	348 554	14 936	31 953	331 537
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	81 264	2 511	13 365	70 410
	2022	87 384	4 308	10 428	81 264
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	52 990	3 835	13 467	43 358
	2022	52 896	7 274	7 180	52 990
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	51 512	11	29 111	22 412
	2022	77 200	6 526	32 214	51 512
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	114 103	1 709	16 870	98 942
	2022	124 362	3 296	13 555	114 103
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	247 116	26 835	58 981	214 970
	2022	236 620	54 798	44 302	247 116
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	8 423	360	2 459	6 324
	2022	8 218	713	508	8 423
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	77 554	10 617	18 465	69 706
	2022	68 336	19 806	10 588	77 554
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	112 591	3 698	19 491	96 798
	2022	127 858	3 626	18 893	112 591
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	355 885	43 747	72 019	327 613
	2022	312 240	68 642	24 997	355 885
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	4 973	433	911	4 495
	2022	5 603	233	863	4 973
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	105 997	10 957	17 517	99 437
	2022	88 546	32 047	14 596	105 997
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	79 433	4 931	7 680	76 684
	2022	87 616	3 865	12 048	79 433
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	314 540	37 869	53 655	298 754
	2022	285 523	74 344	45 327	314 540
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	4 143	215	388	3 970
	2022	4 413	283	553	4 143
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	115 597	10 793	22 393	103 997
	2022	101 705	26 375	12 483	115 597

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille de revenu équilibré Co-operators					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	14 865	2 224	7 471	9 618
	2022	13 480	2 308	923	14 865
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	15 286	638	2 893	13 031
	2022	14 618	2 926	2 258	15 286
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	1 573	2	282	1 293
	2022	1 357	357	141	1 573
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	228 575	3 380	43 349	188 606
	2022	243 645	20 596	35 666	228 575
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	70 166	1 086	19 255	51 997
	2022	75 736	6 097	11 667	70 166
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	56 248	4 076	9 816	50 508
	2022	55 030	9 339	8 121	56 248
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	20 714	17	9 931	10 800
	2022	30 008	4 461	13 755	20 714
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	82 732	242	10 586	72 388
	2022	90 869	1 344	9 481	82 732
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	140 085	22 793	37 421	125 457
	2022	141 450	22 254	23 619	140 085
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	3 633	203	507	3 329
	2022	3 522	207	96	3 633
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	52 847	4 936	16 530	41 253
	2022	58 055	12 297	17 505	52 847
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	74 067	1 751	12 612	63 206
	2022	84 834	1 234	12 001	74 067
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	268 807	15 744	47 849	236 702
	2022	261 190	44 802	37 185	268 807
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	3 982	99	473	3 608
	2022	3 509	937	464	3 982
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	76 450	8 281	19 960	64 771
	2022	74 357	15 109	13 016	76 450
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	50 503	1 897	12 951	39 449
	2022	58 884	641	9 022	50 503
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	187 734	17 469	45 106	160 097
	2022	175 212	60 213	47 691	187 734
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	4 980	168	1 253	3 895
	2022	5 245	310	575	4 980
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	73 140	6 745	18 476	61 409
	2022	67 728	20 690	15 278	73 140

Co-operators Compagnie d'assurance-vie Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille de croissance Co-operators					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	25 037	292	1 998	23 331
	2022	26 641	600	2 204	25 037
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	15 031	231	2 541	12 721
	2022	15 994	306	1 269	15 031
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	1 070	472	428	1 114
	2022	1 087	42	59	1 070
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	203 011	4 073	20 232	186 852
	2022	214 103	6 212	17 304	203 011
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	47 999	1 763	3 638	46 124
	2022	57 337	3 078	12 416	47 999
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	19 447	1 422	4 662	16 207
	2022	17 860	3 891	2 304	19 447
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	28 515	6	18 346	10 175
	2022	40 987	4 739	17 211	28 515
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	73 090	4 093	11 103	66 080
	2022	75 093	1 420	3 423	73 090
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	90 818	8 249	13 007	86 060
	2022	89 918	14 952	14 052	90 818
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	4 110	243	1 586	2 767
	2022	3 915	747	552	4 110
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	27 608	4 888	8 011	24 485
	2022	23 937	8 254	4 583	27 608
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	61 891	3 130	6 177	58 844
	2022	68 342	2 073	8 524	61 891
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	157 254	15 196	16 681	155 769
	2022	137 917	26 981	7 644	157 254
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	2 295	126	825	1 596
	2022	2 497	191	393	2 295
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	36 132	6 714	6 308	36 538
	2022	30 378	10 872	5 118	36 132
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	67 628	1 482	7 421	61 689
	2022	68 129	3 086	3 587	67 628
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	156 573	13 317	18 961	150 929
	2022	154 295	21 870	19 592	156 573
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	4 262	844	671	4 435
	2022	3 949	891	578	4 262
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	44 995	4 673	10 541	39 127
	2022	41 112	11 976	8 093	44 995

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille de revenu Co-operators					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	9 537	63	3 771	5 829
	2022	12 160	475	3 098	9 537
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	9 503	1 253	2 421	8 335
	2022	11 059	316	1 872	9 503
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	1 526	-	245	1 281
	2022	1 526	-	-	1 526
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	118 021	2 322	25 575	94 768
	2022	142 332	5 232	29 543	118 021
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	69 122	645	23 492	46 275
	2022	70 316	9 892	11 086	69 122
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	33 623	2 720	11 502	24 841
	2022	32 974	5 720	5 071	33 623
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	8 811	29	5 137	3 703
	2022	13 923	1 934	7 046	8 811
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	31 536	665	5 550	26 651
	2022	38 522	631	7 617	31 536
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	113 084	14 489	31 438	96 135
	2022	122 129	16 834	25 879	113 084
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	2 075	142	218	1 999
	2022	1 976	143	44	2 075
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	53 224	8 378	15 272	46 330
	2022	49 310	15 397	11 483	53 224
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	64 031	1 827	14 783	51 075
	2022	72 119	2 597	10 685	64 031
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	222 912	31 236	65 640	188 508
	2022	238 956	38 701	54 745	222 912
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	3 147	468	404	3 211
	2022	2 796	412	61	3 147
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	60 657	6 822	18 528	48 951
	2022	65 189	13 250	17 782	60 657
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	34 415	1 361	18 245	17 531
	2022	40 680	4 535	10 800	34 415
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	186 321	27 828	67 321	146 828
	2022	196 945	40 056	50 680	186 321
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	3 074	11	1 963	1 122
	2022	3 813	37	776	3 074
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	63 617	7 938	18 173	53 382
	2022	63 682	15 712	15 777	63 617

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille de croissance maximum Co-operators					
Segment 4 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC}	2023	11 957	1 987	332	13 612
	2022	12 661	180	884	11 957
Segment 5 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} II	2023	6 779	225	269	6 735
	2022	6 803	400	424	6 779
Segment 6 – Participants des contrats Actif polyvalent ^{MC} III	2023	265	12	6	271
	2022	268	5	8	265
Segment 8 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (frais au rachat)	2023	62 941	2 725	5 535	60 131
	2022	63 573	4 009	4 641	62 941
Segment 9 – Participants des Portefeuilles polyvalents ^{MC} (sans frais d'acquisition)	2023	15 359	2 185	2 372	15 172
	2022	16 447	1 242	2 330	15 359
Segment 11 – CELI Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	6 766	799	1 204	6 361
	2022	6 627	1 143	1 004	6 766
Segment 12 – Régime d'épargne-études Portefeuilles polyvalents ^{MC}	2023	5 832	4	3 345	2 491
	2022	10 340	1 377	5 885	5 832
Segment 13 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	15 489	277	2 909	12 857
	2022	16 422	469	1 402	15 489
Segment 14 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	27 145	4 982	5 493	26 634
	2022	24 167	4 629	1 651	27 145
Segment 15 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100	2023	1 498	46	476	1 068
	2022	1 484	105	91	1 498
Segment 16 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 100/100 (sans frais d'acquisition)	2023	8 367	1 499	2 841	7 025
	2022	6 057	3 596	1 286	8 367
Segment 17 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	20 953	1 395	545	21 803
	2022	22 520	2 612	4 179	20 953
Segment 18 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	30 612	5 834	3 166	33 280
	2022	26 117	7 224	2 729	30 612
Segment 19 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100	2023	1 331	69	284	1 116
	2022	1 111	458	238	1 331
Segment 20 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/100 (sans frais d'acquisition)	2023	8 543	1 815	1 658	8 700
	2022	6 971	3 143	1 571	8 543
Segment 21 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	24 542	719	4 495	20 766
	2022	24 790	1 536	1 784	24 542
Segment 22 – Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	79 669	11 175	12 895	77 949
	2022	68 035	19 735	8 101	79 669
Segment 23 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75	2023	1 112	60	152	1 020
	2022	1 033	117	38	1 112
Segment 24 – CELI Portefeuilles polyvalents le Navigateur ^{MC} 75/75 (sans frais d'acquisition)	2023	19 713	3 272	5 108	17 877
	2022	19 396	4 533	4 216	19 713

Co-operators Compagnie d'assurance-vie

Fonds en gestion commune

Annexe 2 (données non auditées)

Parts rachetables (suite)

		Parts en circulation début de l'exercice	Parts émises	Parts rachetées	Parts en circulation fin de l'exerc.
Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Diversifié					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	199 796	10 428	75 336	134 888
	2022	186 165	49 997	36 366	199 796
Segment 26 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	1 949	114	1 475	588
	2022	588	1 361	-	1 949
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	114 090	12 740	26 556	100 274
	2022	130 405	5 988	22 303	114 090
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	1 497	56	-	1 553
	2022	2 203	50	756	1 497
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	143 994	26 996	31 664	139 326
	2022	89 737	64 023	9 766	143 994
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	16 864	1 079	4 680	13 263
	2022	10 622	7 638	1 396	16 864
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	100 451	15 821	27 030	89 242
	2022	77 200	38 431	15 180	100 451
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	6 798	898	1 910	5 786
	2022	7 587	647	1 436	6 798
Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Croissance					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	87 625	31 813	40 487	78 951
	2022	90 909	7 213	10 497	87 625
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	41 475	810	10 552	31 733
	2022	50 262	1 326	10 113	41 475
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	1 085	55	-	1 140
	2022	1 034	51	-	1 085
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	41 920	7 092	8 338	40 674
	2022	33 627	14 084	5 791	41 920
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	568	120	687	1
	2022	2 046	-	1 478	568
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	54 078	9 644	16 586	47 136
	2022	35 777	24 976	6 675	54 078
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	2 421	210	3	2 628
	2022	2 625	93	297	2 421
Portefeuille l'Aviateur^{MD} Co-operators – Revenu plus					
Segment 25 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/100	2023	182 721	1 202	52 867	131 056
	2022	161 650	40 191	19 120	182 721
Segment 27 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	94 418	32 244	34 796	91 866
	2022	98 119	18 162	21 863	94 418
Segment 28 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 500 75/75	2023	-	-	-	-
	2022	-	53	53	-
Segment 32 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	148 871	25 152	28 997	145 026
	2022	108 870	66 239	26 238	148 871
Segment 33 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/100	2023	3 745	2 976	1 677	5 044
	2022	3 754	1 822	1 831	3 745
Segment 34 – Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	83 246	19 838	44 066	59 018
	2022	89 638	24 837	31 229	83 246
Segment 35 – CELI Portefeuilles l'Aviateur ^{MD} Série 100 75/75	2023	6 920	159	625	6 454
	2022	8 676	2 256	4 012	6 920